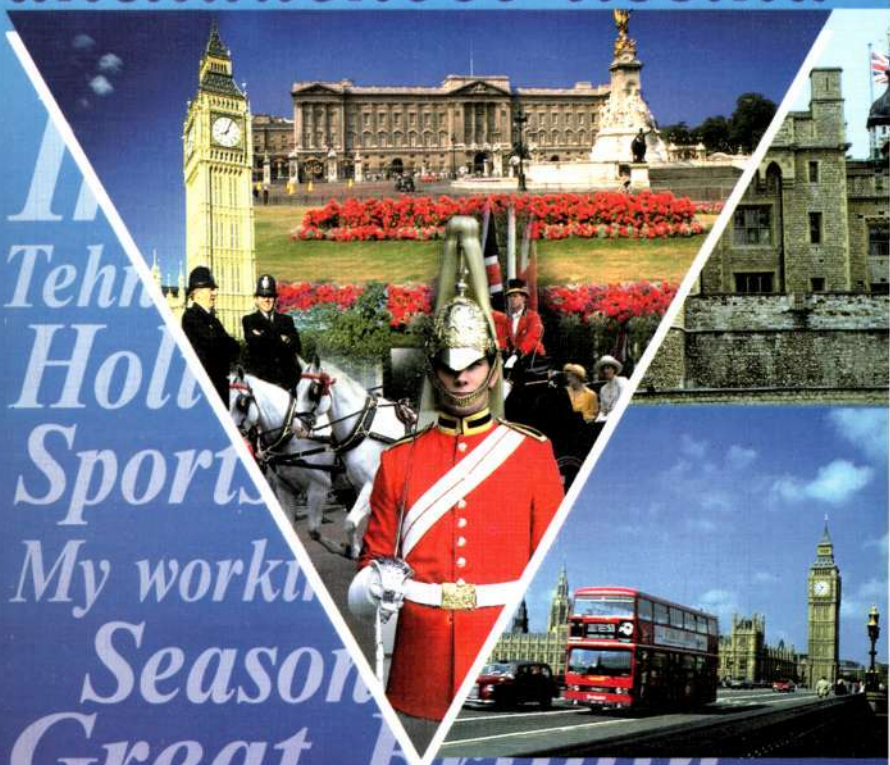
VISIT…

222 ПРАВИЛА

современного английского языка



Серия
«СПРАВОЧНИК ШКОЛЬНИКА»

222 ПРАВИЛА СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

БАО-ПРЕСС
РИПОЛ КЛАССИК
Москва
2004

ББК 81.432.1
М 31

Масюченко И. П.

222 правила современного английского языка. Справочник школьника.— Москва: ЗАО "БАО-ПРЕСС", 2004 — 448 с.
ISBN 5-89886-060-6

Справочник школьника по английскому языку составлен в соответствии с требованиями программы общеобразовательной школы.

Издание сочетает в себе полноту информации, доступность изложения и удобство в пользовании. Предназначено ученикам, учителям, абитуриентам.

ББК 81.432.1

Все права на книгу находятся под охраной издателей.
Ни одна часть данного издания,
включая название и художественное оформление,
не может перерабатываться, переиздаваться,
ксерокопироваться, репродуцироваться
или множиться каким-либо иным способом

ISBN 5-89886-060-6

© ЗАО "БАО-ПРЕСС",
составление,
оформление, 2002

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий справочник, предназначенный для учащихся средних общеобразовательных школ, лицеев, гимназий, содержит основные сведения по нормативному курсу фонетики и грамматики современного английского языка. Он может быть использован всеми, кто стремится овладеть языком межнационального общения как в учебном заведении, так и самостоятельно; может оказать реальную практическую помощь при подготовке к поступлению в высшее учебное заведение.

Справочник содержит материал, объем которого соответствует программам по английскому языку для средних общеобразовательных школ.

Его цель — познакомить изучающих английский язык с основами фонетического, лексико-грамматического строя, орфографии английского языка; способствовать улучшению уже приобретенных навыков устной и письменной речи; помочь обучающемуся систематизировать свои знания по английскому языку. Вместе с этим цель предлагаемого справочника — научить, как лучше овладеть английским языком: умениями слушать и понимать иноязычную речь, читать и правильно говорить.

Композиционная структура справочника удобна в практическом пользовании. Он состоит из трех частей:

I. Вводный фонетический курс.
II. Основная часть, излагающая нормативный курс грамматики.
III. Лексико-тематический справочник.

В приложениях вы можете найти дополнительную информацию, а также алгоритмы, свод правил, которые помогут вам быстрее овладеть языком и проверить свои знания.

Данная структура, по мнению автора, удобна тем, что предусматривает не только информационный характер изложения материала, но и логически выстроенную систему поэтапного овладения английским языком.

Курс "Фонетика" классифицирует гласные и согласные звуки и буквы, дает информацию обучающего характера по основным правилам произношения и чтения, аудирования и правописания.

Чрезвычайно важно на первых этапах научиться слушать английскую речь. Поэтому обратитесь к разделу **"Интонация"**, ознакомьтесь с мелодикой, ударением и ритмом английского предложения. Рифмовки и скороговорки, которые приведены в данном курсе, помогут вам быстрее выучить английский алфавит, лучше усвоить произношение звуков и интонацию.

Изложение **курса "Грамматика"** начинается с толкования отдельных грамматических понятий и некоторых слов, необходимых для успешного изучения грамматики и понимания нужной вам информации.

Грамматический материал подан в доступной форме в виде объяснений с примерами, сводных таблиц, которые сопровождаются образцами. Таблицы и схемы систематизируют грамматический материал, соединяют воедино несколько пунктов раздела.

Перечень таблиц, приведенный в конце справочника, поможет легко отыскать систематизированный материал. Этому также может способствовать алфавитный указатель. В приложениях к данному курсу вы сможете найти материал, полезный при проверке и закреплении своих знаний по английской грамматике, а также разговорные формулы речевого этикета, информацию, обогащающую лексический минимум.

Коррекционный словарь окажет помощь в коррекции и предупреждении типичных языковых ошибок. **Лексико-тематический справочник** обогатит ваш лексический запас.

Тематический справочник представлен всего лишь одной темой: "Времена года, климат. Разговор о погоде".

Мы не ставили своей целью в настоящем справочнике раскрыть весь лексический минимум, предусмотренный тематикой школьных программ. Для этого существует много отдельных изданий. Целью настоящего раздела является раскрытие методики поэтапного освоения разговорных тем. Здесь дана информация о том, как следует приступать к овладению лексикой и постепенно ее накапливать. Советуем по ходу работы со справочником постоянно обращаться к этой части.

Рекомендации к поэтапному овладению знаниями вы сможете найти в алгоритмах № 1 и 2, которые помещены в приложении 1 ко второй части справочника. Ознакомьтесь с ними, прежде чем открыть первый раздел предлагаемого вам издания.

ВВОДНЫЙ КУРС

§ 1. АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

Aa	A a [ei]	*Nn*	N n [en]
Bb	B b [bi:]	*Oo*	O o [ou]
Cc	C c [si:]	*Pp*	P p [pi:]
Dd	D d [di:]	*Qq*	Q q [kju:]
Ee	E e [i:]	*Rr*	R r [a:(r)]
Ff	F f [ef]	*Ss*	S s [es]
Gg	G g [dʒi:]	*Tt*	T t [ti:]
Hh	H h [eitʃ]	*Uu*	U u [ju:]
Ii	I i [ai]	*Vv*	V v [vi:]
Jj	J j [dʒei]	*Ww*	W w ['dʌblju:]
Kk	K k [kei]	*Xx*	X x [eks]
Ll	L l [el]	*Yy*	Y y [wai]
Mm	M m [em]	*Zz*	Z z [zed]

§ 2. НАПИСАНИЕ РУССКИХ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АНГЛИЙСКОЙ ГРАФИКИ

Русская буква	Английский эквивалент	Слово
А а	A a	Alexei*
Б б	B b	Boris
В в	V v	Valya
Г г	G g	German
Д д	D d	Denis
Е е	Ee (ye)	Yermakov
Ё ё	Yo (yo)	Fyodorov
Ж ж	Zh zh	Zhukov
З з	Z z	Zoya
И и	I i	Ivanov
К к	K k	Klimov
Л л	L l	Lyuba
М м	M m	Michael
Н н	N n	Nina
О о	O o	Olga
П п	P p	Pavlov
Р р	R r	Roman
С с	S s	Sasha
Т т	T t	Titov
У у	U u	Ulyana
Ф ф	F f	Frolov
Х х	Kh kh	Kharkov
Ц ц	Ts ts	Tsiolkovsky

***Примечание:** "кс"=x в середине слова.

Русская буква	Английский эквивалент	Слово
Ч ч	Ch ch	Cherkassy
Ш ш	Sh sh	Shukshin
Щ щ	Shch shch	Shchepkin
Ы	y	Krylov
Э э	E e	Aeroflot
Ю ю	Yu yu	Yuri (y)
Я я	Ya ya	Yakov
	Окончания	
-ай	-ai	Nikolai
-ая	-aya	Maya
-ий	-yi	Ilyinsky (i)
-ей	-ei(y)	Andrei(y)
-ия	-ia	Maria
-ой	-oy (i)	Bolshoi
-ый	-y	Maly

§ 3. НЕКОТОРЫЕ СООТВЕТСТВИЯ РУССКИХ И АНГЛИЙСКИХ ИМЕН

Русское имя	Английское соответствие	Производная форма
	Мужское имя	
Саша	Alexander	Sandy
Сергей	Sergius	Serge
Женя	Eugene	Gene
Миша	Michael	Mike
Коля	Nicholas	Nicol
Вова	Vladimir	—
Максим	Maxim	Max
Петр	Peter	Pete
Денис	Dennis	Denny
Виктор	Victor	Vicky
Валентин	Valentine	Val
Игорь	Igor	—
Иван	John	Jack, Jonny
Валерий	Valerius	—
Иосиф	Joseph	Joe
Павел	Paul	—

	Женское имя	
Саша	Alexandra	Sandra
Наташа	Nathalie	—
Женя	Eugenia	Genie
Лена	Helen	Nelly
Аня	Ann	Nancy
Таня	Tatiana	Tania
Марина	Marina	—
Мария	Mary	Polly
Оля	Olga	—
Валентина	Valentina	Val
Ира	Irene	Renie
Нина	Nina	—
Валерия	Valeria	Val
Вера	Vera	—
Вероника	Veronica	Nicky
Диана	Diana	Die
Настя	Anastasia	Stacey
Юлия	Julia	—

ФОНЕТИКА

I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ

В практическом смысле под словом "фонетика" имеется в виду курс постановки произношения. Неправильное произношение звука может привести к искажению смысла в устной речи. В английском языке существует множество слов с одним слогом, т. е. с одним гласным, который может при неправильном произношении деформироваться в такой мере, что меняется смысл всего высказывания.

Например:

beat [bi:t] — бил	bit [bit] — кусал
man [mæn] — мужчина	men [men] — мужчины
pan [pæn] — кастрюля	pen [pen] — ручка
bad [bæd] — плохой	bed [bed] — кровать

И так как всего в английском языке — **26** букв, то некоторые буквы представляют более чем один звук.

II. ФОНЕТИЧЕСКАЯ ТРАНСКРИПЦИЯ

6 гласных букв передают **20** гласных звуков.
20 согласных букв передают **24** согласных звука.

Для обозначения звуков используется фонетическая транскрипция — значки, обозначающие звуки. В основном для значков фонетической транскрипции используются буквы латинского алфавита.

Например:

буква	**значок транскрипции**
e	[e]
i	[i]
k	[k]
n	[n]
g	[g]

И только для некоторых обозначений фонетической транскрипции используются особые значки.

Например:

буква, буквосочетание	**значок транскрипции**
a	[æ]
u	[ʌ]
th	[θ], [ð]
sh	[ʃ]
ch	[tʃ]

Как вы уже заметили, значок фонетической транскрипции обычно заключается в квадратные скобки.

III. ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ФОНЕТИЧЕСКИХ ПОНЯТИЙ

Для того, чтобы правильно усвоить те или иные фонетические явления, вам предлагается толковый словарь следующих фонетических понятий:

Акцент: 1) ударение в слове, а также знак ударения (ˈ);
2) особенности выговора, свойственные говорящему не на своем языке.

Алфавит — буквы или знаки, используемые для выражения языка в письменной речи, обычно расположенные в обусловленном порядке. В английском языке 26 букв.

Артикуляция — произношение.

Аспирация — придыхание; явление, которое возникает при произношении английских согласных [p], [t], [k] в начале слова перед гласными.

Ассимиляция — процесс, в результате которого произношение одного звука речи уподобляется звучанию другого, следующего или предшествующего ему.

Буква — знак, обозначающий тот или иной звук.

Выговор — качество, характер произношения.

Говорить — владеть устной речью.

Звук: 1) воспринимаемое слухом физическое явление, вызываемое колебательным движением частиц воздуха или другой среды;
2) членораздельный элемент человеческой произносимой речи.
Согласный звук — произносимый с участием шума.
Глухой согласный звук — произносимый без голоса.
Звонкий согласный звук — произносимый с участием голоса.

Гласный звук — произносимый с меньшим участием шумов в полости рта, чем согласные звуки.

Интонация — повышение или понижение тона при произношении. Бывает вопросительная интонация речи и повествовательная. Если она выражает чувства, тон говорящего, то может быть властной или насмешливой, т. е. эмфатическая интонация как проявление эмоциональной выразительности.

Мелодика — последовательное изменение в высоте тона различных слогов предложения, т.е. колебание уровня речи.

Редукция — ослабление звучания звука.

Ритм — равномерное чередование ударных и неударных слогов.

Слово — единица языка, служащая для называния отдельного понятия. Слова делятся на слоги.

Слог — звук или сочетание звуков в слове, произносимые одним толчком выдыхаемого воздуха.
Открытый слог — оканчивается на гласный звук.
Закрытый слог — оканчивается на согласный звук.
В английском языке к открытым слогам условно причисляются также слоги, кончающиеся немой гласной буквой **e.**

Например:

открытый	**закрытый**
name [neim] — имя	not [nɔt] — нет
home [houm] — дом	ham [hæm] — ветчина
tie [tai] — галстук	ten [ten] — десять

Безударный слог — не имеющий ударения.
Например:
interesting [ˈɪn-trɪ-stɪŋ] — интересный.

Транскрипция — совокупность специальных знаков, при помощи которых передаются все тонкости произношения. На письме заключается в скобки.

Ударение — выделение слова, слога силой голоса или повышением тона, а также значок, показывающий такое выделение (').

Ударный звук — гласный под ударением (часто первый).

Ударный слог — слог, в котором гласная буква находится под ударением. Бывает по два ударных слога в слове с основным и второстепенным ударением.

Фонема — звук как различитель значимых единиц языка.

Фонетика — звуковой состав языка.

Эмфаза — напряженность в произнесении отдельных звуков речи.

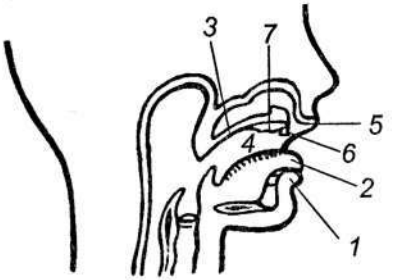
IV. ПРОИЗНОШЕНИЕ АНГЛИЙСКИХ ЗВУКОВ

§ 4. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ НЕМЫЕ УПРАЖНЕНИЯ

Обеспечивают в дальнейшем относительно легкое овладение артикуляцией звуков.

1. Гимнастика губ

1. Раздвинуть губы так, чтобы был виден ряд передних зубов.
2. Губы слегка растянуть, а затем вернуть в нейтральное положение.
3. Губы сжать без выпячивания, а затем вернуть в исходное положение.
4. Округлить губы, опустить челюсть, а затем сомкнуть губы, сжав челюсти.
5. Выдвинуть нижнюю челюсть вперед настолько, чтобы нижние передние зубы оказались в одной вертикальной плоскости с верхними.



1 — нижняя губа,
2 — язык,
3 — мягкое нёбо,
4 — твердое нёбо,
5 — верхняя губа,
6 — верхние передние зубы,
7 — альвеолы.

2. Гимнастика языка

1. Кончик языка прижать к нижним зубам.
2. Кончик языка прижать к верхним зубам.
3. Кончик языка прижать к альвеолам (бугоркам над зубами).
4. Кончик языка поднять выше альвеол и слегка загнуть кверху.
5. Кончик языка поместить между зубами и быстро убрать, вернуть язык в нейтральное положение.
6. Кончик языка поместить между зубами и продуть воздух через щель.

3. Комбинированные упражнения

1. Слегка опустить нижнюю челюсть и в образовавшуюся расщелину между верхними и нижними зубами ввести кончик языка.
2. Опустив нижнюю челюсть, медленно передвигать кончик языка от верхнего края нижних зубов к альвеолам и обратно.

При обратном движении задерживать кончик языка в положении, приподнятом в сторону альвеол.

V. ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

§ 5. КЛАССИФИКАЦИЯ

В английском языке выделяют **12 монофтонгов,** которые в свою очередь подразделяются на **долгие** и **краткие**:

долгие	**краткие**
[i:]	[i]
[a:]	[ʌ]
[ɔ:]	[ɔ]
[u:]	[u]
[ə:]	[e]
	[ə]
	[æ]

Долгота гласных имеет смыслоразличительный характер.

Например:
calm [ka:m] — спокойный come [kʌm]— приходить
Pete [pi:t] — Пит *(мужское имя)* pit [pit] — шахта

В английском языке **8 дифтонгов** — это звуки, при произнесении которых язык занимает положение для одного гласного, а затем передвигается в направлении положения для другого гласного, причем это передвижение происходит в пределах одного слога. Т.е. наблюдается как бы плавное скольжение от сильного (ядерного) элемента слога к слабому, ненапряженному элементу слога.

Дифтонги: [au], [ei], [ɔi], [ai], [ɔu], [uə], [iə], [ɛə].

Существуют также **трифтонги**, имеющие два скользящих, ненапряженных элемента.

Трифтонги: [auə], [juə], [aiə].

Все гласные звуки (монофтонги, дифтонги, трифтонги) могут различаться по длительности в зависимости от положения в слове и звуков, следующих за ними:

1. В **ударном слоге** гласный звук более долог, чем в **неударном**. Длительнее всего гласные звуки произносятся в односложных словах, если за ними не следуют согласные.

Например:
he [hi:] — он
me [mi:] — мне
pay [pei] — платить
day [dei] — день
my [mai] — мой

2. Гласные звуки в ударном слоге более длительно произносятся перед **сонантами** и **звонкими согласными**, чем перед глухими согласными.

Сравните:
ten — Ted — tet
tin — tig — tip
ban — bag — bat

§ 6. ЧТЕНИЕ ГЛАСНЫХ БУКВ

Гласные под ударением читаются по-разному в зависимости от типа слога и сочетания гласных и согласных букв. В английском языке существует два типа ударных слогов.

Открытый слог

В нем гласная обычно имеет алфавитное звучание. К такому типу слога следует отнести:

1. Некоторые односложные слова.
Например:

E e [i:]	me [mi:]	— мне
	be [bi:]	— быть
	she [ʃi:]	— она

2. Слоги в словах, которые оканчиваются на немое **e** (обычно непроизносимое).

Например:

I i [aɪ]	bite [bait]	— кусать
	shine [ʃain]	— светить
	kite [kait]	— воздушный змей

3. Слоги в словах, в которых гласная буква отделена от немого **e** двумя согласными, одна из которых **l.**

Например:

A a [eɪ], I i [aɪ]

table [teɪbl]	— стол
Bible [baɪbl]	— Библия
stable [steɪbl]	— устойчивый

Закрытый слог

В нем гласная читается как краткий звук.
К такому типу слога относятся:

1. Односложные слова, оканчивающиеся на одну или несколько согласных.

Например:

kiss [kis]	— целовать
mass [mæs]	— масса
man [mæn]	— мужчина

2. Ударный слог, в котором гласная отделена от последующей гласной двумя или несколькими согласными.

Например:

apple ['æpl]	— яблоко
prince ['prins]	— принц
riddle ['ridl]	— загадка

Примечание. Если от конца слова третий слог ударный, его надо читать как закрытый даже в том случае, если по построению он относится к числу открытых. Это правило называется "Правило третьего слога".

Например:

`progeny	['prɔdʒini]	— потомок, потомство
`spiritual	['spiritjuəl]	— духовный, одухотворенный
`trilogy	['triləʤi]	— трилогия

Наряду с ударным и неударным слогами существует еще и третий тип слога, где после гласной буквы следует согласная буква **r**. В ударном положении такое буквосочетание произносится:

a + r [a:]	— arm	[a:m]	— рука
o + r [ɔ:]	— corn	[kɔ:n]	— зерно
u + r [ə:]	— curl	[kə:l]	— локон, завивать
e + r [ə:]	— her	[hə:]	— ее *(местоимение)*
i + r [ə:]	— girl	[gə:l]	— девочка
y + r [ə:]	— myrtle	[mə:tl]	— *(бот.)* мирт

В неударном положении в конце двух- и многосложных слов сочетания **-er, -or** произносятся как неясный звук [ə].

Например:

doctor ['dɔktə]	— врач
teacher ['ti:tʃə]	— учитель
corner ['kɔ:nə]	— угол

§ 7. ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ, БУКВЫ И ПРАВИЛА ИХ ЧТЕНИЯ

Таблица 1

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
A a	[eɪ]	[eɪ] — в открытом слоге made [meɪd] ape [eip]	примерно как в сочетании **“эй”**
		[æ] — в закрытом слоге man [mæn] fat [fæt]	если открыть рот для произнесения **“а”**, но произнести **“э”**
		[a:] — в сочетании **a+r** car [ka:] — перед **s+согласная** pass [pa:s] last [la:st] — перед **th** father [fa:ðə]	чуть протяжнее, чем в слове **“парк”** **-а-а** — нижняя челюсть при этом опущена
		[ɔ:] — после и перед буквой **w** war [wɔ:] saw [sɔ:] — перед **lk** [ɔ:k] chalk [tʃɔ:k] — перед **ll** [ɔ:l] all [ɔ:l]	чуть протяжнее русского **“о”**, нижняя челюсть опущена, как в слове **“осо-о-бый”**

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
O o	[əu]	[ɔ:] — **o+r** nor [nɔ:] — **o+re** more [mɔ:] в ударном слоге	
		[əu] — в открытом слоге hope [həup] no [nəu]	как **“оу”** в слове **“клоун”**
		[ɔ] — в закрытом слоге Tom [tɔm] spot [spɔt]	если открыть рот для произнесения краткого **“о”**, а при этом произнести звук **“а”**
		[ʌ] — перед **m, n, th, v** dove [dʌv] won [wʌn] mother [mʌðə] come [kʌm]	схож с кратким звуком **“а”**
U u	[ju:]	[ju:] — в открытом слоге mute [mju:t] student [stju:dənt]	примерно как в словах **“пью”, “шью”**
		[ʌ] — в закрытом слоге nut [nʌt] cut [kʌt]	схож с кратким звуком **“а”**
		[ə:] — **u+r** — в ударном слоге turn [tə:n] curly [kə:li]	средний звук между **“о”** и **“э”**, если оба произносить протяжно одновременно

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
E e	[i:]	[i:] — в открытом слоге be [bi:] — в сочетаниях **e+e, e+a** meet [mi:t] meat [mi:t]	схож с протяжным звуком **“и-и”**, губы при этом растянуты, кончик языка у нижних зубов
		[e] — в закрытом слоге left [left] met [met]	примерно как в слове **“теннис”**, губы при этом слегка растянуты в стороны
		[ə:] — **e+r** — в ударном слоге nerve [nə:v] her [hə:]	средний между **“о”** и **“э”**, если их произносить протяжно одновременно
I i то же и **Y y**	[ai] [wai]	[ai] — в открытом слоге bike [baik] try [trai]	как в слове **“май”**
		[i] — в закрытом слоге gym [dʒim] little [litl]	средний между **“и”** и **“ы”**
		[ə:] — в сочетании **i+r, y+r** в ударном слоге girl [gə:l] myrtle [mə:tl]	средний между **“о”** и **“э”**

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
Y y	[wai]	[i] — в конце двусложных и многосложных слов в безударном положении lady [ˈleidi] fifty [ˈfifti]	средний между **“и”** и **“ы”**

§ 8. ЧТЕНИЕ ГЛАСНЫХ В ОДНОСЛОЖНЫХ СЛОВАХ И В УДАРНЫХ СЛОГАХ

Таблица 2

Гласная	В открытом слоге	В закрытом слоге	Перед r
a	[ei] — mate [meit]	[æ] — had [hæd]	[a:] — **car [ka:]**
o	[ou] — tone [toun]	[ɔ] — hot [hɔt]	[ɔ:] — **horse [hɔ:s]**
u	[ju:] — tube [tju:b]	[ʌ] — club [klʌb]	[ə:] — **turn [tə:n]**
e	[i:] — Pete [pi:t]	[e] — send [send]	[ə:] — **term [tə:m]**
i	[ai] — time [taim]	[i] — kid [kid]	[ə:] — **sir [sə:]**
y	[ai] — tyke [taik]	[i] — gyps [dʒips]	[ə:] — **myrtle [mə:tl]**

VI. СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

§ 9. КЛАССИФИКАЦИЯ

Следует знать следующую классификацию согласных звуков:

глухие	звонкие
[p]	[b]
[t]	[d]
[f]	[v]
[s]	[z]
[k]	[g]

сонанты: [m], [n], [l], [ŋ]
а также: [r], [w], [ʃ], [ʒ], [j], [h]

§ 10. ПРАВИЛА ПРОИЗНОШЕНИЯ

Запомните правила произношения согласных звуков.

1. Глухие согласные звуки [p], [t], [k] произносятся с аспирацией (т.е. с придыханием) в начале слова, а в конце слова — энергично.

Сравните:

pine [pain]	—	lip [lip]
kick [kik]	—	like [laik]
type [taip]	—	pit [pit]

2. Звонкие согласные звуки [b], [d], [g] на конце слова не оглушаются.

Например:

end [end]
sad [sæd]
dig [dig]

3. При произнесении конечных английских звуков [d], [z], [m], [n] не следует допускать гласного призвука после них.

Например:

[din] — [tin] — [kin]
[pinz] — [laiz] — [mailz]

4. Английские согласные никогда не смягчаются перед гласными звуками, они всегда произносятся твердо.

Сравните:

русское	английское
"пить"	[pit]
"тень"	[ten]
"дед"	[ded]
"нет"	[net]
"бить"	[bi:t]

Кончик языка при произнесении согласных находится как бы в вертикальном положении относительно передней части неба. Англичанам не свойственно распластывать переднюю и среднюю часть языка при произнесении согласных звуков.

5. При произнесении звонких согласных и сонантов голосовые связки вибрируют. Произношение глухих согласных связано с отсутствием вибрации голосовых связок и с отсутствием в их произношении голоса.

Сравните:

глухой звук			звонкий звук		
[p]	pen [pen]	— ручка	[b]	Ben [ben]	— Бэн *(имя)*
[f]	few [fju:]	— мало	[v]	view [vju:]	— вид
[h]	home [houm]	— дом	[g]	game [geim]	— игра

6. Удвоенная согласная буква в слове произносится как один звук.

Например:

Bill [bil] — Бил *(имя)*
small [smɔ:l] — маленький
kiss [kis] — целовать

§ 11. СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ, БУКВЫ И ПРАВИЛА ИХ ЧТЕНИЯ

Таблица 3

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
C c	[si:]	[s] — перед гласными **e, i, y** face [feis] fancy ['fænsi]	почти как **"с"**
		[k] — перед гласными **a, o, u** и в остальных случаях fact [fækt] cap [kæp]	сходен с соответствующим русским согласным **"к"**, глухой смычно-взрывной
		[k] — в сочетании **c+k** black [blæk]	
S s	[es]	[s] — после глухих согласных и в начале слова cats [kæts] set [set] stone [stəun] sat [sæt]	схож со звуком **"с"**; кончик языка находится за верхними зубами, приподнят в сторону альвеол (бугорков над зубами), губы слегка растянуты
		[z] — после звонких согласных, гласных и между гласными teens [ti:nz] bees [bi:z] nose [nəuz]	схож со звуком **"з"**; произносится как **"s"**, но звонкий. По сравнению с русским как бы приглушен

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
G g	[dʒi:]	[dʒ] — перед гласными **e, i, y** gin [dʒin] page [peidʒ]	как в слове **"джокер"**
		[g] — перед гласными **a, o, u** и в других случаях gate [geit] bag [bæg]	сходен с согласным **"г"**, взрывной
H h	[eitʃ]	[h] — him [him] hold [həuld] — не произносится после **w** — when, where, what, why, which	встречается только перед гласными, возникает при выдохе перед гласным звуком, не схож с русским звуком **"х"**
		но: who [hu:]— кто whose [hu:z] — чей whom [hu:m] — кому whole [həul] — весь	
R r	[a: (r)]	[r] — broke [brəuk] red [red]	язык не производит вибрирующих движений

Буква	Название	Чтение (звук)	Произношение
W w	['dʌblju:]	[w] — way [wei]	если произносить звук **"в"** при артикуляции звука **"у"**
X x	[eks]	[gz] — перед ударной гласной e'xam [i'gzæm] [ks] — в остальных случаях text [tekst]	
Y y	[wai]	[j] — в начале слов yes [jes]	как **"й"** в слове **"йод"**

Близкие по звучанию

P p	[pi:]	[p] pen [pen]	как "п"
B b	[bi:]	[b] bun [bʌn]	как "б"
M m	[em]	[m] man [mæn]	как "м"
K k	[kei]	[k] kite [kait]	как "к"
F f	[ef]	[f] four [fɔ:]	как "ф"
V v	[vi:]	[v] vale [veil]	как "в"
T t	[ti:]	[t] table [teibl]	как "т"
D d	[di:]	[d] day [dei]	как "д"
N n	[en]	[n] name [neim]	как "н"
L l	[el]	[l] like [laik]	как "л"

VII. ЧТЕНИЕ НЕКОТОРЫХ БУКВОСОЧЕТАНИЙ

ll [l]	**bell** [bel]	как **"л"**, но значительно мягче
ss [s]	**less** [les]	как **"с"**, но кончик языка находится за верхними зубами
dd [d]	**add** [æd]	как **"д"**
ck [k]	**lick** [lik]	как **"к"**
sh [ʃ]	**sh**ake [ʃeik]	как **"ш"**
ch [tʃ]	**ch**ess [tʃes]	как **"ч"**
tch [tʃ]	ca**tch** [kætʃ]	как **"ч"**
wh [w]	**wh**ile [wail]	как **"в"** при артикуляции **"у"**
th [θ]	**th**ick [θik]	язык находится между зубами; похоже на **"с"** и **"з"** соответственно
th [ð]	**th**is [ðis]	
qu [kw]	**qu**ite [kwait]	как **"кв"**
ng [ŋ]	so**ng** [sɔŋ]	как русский **"н"**, если произносить не закрывая рта
-sure [ʒə]	mea**sure** [meʒə]	как **"ж"**
или [ʃə]	pres**sure** [preʃə]	как **"ш"**
ai [ei]	m**ai**l [meil]	
ay [ei]	d**ay** [dei]	
oo [u:]	m**oo**n [mu:n]	
[u]	l**oo**k [luk]	*Но:* bl**oo**d [blʌd] fl**oo**d [flʌd]
ew [ju:]	**pew** [pju:]	

j [dʒ] **j**ump [dʒʌmp] как **"дж"** в слове "джокер"

air [ɛə] p**air** [pɛə]

ow [əu] в конце слова — s**ow** [səu], **low** [ləu]
[au] в середине слова — t**ow**n [taun], d**ow**n [daun]

ou [au] l**ou**d [laud], h**ou**se [haus]

a+re [ɛə] r**are** [rɛə], squ**are** [skwɛə]. ***Но:*** are [ɑ:]

o+re [ɔ:] expl**ore** [iksplɔ:]

u+re [juə] c**ure** [kjuə], p**ure** [pjuə]

e+re [iə] h**ere** [hiə] ***Но:*** th**ere** [ðɛə]

i(y)+re [aiə] t**ire** [taiə]

wor [wə:] **wor**ker [wə:kə],
word [wə:d]

Артикль a (an) читается [ə] [ən]
a man [ə'mæn]
an apple [ən'æpl]

Гласная в безударном положении при редукции читается неясно [ə]:
'diffic**u**lt ['difikəlt]

Буквы **k** не читаются перед **n** — **k**nife [naif]
w **r** — **w**rite [rait]
g **n** — **g**naw [nɔ:]
Буква **b** не читается после **m** — du**mb** [dʌm]

Сочетание gh не читается в середине и в конце слова:

h**eigh**t [hait]
n**igh**t [nait]

VIII. ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ МНОГОСЛОЖНЫХ СЛОВ

Двусложные слова делятся на два слога:
— ударный слог — читается по правилам чтения гласных в односложных словах;
— неударный слог — имеет свое правило чтения гласных.

Правило. Гласные **a, o, u** имеют в неударном слоге неясный звук [ə].
Гласные **e, i, y** имеют звук [i]. Если же после этих гласных стоит буква [r] на конце слова, то они, как и **a, o, u,** читаются неясно.

Например:
poet ['pəuit]
cry-ing ['kraiiŋ]
ge-nus ['dʒi:nəs]
tur-ner ['tə:nə]

§ 12. ПРАВИЛО "ТРЕТЬЕГО СЛОГА"

Если от конца слова третий слог ударный, его надо читать как закрытый даже в том случае, если по построению он относится к числу открытых.

Например:
'benefit ['benifit]
'definite ['definit]
'delegate ['deligeit]
'cinema ['sinimə]

Многосложные слова бывают трех-, четырех-, пяти-, шести- и редко семисложные. В них также бывают ударные и неударные слоги.

Правила чтения гласных в ударных слогах основаны на правилах чтения гласных в односложных словах, а в неударных слогах — на общих правилах чтения гласных.

Ударные слоги всегда бывают третьими, считая от конца. Такие ударные слоги называются **основными**.

Начиная с пятисложных и далее появляется второстепенное ударение, падающее на пятый слог с конца.

ˈdo- mi- nant [ˈdɔminənt]
3 2 1
pe- ˈri- phe-ry [peˈrifəri]
4 3 2 1
en- to- ˈmo-lo-gy [ˌentəˈmɔlədʒi]
5 4 3 2 1

Гласные буквы как в главных ударных слогах, так и во второстепенных ударных слогах читаются кратко, по правилам чтения гласных в односложных слогах с закрытым слогом.

Все вышеизложенное касается многосложных слов без суффиксов и приставок. Но таких слов не так уж и много, больше многосложных слов с приставками, а в таких словах правило чтения гласных будет другое. Необходимо обратить внимание на суффиксы. Одни из них меняют ударение в слове, а другие не меняют.

Суффиксы, меняющие ударение	**Суффиксы, не меняющие ударение**
-ion	-able
-tion	-ly
-sion	-ent
-ssion	-ment
-ity	-ary
-ive	-al
-ian (t)	-ful
-ien (t)	-less
-(i)ous	-ness
-ic	-er
-(i)cal	-or
-(i)al	-ist
	-hood
	-dom
	-ship
	-ward
	-ure

Например: pro-ˈpose [prəˈpouz]
ˌpro-po-ˈsi-ti-on [ˌprɔpəˈziʃn]

IX. РОЛЬ АУДИРОВАНИЯ В ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Восприятие на слух английской речи важно и чрезвычайно необходимо в процессе изучения английского языка.

Когда вы слышите английскую речь на улице, по телевизору или на кассете, вам, возможно, кажется, что англичане говорят слишком быстро. Следовательно, вы не успеваете понять, что они говорят. Но они говорят с той же скоростью, с какой вы говорите на родном языке.

Вы можете понимать быструю родную речь? Сколько часов практики вы имели, слушая свой родной язык? Сотни тысяч. Поэтому вы понимаете его.

Таким образом, вам действительно только кажется, что вы не понимаете английскую речь потому, что англичане говорят слишком быстро. Вам нужна практика. Необходимо начать слушать английский язык, нужны сотни часов аудирования.

Сначала вы не можете понять многих слов, вы даже не можете услышать некоторые слова — только шум. Не беспокойтесь. Просто, для начала, слушайте, по возможности, сочетая с чтением этого же текста. Не старайтесь вдумываться в значение каждого слова. Старайтесь понять общий смысл, главную идею, и все придет с практикой. Слушайте кассеты снова и снова, и вы будете много понимать. Не волнуйтесь, что вы не знаете многих слов — это поправимо.

X. ИНТОНАЦИЯ АНГЛИЙСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

§ 13. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Как утверждают некоторые британские фонетисты, для иностранца, изучающего английский язык, более важно овладеть навыками правильной интонации, чем правилами произношения звуков.

Интонация — это сложное единство мелодики, ударения, ритма, темпа и тембра. Каждому языку свойственна присущая только ему интонация, овладение которой является необходимым условием при изучении иностранного языка.

Одной из основных речевых единиц общения является предложение, которое состоит из слов. Слова состоят из различных звуков, имеют различное значение и чередуются в предложении в установленном порядке согласно правилам грамматики. Но надо знать, что без определенных фонетических закономерностей предложение не может существовать. Эти закономерности, в свою очередь, тесно связаны со звуками, составляющими слова, и их артикуляцией в процессе произнесения предложения.

Предложение может состоять из одной или нескольких синтагм или смысловых групп. **Синтагмой** называется отрезок предложения, относительно законченный по смыслу. Иногда синтагма может быть равна предложению.

Тон голоса не остается на одном и том же уровне в процессе произнесения смысловых групп, а варьирует, поднимаясь и падая на гласных и звонких согласных звуках. Такого рода подъем и падение не хаотичны, а подчинены соответствующим фонетическим правилам.

Слово, наиболее важное в предложении (являющееся смысловым центром), определяется ударением и определенным колебанием тона.

Каждая синтагма заканчивается либо **восходящим**, либо

нисходящим тоном последнего или единственного ударного слога. Ударный или ядерный тон служит для выделения коммуникативного центра высказывания.

Наиболее важными компонентами интонации являются **мелодика, ударение, ритм.**

§ 14. МЕЛОДИКА

Под мелодикой понимают последовательное изменение в высоте тона различных слогов предложения. Это изменение в высоте тона в зависимости от общего направления его движения в предложении может быть **нисходящим, восходящим** и **ровным**.

В английском языке выделяют два основных тона:

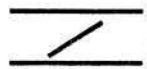
— **нисходящий** (графически изображается стрелкой вниз ↘, которая ставится перед ударным слогом [словом]);

— **восходящий** (графически изображается стрелкой вверх ↗, которая ставится перед ударным слогом [словом]).

Для английского языка характерно резкое падение тона, напоминающее тон, которым произносятся приказания в русском языке.

Повышение тона в английском языке происходит медленнее, чем в русском.

Сравните:

в английском		**в русском**	
It's ↘Bill		Дай!	
Is it ↗Bill		Да?	

Если предложение произносится с нисходящим тоном, то первый ударный слог произносится самым высоким тоном, а все следующие слоги образуют постепенно нисходящую шкалу. Резкое, интенсивное падение тона происходит в последнем ударном слоге.

Например:

'What's your ↘name?

Если последнее ударное слово односложное, то нисходящее движение тона осуществляется в нем самом:

'What's ↘this?

Когда за последним ударным слогом следуют слоги, то нисходящее движение тона может осуществляться либо в ударном слоге, безударные слоги при этом произносятся на том же уровне, что и предшествующий ударный слог, либо последний ударный слог произносится с ровным тоном, а нисходящее движение тона осуществляется в безударных слогах.

Например:

'How ↘old is she?

'What is she ↘doing?

Запомните!

1. Понижение и повышение тона характерно только для наиболее значимых ударных слов.
2. Другие слова, значимые в предложении, также ударные, но тон их произнесения не изменяется.
3. Служебные слова, выполняющие те или иные грам-

матические функции, являются, как правило, неударными: артикли, предлоги, вспомогательные и модальные глаголы, глаголы-связки, личные и возвратные местоимения.

4. Нисходящий тон выражает законченность мысли, категоричность.
5. Восходящий тон выражает незаконченность мысли, незавершенность высказывания; сомнение, неуверенность.

Восходящий тон ↗	Нисходящий тон ↘
В общих вопросах, требующих ответа "да" или "нет": Are you a ˏpupil? Ты ученик? Has he ˏcome? Он пришел?	**В утвердительных предложениях:** My father works at the ˎhospital. Мой отец работает в больнице. ˎYes, he ˎis. — Да. ˎBeautiful! — Прекрасно!
В перечислениях: Tom has got a ˏbook, a ˏnote-book and a ˎpencil. У Тома есть ˏкнига, ˏтетрадь и ˎкарандаш.	**В отрицательных предложениях:** Sam isn't at ˎhome. Сэма нет дома. We can't ˎsee the guide. Мы не видим гида.
В незаконченных предложениях: The book that you bought ˏyesterday... Книга, которую ты вчера ˏ купил...	

Восходящий тон ↗	Нисходящий тон ↘
В восклицательно-вопросительных предложениях, с удивлением: ˏReally? Действительно? Inˏcapable? Неспособен?	**В специальных вопросах** Where are you ˎgoing? Куда ты идешь? Who plays ˎchess? Кто играет в шахматы?
В переспрашиваниях: What does he ˏread? Что там он читает?	**В командах:** ˎStop it! Прекратите!
В дружеских и вежливых обращениях, пожеланиях: Come here, ˏplease. Проходите сюда, пожалуйста.	
В приветствии при прощании: Good-ˏbye. До свидания.	**В приветствии при встрече:** Heˎllo! How ˎare you? Привет! Как поживаешь?

Примечание. Следует помнить, что употребление нисходящего тона в приветствии и при прощании рассматривается как грубое, неуважительное отношение к собеседнику.

В первой части альтернативных вопросов:	Во второй части альтернативных вопросов:
Are you from ˏEngland or ˎAmerica? Вы приехали из Англии или Америки?	

Во второй части разъединительных вопросов:	В первой части разъединительных вопросов:
You are from ˎAmerica, ˏaren't you? Вы приехали из Америки, не правда ли?	

§ 15. УДАРЕНИЕ

Виды ударений

Словесное ударение. Выделение в слове одного или двух слогов среди других называется словесным ударением. В двусложных словах часто встречаются два ударных слога: один слог имеет главное ударение, а второй — второстепенное. Если в многосложном слове только один ударный слог, то это, как правило, третий слог с конца (см. *Правила чтения многосложных слов*)

В сложных существительных ударение, как правило, падает на первое из составляющих слов.

Например:

ˈnotebook [ˈnəutbuk]
ˈclassroom [ˈklɑːsrum]

В транскрипции ударение обозначается значком [ˈ] перед ударным слогом: [ˈpensl], [ˈteɪbl], [ˈtɪkɪt].

Второстепенное ударение обозначается значком [ˌ], который ставится снизу перед соответствующим слогом: [ˌintəuˈneiʃn], [ˌprəmiˈsiː].

Фразовое ударение. Выделение голосом одних слов в предложении среди других. В английском предложении под ударением, как правило, стоят знаменательные слова (смысловые глаголы, существительные, прилагательные, числительные, наречия, вопросительные и указательные местоимения); служебные слова (вспомогательные глаголы, артикли, предлоги, союзы, личные и притяжательные местоимения) обычно бывают неударными. Ударные слоги графически изображаются тире, а неударные слоги — точкой. Наиболее обычным видом фразового ударения является **синтаксическое ударение**, при котором знаменательные слова ударны, а служебные безударны.

Например:

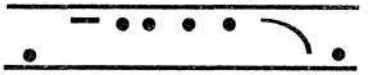
I'm ˈsending you ˈtwo ˈtickets for the ↘theatre.

Логическое ударение. Выделение в предложении одного или нескольких слов, важных по смыслу для говорящего, называется логическим ударением.

Под логическим ударением могут стоять любые слова, как знаменательные, так и служебные, в то время как под синтаксическим ударением стоят только знаменательные слова.

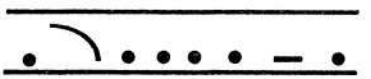
Сравните:

The ˈbox is under the ↘table. — синтаксическое ударение. Нисходящий тон утвердительного предложения.
Коробка лежит под столом.



The ˈbox is ↘under the ˈtable. — логическое ударение выделяет слово **under** — "под", а не "на".
Коробка лежит под столом.

The ↘ˈbox is under the ˈtable. — логическое ударение выделяет слово **box** — "коробка", а не "мяч".



Эмфатическое ударение. В утвердительных и повествовательных предложениях вместо фразового ударения часто употребляется эмфатическое ударение, т.е. более высокий тон по сравнению с предшествующим ударным слогом. Эмфатическое ударение обозначается вертикальной стрелкой, которая заменяет знак ударения. Слоги, следующие за эмфатическим ударением, образуют нисходящую шкалу. Эмфатическое ударение употребляется для выделения слов, выражающих какое-либо особое качество, число, размер.

Например:

ˈNick is a ↑very ˈgood ↘doctor.
Ник **очень** хороший врач.

§ 16. РИТМ АНГЛИЙСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Общая характеристика

Понятие "ритм" можно определить как регулярное повторение через определенные промежутки времени какого-либо явления, ритм времен года, например.

Ритм речи неразрывно связан со структурой языка. Связная английская речь представляет собой серию тесно соединенных групп слогов, каждая из которых содержит только один ударный слог.

Каждому слогу отводится приблизительно одинаковый период времени. Результатом такого соотношения ударения и времени является специфический ритм, имеющий сходство с барабанным боем.

Для ритма английской речи характерно чередование ударных и безударных слогов через более или менее равные промежутки времени, независимо от количества неударных слогов между ними.

Чем больше количество безударных слогов между ударными, тем, соответственно, быстрее темп речи говорящего, т. е. тем быстрее говорящий проговаривает безударные слоги. И поэтому безударные слова в английской речи иностранцем едва воспринимаются на слух.

↘Yes. ˈYou ˈwait ↗here.

В данном примере каждая ритмическая группа содержит только ударный слог. В большинстве ритмических групп присутствует один ударный и один или более неударных слогов.

It's a ˈvery ˈlovely ↘day.

Запомните основные правила английского ритма

1. Ударные слоги в смысловых группах следуют один за другим через равные промежутки времени, и только в очень длинных ритмических группах, в которых присутствует много неударных слогов, эта регулярность нарушается.

Сравните:

I ˈhaven't ˈtime to ˈdo it.

One can ˈnever be ˈsure.

2. Большинство неначальных ритмических групп начинается с ударного слога, неударные слоги при этом относятся к ударному слогу данной ритмической группы. Только начальные неударные слоги в предложении присоединяются к ударному слогу, перед которым они стоят.

Например:

In the ˈmiddle of the ˈmorning | a ˈsudden ˈchange ˈcame.

3. Чем больше неударных слогов между ударными, тем быстрее они произносятся.

Например:

The ˈweather in ˈEngland | can ˈchange ˈvery ˈquickly.

4. Начальные неударные слоги всегда произносятся быстро, практически слабо воспринимаются на слух.

Например:

I haven't 'seen you for 'ages.

5. Каждая смысловая группа имеет свой собственный ритм, который зависит от степени смысловой нагрузки, по сравнению с другими смысловыми группами высказывания.

Например:

We sometimes 'say | that 'England is the 'only 'country | where you can have 'four 'seasons in 'one 'day.

Лучше всего ритм английской речи изучать по поэзии, стихам. Следует еще и еще раз обращаться к кассетам, вслушиваться в интонацию английского предложения. Желательно, чтобы речь на кассетах была наговорена носителем языка. Ну, а то, что вы не уловили на слух, слушая кассеты, вы сможете понять, изучив основные правила грамматики английского языка: морфологию, синтаксис, словообразование.

XI. ПУНКТУАЦИЯ (Punctuation)

Точка (.) ставится

— в конце повествовательных предложений:

She is not so tired as I am.
Она не так устала, как я;

— после инициалов и некоторых сокращений:

J. W. Brown, F. Harris;
viz. (videlicet=namely) — а именно, как-то;
i. e. (id est=that is) — т.е. (то есть);
per pro., p.p. (on behalf of) — по поручению;
p. (page) — страница;
co. (company) — компания (фирма);
e. g. (for example) — например.

Точка не ставится

— в конце сокращенного слова, если его первая и последняя буквы совпадают с первой и последней буквами полного слова:

Dr (Doctor) — доктор (звание);
Mr (Mister) — господин, мистер;
Mrs (Mistress) — госпожа, миссис;
Abt (About) — около, приблизительно;
Ltd (limited) — обозначение компании с ограниченной ответственностью;
PLC (public limited company) — обозначение акционерного общества в Англии;
PS (postscript) — постскриптум или вторая приписка к письму;

— в часто употребляемых сокращенных названиях:

the USA (the United States of America) — США;

The UNO (the United Nations Organization)— ООН;
GB (Great Britain) — Великобритания;
UK (United Kingdom) — Соединенное Королевство.

Восклицательный знак (!) употребляется в конце восклицательных предложений и служит средством выражения разного рода эмоций:

— радости: Oh, dear! I'm so glad to see you!
О, дорогая! Я так рад тебя видеть!

— восхищения: You have the most beautiful hair I have ever seen!
У тебя самые замечательные волосы, которые я когда-либо видел!

— сочувствия: Imagine that! — Ну надо же!

— сильного смущения: I really couldn't! — Ну не смог я!

— резкого приказа: Don't do it! — Не делайте это!

— категорического отказа сделать что-либо:
I won't go home! — Я не хочу домой.

Восклицательный знак после обращения часто показывает, что говорящий делает усилие с целью привлечь к себе внимание:

Hilda! Hey, dear! — Хильда, дорогая!

Вопросительный знак (?) ставится в конце вопросительных предложений. В специальных, общих, альтернативных и разделительных вопросах он служит дополнительным средством передачи вопросительного характера этих предложений, поскольку основными являются лексические или структурные показатели: вопросительные слова, особый порядок слов.

Однако при отсутствии этих показателей только вопросительный знак, стоящий в конце предложения, придает ему вопросительный характер:

There were a few who didn't see you?
Были и те, кто вас не видел?

Двоеточие (:)
— предшествует цитате:

The words of a song: "I shot an arrow into the air..." came into my head.
Слова из песни: "Я выпустил стрелу", — пришли мне в голову.

— предшествует прямой речи:

Father said: "Do you want to play chess?"
Папа сказал: "Ты хочешь поиграть в шахматы?"

— перед перечислением:

There are four seasons in a year: spring, summer, autumn and winter.
В году четыре сезона: весна, лето, осень и зима.

Запятая (,) употребляется после каждого из однородных членов предложения, в том числе и перед союзом **and**, присоединяющим заключительный член:

Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, and Saturday are seven days of the week.

Запятая используется для выделения обращения:

Look here, Ann, what are you going to do?
Послушай, Энн, что ты собираешься делать?
Good morning, Mr Smith.
Доброе утро, господин Смит!

Запятая ставится между двумя независимыми предложениями, соединенными союзом **and**:

It was then that he came in, and Mary was very glad.
И тогда он вошел, и Мэри очень обрадовалась.

В английских деловых письмах запятая является важным средством передачи значения предложения. Неправильная постановка запятой может привести к искажению смысла высказывания.

Например:

They will find it, however, difficult.
Однако они сочтут это затруднительным.
They will find it, however difficult.
Они найдут его (документ), как бы это ни было трудно.

Запятая употребляется:

— при написании даты
2nd April, 1998.
11th August, 1997.

Сравните американский вариант:
May 2, 1997 или Apr. 1, 1995;

— после вступительного обращения в письмах (в американских письмах в этом случае употребляется двоеточие).

Сравните:

британский	**американский**	
Dear Sirs,	Gentlemen:	Уважаемые господа!
Dear Madam,	Dear Madam:	Уважаемая госпожа!

— для выделения вводных слов типа:

by the way	— между прочим;
therefore	— поэтому;
also	— кроме того;
for instance	— например;
however	— однако;

— после придаточного предложения или инфинитивного оборота, если они предшествуют главному предложению:

When Mr Brown arrived in Moscow,
he asked to show him the Red Square.
Когда мистер Браун приехал в Москву,
он попросил показать ему Красную площадь.

Но:

Mr. Brown asked to show him the Red Square when he arrived in Moscow.
Мистер Браун попросил показать ему Красную площадь, когда прибыл в Москву;

— после заключительной формулы вежливости в письме:

Yours sincerely, — С искренним уважением...;

— в написании цифр для отделения тысяч, миллионов и т.д.:

$ 560,872 — русское обозначение 560 872 доллара;
£ 2,327,105 — 2 327 105 фунтов стерлингов;

— как и двоеточие, но чаще предшествует прямой речи:

He said, "I shall come soon".
Он сказал: "Я скоро вернусь".

Точка с запятой (;) ставится:

— когда части предложения, разделяемые ею, одинаково важны, тесно связаны по смыслу друг с другом.

Например:

The moon went down; the stars grew pale; the cold day broke; the sun rose. *(Dickens)*
Луна зашла; звезды потускнели; рассвет повеял прохладой; солнце взошло.

В этом примере замена точек с запятыми точками сделала бы речь чрезмерно отрывистой, а постановка запятых

лишила бы части предложения одинаковой степени важности;

— когда нам необходимо выделить причастие с зависимыми от него словами в функции вводного члена предложения.

Например:

All the rest of the day and from morning to night she sat on the sofa; thinking about him, dreaming about him.
Оставшуюся часть дня, с утра до вечера она сидела на диване; думая о нем, мечтая о нем.

Тире (—) в английском предложении ставится:

— для обозначения незаконченной речи (в русском языке для этого используется многоточие "...").

Сравните:

If you take my advice — it isn't necessary to continue this work — let's go home with me.
Если вы послушаетесь моего совета... нет необходимости продолжать работу... пойдемте вместе домой;

— неожиданный поворот мыслей (обычно сопровождаемый изменением грамматической конструкции) также может быть отражен на письме с помощью тире.

Например:

What on earth — I mean, who are you? *(C. Rice)*
С какой стати?.. Я спрашиваю, кто вы?

A. РИФМОВКИ
(ABC (Alphabet) Rhymes)

A is for Apples.
One apple for me,
and one for you,
One for him
And for her, too.

B is for Bird.
Birds like to sing.
They start to sing
When it is a spring.

C is for Cat.
My cat is grey.
He likes to run,
and He likes to play.

D is for Dog and for Doggy.
I have a dog, not a doggy.

E is for English.
At school we learn Russian
and English, too.
Do you like English?
Yes, I do.

F is for Flowers: red and blue,
White and yellow and rosy, too.
F is for Family; my mother,
my father and my big brother.

G is for Girl, and also for Garden.
I see a girl going to the garden.

H is for Hat.
Ann has a hat.
I'm a boy
and I have a cap.

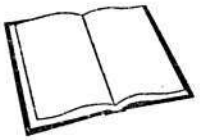
I is for I.
I am a boy,
What do I have?
I have a toy.

J is for Jam.
This is apple jam.
Jimmy likes it,
And so does Sam.

K is for Kite. Kate has a kite.
Kate can read and she likes to write.

L is for Letters.
Do you know them all?
Yes, we do. We can recall.

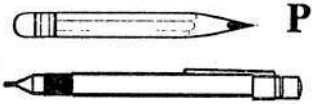
M is for My and for Mine.
This is my book
And that isn't mine.



9, 90, 99

N is for Nine, Ninety and
Ninety-nine.
How much is ninety and nine?

O is for One.
One little house
is opposite the big one.



P is for a Pencil and for a Pen.
Have you got any?
Yes, I've got both of them.

Q is for Questions:
How old? How tall?
How strong? And How are you?

R is for Red. Many things are red.
What can be red? Do you know
Fred?

S is for Spring and for Summer, too,
When the sun is bright
And the sky is blue.

10

T is for Ten and for Tom.
Tom is a pupil of the tenth form.

U is for Uncle, for Us
and in a bus.
Let us go with my uncle by bus.

V is in Five and also in Seven,
It is in Twelve and in Eleven.

W is for Where? When? and What?
Where is Willy? What has he got?

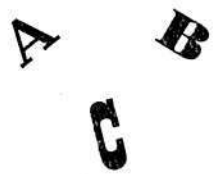
X is in Six. Let's count up to six:
One, two, three, four, five, six.

Y is for Yard where children play.
They play in the yard every day.

Z is for Zoo. I'd like to go
to the Zoo with you.

ABC song

A B C D E F G
H I J K L M N O P
Q R S and T U V
W and X Y Z
This is called the alphabet,
Which we never must forget.



Letters twenty-six in all,
Backwards now we'll sing them all:
Z Y X and W
V U T S R Q P
O N M and L K J
I H G F E D C B A.

B. АНГЛИЙСКИЕ ЗВУКИ. СКОРОГОВОРКИ И РИФМОВКИ (The patters and rhymes)

Sounds	Read and learn
[p] [b] [æ]	Pat's black cat Is in Pat's black hat.
	A fat cat sat on a **mat** and ate a fat rat.
[b] [k] [w] [æ]	I see a big black cat, big black cat, big black cat. What a big black cat! What a cat! What a cat!
[d] [ɔ]	Cob is Dob's dog, Tob is Mob's dog.
[k] [ʌ] [ɔ]	A cup of nice coffee In a cup of coffee cup.
[r]	Here is a rose, The rose is red.
[t] [k] [i] [ɔ]	"Tick-tock, tick-tock." Ticks Tommy's clock. "Tick-tock, tick-a-tock", Ticks and ticks his clock.
[s] [ɔu]	Snow is snowy, when it's snowing.
[s] [z] [i] [i:]	Sid sees, Sid sees, Sid sees Six trees, six trees, six trees.

[ð] [ʃ]
[h] [θ]
[æ] [i]

This fish has a thin fin
That fish has a fat fin.
This fish is a fish
That has a thinner fin
Than that fish.

[w] [tʃ]
[ð] [i]

Which is this switch?
Which switch is this?

[au] [ʌ]
[tʃ]

How much wood
would a wood-chuck chuck
If a wood-chuck
would chuck wood?

[a:]

It's a hard task
to stand and bask
in the long grass
while people pass.
"They laugh and laugh",
said the tall giraffe.
"If I could bark
I'd rid the park
of all who laugh
at the poor giraffe".

[k] [b] [g]
[i] [æ]
[ɛə]

A big black bug bit a big black bear,
A big black bear bit a big black bug.
When the big black bug
bit the big black bear,
then the big black bear
bit the big black bug.

[ŋ]

As I was going along, along, along,
Singing a comical song, song, song,
The lane that I went was so long, long, long,
And the song that I sang was so long, long, long,
And so I went singing along.

[b] [e] [ɔ:]
[ɔ] [ʌ] [i]

Betty Botter bought some butter.
"But", she said ,"This butter's bitter,
but a bit of better butter
will make my batter better".
So she bought a bit of better butter,
so it was better and it made her batter better.

[au]

"I'm looking for a house",
said a little brown mouse.

[i:]
[ai]

One, two, three.
Let me see
Who likes coffee
and who likes tea.
One, two, three.
Oh, I see,
you like coffee,
and you like tea.

[g] [ai]

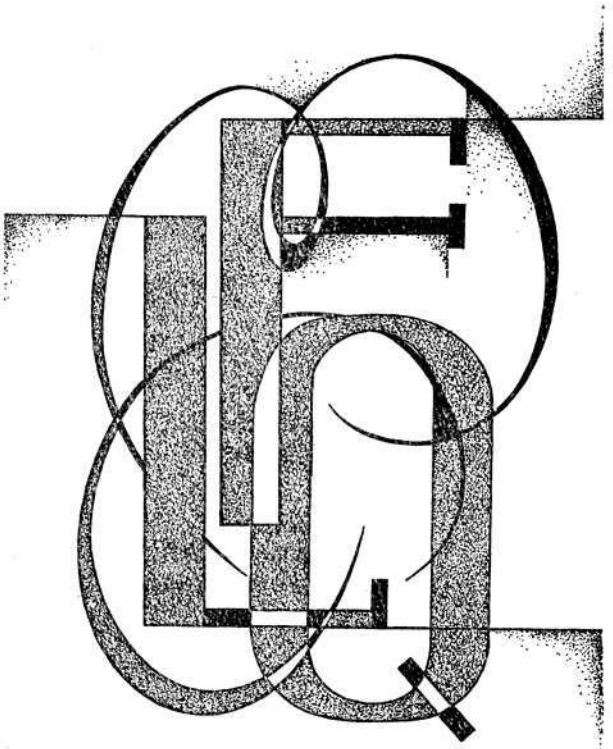
Good night, mother,
Good night, father,
Kiss your little son.
Good night, sister,
Good night, brother,
Good night, everyone.

[i:] [au]

The streets go up,
The streets go down,
and in, and out
about the town.
And in the streets
the buses run,
two by two
or one by one.

[dʒ]
[əu]
[ai]
[ɔi]

Jump, jump and jump, Jim Crow
Take a little walk and around you go.
Slide, slide and point your toe,
This is what we do when we jump, Jim Crow.



ОСНОВНОЙ КУРС

ГРАММАТИКА (GRAMMAR)

§ 17. ТОЛКОВАНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ ГРАММАТИЧЕСКИХ ПОНЯТИЙ

Вопрос (question) — обращение, требующее ответа.

Вопросительный (interrogative) — обозначающий вопрос;
— вопросительное предложение;
— вопросительный знак;
— вопросительное местоимение.

Вспомогательный глагол (auxiliary verb) — дополнительный глагол, участвующий в образовании временных форм других глаголов: **to do, to be, to have, shall, will.**

Глагол (Verb (v)) — часть речи, обозначающая действие или состояние.
В английском языке изменяется по временам.

Грамматика (Grammar) — раздел языкознания, наука об образовании и изменении слов и о строении предложений.

Дополнение (Object (obj)) — второстепенный член предложения со значением объекта действия или признака, выраженный обычно косвенным падежом имени;
— прямое дополнение (direct object) — дополнение без предлога при переходном глаголе (transitive verb);
— косвенное дополнение (indirect object);
— предложное дополнение (prepositional object).

Действительный залог (Active Voice) — показывает, что подлежащее предложения является производите-

лем действия, которое выражено глаголом-сказуемым.

Длительный (continuous — or — progressive (temporary)) — продолжающийся во времени.

Инфинитив (Infinitive) — неопределенное наклонение, неопределенная форма глагола. В то время как в русском языке показателем инфинитива являются окончания **-ать, -ить, -ять,** в английском языке частица **"to"** стоит перед глаголом: **to** read.

Изъявительное наклонение (Indicative Mood) — совокупность личных форм глагола, указывающих на совершение действия в настоящем, прошедшем или будущем времени.

Именительный падеж (Nominative Case) — падеж, отвечающий на вопрос **кто? что?**

Имя нарицательное (common noun) — слово, обозначающее ряд однородных предметов, понятий.

Инверсия (inversion) — изменение нормального порядка слов или словосочетаний (как стилистический прием, а также для образования вопросительных предложений в английском языке).

Косвенная речь (Indirect Speech) — передача чужой речи: выражена в придаточном предложении.

Косвенный вопрос (Indirect Question) — служит для передачи чужой речи, оформленной придаточным предложением.

Междометие (Interjection) — неизменяемое слово, выражающее какое-нибудь непосредственное чувство (ах — ah, ох — oh).

Местоимение (Pronoun) — одна из частей речи — имя, приобретающее значение конкретного предмета, качества или числа в зависимости от содержания речи;
— личные местоимения — personal pronouns;
— возвратные местоимения — reflexive pronouns;
— указательные местоимения — demonstrative pronouns;
— притяжательные местоимения — possessive pronouns;
— неопределенные местоимения — indefinite pronouns;
— вопросительно-относительные местоимения — interrogative and relative pronouns;
— взаимные местоимения — reciprocal pronouns.

Морфема (Morpheme) — значимая часть слова (корень, приставка, суффикс).

Морфология (Morphology) — раздел грамматики, наука о частях речи, об их категориях и о формах слов.

Наклонение (Mood) — форма глагола, выражающая отношение действия к действительности.

Наречие (Adverb) — неизменяемая часть речи, обозначающая признак действия или другого признака.

Негативный (negative) — отрицательный;
— отрицательное предложение;
— отрицательная форма глагола.

Неопределенная форма глагола (Infinitive) — исходная форма глагола, отвечающая на вопрос: **что делать (сделать)?**

Определение (Attribute) — второстепенный член предложения, отвечающий на вопрос: **какой? который? чей? — What? Which? Whose?**

Обстоятельство (Adverbial modifier) — второстепенный член предложения, указывающий время, место, причину действия;
— обстоятельство места — adv. mod. of place;
— обстоятельство образа действия — adv. mod. of manner;
— обстоятельство времени — adv. mod. of time;

— обстоятельство причины (цели, следствия), adv. mod. of reason (aim, consequence)...

Отрицательный (negative) — заключающий отрицание, отвергающий что-нибудь;
— отрицательная частица **нет — not;**
— **не — no;**
— **ни... ни — neither... nor.**

Повелительное наклонение (Imperative Mood) — форма глагола, выражающая волеизъявление, приказание, просьбу.

Повествовательный (narrative) — излагающий что-нибудь, описывающий какое-либо событие (не вопросительный).

Подлежащее (Subject) — главный член предложения, обозначающий предмет, которому приписывается действие или признак, названные в сказуемом.

Подчинительный (subordinate) — относящийся к построению предложений по способу подчинения;
— подчинительный союз;
— подчиненное предложение (предложение, зависимое от главного).

Порядковый (ordinal) — указывающий место в каком-нибудь ряду, отвечает на вопрос: **который по счету**

Порядковое числительное (Ordinal numeral) — первый, второй... восьмой... — the first, the second.., the eighth...

Предикат (Predicate) — сказуемое.

Предлог (Preposition) — часть речи, слово, выражающее отношение между грамматически зависящими друг от друга словами внутри предложения.

Предложение (Sentence) — грамматически или интонационно оформленное сочетание слов или отдельное слово, выражающее законченную мысль;

— главное предложение (principal clause), имеющее при себе придаточное;
— придаточное предложение (subordinate clause), зависимое от главного, подчиненное главному или другому придаточному предложению;
— простое предложение (simple sentence), однородное по составу, не составное;
— сложное предложение (composite sentence);
— сложноподчиненное (complex sentence);
— сложносочиненное (compound sentence);
— личное предложение (personal sentence), с обязательным присутствием подлежащего и сказуемого;
— безличное предложение (impersonal sentence), в котором подлежащее и сказуемое присутствуют формально, но не переводятся, т. е. выполняют лишь синтаксическую функцию.

Непереходный глагол (intransitive verb) — не требующий прямого дополнения.

Прилагательное (Adjective) — часть речи, означающая качество, свойство или принадлежность.

Приложение (Apposition) — определение, выраженное именем существительным.

Приставка (Prefix) — часть слова, морфема, стоящая перед корнем, префикс.

Прямая речь (direct speech) — чужая речь, переданная без изменения, от лица говорящего;
— прямой порядок слов — direct word order;
— прямое дополнение — direct object.

Переходный глагол (transitive verb) — требующий после себя дополнение без предлога, соответствующее в русском языке дополнению в винительном падеже без предлога.

Род (Gender) — грамматический класс слов, характеризу-

ющийся в русском языке определенными окончаниями или особенностями согласования. В английском языке как такового рода нет.

Синтаксис (Syntax) — раздел грамматики, наука о законах соединения слов и строения предложений. Система языковых категорий, относящихся к соединениям слов и строению предложений.

Сказуемое (Predicate) — главный член предложения, который связан с подлежащим и отвечает на вопросы "что делает предмет? что с ним происходит?"

Склонение (declension) — группа имен с одинаковыми формами словоизменения.

Слитное предложение — предложение с несколькими однородными членами, главными или второстепенными.

Слово (word) — единица языка, служащая для называния отдельных понятий. Слова делятся на слоги.

Слог (syllable) — звук или сочетание звуков в слове, произносимые одним толчком выдыхаемого воздуха.

Сложный (composite) — состоящий из нескольких частей.

Сложноподчиненный (complex) — относящийся к построению сложных предложений по способу подчинения.

Сложносочиненный (compound) — относящийся к построению сложных предложений по способу сочинения.

Собственный (имя собственное) (proper name) — существительное, являющееся особым названием кого-нибудь, чего-нибудь.

Союз (Conjunction) — служебная часть речи.

Спряжение (conjugation) — группа глаголов с одинаковыми формами словоизменения.

Страдательный залог (Passive Voice) — показывает, что подлежащее предложения является объектом действия, которое выражено глаголом-сказуемым.

Субъект (Subject) — подлежащее, грамматическая форма, выражающая деятеля.

Суффикс (Suffix) — словообразовательная морфема, часть слова между корнем и окончанием.

Существительное (Noun) — часть речи, обозначающая предмет, имеющая категорию рода.

Тип (type) — форма, вид чего-нибудь, обладающие определенными признаками.

Условие (condition) — обстоятельство, от которого что-нибудь зависит.

Условный (conditional) — содержащий в себе значение условия;
— условное предложение — conditional sentence;
— условное наклонение — conditional mood;
— условный союз — conditional conjunction (if, unless, provided).

Утвердительный (affirmative) — выражающий согласие, одобрение, утверждение.

Функция (function) — роль, назначение.

Частица (Particle) — служебное слово, участвующее в образовании форм, выражающее отношение, оформляющее вопрос — **if**, отрицание — **not** или характеризующее протекание действия: партикль — **to**, артикль — **a(an), the**.

§ 18. ТОЛКОВАНИЕ НЕКОТОРЫХ СЛОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОВЛАДЕНИЯ АНГЛИЙСКОЙ ГРАММАТИКОЙ

Аббревиатура (abbreviation) — условное сокращение слов на письме, а также слово, составленное путем сокращения двух или нескольких слов:

I would like... — I'd like.
Mister — Mr.
About — Abt.

Аналогичный — сходный, подобный.

Алгоритм — совокупность правил, действий для выполнения поставленной задачи.

Атрибут (Attribute (attr)) — то же, что и определение. (Атрибутивный, -ая, -ое).

Будущий (future) — такой, какой следует за настоящим, предстоящий.

Быть (to be) — существовать, иметься;
— присутствовать, находиться;
— происходить, случаться;
— часть составного сказуемого.

Восторг (delight) — восхищение, большой подъем чувств.

Выражение (expression) — тот или иной оборот речи.

Действие — проявление какой-либо деятельности.

Делать (to do) — проявлять деятельность;
— заниматься чем-нибудь, поступать каким-нибудь образом;
— производить, совершать, исполнять что-нибудь работая;
— в сочетании с существительным выражает действие по значению данного существительного (выполнять).

Долженствование (obligation) — необходимость того, что должно совершиться, в противоположность тому, что существует.

Должен — долг, обязанность, непременность, неизбежность, вероятность, предположительность (must, have to, be to, should, would, need (to), ought to).

Желание (wish) — просьба, пожелание, влечение, стремление к осуществлению чего-либо, обладанию чем-нибудь.

Иметь (to have) — обладать, располагать чем-либо.
— обозначает действие по значению данного существительного:
To have breakfast — завтракать.

Классификация (classification) — система, по которой что-нибудь классифицируется.

Коммуникация (communication) — речь как средство общения; сообщение.

Мочь (могу) — can — быть в состоянии, смочь;
— may, can — иметь возможность сделать что-нибудь;
— might — может быть (вероятность).

Намерение (intention) — предположение сделать что-нибудь, желание, замысел.

Настоящий (present) — теперешний;
— форма глагола, обозначающая действие, происходящее одновременно с речью о нем, или действие как постоянный признак предмета.

Невозможный — невыполнимый, неосуществимый (impossible).

Неисполнимый (unreal) — нереальный, то что невозможно исполнить.

Неопределенный (indefinite) — точно не установленный.

Оборот (phrase) — словесное выражение.

Однородный — одинаковый (homogeneous) — однородные члены предложения, выполняющие в предложении одинаковую синтаксическую функцию.

Перефразировать — (paraphrase) — изложить парафразами, т.е. описательно передать смысл другого выражения или слова.

Подчинить (subordinate (to)) — поставить в зависимость.

Порядок (order) — правильное расположение чего-нибудь; — прямой порядок слов в предложении — правильный порядок:

подлежащее—сказуемое—дополнение—обстоятельство

1	2	3	4
Subject	Predicate	Object	Adverbial modifier

Правильный — не отступающий от норм, правил.

Предположение (supposition) — догадка, мысль, предвосхищающая намерение.

Приказание (order) — распоряжение, равносильное приказу.

Самостоятельный (independent) — независимый, абсолютный.

Согласие (agreement) — разрешение, утвердительный ответ на просьбу.

Сожаление (regret) — чувство печали, скорби, огорчения.

Сравнение (comparison) — сопоставление для установления сходства или различия.

Термин (term) — слово или словосочетание, являющееся названием определенного понятия какой-нибудь специальной области науки, техники, искусства.

Терминология (terminology) — совокупность, система терминов.

§ 19. СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ГРАММАТИЧЕСКИХ КАТЕГОРИЙ

Русский язык Russian	Английский язык English
Род (Gender)	
Три рода (мужской, женский, средний)— распространяются на все имена (существительное, прилагательное, числительное), местоимения, на глаголы прошедшего времени и причастия.	Три рода: средний род (соотв. местоимениям **he, she, it — он, она, оно, его, ее**) — почти все существительные за немногим исключением; **she, her** — женский (соотв. местоимениям **она, ее**) и **he, his** — мужской (соотв. местоимениям **он, его**) род имеют как правило: 1) существительные, обозначающие лица; 2) личные местоимения, обозначающие лица и, в виде исключения, животных и предметы; 3) существительные, обозначающие одушевленный предмет (отвечают на вопрос **кто это? — Who is this?**).
Число (Number)	
1. Сложная система образования со многими исключениями из правил.	1. Большая часть существительных оканчивается во множественном числе на **-s (-es)**. ***Исключения*** следует запомнить: мужчина — man — мужчины — men женщина — woman — женщины — women ребенок — child — дети — children бык — ox — быки — oxen зуб — tooth — зубы — teeth гусь — goose — гуси — geese ступня — foot — ступни (ног) — feet мышь — mouse — мыши — mice

Русский язык Russian	Английский язык English
2. Все части речи имеют соответствующие формы множественного числа, обусловленные еще и родовыми окончаниями.	2. Показатель множественного числа отсутствует у всех прилагательных, порядковых числительных, притяжательных, вопросительных и относительных местоимений. *Но:* hundreds of people; this — these, that—those, one—ones а также у некоторых существительных: овца — sheep овцы — sheep
Падеж (Case)	
1. К изменяемым по падежам частям речи относятся: — существительные, — прилагательные, — числительные, — местоимения, — причастия (как и прилаг.). 2. Имеет развитую систему окончаний для шести падежей, нередко употребляемых с предлогами.	1. Присущ только: — существительным, — местоимениям. Существительное имеет только два падежа: общий падеж (Common Case); притяжательный падеж (Possessive Case). 2. Общий падеж не имеет окончаний, а притяжательный падеж выражается окончанием — **'s (s')**, чаще всего употребляется с одушевленными существительными (с неодушевленными реже), отвечает на вопрос **чей? чья? чье? — Whose?** *Например:* Uncle John is my father**'s** brother. Дядя Джон — брат моего отца. This is boys**'** ball. Это мяч мальчиков. Все падежные окончания в английском языке передаются предлогами: Родительный — **of, for** Творительный — **by, with**

Русский язык Russian	Английский язык English
	Предложный — **on, in, under, from** Дательный — **to** В двух падежных формах употребляются только личные местоимения (кроме вопросительного местоимения **кто? — Who?**) Именительный падеж / Объектный падеж Я I — меня, мне Me Ты You — тебя, тебе You Он He — его, ему Him Она She — ее, ей Her Оно It — его, ему It Мы We — нас, нам Us Они They — их, им Them
Существительное (The Noun)	
1. Перехода одного класса слов (без изменения формы) в другой в зависимости от порядка слов в предложении в русском языке не существует.	1. Если одно или несколько существительных следуют одно за другим и не связаны предлогом, то только последнее из них сохраняет свойства существительного, все стоящие перед ним выступают в функции определения к нему и переводятся на русский язык, как правило, прилагательным. *Например:* the **winter** night — зимняя ночь; the **oak library** table — дубовый библиотечный стол; the **railroad station information** desk — железнодорожное вокзальное справочное бюро.

Русский язык Russian	Английский язык English
2. Большое количество словообразовательных суффиксов: ласкательные; уменьшительные. *Например:* доченька, дочурка, дочурочка, дочечка.	2. Ограниченное число словообразовательных суффиксов используется для эмоционального преобразования существительных (как и прилагательных): **-ling, -ie (-y), -let, -ster, -ish;** ласкательные: son — sonn**y**, duck— duck**ling**; уменьшительные: boy — boy**ish**, book — book**let**; уничижительные: young — young**ster**.
Глагол (The Verb)	
1. В настоящем времени имеет только одну грамматическую форму. При этом окончания в зависимости от лица, числа и спряжения различны: **иду, идешь, идет, идем, идете.**	1. Наиболее часто встречающаяся форма настоящего времени Present Indefinite (настоящее неопределенное время), единственная из четырех групп времен: Indefinite, Continuous, Perfect и Perfect Continuous совпадает с инфинитивом (кроме глагола **to be**). ***Примечание:*** грамматическая форма Future Indefinite (будущее неопределенное время) также содержит глагол в форме, совпадающей с инфинитивом без частицы "to", но при этом образуется при помощи вспомогательного глагола **shall/will.** 2. Только в третьем лице единственного числа (он, она, оно) глагол получает окончание **-s, -es:** he does, she asks. Исключение составляют модальные глаголы: **can, may, must, should, would, ought to,** не присоединяющие окончание **-s, -es** в 3-м лице единственного числа.

Русский язык Russian	Английский язык English
	Запомните! Следует быть внимательным при переводе в предложениях слов с окончанием **-s (-es),** так как оно может принадлежать и глаголу в 3-м лице ед. числа, и существительному во множественном числе the orders he orders the dances he dances Помощь при определении части речи могут оказать его структурные и формальные признаки (артикль, место в предложении).
2. В речи глагол **быть** почти никогда не употребляется (кроме научного текста или в значении "имеется", в выражениях "может быть...", "должен быть..."). При переводе глагола **to be** в роли смыслового следует пользоваться русскими глаголами, близкими по значению: "происходить", "состояться", "находиться", "представлять собой", "являться".	2. Глагол **to be** никогда не опускается. Это единственный глагол в английском языке, который имеет в зависимости от лица в настоящем неопределенном времени (Present Indefinite) три формы — **am, is, are,** а в прошедшем неопределенном (Past Indefinite) — две формы: **was, were.** В предложении этот глагол может выполнять функции — смыслового глагола: This **is** a boy. — вспомогательного глагола: He **is** sitting. — глагола-связки: He **is** happy. — модального глагола: He **is** to be here in time.
3. Как и в английском языке, глагол в повелительном наклонении стоит в начале предложения. Для 2-го лица, в зависимости от обращения на "ты" или	3. Утвердительная форма повелительного наклонения совпадает с формой инфинитива (неопределенной формой глагола) без частицы "to" Повелительное наклонение, обращенное ко второму лицу, имеет только одну форму, которая относится

Русский язык Russian	Английский язык English
на "Вы" — повелительное наклонение имеет две формы, последняя из которых совпадает с формой приказа, обращенного к группе лиц. Отдохни. — Отдохните. Несколько личных форм повелительного наклонения образуются также с помощью слов "давай", "давайте" (1-е лицо множественного числа) и "пусть", "пускай", для 3-го лица единственного и множественного числа: Пускай они отдохнут.	к нескольким лицам и к одному лицу (независимо от возраста и положения собеседника). Порядок слов характерен для русской речи, в начале стоит инфинитив без частицы "to". **Switch** on the radio. — Включите радио. **Sit** still. — Сиди(те) смирно. **Help** him to bring the box. — Помоги(те) ему донести ящик. Повелительное наклонение, обращенное к 1-му лицу множественного числа или к 3-му лицу единственного и множественного числа, образуется с помощью глагола **let** (без частицы "to"), за которым следует местоимение в объектном падеже, а затем инфинитив смыслового глагола. **Let** me wash up. — Давай я помою посуду. **Let** them rest. — Пусть они отдохнут.
4. Только прямое дополнение в винительном падеже может стоять после переходного глагола. *Сравните:* Я вижу мальчика (его) — *переходный.* Я помогаю мальчику (ему) — *непереходный.* Он тотчас же ответил на письмо — *непереходный.*	Количество переходных глаголов больше, чем в русском языке. Являясь непереходным в русском языке, глагол может быть переходным в английском. I **see** a boy (him) — *переходный.* I **help** the boy (him) — *переходный.* He **answered** the letter at once — *переходный.*

МОРФОЛОГИЯ (MORPHOLOGY)

XII. АРТИКЛЬ (Article)

§ 20. ПРОИСХОЖДЕНИЕ, ФОРМЫ НАПИСАНИЯ И ПРОИЗНОШЕНИЯ

Артикль — особое структурное слово — определитель существительного.

Прежде чем употребить какое-нибудь существительное, необходимо решить, определенное оно или неопределенное, т. е. надо представить, о каком предмете идет речь: о конкретном или любом.

Поэтому в английском языке перед существительным почти всегда употребляется артикль. Их два:

— неопределенный артикль (the Indefinite Article);

— определенный артикль (the Definite Article).

Оба артикля произошли от местоимений.

Таблица 4

Неопределенный артикль	Определенный артикль
Происхождение	
от слова **один, какой-то, некий (one)** и соответственно своему значению употребляется перед существительным только в единственном числе	от указательного местоимения **тот, этот (that)** и имеет сходное с ним значение

Таблица 4 (продолжение)

Неопределенный артикль	Определенный артикль
Формы написания и произношение	
a [ə] — употребляется перед словами, начинающимися с согласной: a◡'story, a◡'pen; **!** a◡'union — слово начинается с гласной буквы **u**, но согласного звука [ju:]; **an** [ən] — употребляется перед словами, начинающимися с гласной: an◡'article, an◡'apple;	**the** [ðə] — читается перед согласной: the 'bottle, the 'chair; **!** the universe — слово начинается с гласной буквы **u**, но согласного звука [ju:]; **the** [ði] — читается перед гласной: the◡'apron, the◡'elephant.

Артикль произносится слитно со следующим за ним словом и не находится под ударением.

§ 21. ОТСУТСТВИЕ НЕОПРЕДЕЛЕННОГО АРТИКЛЯ

Неопределенный артикль не используется:

— перед существительными во множественном числе:

an article, *но* articles;
mouse, *но* mice;

— существительными абстрактными:

imagination — воображение;

— существительными вещественными, неисчисляемыми:

water — вода
salt — соль
tea — чай
snow — снег
grass — трава
chalk — мел, etc.

Сравните:

Исчисляемые существительные	**Неисчисляемые существительные**
a cup	water
a spoon	sugar
a plate	porridge
a girl	music
Мы можем говорить:	**Мы не можем говорить:**
three cups	~~three waters~~
two spoons	~~two sugars~~

Таким образом:

Give me **a cup of water,** please.
a spoon of sugar
a plate of porridge

Но:

The water is cold.
The music is loud.

Если перед существительным есть определение, то артикль ставится перед этим определением:

a story — рассказ,
но: an interesting story — *интересный* рассказ,

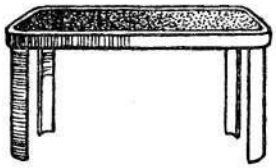
т.е. определение как бы уступает место значимому слову.

§ 22. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА УПОТРЕБЛЕНИЯ АРТИКЛЕЙ

Неопределенный артикль употребляется перед существительным, когда оно только называет предмет, классифицирует его как представителя этого ряда предметов, но не выделяет его конкретно.

Например:

a table — какой-то, любой стол, стол, а не стул и наоборот;
a chair — стул.
This is **a** table and that's **a** chair.
Это стол, а то стул.

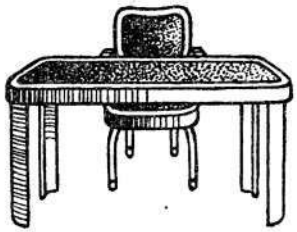


Определенный артикль перед существительными ставится в том случае, если предмет или лицо, о которых идет речь, известны и говорящему, и слушающему (из контекста, окружающей обстановки или как ранее упоминавшиеся в данной речи).

Например:

It is **a** chair. — Это стул.
The chair is at **the** table. — Стул стоит возле стола.

The chair — потому что о стуле уже шла речь в первом предложении и он стоит не где-то, а за конкретным столом.



§ 23. ПРАВИЛО ПОДСТАНОВКИ

Попробуйте подставить слово **тот** или **этот** перед существительным. Если смысл высказываемого не изменится, то перед существительным надо ставить определенный артикль, а если изменится, то перед существительным в единственном числе (если оно исчисляемое) ставится неопределенный артикль, а во множественном — не ставится вообще.

Например:

I see **a** man from my school.
Я вижу (какого-то, одного) мужчину из моей школы.
The man is my teacher.
(Этот) мужчина — мой учитель.

§ 24. УПОТРЕБЛЕНИЕ АРТИКЛЕЙ

Таблица 5

Ставь:	a (an)	the
1. При упоминании предмета или лица.	**Впервые** (в ед. числе) *Например*: That's **a** pretty girl.	**Последующем** **The** girl is my classmate.
2. Когда речь идет о предмете или лице.	**Любом, каком-то.** *Например*: Have you got **a** video?	**Известном, определенном.** Give me **the** cassette.
3. Когда имеет значение	**Один** I'll come in **an** hour.	**Этот** Put the tape into **the** video.

§ 25. ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АРТИКЛЕЙ

Таблица 6

Неопределенного **a, an**	Определенного **the**
с профессиями: My Dad is **a doctor**. Мой папа — врач. She's **an architect**. Она — архитектор.	**перед существительными, единственными в своем роде:** **the** sun — солнце **the** moon — луна **the** Earth — Земля (планета) **the** Universe — Вселенная (космос) **the** floor — пол (один в комнате) **the** sea — море (единственное в данной местности)
с некоторыми выражениями количества: **a** pair (of shoes) — пара (туфель) **a** little (water) — немного (воды) **a** few (books) — несколько (книг) three times **a** day — трижды на день	**с порядковыми числительными:** **the** first Unit — цикл первый, *но:* Unit 1 — цикл один
в восклицаниях типа: What **a** beautiful day! Какой чудесный день! What **a** pity! Как жаль!	**с прилагательными в превосходной степени:** **the** coldest season of the year — самое холодное время года
в словосочетаниях типа: **a** good deal — много **a** great many **a** lot of **a** number of — ряд (чего-л.) to have **a** look — взглянуть to have **a** rest — отдохнуть to have **a** smoke — перекурить to have **a** mind to — намереваться as **a** matter of fact — собственно говоря to be at **a** loss — растеряться to go for **a** walk — отправиться на прогулку	**в словосочетаниях типа:** to tell **the** truth — сказать правду on **the** whole — в целом in **the** street — на улице **the** other day — на днях to play **the** piano — играть на пианино to keep **the** house — сидеть дома to listen to **the** music — слушать музыку in **the** distance — вдали in **the** morning — утром

§ 26. УПОТРЕБЛЕНИЕ АРТИКЛЕЙ

Таблица 7

Определенный артикль **the**	Отсутствие артикля
с именами собственными с названием всей семьи: The Browns, The Petrovs	**перед именами собственными:** **Tom** is my best friend. **Mother, Daddy...** — как члены семьи **с названиями заголовков:** "English Through Communication"
с названиями кораблей, журналов, газет, отелей: The "Russia" — корабль "Россия" The "Times" — газета "Таймс" The "Astoria" — отель "Астория"	**перед некоторыми названиями мест:** at/to work at/to school at home in/to bed
перед названиями: **океанов** — the Pacific Ocean **рек** — the Clyde **озер** — the Great Salt Lake **заливов** — the English Channel **морей** — the Black Sea	
с названиями архипелагов: The Canaries The Havaii	**перед названиями отдельных островов:** Isle of **Ely**.
с названиями отдельных стран, городов, улиц: The Sudan, the Crimea the Caucasus the Lebanon	**с названиями стран, городов, улиц, станций, гор, аэропортов, приемов пищи, языков:** Russia, America, England... Trafalgar Square Piccadilly Circus Wall Street Hudson Bay Cape Horn Elbrus, Everest. They are from **America.** I study **English** at **school.** **Trafalgar Square** is a well-known place in London. I had **lunch** with Kate.
или если в названии есть нарицательное существительное: The United States The United Kingdom	
с названиями организаций, партий: the Labour Party the United Nations Organization	
перед названиями горных цепей, пустынь: The Rockies The Urals The Sahara	
с названиями музеев, галерей: The British Museum	**с видами транспорта:** by bus, by plane, by car, by train, on foot.

§ 27. ОТСУТСТВИЕ АРТИКЛЯ

Артикль не ставится, если при существительном есть другие определители:

— притяжательное местоимение:
my — мой, **your** — твой, **his** — его.
Look. That's **our** train over there;

— вопросительные слова:
whose, what, which.
Whose book is this?;

— указательные местоимения:
this, that, those, these.
That man is my father;

— неопределенные местоимения:
one, some, any, no.
There are **some** flowers in the garden;

— количественное числительное:
There are **three** little kittens.

Артикль отсутствует в словосочетаниях типа:

out of doors — на дворе, вне дома
to take to heart — принимать близко к сердцу
to give (get, ask) permission — дать (получить, просить) разрешение
to lose heart — терять мужество, приходить в уныние
at present — в настоящее время
from morning till night — с утра до вечера
from head to foot — с головы до ног
from beginning to end — с начала до конца
at first sight — с первого взгляда
by chance — случайно
by mistake — по ошибке
for hours — часами
for ages — целую вечность
by land, by air, by sea — сушей, по воздуху, морем
to go to sea — стать моряком
on deck — на палубе
to keep house — вести хозяйство
at sunrise — на рассвете
at sunset — на закате
at work — за работой
at peace — в мире
by name — по имени
in debt — в долгу
to go to school — учиться в школе
at home — дома
to leave school — закончить школу

Но:

to leave the school — уйти из здания школы
to go to the school — пойти в здание.

Как правило, ***артикль отсутствует:***

— перед названиями времен года.

Например:

I like spring. — (Вообще) я люблю весну.

Но:

The spring was cold and rainy.
Та (конкретная) весна была холодной и дождливой;

— перед названиями месяцев, дней недели.

Например:

My day off is Sunday.
May is a spring month.

Но:

The May of 1945 will always rest in our memory.
Май 1945 навсегда останется в нашей памяти *(конкретная дата).*

XIII. ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (Noun)

§ 28. КЛАССИФИКАЦИЯ

Существительные — это слова, обозначающие предметность.

Существительные могут быть:

— названиями предметов и живых существ:

a cat — кошка,
a parrot — попугай,
a book — книга;

— названиями веществ и явлений природы:

tea — чай,
music — музыка,
rain — дождь,
snow — снег;

— названиями качеств:

kindness — доброта, доброжелательность,
bravery — храбрость;

— названиями действий и состояний:

a jump — прыжок,
joy — радость, веселье.

По своему **составу** существительные бывают:

1. **Простые** (Simple Nouns), которые имеют корень, приставку, суффикс:

to study — изучать, a student — студент;
dark — темный, darkness — темнота;
America — Америка, American — американец;
a way — дорога, a subway — подземная дорога.

3. **Сложные** (Compound Nouns), которые состоят из двух слов:

post + man = postman — почтальон,
school + boy = schoolboy — ученик,
girl + friend = girlfriend — подруга (девушка).

По своему **значению** существительные делятся на:

1. **Нарицательные** (Common Nouns), обозначающие целые классы предметов:

a day — день,
a woman — женщина,
a flat — квартира.

2. **Собственные** (Proper Nouns), являющиеся именами и названиями единственных в своем роде лиц и предметов:

— личные имена собственные:

John Brown,
Mary Smith.

— географические названия:

London,
Elbrus.

— названия улиц, площадей, переулков, газет, журналов, гостиниц, музеев:

Piccadilly Circus,
The "Astoria" hotel.

— названия дней недели, месяцев, национальностей, языков:

Sunday,
June,
England,
English.

§ 29. ПРИЗНАКИ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

Таблица 8

I'd like to tell you some **words** about **the** most famous **writer** whose **book** I have just read.

Мне хотелось бы рассказать вам несколько слов о самом известном писателе, чью книгу я только что прочитал.

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

окончание множественного числа **-s (-es)**

Словообразовательные суффиксы

окончание притяжательного падежа **-'s**

-er	**-(a/i)tion**
-or	**-(s)sion**
-ist	**-ment**
-ism	**-ness**
-age	**-ship**
-ance	**-th**
-ence	**-ity**
-ing	**-(t) ure**
-dom	**-ian**
-hood	

§ 30. ЧИСЛО ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Имя существительное исчисляемое имеет два числа: **единственное** и **множественное**.

Форму множественного числа образуют имена существительные, обозначающие предметы, которые могут быть сосчитаны как отдельные единицы. Такие имена существительные условно называются **исчисляемыми**.

Обычный способ образования множественного числа имен существительных — это прибавление окончания **-(e)s** к форме единственного числа (см. таблицу).

§ 31. ПАДЕЖ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

В английском языке различают только два падежа: **общий падеж** (The Common Case) и **притяжательный падеж** (The Possessive Case).

Общий падеж — это падеж с нулевым окончанием, в противоположность притяжательному падежу, имеющему окончание — **'s** (см. таблицу).

Форма общего падежа самостоятельно, без помощи предлогов не может передавать отношений имени существительного к другим словам в предложении (см. таблицу).

Наряду с предлогами падежные отношения может передавать порядок слов.

Сравните:

Students greeted **the professor** with loud applause.
Студенты приветствовали профессора громкими аплодисментами
(винительный падеж— порядок слов).

The lecture **of the professor** was listened to with great attention.
Лекцию профессора слушали с большим вниманием *(родительный падеж—предлог)* (см. таблицу).

§ 32. РОД

В современном английском языке нет грамматической категории рода имен существительных. Имена существительные относятся к тому или другому роду по чисто смысловому признаку:

— к мужскому роду относятся имена существительные, обозначающие лиц мужского пола:
  a father — отец,
  a brother — брат,
  a son — сын;

— к женскому роду относятся существительные, обозначаюшие лиц женского пола:
  a mother — мать,
  a sister — сестра,
  a daughter — дочь;

— к среднему роду относятся имена существительные, обозначающие неодушевленные предметы и животных (как правило):
  a room — комната,
  a book — книга,
  a dog — собака.

Внешним показателем рода имени существительного в английском языке является употребление личных (или притяжательных) местоимений при замене существительного:
  he она (his) — для мужского рода,
  she она (her) — для женского рода,
  it он, она, оно (its) — для среднего рода.

В английском языке прилагательное, местоимение и артикль не меняют своей формы при употреблении с существительными, обозначающими лиц разного пола или неодушевленные предметы:

  my little brother — мой маленький брат,
  my little sister — моя маленькая сестра,
  my little window — мое маленькое окно.

Некоторые имена существительные могут обозначать лиц как мужского, так и женского пола (a teacher — **учитель/учительница**, a servant — слуга/служанка).

Различие лиц мужского и женского пола, обозначенных такими существительными, может выявляться путем прибавления особых слов к имени существительному:

boy, male, man — для существительных, обозначающих лиц мужского пола;

girl, female, woman — для существительных, обозначающих лиц женского пола, либо суффикс **-ess** — к основе слова, обозначающего существо мужского пола.

Например:

мужской род	женский род
(servant) **man**-servant — слуга	**maid**-servant — служанка
(friend) **boy**-friend — друг, парень	**girl**-friend — подруга
(reader) **male**-reader — читатель	**female** reader — читательница
host — хозяин	host**ess** — хозяйка
actor — актер	act**ress** — актриса

§ 33. ФУНКЦИИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Подлежащее:
  The night was very dark.
  Ночь была очень темная.

Именная часть сказуемого:
  His father was **a teacher.**
  Его отец был учителем.

Дополнение:
  He took this **book**.
  Он взял эту книгу.

Определение:
  At our **school** library you can find many interesting books.
  В библиотеке нашей школы вы сможете найти много интересных книг.

Обстоятельство:
  After classes he went **home.**
  После уроков он пошел домой.

Множественное число имен существительных

Таблица 9

Признаки			Особые случаи образования	
произношение	**примеры**		**древние формы**	**заимствованные формы**
-s после звонких согласных и гласных → [z]	a plane — planes самолет — самолеты a toy — toys игрушка — игрушки		a **man** [mæn] — **men** [men] человек, мужчина — люди, мужчины a wo**man** ['wumən] — wo**men** [wimin] женщина — женщины a child [tʃaild] — child**ren** [tʃildrən] ребенок — дети a **foot** [fut] — **feet** [fi:t] ступня, фут — ступни, футы a **tooth** [tu:θ] — **teeth** [ti:θ] зуб — зубы a **goose** [gu:s] — **geese** [gi:z] гусь — гуси a **mouse** [maus] — **mice** [mais] мышь — мыши an ox [ɔks] — ox**en** [ɔksən] бык — быки	da**tum** [deitəm] — data ['deitə] данная величина — данные phenomen**on** [fi'nɔminən] — phenomen**a** [fi'nɔminə] явление — явления nucle**us** ['nju:kliəs] — nucle**i** ['nju:kliai] ядро — ядра basis ['beisis] — bases ['beisi:z] базис — базисы crisis ['kraisis] — crises ['kraisi:z] кризис — кризисы
-s после глухих согласных → [s]	a book — books книга — книги			
-es после **x, z, s, ss, ch, sh** а также **c(e), s(e), dg(e)** → [iz]	a bench — benches скамейка — скамейки a bridge — bridges мост — мосты			
-ies → [iz]	**y → i** a family — families семья — семьи			
-ves → [vz]	**f → v** a wife — wives жена — жены a leaf — leaves лист — листья			

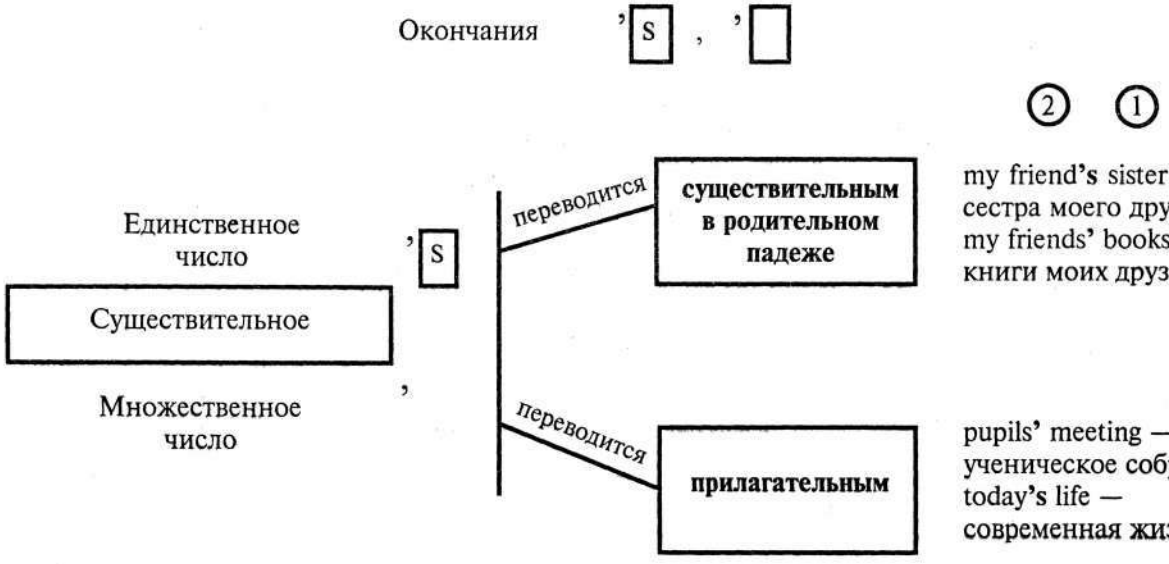
Но: people [pi:pl] — люди; peoples [pi:plz] — народы

news [nju:z] — новости, новость
This is an important news. — Это важная новость.

sheep — sheep [ʃi:p]
овца — овцы
fish — fish[fiʃ] — рыба — ед. ч., мн. ч.

Притяжательный падеж имени существительного

Таблица 10



Выражение падежных отношений с помощью предлогов

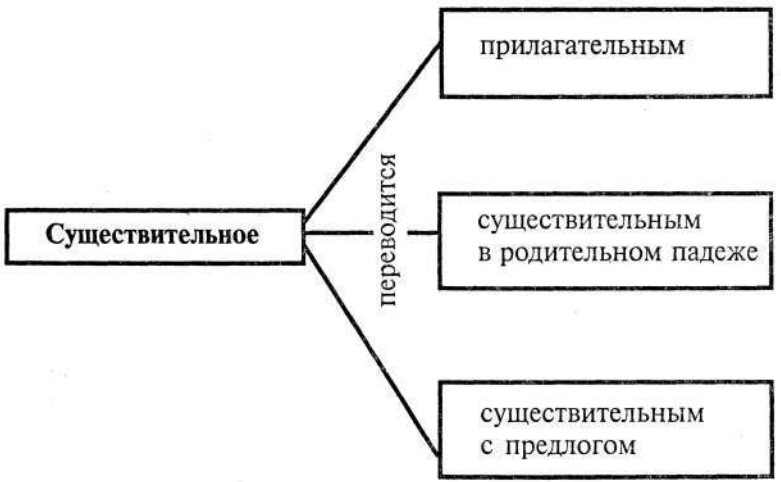
Таблица 11

Падеж	В русском языке	В английском языке
Именительный	Кто? Что? Девочка	The girl is nice. — Девочка красивая.
Родительный	Кого? Чего? девочки	**of** The mother **of** this girl is a doctor. — Мама этой девочки — врач. **from** He had received a letter **from** his girl-friend. — Он получил письмо от подруги
Дательный	Кому? Чему? девочке	**to** I gave a book **to** the girl. — Я отдал книгу девочке.
Винительный	Кого? Что? девочку	He asked the girl to help him with English. — Он попросил девочку помочь ему с английским.
Творительный	Кем? Чем? девочкой мячом	**by** The letter was written **by** a girl. — Письмо написано девочкой. **With** *(с неодушевленным существительным)* She plays **with** a ball. — Она играет с мячом.
Предложный	О ком? О чем? о девочке	**about, of** He told his friend **about (of)** the girl-friend. — Он рассказал своему другу о подруге.

Перевод существительного в функции определения

Таблица 12

существительное	+	существительное



United States — Соединенные Штаты;
power station — электростанция;

school library — библиотека школы;
Friendship Society — Общество дружбы;

piece struggle — борьба за мир

XIV. ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (Adjective)

§ 34. КЛАССИФИКАЦИЯ

Имя прилагательное — это часть речи, обозначающая признак предмета. По своему составу прилагательные бывают:

1. Простые (Simple Adjectives)

В исходной форме не имеют при себе суффикса или префикса.

cold — холодный,
red — красный,
new — новый.

2. Производные (Derived Adjectives)

В их составе есть суффикс или префикс, или тот и другой одновременно:

use**ful** — полезный,
unreal — нереальный,
internatio**nal** — интернациональный.

3. Сложные (Compound Adjectives)

Состоят из двух или более основ, образующих одно слово с единым значением:

good-looking — красивый,
blue-eyed — голубоглазый,
dark-haired — темноволосый.

Имена прилагательные не изменяются по родам, числам и падежам:

a **new** book — новая книга,
a **new** building — новое здание,
a **new** house — новый дом,
new houses — новые дома.

Имена прилагательные в английском языке изменяются только по степеням сравнения.

§ 35. СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Имена прилагательные в английском языке имеют три степени сравнения:

положительную,
сравнительную,
превосходную.

Сравнительная и **превосходная** степени в английском языке образуются:

— при помощи прибавления суффиксов;
— с помощью специальных слов (см. таблицу).

1. Степени сравнения односложных прилагательных образуются путем прибавления суффиксов к прилагательным в положительной степени:

— в сравнительной степени прибавляется суффикс **-er** [ə];
— в превосходной степени прибавляется суффикс **-est** [ist].

Таким же образом образуются степени сравнения двусложных прилагательных, оканчивающихся на:

-le simp**le** — простой,
hum**ble** — скромный,
-y happ**y** — счастливый,
-er clev**er** — умный,
-ow narr**ow** — узкий

и некоторых других двусложных прилагательных.

Например:

simple — simp**ler** — the simp**lest,**
narrow — narrow**er** — the narrow**est.**

Правила правописания при прибавлении суффиксов, образующих степени сравнения прилагательных

1. Если односложное прилагательное оканчивается на согласную букву, перед которой стоит гласная, то конечная согласная буква удваивается:

hot — горячий — hotter — the hottest,
big — большой — bigger — the biggest,
flat — ровный — flatter — the flattest.

2. Если гласной **y** в конце слова предшествует согласная буква, конечная гласная **y** меняется на **i** перед суффиксами **-er; -est:**

dry — сухой — drier — the driest,
happy — счастливый — happier — the happiest.

Но:

grey — серый — greyer — the greyest.

3. Перед суффиксами **-er, -est** конечная гласная **e** (немое **e**) опускается:

nice — красивый — nicer — the nicest,
fine — прекрасный — finer — the finest.

2. Большинство двусложных и многосложные прилагательные образуют степени сравнения при помощи подстановки перед прилагательным в положительной степени специальных слов:

— в сравнительной степени:
more — более (от much/many),
less — менее (от little);
— в превосходной степени:
the most — наиболее (much/many),
the least — наименее (от little).

Например.

difficult — трудный

more / less — difficult — the most / the least — difficult

The text is **difficult**.
Этот текст трудный.
That text is **more (less) difficult** than this one.
Тот текст более (менее) трудный, чем этот.
Your text is **the most (the least) difficult** of all.
Твой текст наиболее (наименее) трудный из всех (см. таблицу *"Сравнительные конструкции"*).

3. Некоторые прилагательные образуют степени сравнения от других корней. Эти слова нужно просто выучить и всегда помнить (см. *таблицы*).

Так, например, откуда мы взяли слова **more, most/less, least**? Это как раз и будут сравнительная и превосходная степени сравнения прилагательных **many (much)/little,** соответственно.

Запомните!

Имя существительное, определяемое прилагательным в превосходной степени, всегда употребляется с определенным артиклем (даже в том случае, если существительное не выражено, а только подразумевается).

Например:

February is **the** cold**est month** in the year,
the wind**iest** and **the** frost**iest.**
Февраль — самый холодный месяц в году,
самый ветреный и морозный.

Примечания. 1. Сочетание **most** с прилагательными в положительной степени может обозначать не высшую степень качества предмета по сравнению с другими предметами, а просто **очень** высокую степень качества безотносительно к другим предметам. В этом случае определяемое существительное имеет неопределенный артикль **a.**

Например:

It's a most interesting book.
Это очень интересная книга.

2. Слово **most** в значении "большинство" и выражение **most of** в значении "большинство из" может употребляться перед существительными во множественном числе.

Например:

This sum seemed to **most** students an unsolved problem.
Эта задача казалась большинству студентов неразрешимой проблемой.
However, **most** of them did it very quickly.
Однако большинство из них решили ее очень быстро.

§ 36. ФУНКЦИИ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Прилагательное выступает в предложении в функции:

— **определения**:

He told me a very **interesting story**.
Он рассказал мне очень интересную историю.

— **именной части сказуемого:**

He was telling and his story **seemed** very **interesting**.
Он говорил, и его рассказ казался очень интересным.

Имя прилагательное в функции определения обычно стоит перед существительным. И если имя существительное имеет артикль, то имя прилагательное ставится между артиклем и существительным, как бы главенствуя над артиклем, вытесняя его.

Например:

This is **a** book.
Это книга.
This is **an interesting** book.
Это интересная книга.

Признаки имени прилагательного

Таблица 13

Предлог | Артикль **a, an, the** или местоимение | или **more most less least**

Наречие **-ly** +

Существительное + глагол-связка +

ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ: -er, -est, **-able, -al, -ed, -ic, -ary, -ory, -ous, -y, -ful, -less** + существительное

in **the most** comfort**able** arm-chair —
в самом удобном кресле

My friend is **an** industri**ous** pupil. —
Мой друг — прилежный ученик.

Степени сравнения прилагательных и наречий

Таблица 14

Переводится	Образец
— прилагательным — наречием в положительной степени	big — большой, -ая, -ое, -ие late — поздно busy — занятый, -ая, -ое, -ые narrow — узкий, -ая, -ое, -ие carefully — тщательно
— прилагательным — наречием с суффиксом **-ее(ей)** **более (менее)** + — прилагательное — наречие	bigger — больше later — позднее busier — **более** занятый narrower — у́же, **более** узкий **more (less)** important — важнее, **более (менее)** важный **more (less)** carefully — **более (менее)** тщательно
— прилагательным с приставкой **наи-** или суффиксом **-айший/ейший** — наречием с суффиксом **-ее(ей)**+ всего (всех) **самый (наименее)**+ прилагательное **наиболее (наименее)**+ наречие	the biggest — **наибольший** the latest — позднее всего the busiest — **самый** занятый the narrowest — **самый** узкий the **most (least)** important — **наиважнейший, наиболее (наименее)** важный the **most** carefully — **наиболее** тщательно, тщательнее всего

Имя прилагательное и его сочетаемость. Сравнительные конструкции с прилагательными

Таблица 15

Конструкции	Переводится	Примеры
as...as	такой же + прилагательное + как и	This text is **as** difficult **as** that one. Этот текст такой же трудный, как и тот.
twice as... as	в два раза+прилагательное в сравнительной степени+чем	This suit is **twice as** cheap **as** that one. Этот костюм в два раза дешевле, чем тот.
as... as possible	как можно+прилагательное в сравнительной степени	The article must be written **as** well **as possible**. Эта статья должна быть написана как можно лучше.
not so... as	не такой+прилагательное +как	This vase is **not so** expensive **as** that one. Эта ваза не такая дорогая, как та.
the... the	чем+прилагательные в сравнительной степени+ прилагательное в сравнительной степени	**The** more he grows **the** stronger he becomes. Чем больше он вырастает (взрослеет), тем сильнее становится.
much... than	гораздо+прилагательное в сравнительной степени+чем	Nick is **much** older **than** my brother is. Коля гораздо взрослее моего брата (чем мой брат).
than	прилагательное в сравнительной степени+чем	He is older **than** my brother. Он старше моего брата (чем мой брат).
a bit... than	немного (чуть-чуть)+прилагательное в сравнительной степени+чем	Jill is **a bit** older **than** Gary. Джил немного (чуть-чуть) старше Гэри (чем Гэри).

Следует говорить:

...than me / than him / than her / than us / than them	— чем я / чем он / чем она / чем мы / чем они
I can run faster **than him.**	— Я могу бегать быстрее его (чем он).
or	или
I can run faster than he can.	— Я могу бегать быстрее его, (чем он может).
I got up earlier **than her.**	— Я встал раньше ее (чем она).
or	или
I got up earlier than she did.	— Я встал раньше, чем она встала. (Дословно).
more than	— более чем
less than	— менее чем
The film was very short — **less than** an hour.	— Фильм был очень короткий — менее часа (чем час).
My shoes cost **more than** yours.	— Мои туфли стоят больше твоих (более, чем твои).

Нестандартная форма образования степеней сравнения прилагательных и наречий от других корней

Таблица 16

Положительная степень Positive Degree	Сравнительная степень Comparative Degree	Превосходная степень Superlative Degree
good — хороший well — хорошо	better — лучший лучше	the best — самый лучший, наилучшим образом
bad — плохой badly — плохо	worse — худший хуже	the worst — самый плохой, наихудшим образом
many } много многие much } много	more — больше	the most — наибольший, больше всего
little — малый мало	less — меньше	the least — самый малый, меньше всего

Прилагательные, имеющие два ряда степеней сравнения

Таблица 17

old — старый	older — старший (по возрасту) elder — по старшинству в семье	the oldest — самый старший the eldest
far — далекий	farther — дальний (по расстоянию)	the farthest — самый дальний (по расстоянию)
	further — дальний (по порядку)	the furthest — самый дальний (по порядку)
near — близкий	nearer — ближний	the nearest — самый близкий по расстоянию
later — поздний	later — позже, позднее (по времени) latter — последний из двух перечисленных	(the) next — следующий по порядку the latest — самый поздний the last

XV. ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ (Numeral)

В английском языке числительные подразделяются на:

— **количественные числительные** (cardinal numerals) и
— **порядковые числительные** (ordinal numerals).

§ 37. КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

По способу образования **количественные числительные** бывают простые, производные и составные.

Простыми являются числительные от 1 до 12, а также 100, 1 000 и 1 000 000:

1 — one	11 — eleven
2 — two	12 — twelve
3 — three	20 — twen**ty**
4 — four	30 — thir**ty**
5 — five	40 — for**ty**
6 — six	50 — fif**ty**
7 — seven	60 — six**ty**
8 — eight	70 — seven**ty**
9 — nine	80 — eigh**ty**
10 — ten	90 — nine**ty**

Название десятков образуется путем прибавления суффикса **-ty** к соответствующим числительным первого десятка, при этом написание и произношение некоторых из них меняется.

Производные числительные от 13 до 19 образуются путем прибавления суффикса **-teen** к соответствующим числительным первого десятка, которые в трех случаях (13, 15, 18) изменяются в написании и произношении.

13 — thir**teen**
14 — four**teen**
15 — fif**teen**
16 — six**teen**
17 — seven**teen**
18 — eigh**teen**
19 — nine**teen**
100 — a (one) hundred
1,000 — a (one) thousand
1,000,000 — a (one) million

§ 38. ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Порядковые числительные, кроме первых трех, образуются от соответствующих количественных прибавлением суффикса **th**. При этом некоторые из них изменяются в написании и произношении.

first (1st)	the eleven**th** (11th)
second (2nd)	the twelf**th** (12th)
third (3rd)	the thirteen**th** (13th)
four**th** (4th)	the fourteen**th** (14th)
fif**th** (5th)	the fifteen**th** (15th)
six**th** (6th)	the sixteen**th** (16th)
seven**th** (7th)	the seventeen**th** (17th)
eigh**th** (8th)	the eighteen**th** (18th)
nin**th** (9th)	the nineteen**th** (19th)
ten**th** (10th)	the hundred**th** (100th)

Составные числительные образуются соединением простых числительных. При этом между десятками и следующими за ними единицами ставится знак "-" (дефис). В составных порядковых числительных, как и в русском языке, форму порядкового числительного имеет только последнее слово.

33 — thirty-three
126 — one hundred and twenty-six

3,000 — three thousand
2,100,420 — two million one thousand four hundred and twenty
21-й — twenty-first (21st)
101-й — a hundred and first (101st)

Если числительное используется как существительное, то к таким числительным, как

hundreds of pupils — сотни учеников,
millions of books — миллионы книг,

во множественном числе прибавляется окончание **-s**.
В этом примере после числительных стоит существительное с предлогом.

§ 39. ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ ДАТ

Годы произносятся количественными числительными следующим образом:

1992 — (19-92) — nineteen ninety-two,
1998 — (19-98) — nineteen ninety-eight,
2000 — (20-00) — twenty hundred (Am), two thousand (Br).

Число месяца обозначается порядковым числительным с определенным артиклем **the,** который ставится либо перед названием месяца с предлогом **of,** либо после него:
5 марта 1998 года
— the **fifth of** March, nineteen ninety-eight,
— March the **fifth**, nineteen ninety-eight.

Перечень некоторых знаменательных и праздничных дат

1 января (Новый год) —
the first of January (New Year's Day),

25 декабря (Рождество католическое) —
the twenty-fifth of December (Christmas),
7 января (Рождество православное) —
the seventh of January (Christmas),
8 Марта (Международный женский день) —
the eighth of March (Women's Day),
9 мая (День Победы) —
the ninth of May (Victory Day),
31 декабря (канун Нового года) —
the thirty-first of December (New Year's Eve).

§ 40. ПОРЯДОК НАЗЫВАНИЯ НЕКОТОРЫХ НОМЕРОВ

рейс самолета: 789 flight
по цифрам: seven-eight-nine flight
номер комнаты в гостинице — 354 *(первая цифра обычно обозначает этаж)*
three-fifty-four
номер телефона — 235-455
по цифрам: two-three-five-four-five-five
или two-three-five-four-double-five

§ 41. ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ, ОБОЗНАЧАЮЩИЕ ДРОБИ

В простых дробях числителем является количественное числительное, а знаменателем — порядковое числительное. Если числитель больше единицы, то знаменатель имеет окончание.

1/2 — a (one) half,
1/3 — a (one) third,
2/3 — two third**s,**
5/6 — five sixth**s,**
$2\ ^{1}/_{3}$ — two and one third,
$3\ ^{2}/_{5}$ — three and two fifth**s.**

В десятичных дробях целые числа отделяются от дроби не запятой, а точкой, которая произносится **point** [pɔint]. Ноль читается **nought** [nɔ:t] или **zero** [ziərəu] (в США). Если число целых равно нулю, его можно не произносить.

0.1 — nought point one (point one),
2.37 — two point three seven,
25.01 — twenty-five point nought one (two five point nought one).

§ 42. СЧЕТ

Прибавление

3 + 5 = 8 three plus five is eight.

Вычитание

12 − 7 = 5 twelve minus seven is five.

Деление

35 : 7 = 5 thirty-five divided by seven is five.

Умножение

4 × 6 = 24 four multiplied by six is twenty-four.

XVI. НАРЕЧИЕ (Adverb)

§ 43. КЛАССИФИКАЦИЯ

Наречия по форме делятся на **простые** (Simple Adverbs) и **производные** (Derived Adverbs).

Простые наречия — это наречия, неразложимые на составные части.

soon — скоро	fast — быстро
here — здесь	there — там
then — тогда	when — когда
why — почему	now — сейчас
	very — очень

Производные — это наречия, которые образуются посредством суффиксов. Основным суффиксом, образующим наречия, является суффикс **-ly.**

§ 44. ОБРАЗОВАНИЕ НАРЕЧИЙ

При помощи суффикса **-ly** наречия образуются главным образом от имен прилагательных и отдельных существительных.

прилагательные	**наречия**
bad — плохой	bad**ly** — плохо
usual — обычный	usual**ly** — обычно
quick — быстрый	quick**ly** — быстро
существительные	
hour — час	hour**ly** — ежечасно
day — день	dai**ly** —ежедневно
week — неделя	week**ly** — еженедельно
month — месяц	month**ly** — ежемесячно
year — год	year**ly** — ежегодно
name — имя	name**ly** — именно
part — часть	part**ly** — частично

При образовании наречий таким способом конечная буква **-y** в исходном слове, если она в нем имеется, перед суффиксом меняется на **-i**:

happy — счастливый	happily — счастливо
ready — готов	readily — с готовностью, охотно
day — день	daily — ежедневно

Примечание. Некоторые слова, образованные при помощи суффикса **-ly,** являются и наречиями, и прилагательными:

friend — друг	friendly — дружественный, дружески
brother — брат	brotherly — братский, по-братски
man — мужчина	manly — мужественный, мужественно

Некоторые наречия не отличаются по форме от прилагательных. К ним относятся:

fast — быстрый	fast — быстро
long — длинный	long — долго
much — большой, много *(неисч.)*	much — очень
early — ранний	early — рано
late — поздний	late — поздно
straight — прямой	straight — прямо

и те, которые образованы от существительных при помощи суффикса **-ly** (dai**ly**, week**ly**, month**ly**, friend**ly**).

Наречия от прилагательных можно отличить лишь по той роли, которую они выполняют в предложении.

Наречия в предложении определяют глаголы, прилагательные или другие наречия.

Прилагательные определяют существительные.

Например:

Наречия	**Прилагательные**
She didn't stay **long**. Она задержалась ненадолго.	She was wearing a **long** dress. На ней было надето длинное платье.
He worked **much** last year. Он много работал в прошлом году.	There was **much** snow last winter. Прошлой зимой выпал большой снег.

Некоторые наречия, например, **late, near, hard,** имеют две формы:

— одну, совпадающую с соответствующим прилагательным:

He lives quite **near** (близко).
Он живет совсем близко.
I went to bed **late** at night (поздно).
Я пошел спать поздно ночью;

— другую, образованную с помощью суффикса **-ly**:

It's **nearly** (почти) 6 o'clock. I must hurry up.
Сейчас почти шесть часов. Я должен поторопиться.
I have seen him **lately** (недавно).
Я недавно его видел.

При этом наречие, оканчивающееся на **-ly**, отличается по значению от наречия, совпадающего по форме с прилагательным.

Прилагательное	Наречие без -ly	Наречие с -ly
He is a **hard** worker. Он **усердный** работник.	He works **hard**. Он работает **усердно**.	He could **hardly** move. Он **едва** мог двигаться.
I like the History of the **Near** East. Мне нравится история **Ближнего** Востока.	He lives **near**. Он живет **близко**.	It's **nearly** midnight. **Почти** полночь.
It happened in **late** autumn. Это произошло **поздней** осенью.	He rang me **late** at night. Он позвонил мне **поздно** ночью.	I have seen him **lately**. Я **недавно** его видел.

Запомните:

Прилагательное		Наречие	
a **fast** train	— скорый поезд	to speak **fast**	— говорить быстро
a **long** journey	— длинное путешествие	to wait **long**	— ожидать долго
an **early** paper	— утренняя газета	to get up **early**	— вставать рано утром

Степени сравнения наречий образуются так же, как и прилагательных (см. *таблицы*).

§ 45. МЕСТО НАРЕЧИЯ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Наречия стоят перед прилагательными или наречиями, к которым они относятся.

Например:

Not all the students study **equally** well.
Не все студенты учатся одинаково хорошо.
His possibilities are **extremely** weak.
Его возможности чрезвычайно малы.

Примечание. Наречие **enough** стоит после слова, к которому оно относится. При употреблении с существительным **enough** может также занять место перед существительным:

He speaks English well **enough**.
Он достаточно хорошо говорит по-английски.
The winter was cold **enough**.
Зима была довольно холодная.
We haven't **enough** time to catch the train.
У нас не хватит времени,
чтобы успеть на поезд.

§ 46. НАРЕЧИЯ НЕОПРЕДЕЛЕННОГО ВРЕМЕНИ

always — всегда
ever — когда-либо
never — никогда
usually — обычно

often — часто

rarely — редко
seldom — редко
hardly — едва
nearly — около, приблизительно
just — только что
already — уже

и другие стоят перед глаголом как переходным, так и непереходным:

I have **never** seen knew him so happy.
Я никогда не видел его таким счастливым.

При употреблении с глаголом **to be** наречия неопределенного времени занимают место после глагола **to be.**

Например:

They **always** come in time.	They **are never** late.
Они всегда	Они никогда
приходят вовремя.	не опаздывают.

Примечание. Наречие **sometimes** (иногда) может стоять перед глаголом, а также в начале или в конце предложения:

He **sometimes** sends postcards.
Sometimes he sends postcards.
He sends postcards **sometimes**.
Иногда он присылает открытки.

Наречие **yet** (еще) ставится либо между вспомогательным и смысловым глаголом, либо в конце предложения.

I haven't **yet** finished writing the composition.
I haven't finished writing the composition **yet**.
Я еще не закончил писать сочинение.

§ 47. НАРЕЧИЯ ОПРЕДЕЛЕННОГО ВРЕМЕНИ

today — сегодня	before — перед
yesterday — вчера	since — с тех пор
tomorrow — завтра	at night — ночью

ставятся в начале или в конце предложения.

Например:

Yesterday she didn't phone me.
She didn't phone me **yesterday**.
Вчера она мне не позвонила.

§ 48. НАРЕЧИЯ ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ

Эти наречия ставятся перед переходным глаголом или после дополнения к переходному глаголу.

Например:

The driver **quickly** stopped the car.
The driver stopped the car **quickly**.
Водитель быстро остановил автомобиль.

Если глагол непереходный, наречие ставится непосредственно после глагола.

Например:

The sun shines **brightly**.
Солнце ярко светит.
They are moving very **noisily**.
Они идут очень шумно.

Если сложная глагольная форма включает два вспомогательных глагола, то наречие обычно ставится после первого вспомогательного глагола.

Например:

His name has **already** been mentioned above.
Его имя уже упоминалось выше.

Употребление наречий
a lot, much, many, (a) little, (a) few

Таблица 17

much **little** **a little** употребляется с неисчисляемыми существительными	**много** (в вопросительных предложениях) **much** coffee — много кофе Do you drink **much** coffee? Ты пьешь много кофе? He doesn't drink **much**. Он пьет не много.	**мало** **little** money — мало денег They have **little** money. They are very poor. У них мало денег. Они очень бедны.	**небольшое количество** **a little** — немного They have **a little** money, so they aren't poor. У них есть немного денег. Они не бедные.
a lot of употребляется: с неисчисляемыми существительными; с исчисляемыми существительными	**много** **a lot (of)** — (в утвердительных предложениях) He drinks **a lot of** coffee. Он пьет много кофе. *Но:* He drinks **a lot.** Он пьет много. I've got **a lot of** books. У меня много книг.		

Употребление наречий
a lot, much, many, (a) little, (a) few

(продолжение)

many **few** **a few** употребляется с исчисляемыми существительными	**много** **many** friends — много друзей **many** people — много людей He has got **many** friends. У него много друзей.	**мало** **few** mistakes — мало ошибок She made very **few** mistakes. Она сделала мало ошибок. I've got **few** friends, nearly no friends. У меня мало друзей, почти нет.	**небольшое количество** **a few** — немного I've got **a few** friends, so I'm not lonely. У меня есть несколько друзей. Я не одинок.

How much? **How many?**	**How much? — Сколько?** **Употребляется с неисчисляемыми существительными** **How much** meat do you want? Сколько мяса вам нужно? **How much** money have you got? Сколько у вас денег? **How much** is it? Сколько это стоит?	**How many? — Сколько?** **Употребляется с исчисляемыми существительными** **How many** cups of coffee do you want? Сколько чашек кофе вам нужно? **How many** pupils are there here? Сколько здесь учеников?

Иногда **much** или **a lot** употребляется в значении "часто".
Do you watch TV **much**? No, not **much** (not often), we go to the theatre **a lot.**
Вы часто смотрите телевизор? Нет, не часто, мы часто ходим в театр.

XVII. МОДАЛЬНЫЕ СЛОВА (Modal Words)

Модальные слова выражают субъективное отношение говорящего к высказываемой в предложении мысли. Модальные слова имеют значение предположения, сомнения, вероятности, уверенности говорящего в мысли.

Модальные слова выполняют функцию вводного члена предложения и обычно относятся ко всему предложению в целом.

Примечание. Некоторые модальные слова могут выполнять функцию слова-предложения: **of course, certainly, no doubt, perhaps.**

Например:
Can you come to my place tonight?
Ты сможешь прийти ко мне сегодня вечером?
Certainly.
Конечно.

К модальным словам относятся такие слова, как:

perhaps, may be — может быть,
of course — конечно,
surely — конечно, несомненно,
no doubt — несомненно,
in fact — фактически,
in truth — по правде сказать, действительно,

а также слова с суффиксом **-ly**, совпадающие по форме с наречиями:

possibly — возможно,
probably — вероятно,
certainly — конечно, несомненно,

naturally — конечно, само собой разумеется,
evidently, obviously — очевидно,
happily — к счастью.

Модальное слово, являясь вводным членом предложения, может находиться:

— в начале предложения:

Evidently our football team will win
in tomorrow's match.
Очевидно, наша команда выиграет завтра
в футбольном матче.

— в середине предложения:

The plane will **evidently** be late due
to the bad weather forecast.
Самолет, очевидно, опоздает
из-за плохого прогноза погоды.
The plane will **surely** be late.
The weather forecast is bad.
Самолет опоздает несомненно.
Прогноз погоды плохой.

XVIII. МЕСТОИМЕНИЕ (Pronoun)

По своему значению местоимения делятся на следующие 7 разрядов.

§ 49. ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Personal Pronouns)

Личные местоимения имеют два падежа: именительный и объектный. Личное местоимение **I** всегда пишется с прописной буквы.

You переводится на русский язык "Вы" или "ты" в зависимости от контекста:

— Can **you** tell me the right way to the subway station? — Вы не подскажете, как пройти до станции метро?
— What do **you** want with her, boy? — Что тебе надо от нее, мальчик?

Личные местоимения третьего лица единственного числа различаются по родам: мужской **he**, женский **she**, средний **it**. Английское местоимение **it** соответствует в русском языке местоимениям всех трех родов и переводится на русский язык "он", "она", "оно" в зависимости от рода заменяемого им существительного.

Запомните!

В английском языке существительные, обозначающие все неодушевленные предметы, понятия, а также животных, относятся к среднему роду.

Объектный падеж личных местоимений соответствует в русском языке винительному и дательному падежам.

Например:

He told **me** that he had eaten nothing that day.
Он сказал мне, что он еще ничего не ел сегодня.

Местоимения в объектном падеже с предлогами соответствуют в русском языке местоимениям в косвенных падежах без предлогов и с предлогами:

It was impossible **for them** to get away.
Им невозможно было уехать.
They rejoiced **at their** success and I rejoiced **with them**.
Они радовались своим успехам, и я радовался вместе с ними.

§ 50. ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Possessive Pronouns)

Выражают принадлежность и отвечают на вопрос **whose? — чей?**

Притяжательные местоимения имеют две формы.

Первая форма выполняет в предложении функцию определения (**прилегающая форма**) и поэтому употребляется с определяемым словом (обычно существительным). Артикль перед притяжательными местоимениями не употребляется.

Вторая форма (абсолютная) употребляется самостоятельно, т.е. без последующего существительного и выступает в предложении в функции подлежащего, именной части сказуемого или дополнения.

That's **her** own business, not **yours.**
Это ее дело, не ваше.
Here is **your** umbrella, but where is **mine**?
Вот ваш зонт, а где мой?

Примечания. 1. В английском языке нет особого притяжательного местоимения, соответствующего русскому притяжательному местоимению "свой". Русское местоимение "свой" переводится на английский язык соответствующими притяжательными местоимениями.

Например:
I opened **my** copy-book.
Я открыл свою тетрадь.
You opened **your** copy-book.
Ты открыл свою тетрадь.
He opened **his** copy-book.
Он открыл свою тетрадь.
She opened **her** copy-book.
Она открыла свою тетрадь.
We opened **our** copy-books.
Мы открыли свои тетради.
They opened **their** copy-books.
Они открыли свои тетради.

2. Английские притяжательные местоимения обычно не переводятся на русский язык, когда они сочетаются с существительными, обозначающими части тела или предметы одежды. В русском языке с аналогичными существительными притяжательные местоимения обычно не употребляются.

Например:
In the morning I get up, wash **my** face and hands, dress myself and go to have breakfast.
Утром я встаю, мою лицо и руки, одеваюсь и иду завтракать.
— Don't touch the exhibits with **your** hands!
— Не трогайте экспонаты руками!

§ 51. ВОЗВРАТНЫЕ И УСИЛИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Reflexive and Emphatic Pronouns)

Английские **возвратные местоимения** часто соответствуют окончанию **-ся** (сокращенное "себя") русских возвратных глаголов (умываться, одеваться и т.д.)

Например:

I asked **myself.**	Я спросил себя.
He asked **himself.**	Он спросил себя.
She asked **herself.**	Она спросила себя.
We asked **ourselves.**	Мы спросили себя.
You asked **yourself.**	Вы спросили себя (ед. ч.).
You asked **yourselves.**	Вы спросили себя (мн. ч.).
They asked **themselves.**	Они спросили себя.

Но:

I washed **myself.**	Я умылся.
He washed **himself.**	Он умылся.
She washed **herself.**	Она умылась.
It washed **itself.**	Он (кот) умылся.

Усилительные местоимения употребляются в качестве приложения к существительным (или местоимениям) и соответствуют русским местоимениям "сам", "сама", "сами" и т.д.

He **himself** drew this picture.
Он сам нарисовал эту картину.

Неопределенно-личное местоимение (неопределенное местоимение **oneself**) не выражает лица, числа и рода.

Оно имеет те же значения, что и другие возвратные и усилительные местоимения, и употребляется, когда подлежащее выражено неопределенным местоимением **one**.

It is a wireless that one cannot repair **oneself**.
Этот приемник нельзя починить самому.

Обычно местоимение **oneself** употребляется с инфинитивом для указания возвратного значения глагола:

to amuse **oneself** — развлекаться
to find **oneself** — оказаться

§ 52. СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ЛИЧНЫХ, ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫХ И ВОЗВРАТНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Таблица 18

Личные		Притяжательные		Возвратные
имен. падеж	**косв. падеж**	**простые**	**абсолютные**	
I	me	my	mine	myself
he	him	his	his	himself
she	her	her	hers	herself
it	it	its	its	itself
we	us	our	ours	ourselves
you	you	your	yours	yourself yourselves
they	them	their	theirs	themselves
one	one	one's	one's	oneself

§ 53. ЛИЧНЫЕ И ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ
(Personal and Possessive Pronouns)

Таблица 19

Личные			Притяжательные
именительный падеж (подлежащее)		объектный падеж (дополнение)	(определение)
Единственное число (Singular)			
1-е лицо	**I** — я	**me** — мне, меня	**my** — мой, моя, мое, мои, свой, свою, свои
2-е лицо	**you** — ты	**you** — тебе, тебя	**your** — твой, твоя, твое, твои, свой, свою, свои
3-е лицо	**he** — он **she** — она **it** — оно	**him** — ему, его **her** — ей, ее **it** — ему, его, ей, ее	**his** — его, свой, свои **her** — ее, свою, свои **its** — его, ее, свой, свою, свои
Множественное число (plural)			
1-е лицо	**we** — мы	**us** — нам, нас	**our** — наш, наша, наше, наши; свою, свой, свои
2-е лицо	**you** — вы	**you** — вам, вас	**your** — ваш, ваша, ваше, ваши; свой, свою, свои
3-е лицо	**they** — они	**them** — им, их	**their** — их, свой, свою, свои

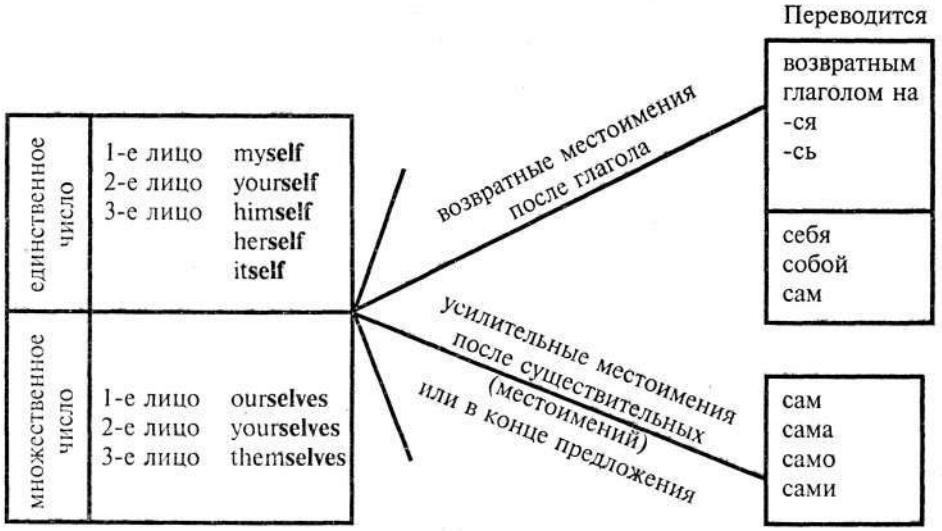
§ 54. ПЕРЕВОД МЕСТОИМЕНИЯ it. ФУНКЦИИ it В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Таблица 20

	Функция в предложении	Перевод	Примеры
it	подлежащее, дополнение	оно (она, он) его (ее)	The boy took an apple and put **it** into the pocket. It seemed to be very tasty. Мальчик взял яблоко и положил **его** в карман. **Оно** казалось очень вкусным.
	формальное подлежащее	не переводится	**It** is winter. **It** is cold in winter. Зима. Зимой холодно.
	формальное дополнение	не переводится	The invention makes **it** possible to receive much greater results. Изобретение дает возможность получить гораздо большие результаты.
	вводное слово	именно; как раз (it is... that (who))	**It** was Nick who brought me this book. **Именно** Ник принес мне эту книгу.
	подлежащее (указательное местоимение)	это	What is **it**? — Что **это**? **It** is a car. — **Это** автомобиль.

§ 55. ВОЗВРАТНЫЕ И УСИЛИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

Таблица 21



§ 56. ВЗАИМНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Reciprocal Pronouns)

К взаимным местоимениям относятся двойные местоимения:

each other — один другого,
one another — друг друга.

Они употребляются как без предлогов, так и с предлогами, которые, в отличие от русского языка, ставятся перед этими двойными местоимениями.

Например:

They two stood gazing at **each other** in silence.
Оба стояли в тишине, пристально глядя друг на друга.
The streets were so like **one another** that you might have easily lost your way.
Улицы были так похожи друг на друга, что было легко заблудиться.

Взаимные местоимения могут иметь притяжательный падеж:

They looked into **each other's** eyes laughing.
Они смотрели в глаза друг другу, смеясь.

§ 57. УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Demonstrative Pronouns)

Местоимения **this** — это, **these** — эти употребляются для указания на предметы или лица, близкие к говорящему по месту и времени (**here** — здесь).

Местоимения **that** — то, **those** — те употребляются для указания на предметы или лица, более отдаленные от говорящего по месту и времени (**there** — там).

Например:

Do you like **this** picture (here)?
Тебе нравится эта картина (здесь)?
Who are **those** people (there)?
Кто те люди (там)?

Местоимение **that** употребляется во избежание повторения предшествующего существительного в единственном числе. Чтобы не повторять предшествующее существительное во множественном числе, употребляются местоимения **these (those)**. Обычно за этими местоимениями следует дополнение с предлогом.

Например:

Her sleep must have been like **that** of a kid.
Ее сон, должно быть, был похож на сон ребенка.

Указательные местоимения могут переводиться существительными, которые они заменяют, либо вовсе не переводиться на русский язык.

Например:

Compare **these** maps with **those** on the blackboard.
Сравните эти карты с (теми) картами, что на доске.

Указательные местоимения (Demonstrative pronouns)

Таблица 22

переводится	единственное число	множественное число
это	**This** is an English lesson. **Это** урок английского языка.	**These** are my parents. **Это** мои родители.
этот эта это эти	**This** student studies English. **Этот** студент изучает английский язык.	**These** flowers are for you. **Эти** цветы для вас.
это	**That** is a Russian lesson. **Это** урок русского языка.	**Those** are your friends. **Это** твои друзья.
тот та то те	Do you like **that** picture? Вам нравится **та** картина?	Who are **those** people? Кто **те** люди?
заменяемым существительным	The story of my family is similar to **that** of Alex's. История моей семьи похожа на **(историю семьи)** Александра.	The days in December are shorter than **those** of any other month. В декабре дни короче, чем **(дни)** любого другого месяца.

§ 58. ВОПРОСИТЕЛЬНО-ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ (Interrogative and Relative Pronouns)

К ним относятся местоимения, образующие специальные вопросы:

who — кто
whom — кого, кому — объектный падеж
what — что, какой
whose — чей
which — который

Местоимение **who** относится к лицам. При употреблении **who? — кто?** в качестве вопросительного местоимения в функции подлежащего сказуемое употребляется в единственном числе.

Who reads quickly?
Кто читает быстро?

При употреблении **who** в качестве вопросительного местоимения в функции именной части сказуемого глагол-связка сказуемого согласуется в лице и числе с существительным или местоимением, которым выражено подлежащее:

Who are they (those people)?
Кто они (эти люди)?
Who is he (the man)?
Кто он (этот мужчина)?

Как относительное местоимение, **who** (кто, который) используется в качестве подлежащего. Сказуемое в этом случае может стоять как в единственном, так и во множественном числе.

Например:

He heard the conversation between those **who** were in the room.
Он услышал разговор тех, кто находился в комнате.

Who в качестве относительного местоимения употребляется в обороте **it is (was)... who** при выделении подлежащего, обозначающего лицо.

Например:

It was Tom **who** appeared stronger.
Именно Том оказался сильнее.

Местоимение **whom** является формой объектного падежа и в разговорном английском языке часто заменяется формой **who**.

Например:

Who am I talking to?
С кем я разговариваю?
Who is this letter from?
От кого это письмо?

Если **whom** в качестве относительного местоимения употребляется с предлогом, то предлог занимает место в конце предложения.

Например:

Whom did you speak yesterday to?
С кем ты вчера разговаривал?

или

To **whom** did you speak yesterday?
Is that the man to **whom** you spoke yesterday?
Это тот человек, с которым ты вчера разговаривал?

Запомните!

Мы спрашиваем: **Who is he (she)?**, когда хотим узнать **имя** человека:
What is his (her) name?
What is he (she)?, когда хотим узнать **профессию** или **род занятия** человека:
What is his (her) profession?
Which is he (she)?, когда ходим **выделить** человека **из группы** людей.

Местоимение **what** относится к неодушевленным предметам. Выполняет функцию:

— подлежащего, когда вопрос относится к подлежащему:

All the doors were locked. —
Все двери были заперты.
What was locked? —
Что было заперто?

— прямого дополнения, когда вопрос относится к прямому дополнению:

What is he going to talk about?
О чем он собирается говорить?

— определения, когда вопрос относится к определению:

What excuse shall I make?
Какие извинения мне надо принести?

— именной части сказуемого, когда вопрос относится к именной части сказуемого:

Our aim is mastering English.
Наша цель — овладеть английским языком.
What is our aim?
Какова наша цель?

Как видим, функция, а также значение местоимения **what** меняется в зависимости от того, к какому члену предложения относится вопрос.

Глагол-сказуемое при местоимении **what** в именной части сказуемого согласуется в числе (и лице) с существительным или местоимением, являющимся подлежащим предложения.

Например:

What is your opinion of this question?
Каково ваше мнение по этому вопросу?
What are your proposals on this matter?
Каковы ваши предложения по этому вопросу?

Глагол-сказуемое при местоимении **what** в функции подлежащего употребляется в единственном числе.

What has happened?
Что случилось?

§ 59. НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ some, any, no

(несколько, нисколько, некоторые, какие-нибудь, никакие, немного, какие-то) *Таблица 23*

Употребление	Форма		
	утвердительная some	вопросительная any	отрицательная not any = no
Перед конкретным существительным в единственном числе	I can show you **some** film. Я могу показать тебе **какой-нибудь** фильм.	Can you show me **any** film? Вы можете показать мне **какой-нибудь** фильм?	I can**not** show you **any** film. (I can show you no film). Я **не** могу показать вам **никакой** фильм.
Перед конкретным существительным во множественном числе	I see **some** children in the yard. Я вижу **несколько** детей во дворе.	Do you see **any** children in the yard? Вы видите **каких-нибудь** детей во дворе?	I do **not** see **any** children in the yard. Я **не** вижу **никаких** детей во дворе.
Перед отвлеченными или вещественными существительными	I have got **some** money. У меня есть деньги.	Have you got **any** money? У тебя есть деньги?	I have got **no** money. У меня **нет** денег.
Запомните! В значении **любой, всякий** в утвердительном предложении употребляется	**any** You can get this book at **any** book shop. Вы можете достать эту книгу в **любом** магазине.	***Запомните!*** В отрицательном предложении, если глагол в негативной форме, употребляется **any**, а в позитивной употребляется **no**. I haven't got **any**... / I have got **no**... У меня нет... *На вопрос:* Сколько? *Отвечаем:* How much (money)..? None. Ничего. How many (people)..? Никого.	

§ 60. МЕСТОИМЕНИЯ some, any, no И ИХ ПРОИЗВОДНЫЕ + -body (-one, -thing, -where)

Таблица 24

Форма		
Утвердительная	**Вопросительная**	**Отрицательная**
1. somebody someone 2. something 3. somewhere	1. anybody anyone 2. anything 3 anywhere	1. nobody no-one 2. nothing 3. nowhere
Перевод		
1. кто-то, кое-кто, кто-нибудь 2. что-то, кое-что, что-нибудь 3. где-нибудь, куда-нибудь, где-то	— когда мы не знаем, кто — когда мы не знаем, что — когда мы не знаем, где и куда	1. никто, никого, не́кого 2. ничто, ничего, не́чего 3. нигде, никуда, не́куда
I'm hungry I want **something** to eat. Я голоден и хочу **что-нибудь** поесть.	Did you go **anywhere** interesting for your holidays? Ездили вы **куда-нибудь** в интересное место во время отпуска?	There is **nowhere** to go in this town. В этом городе **некуда** пойти.
Запомните! Присоединяем **-body,** когда речь идет о людях; **-thing,** когда речь идет о вещах, предметах; **-where,** когда речь идет о месте.		

§ 61. МЕСТОИМЕНИЕ one (ones)

Местоимение **one**, по форме совпадающее с числительным **one** — один, заменяет упомянутое раньше существительное, чтобы избежать его повторения; местоимение **one** имеет форму множественного числа — **ones.**

Например:

— Is there a bank near here? — Здесь есть поблизости банк?
— Yes, there's **one** at the end of this street.
one = a bank
— Да, в конце улицы есть (банк).

Запомните случаи употребления:

one — единственное число	**ones — множественное число**
Which one? — Который (ая)?	Which **ones**? — Которые?
This one. — Эта. Этот.	These (those) **ones**. — Эти (те).
That one. — Та. Тот.	
The one... — Та, тот, который...	... the **ones** — те, которые
...the other **one** — другой, другую	... the other **ones** — другие

Например:

Which hotel did you stay at? —
В какой гостинице вы остановились?
The **one** near the station. —
В той, которая возле станции.
Which books are yours? —
Которые книги ваши?
The **ones** on the table. —
Те, которые на столе.

§ 62. МЕСТОИМЕНИЕ they И СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ people

They don't sell potatoes here.
Здесь **не продают** картофель.
They make cars at this factory.
На этом заводе делают автомобили.

В таких предложениях местоимение **they** имеет неопределенное значение и не переводится на русский язык.

Также не переводится на русский язык и слово **people** в выражении **people say:**

People say these sweets are very good.
Говорят, что эти конфеты очень хорошие.

XIX. ГЛАГОЛ (Verb)

§ 63. КЛАССИФИКАЦИЯ

Глагол — это часть речи, обозначающая действие или состояние предмета и отвечающая на вопросы: **что делать? что сделать?**

По составу основной (исходной) формы английские глаголы делятся на:

1. **Простые** (Simple Verbs), которые состоят из одной основы и не имеют суффиксов и префиксов:

to work — работать,
to play — играть,
to go — идти.

2. **Производные** (Derived Verbs), в состав которых входят суффиксы и префиксы:

deep — глубокий,
to deepen — углубляться,
simple — простой,
to simplify — упрощать,
to arm — вооружать,
to disarm — разоружать.

3. **Сложные** (Compound Verbs), состоящие из двух основ, но выражающие одно понятие:

to fulfil — выполнять,
to whitewash — белить,
to sightsee — осматривать достопримечательности.

Некоторые английские глаголы представляют собой сочетание глагола со служебным словом, совпадающим по форме с наречием. Однако, хотя эти служебные слова и произошли из наречий, самостоятельного значения они не имеют. Служебные слова соответствуют русским приставкам:

to go in — входить,
to go out — выходить,
to go away — уходить,
to go by — проходить.

В некоторых случаях сочетание глагола со служебным словом имеет значение, отличное от суммарных значений глагола и этого служебного слова:

to look — смотреть,
to look for — искать,
to look after — присматривать, ухаживать,
look out! — осторожно!
to look forward — предвкушать, ожидать с нетерпением.

§ 64. ЛИЧНЫЕ И НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛОВ

В английском языке различают **личные** (Finite) и **неличные** формы глаголов (Non-finite Forms).

Личные формы глагола выражают наклонение, время, залог и в немногих случаях — лицо и число. Личные формы глагола выступают в предложении в функции **сказуемого**.

Неличные формы глагола не выражают лица, числа и наклонения и не имеют обычных форм времени. Они могут быть частью сказуемого в предложении, но могут выполнять функции других членов предложения.

К неличным формам глагола относятся:
инфинитив — Infinitive
герундий — Gerund
причастие — Participle.

Неличные формы соединяют в себе свойства глагола и существительного (инфинитив и герундий) или глагола и прилагательного (причастие).

§ 65. ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА

Английский глагол имеет 4 основных формы:

1. **Инфинитив** (Infinitive). Без частицы **to** эта форма глагола служит для образования настоящего и будущего неопределенного времени действительного залога;
2. **Прошедшее неопределенное время** (Past Simple). Эта форма используется для образования соответствующей видо-временной формы действительного залога.
3. **Причастие прошедшего времени** (Participle II). Служит для образования перфектных видо-временных форм действительного залога (со вспомогательным глаголом **to have**) и различных сложных видо-временных форм страдательного залога (со вспомогательным глаголом **to be**);
4. **Причастие настоящего времени** (Participle I). Эта форма служит для образования длительных видо-временных форм настоящего, прошедшего и будущего времени.

Основные формы глагола представлены в таблице. Мы видим, что 1 форма (инфинитив) представляет собой неопределенную форму без частицы **to;**

2 форма — прошедшее неопределенное время образуется при помощи прибавления окончания **-ed** к первой форме глагола;

3 форма — причастие прошедшего времени, как и вторая форма, образуется при помощи прибавления окончания **-ed** к первой форме глагола;

4 форма — причастие настоящего времени образуется при помощи прибавления окончания **-ing** к первой форме глагола.

1 ф.	2 ф.	3 ф.	4 ф.
live	liv**ed**	liv**ed**	liv**ing**

Это относится к **правильным глаголам** (Regular Verbs), которые составляют большую часть английских глаголов.

§ 66. ПРАВИЛА ПРИБАВЛЕНИЯ ОКОНЧАНИЯ -ed

1. Если основа глагола оканчивается на **y** с предшествующей согласной, то **y** меняется на **i:**
   to dr**y** — сушить — dr**ied**

2. При прибавлении окончания **-ed** удваивается конечная согласная, если перед ней стоит гласная:
   to stop — останавливаться — sto**pped**
   to admit — допускать — admi**tted**
   to travel — путешествовать — trave**lled**

Окончание **-ed** произносится:

[t] после глухих согласных звуков, кроме **t**:
   to work — работать worked [wə:kt]
   to kiss — целовать kissed [kist]

[d] после гласных и звонких согласных звуков, кроме **d:**
   to live — жить — lived [livd]
   to play — играть — played [pleid]
   to ruin — разрушать — ruined [ruind]

[id] после **t** и **d:**
   to end — кончать(ся) — ended [endid]
   to want — хотеть wanted — [wɔntid]

§ 67. НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ (Irregular Verbs)

Это такие глаголы, которые образуют форму прошедшего неопределенного времени и причастие прошедшего времени по особым правилам. Формы неправильных глаголов представлены в таблице 38. Лучше всего их запомнить, заучивая по группам.

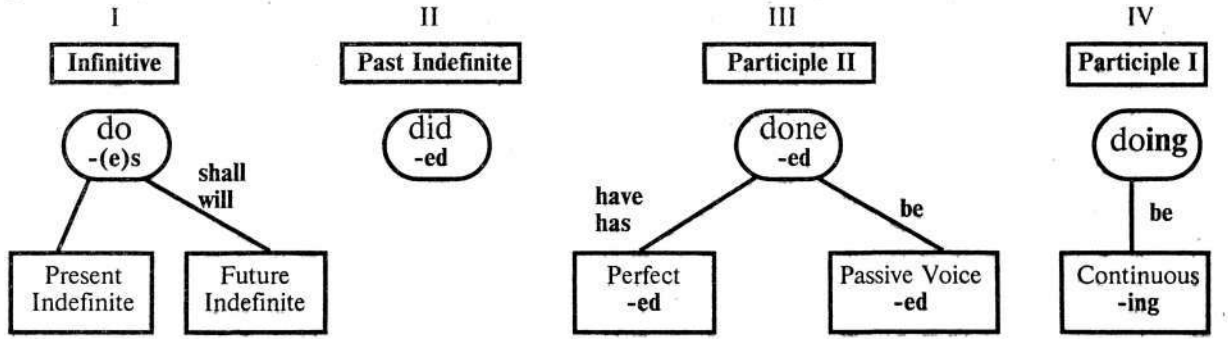
В грамматических схемах формы неправильных глаголов обычно представлены глаголом **to do** и его формами, так как этот глагол является неправильным, а также выражает действие.

1 ф.	2 ф.	3 ф.	4 ф.
do, does	did	done	doing

§ 68. ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА И ИХ ПОКАЗАТЕЛИ

Таблица 25

to publish — публикова**ть**, издава**ть**



He publish**es.**— Он публику**ет**. We publish.— Мы публику**ем**.

I **shall** publish.— Я опубликую. She **will** publish.— Она опубликует.

He publish**ed.**— Он опубликова**л**.

They **have** publish**ed**.— Они (уже) опубликовали. He **has** published.— Он (уже) опубликова**л**.

The article **was** publish**ed.**— Статью опубликова**ли.**

They **are** publish**ing** a new story now.— (Они) сейчас публику**ют** новый рассказ.

§ 69. ВРЕМЕННОЙ ПЛАН И ВИДО-ВРЕМЕННАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА

Действия и события, о которых мы говорим, могут совершаться в трех временных планах: в настоящем (т. е. сейчас, сегодня, на этой неделе, в этом году), в прошлом (т. е. какое-то время тому назад) и в будущем (т. е. через некоторое время, завтра, когда будут каникулы).

В русском языке для выражения действий и состояний существуют специальные грамматические средства: три видо-временные формы глагола — настоящее время, прошедшее время и будущее время.

В английском языке видо-временных форм глагола больше:

Неопределенные формы	**Indefinite (Simple) Tenses**
— настоящего	Present Indefinite Tense
— прошедшего	Past Indefinite Tense
— будущего	Future Indefinite Tense
— будущего в прошедшем	Future-in-the Past Indefinite Tense
Длительные, или продолженные, формы	**Continuous (Progressive) Tenses**
— настоящего	Present Continuous Tense
— прошедшего	Past Continuous Tense
— будущего	Future Continuous Tense
— будущего в прошедшем	Future-in-the Past Continuous Tense
Совершенные формы	**Perfect Tenses**
— настоящего	Present Perfect Tense
— прошедшего	Past Perfect Tense
— будущего	Future Perfect Tense
— будущего в прошедшем	Future-in-the Past Perfect Tense
Совершенно-продолженные формы	**Perfect Continuous (Progressive) Tenses**
— настоящего	Present Perfect Continuous Tense
— прошедшего	Past Perfect Continuous Tense
— будущего	Future Perfect Continuous Tense
— будущего в прошедшем	Future-in-the Past Perfect Continuous Tense

Кроме этих форм действительного залога, существуют еще и формы страдательного залога.

У англичан, также как и у русских, действия и события, о которых они говорят, совершаются в трех временных планах:

настоящем — **Present**, прошедшем — **Past**, будущем — **Future**, однако грамматических средств для их выражения больше, чем в русском языке.

Итак, что же такое временной план и что такое видовременная форма глагола?

У всех народов существует определенное представление о существовании и движении материи, называемое в русском языке словом "время", а в английском языке словом "time". Это наше представление о всех совершающихся при нашей жизни событиях и состояниях, которые уже имели место, то есть совершились, состоялись, и о тех событиях и состояниях, которые еще произойдут через некоторый отрезок времени.

В соответствии с этим имеются три временных плана: настоящее, прошедшее и будущее время в русском языке и **the Present Time, the Past Time, the Future Time** в английском языке.

Как в русском, так и в английском языке глаголы меняют свою форму, чтобы соотнести действие (или состояние) с тем или иным временным планом. Это изменение форм глаголов называется в русском языке "временем глагола", а в английском языке словом "tense".

В соответствии с тремя реальными временными планами определяем времена в английском языке.

§ 70. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ (Auxiliary Verbs)

Вспомогательные глаголы — это такие глаголы, с помощью которых образуются сложные глагольные формы. Вспомогательные глаголы не имеют своего самостоятельного лексического значения и служат лишь показателем времени, залога, наклонения и в некоторых случаях — лица и числа смыслового глагола. К вспомогательным глаголам относятся глаголы **to be, to have, to do, shall, will, should, would.** Глаголы **to be, to have, shall, should, will, would** употребляются в модальном значении, а глаголы **to be, to have, to do,** кроме того, употребляются как смысловые глаголы.

Вспомогательные глаголы часто не переводятся.

Таблица 26

be →	+ причастие I (-ing) Continuous Tenses	I am looking at this table. Я смотрю (сейчас) на эту таблицу.
	+ причастие II (-ed) Passive Voice	She is asked at every lesson. The book was bought yesterday. Ее спрашивают на каждом уроке. Книга была куплена вчера.
do →	+ подлежащее Indefinite Tenses (вопр. форма)	Do you speak English? Говорите ли вы по-английски?
	+ not Indefinite Tenses (отр. форма)	He did not know this. Он не знал этого.
	+ not повелительное наклонение	Don't talk! Не разговаривайте!
have →	+ причастие II (-ed) Perfect Tenses	I have entered the Academy. Я поступил в Академию.
shall (1 л.) **will** (2, 3 л.) →	+ инфинитив (без "to") Future Tenses	The lesson will be over in half an hour. Урок закончится через полчаса.

§ 71. ФУНКЦИИ ГЛАГОЛА to do И ЕГО ПЕРЕВОД

Таблица 29

do	+ дополнение **смысловой глагол**	делать, выполнять	Every man must **do** his duty. Каждый должен выполнять свой долг.
	глагол-заменитель	не переводится	My father heard it all as plainly as I **did.** Мой отец слышал все это так же ясно, как и я.
	+ подлежащее **вспомогательный глагол**	не переводится	**Do** you want to go to a movie tonight? Вы хотите пойти в кино сегодня вечером?
	+ not **вспомогательный глагол**	не переводится повелительное наклонение в отрицательной форме	**Don't** go away! **Don't** be late! Не уходите! Не опаздывайте!
	+ not (при наличии подлежащего) **вспомогательный глагол**	не переводится изъявительное наклонение отрицательная форма	They **didn't** come back home in time. Они не вернулись домой вовремя.
	служебное слово	не переводится усиливает значение смыслового глагола	I answered that I **did** remember it. Я ответил, что я помню об этом очень хорошо.

Примечание. Глагол **to do** имеет формы: **do** (**does** — 3-е лицо ед. числа) — Present Indefinite
did — Past Indefinite

§ 72. ГЛАГОЛ to be

Имеет личные формы в настоящем и прошедшем временах. Это явление не характерно для английского языка.

1. Спряжение глагола to be в настоящем, прошедшем и будущем временах

Таблица 28

Present Indefinite	Past Indefinite	Future Indefinite
affirmative form		
I am You are He is She is It is We are You are They are	I was You were He was She was It was We were You were They were	I shall be You will be He will be She will be It will be We shall be You will be They will be
interrogative form		
Am I? Are you? Is he? Is she? Is it? Are we? Are you? Are they?	Was I? Were you? Was he? Was she? Was it? Were we? Were you? Were they?	Shall I be? Will you be? Will he be? Will she be? Will it be? Shall we be? Will you be? Will they be?
negative form		
I am not (I'm not). He (she, it) is not (isn't). We (you, they) are not (aren't).	I was not (wasn't). He (she, it) was not (wasn't). We (you, they) were not (weren't).	I (we) shall not (shan't) be. He (she, it, you, they) will not (won't) be.

Запомните! Глагол "to be" переводится: быть, находиться, быть в состоянии, располагаться.

2. Функции глагола to be

Глагол **to be** может быть в предложении:

а) **смысловым глаголом** (т.е. переводится, имеет значение: есть, является).

Например:

London **is** the capital of Great Britain.
Лондон — столица Великобритании
(есть, является столицей).
He **wasn't** at school yesterday.
Он вчера не был в школе.

В этих случаях определителем того, что это смысловой глагол, служат артикли или предлоги, стоящие перед именем существительным, выполняющим функцию именной части сказуемого с глаголом **to be** или обстоятельства;

б) **вспомогательным глаголом** для образования длительных времен (Continuous Tenses) и страдательного залога (Passive Voice).

Например:

He **is watching** an interesting film.
The letter **was written** by him yesterday.
The window **was opened** by him.

Определителем вспомогательного глагола в этих случаях служит окончание **-ing** (watch**ing**) или **-ed** (written, open**ed**), соответственно, которое прибавляется к глаголу, выступающему в предложении смысловым, т. е. основной частью (переводимой и несущей смысл) сказуемого;

в) **модальным глаголом,** после которого глагол употребляется с партиклем **to.** Эта форма используется для выражения заранее запланированного или условленного действия (должен, намерен что-либо сделать по плану, по расписанию, по договоренности).

Например.

He **is to come** in time.
Он должен прийти вовремя
(никогда не опаздывает).
The train **is to arrive** at 8.15.
Поезд приходит в 8.15 (по расписанию).

Как уже было отмечено, показателем модальности в данном случае может служить частица **to** после глагола **be** и последующий инфинитив;

г) **глаголом-связкой.** В этом случае он частично потерял свое лексическое значение и связывает подлежащее с именной частью сказуемого:

We **are** students.
Мы студенты.
He **is** hungry.
Он голоден.

Приведем ряд выражений, где глагол **to be** не переводится, а приобретает окраску действия, выраженного прилагательным, стоящим в именной части сказуемого с **to be** глаголом-связкой.

to be mistaken — ошибаться
to be glad — радоваться
to be upset — печалиться
to be tired — устать
to be proud — гордиться
to be angry — сердиться
to be sure — быть уверенным
to be lazy — лениться
to be late — опаздывать
to be sorry — жалеть
to be sad — грустить
to be happy — быть счастливым

Например:

I am proud of my native city.
Я горжусь своим родным городом.
— Is he ill? **Are** you **sure**?
— Он болен? Ты уверен?
— **Don't be angry**! **I'm** so **tired**.
— Не сердись! Я так устал.

§ 73. ГЛАГОЛ to have

1. Спряжение глагола to have

Таблица 29

	Present Indefinite	Past Indefinite	Future Indefinite
утвердительная форма	**singular**		
	I have You have He has She has It has	I had You had He had She had	I shall have You will have He will have She will have It will have
	plural		
	We have You have They have	We had You had They had	We shall have You will have They will have
вопросительная форма	**singular**		
	Have I? Have you? Has he? Has she? Has it?	Had I? Had you? Had he? Had she? Had it?	Shall I have? Will you have? Will he have? Will she have? Will it have?
	plural		
	Have we? Have you? Have they?	Had we? Had you? Had they?	Shall we have? Will you have? Will they have?
отрицательная форма	**singular**		
	I have no (not any)... You have no (not any)... He has no (not any)... She has no (not any)... It has no (not any)...	I had no (not any)... You had no (not any)... He had no (not any)... She had no (not any)... It had no (not any)...	I shan't have... You won't have... He won't have... She won't have... It won't have...
	plural		
	We have no (not any)... You have no (not any)... They have no (not any)...	We had no (not any)... You had no (not any)... They had no (not any)...	We shan't have... You won't have... They won't have...

2. Функции глагола to have

Глагол **to have** может быть:

а) **смысловым глаголом** со значением "иметь", "обладать":

He **has** many books in his own library.
У него (он имеет) в библиотеке много книг.

Сравните:

I **have** a fax. — I **have got** a fax.
У меня есть факс.

Have и **have got** означает одно и то же — владеть чем-либо, обладать.

Но **have got** — более неформальное, поэтому в разговорной речи оно употребляется чаще, чем **have**. **Have** употребляется в официальной обстановке и на письме.

В выражении **have got** усилительное слово **got** принимает на себя значение "иметь", "обладать", и поэтому для отрицательной и вопросительной формы **have** здесь является вспомогательным глаголом.

Если же мы употребляем в значении "обладать", "иметь" просто **have**, то для вопросительной и отрицательной формы нам нужен глагол **to do.**

Например:

Do you **have** a fax?
She **doesn't have** a fax.

Have you **got** a fax?
She **hasn't got** a fax;

б) **вспомогательным глаголом** для образования перфектных времен (Perfect Tenses) с Participle II (т. е. третьей формой глагола).

They **have** already **written** the test.
Они уже написали тест.

Have несет на себе смысл законченного действия.

Для образования вопросительной формы в таких предложениях используется инверсия.

Например:

Have they **written** the test already?

в) **модальным глаголом**, после которого инфинитив употребляется с частицей **to**. Отрицательная и вопросительная формы образуются при помощи глагола **to do.**

Например:

My friend is ill and **I have to** visit her every day.
Моя подруга больна, и мне приходится навещать ее каждый день.
Why **do** you **have to** visit your friend so often?
Почему Вам приходится навещать подругу каждый день?

г) **частью фразового сказуемого**, в котором **have** теряет свой смысл и не переводится. Если в этих случаях следующее за **have** существительное стоит с артиклем **a, an,** такое сочетание выражает однократность действия.

Например:

to have tea (coffee) — пить чай (кофе)
to have milk — пить молоко
to have breakfast (lunch) — завтракать
to have dinner — обедать
to have supper — ужинать

А также:

to have a talk — переговорить
to have a walk — прогуляться
to have a smoke — перекурить
to have a rest — передохнуть
to have a look — взглянуть
to have a discussion — поспорить
to have a dinner — пообедать

Сравните:

I usually **have dinner** with my family. Я обычно обедаю со своей семьей.	Today I **had a dinner** with my friends in the restaurant. Я пообедал со своими друзьями в ресторане сегодня.
He **was looking** at her as if he saw her for the first time. Он смотрел на нее, как будто впервые встретился с ней.	He only **had a look** at her and retired. Он взглянул на нее и удалился.

Для образования вопросительных и отрицательных предложений в подобных случаях, т. е., когда **have** является частью фразового сказуемого, употребляется глагол **to do.**

Например:

Do you **have tea or coffee** in the morning?
Ты пьешь чай или кофе утром?
Don't you want **to have a rest**?
Не хотите ли передохнуть?
I didn't have time even **to have a smoke.**
I didn't have a smoke.
У меня не было времени даже, чтобы перекурить.
He could't even **have a look** at her.
He **didn't have a look** at her.
Он не успел взглянуть на нее.

XX. ОБРАЗОВАНИЕ И УПОТРЕБЛЕНИЕ ВРЕМЕН ГЛАГОЛА

§ 74. НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ ВРЕМЕНА (Indefinite/Simple Tenses)

Употребляются для выражения действия в настоящем, прошедшем и будущем.

1. Настоящее неопределенное время (Present Simple)

Образуется:

— в утвердительной форме без вспомогательного глагола.

В первом и во втором лице единственного и множественного числа его формы совпадают с основной формой инфинитива.

В третьем лице единственного числа к глаголу прибавляется **-es** — после **s, ch, sh:**

pass — pass**es**
finish — finish**es**

а также:

do — d**oes**
go — go**es**

Но: study — studi**es;**

в остальных случаях прибавляется **-s.**

Например:

I usually **walk** to school, but sometimes
I **go** there by bus.
Я обычно хожу в школу пешком,
но иногда езжу автобусом.
He **gets** up at 7 o'clock every day.
Он каждый день встает в 7 часов.

В третьем лице множественного числа у глагола нет окончания.

Сравните:

George usually **drinks** coffee in the morning.
Джордж обычно утром пьет кофе.
Bob and Ann often **drink** coffee in the morning.
Боб и Анна часто утром пьют кофе.

Для образования **вопросительной** и **отрицательной форм** используется в обязательном порядке вспомогательный глагол **to do**, за исключением вопроса к подлежащему. В третьем лице единственного числа используется форма **does**, при этом смысловой глагол (тот, который переводится) **-(e)s** теряет, т. е. передает вспомогательному глаголу:

do + es = does.

В отрицательной форме частица **not** следует за **do/does:**

do not = don't
does not = doesn't

Например:

Do you **like** coffee?
Ты любишь кофе?
What **do** you usually **drink** in the morning,
tea or coffee?
Что ты обычно пьешь утром: чай или кофе?

Краткий ответ:

утвердительный

Yes, I do. — Да.
Yes, he does.

Отрицательный

No, I don't. — Нет.
No, he doesn't.
I **don't like** coffee at all.
Я вообще не люблю кофе.
He **doesn't go** to school today. It is Saturday.
Он не учится сегодня в школе, потому что сегодня суббота.

Употребляется:

1. Для того, чтобы констатировать общеизвестный факт.

Например:

The Earth **goes** round the Sun.
Земля вращается вокруг Солнца.

2. Для выражения постоянных и регулярно повторяющихся действий в настоящем времени со словами: **every day — каждый день, usually — обычно, always — всегда, often — часто, seldom — редко, never — никогда.**

Например:

He **never drinks** coffee in the morning.
Он никогда не пьет утром кофе.

3. Для перечисления последовательных действий, которые происходят постоянно и часто.

Например:

In the morning I **usually get up, dress** myself, **have breakfast** and **go** to school.
Утром обычно я встаю, одеваюсь, завтракаю и иду в школу.

4. Для выражения будущего действия в придаточных предложениях времени и условия типа 1 (реального) после союзов **if, when, till, until.**

Например:

I will miss you **if** you **don't come back** soon.
Я буду скучать за тобой,
если ты скоро не вернешься.

2. Прошедшее неопределенное время (Past Simple)

Образуется при помощи **второй формы глагола**. К правильным глаголам присоединяется окончание **-ed;** неправильные глаголы вы сможете найти в соответствующей таблице.

Но:

study — studied
stop — stopped
marry — married

Для вопросительной и отрицательной форм используется вспомогательный глагол **did**. При этом смысловой глагол стоит в первой форме, т. е. теряет окончание **-ed,** передавая вторую форму вспомогательному глаголу: **do + ed = did; do not + ed = didn't.**

Сравните:

I **watch** TV **every day**. (Present Simple)
Я смотрю телевизор каждый день.
(Настоящее)
I **watched** TV yesterday. (Past Simple)
Я смотрел телевизор вчера. (Прошедшее)
He **didn't watch** TV yesterday.
Он не смотрел телевизор вчера.
(Прошедшее)
Did you **watch** TV yesterday?
Ты смотрел вчера телевизор? (Прошедшее)

Употребляется:

1. Для выражения действий, происходивших в прошлом и не связанных с настоящим.

Например:

He **had breakfast** and **went** to school.
Он позавтракал и пошел в школу.

2. Для выражения действий, когда указано определенное время в прошлом:

yesterday — вчера
ago — тому назад
last month/year — в прошлом месяце/году

Например:

It **rained** in the morning **yesterday**.
Вчера утром шел дождь.

3. Для выражения законченных действий в прошлом.

Например:

My friend **worked** in the bank from 1991 to 1997.
Мой друг работал в банке с 1991 по 1997 год.

3. Будущее неопределенное время (Future Simple)

Образуется при помощи **shall** (в американском варианте **will**) для первого лица единственного и множественного числа и **will** для всех остальных лиц. При этом в утвердительной форме вспомогательный глагол ставится после подлежащего и перед смысловым глаголом.

Например:

Diana **will pass** the exam tomorrow I am sure.
Диана сдаст завтра экзамен, я уверена.

В вопросительной форме вспомогательный глагол ставится перед подлежащим.

Например:

Will you **be** at home this evening?
Ты будешь сегодня вечером дома?

Но:

Who **will come** before the lessons earlier tomorrow?
Кто придет завтра перед уроками раньше?

В отрицательной форме вспомогательный глагол в сочетании с отрицательной частицей **not** приобретает вид:

shall + not = shan't,
will + not = won't.

Например:

Nina **won't come** to school tomorrow.
She is ill.
Нина не придет завтра в школу.
Она заболела.

Употребляется:

1. Для выражения действий, которые будут происходить в будущем со словами: **tomorrow — завтра, next week — на следующей неделе, in a week — через неделю.**

Например:

Phone me. **I'll be** at home tomorrow.
Позвони мне. Я буду дома завтра.

2. Часто используется с выражением **I think.**

Например:

Do you think the examination will be difficult?
Как ты думаешь, экзамен будет трудный?

Однако!

Никогда не используйте **shall, will** для выражения действия в будущем времени, которое запланировано или решено совершить.

Например:

We **are going** to the theatre next week.
На следующей неделе мы идем в театр.
(Уже купили билеты.)

4. Будущее неопределенное время с точки зрения прошедшего (Future Simple-in-the Past)

Образуется при помощи вспомогательного глагола **should, would** и инфинитива смыслового глагола.

Утвердительная форма — I should/He would ask
Вопросительная форма — Would you read...?
Отрицательная форма — They wouldn't read...

Употребляется:

1. В придаточных предложениях косвенной речи после слов: **tell, say, answer, ask, think, know** в прошедшем времени. (Смотри *"Косвенная речь", "Косвенный вопрос"*).

Например:

They **thought** the examination **wouldn't be** difficult.
Они думали, что экзамен будет не трудный.
Ann **asked** if he **would go** to the concert next day.
Аня спросила, пойдет ли он завтра на концерт.

§ 75. ДЛИТЕЛЬНЫЕ ВРЕМЕНА (Continuous Tenses)

Употребляются для выражения действий протекающих, длящихся или в настоящий момент, или в какой-то определенный момент прошедшего или будущего времени. Такое действие может быть временным, преходящим и необязательно законченным.

1. Настоящее длительное время (Present Continuous)

Образуется посредством вспомогательного глагола **to be** в настоящем времени **(am, is, are)** и причастия настоящего времени (Participle I).

В **вопросительной форме** вспомогательный глагол **am, is are** ставится перед подлежащим, за исключением вопроса к подлежащему и его определению, когда глагол **to be** имеет всегда форму **is.** В отрицательной форме частица **not** ставится между вспомогательным глаголом и смысловым глаголом:

is not = isn't
are not = aren't

Например:

Where are the children? — They **are playing** in the yard.
Где дети? — Они играют во дворе (сейчас) *(утвердительная форма).*

Is Ann **playing** there, too?
Аня играет с ними? *(вопросительная форма)*
No, she **isn't playing**. She **is watching** TV.
Нет, она не играет, она смотрит телевизор *(отрицательная форма).*

Запомните!

come — co**m**ing	lie — l**y**ing
smoke — smo**k**ing	die — d**y**ing
run — run**n**ing	

Употребляется:

1. Для выражения действия, длящегося в данный момент речи.

Например:

Don't go out now. **It's raining.**
Не выходи на улицу сейчас. Идет дождь.

2. Для выражения временного действия, происходящего в какой-то определенный период в настоящем.

Например:

We **are living** in a hotel until we can find a house to buy.
Мы живем в гостинице до тех пор, пока не сможем купить дом.

3. Для выражения действия, которое является постоянной привычкой.

Например:

I'm wearing a hat when it's too sunny.
Я ношу шляпу, когда слишком солнечно.

4. Для выражения действий, намеченных на ближайшее будущее, запланированных.

Например:

I'm leaving tomorrow. My train is at 8.30.
Я уезжаю завтра. Мой поезд в 8.30.

Сравните:

длительное время	**неопределенное время**
Tom **is having** a shower **at the moment.** Том принимает душ в данный момент.	Tom **has** a shower **every day.** Том принимает душ каждый день.

Основные группы глаголов, которые обычно не употребляются в длительных видо-временных формах:

1. Глаголы, передающие мыслительную деятельность: **believe, think, assume, consider, understand, suppose, expect, agree, know, remember, forget.**

2. Глаголы, передающие чувства: **like, love, detest, envy, hate, hope, prefer, wish, want.**

3. Глаголы восприятия: **see, hear, taste, smell.**

Некоторые из этих глаголов все же могут стоять в длительных временах, если они выражают не состояния, а деятельность. Значение глагола при этом немного изменяется.

Сравните:

I **think** it's a good idea *(Simple).*
Я **думаю**, это хорошая мысль.
I'm thinking af emigrating *(Continuous).*
Я **помышляю** об эмиграции.
The soup **tastes** delicious.
Суп **замечательный на вкус**.
He**'s tasting** the soup to see
if it needs more salt.
Он **пробует**, не нужно ли еще подсолить суп.

2. Прошедшее длительное время (Past Continuous)

Употребляется для выражения длительного действия, совершавшегося в определенный момент или период времени в прошлом.

Образуется из вспомогательного глагола **to be** в Past Simple **(was, were)** и причастия настоящего времени.

Например:

I **was going** home at 5 o'clock yesterday.
Вчера в 5 часов я шел домой
(утвердительная форма).
Where **were** you **going** at 5 o'clock yesterday?
Куда ты шел в 5 часов вчера?
(вопросительная форма).
I **wasn't going** home at 5 o'clock yesterday.
I was going to my friend.
Я шел вчера в 5 часов не домой. Я шел к моему другу *(отрицательная форма).*

Это время употребляется (при условии, что речь идет о длительном, незаконченном действии) при наличии точного указания момента или периода совершения действия.

Точное указание времени совершения действия может быть выражено другим действием, которое обычно стоит в Past Simple, если действие краткое, и в Past Continuous, если параллельное действие имеет длительный характер.

Например:

When my parents **were having** supper, I **was watching** television.
В то время, как мои родители ужинали, я смотрел телевизор.
When he **came**, I **was having** supper.
Когда он вошел, я ужинал.

Примечание. Глагол в **Past Continuous** может переводиться на русский язык только глаголом несовершенного вида: **читал**, а не **прочитал**
ужинал, а не **поужинал**.

4. Будущее длительное время (Future Continuous)

Употребляется для выражения действия, которое будет протекать в какой-то период времени в будущем, после момента речи.

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в будущем времени **shall be/ will be** и причастия настоящего времени (глагол в **-ing** форме). В вопросительной форме вспомогательный глагол будущего времени **shall** или **will** выносится перед подлежащим.

Структура:

shall (will) + подлежащее + be + **doing**

В отрицательной форме

shall + not = shan't
will + not = won't

Например:

I **shall be watching** the football match this time tomorrow.
Завтра в это время я буду смотреть футбольный матч.
What **will** you **be doing** from 5 to 7 tomorrow?
Что ты будешь делать с 5 до 7 завтра?
I **shall not (shan't) be waiting** for you tomorrow night.
Я не буду тебя ожидать завтра вечером.

Употребляется для выражения действия, которое будет протекать в какой-то момент будущего времени.

Например:

I **shall be waiting** for you at 5 o'clock in the evening tomorrow.
Я буду ждать тебя завтра в 5 часов вечера.

5. Будущее длительное время с точки зрения прошедшего (Future Continuous in-the Past)

Выражает те же действия, что и будущее длительное время, т. е. будет протекать в какой-то определенный момент в будущем, но употребляется лишь в придаточных предложениях, если в главном предложении использован в прошедшем времени один из глаголов:

to say — сказать
to think — думать
to believe — верить, полагать, думать
to expect — ожидать
to hope — надеяться
to know — знать

(см. *"Согласование времен", "Прямая и косвенная речь".*)

Образуется при помощи вспомогательного глагола **should** или **would** и вспомогательного глагола длительных временных форм **to be** плюс причастие настоящего времени. В вопросительной форме вспомогательный глагол **should/would** выносится перед подлежащим, а в отрицательной форме сливается с частицей **not:**

should + not = shouldn't,
would + not = won't.

Утвердительное предложение:

He said he **would be watching** the football match.
Он сказал, что будет смотреть футбольный матч.

Косвенный вопрос

He asked what I **should be doing** from 5 to 7 in the evening next day.
Он спросил, что я буду делать завтра с 5 до 7 вечера.

Отрицательная форма

She answered she **wouldn't be waiting** for him in the evening next day.
Она ответила, что не будет его ждать завтра вечером.

§ 76. СОВЕРШЕННЫЕ (ПЕРФЕКТНЫЕ) ВРЕМЕНА (Perfect Tenses)

1. Настоящее совершенное время (Present Perfect)

Выражает связь действия, которое уже произошло, совершилось, с настоящим моментом речи. Это время можно назвать "преднастоящее". **Образуется** при помощи вспомогательного глагола **to have** в настоящем времени **(has** для 3-го лица единственного числа и **have** для всех остальных лиц единственного и множественного числа) и причастия прошедшего времени (Participle II).

Например:

I **have read** this book already.
Я уже прочитал эту книгу.

В вопросительной форме глагол **have/has** предшествует подлежащему, а в отрицательной форме принимает вид:

have + not = haven't,
has + not = hasn't.

Например:

Have you **translated** this text already?
Ты уже перевел этот текст?
No, I **haven't translated** it yet.
Нет, я не перевел еще этот текст.

Следующие слова сопровождают эту временную форму:

уже — already
только что — just (now)
ко времени — by (the time)
еще не — not yet

Употребляется:

1. Когда мы заинтересованы в результате, а не в факте или во времени совершенного действия. Здесь точное указание времени нам не нужно. Сказуемое переводится глаголом совершенного вида:

не переводил, а **перевел,**
не писал, а **написал.**

Например:

I **haven't bought** a new car yet.
Я еще не купил новую машину.

2. Для обозначения действия в отрезке времени, который начался в прошлом и продолжался в момент высказывания мысли.

Например:

Have you ever **been** to America?
Ты когда-нибудь ездил в Америку?
(жизненный опыт до настоящего момента)

2. Прошедшее совершенное время (Past Perfect)

Выражает действие, которое уже совершилось до определенного момента в прошлом, или ранее другого действия, имевшего место в прошлом. Ранее совершившееся действие выражается временем Past Perfect, более позднее действие в прошлом стоит в Past Simple.

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в прошедшем времени **(had)** и причастия прошедшего времени (Participle II).

Утвердительное предложение:
подлежащее + had + done

I **had finished** my design by Saturday.
Я закончил свой проект к субботе.

Вопросительное предложение:
had + подлежащее + done

Had you **finished** your design?
Ты уже закончил свой проект?

Отрицательное предложение

подлежащее + hadn't + done

I **hadn't finished** it yet.
Я еще не закончил его.

Употребляется:

Для выражения действия, которое совершилось перед другим действием в прошлом или определенным моментом в прошлом ("предпрошедшее").

Например:

When I **arrived** he **had already left**.
Когда я приехал, он уже уехал (перед тем, как я приехал).
He **had phoned** me by 5 o'clock.
Он позвонил мне к 5 часам.

3. Будущее совершенное время (Future Perfect)

Выражает действие, которое будет закончено до определенного момента в будущем.

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в будущем времени и причастия прошедшего времени (**Ved**).

Утвердительная форма

подлежащее + shall(will) + have + Ved (done)

He **will have come back** home by 3 o'clock.
Он придет домой к 3 часам.

Вопросительная форма

shall (will) + подлежащее + have + Ved (done)

He **will have come back** home by 3 o'clock.
Он придет домой к 3 часам.
By what time **will** he **have come back**?
К которому часу он вернется?

Отрицательная форма

подлежащее + shan't (won't) + have + done

He **won't have come back** home by 3 o'clock.
Leave him a message.
Он не придет домой к 3 часам. Оставьте ему сообщение.

Употребляется:

Для обозначения действия, которое будет закончено к определенному моменту в будущем.

Например:

I shall have finished the report by tonight.
К вечеру я закончу писать доклад.

4. Будущее совершенное время с точки зрения прошедшего (Future Perfect in-the Past)

Используется только в косвенной речи после глаголов: **say, think, tell, know** и других, стоящих в прошедшем времени, и выражает, как и в будущем совершенном времени, действие, которое будет закончено до определенного момента в будущем.

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в Future-in-the Past и причастия прошедшего времени (Participle II).

Например:

He **said** he **would have finished** the report by that night.
Он сказал, что к вечеру он закончит писать доклад.

§ 77. СОВЕРШЕННЫЕ ДЛИТЕЛЬНЫЕ ВРЕМЕНА (Perfect Continuous Tenses)

Выражают незавершенные действия в развитии, связанные с определенным настоящим, прошедшим или будущим моментом речи.

1. Настоящее совершенное длительное время (Present Perfect Continuous)

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в Present Perfect (**have (has) + been**) и причастия настоящего времени (**-ing** форма).

Структура утвердительного предложения:

подлежащее + have (has) been + do**ing**

В вопросительном предложении вспомогательный глагол **have, has** выносится перед подлежащим:

have (has) + подлежащее + been + do**ing**

В отрицательном предложении:

подлежащее + have(has) + not + been +do**ing**
have + not = haven't
has + not = hasn't

Например:

You **have been reading** all day. Why don't you go outdoors?
Ты читаешь целый день *(утвердительное предложение)*. Почему бы тебе не выйти на улицу?
What **have** you **been doing** here all day long?
Что ты здесь делаешь целый день? *(вопросительное предложение)*.
I'm sorry, I'm late. I hope you **have not been waiting** for me.
Извините, я опоздал. Надеюсь, вы (уже) не ожидаете меня *(отрицательное предложение)*.

Употребляется:

1. Для выражения незаконченного действия, которое началось в прошлом и продолжается в момент речи.

Например:

Have you **been waiting** long?
Ты уже долго ждешь?
(Present Perfect Continuous)

Но:

He**'s worked** here for ten years.
Он проработал здесь в течение десяти лет.
(Present Perfect Simple)

В этом случае разница между простым и длительным временем небольшая.

Некоторые глаголы обозначают процесс. Если они присутствуют, следует использовать длительное время.

rain — идти (о дожде)
snow — идти (о снеге)
learn — изучать
sit — сидеть
lie — лежать
wait — ожидать
stay — оставаться

Однако есть глаголы, которые никогда или редко употребляются с длительными временами: глаголы, выражающие чувства, мыслительные процессы и восприятие.

like — любить, нравиться
love — любить
wish — желать
want — хотеть
hate — ненавидеть
hope — надеяться
believe — верить
think — думать
understand — понимать
know — знать
agree — соглашаться

forget — забывать
see — видеть
hear — слышать
taste — пробовать на вкус
smell — нюхать, пахнуть

Сравните:

It **is raining** now. — Сейчас идет дождь.
It **has been raining** all day long.
Дождь идет уже целый день.

Но:

He rarely **forgets** to phone me.
But today he **has forgotten**
(He hasn't phoned me yet.)
Он редко забывает позвонить мне,
но сегодня забыл (еще не позвонил).

2. Для выражения результата только что законченного действия, которое началось до момента речи.

Например:

Here you are at last! I **have been looking for** you.
Вот и вы наконец! Я вас искал.

Некоторые глаголы не выражают длительности, и их редко используют в **Continuous**, чаще в **Simple**.

start — начинать
begin — начинать
finish — заканчивать
stop — останавливать
find — находить
lose — терять
break — бить, ломать
die — умирать
decide — решать

2. Употребление Present Perfect Continuous по сравнению с другими временами глагола

I**'ve mended** your car *(Present Perfect Simple, действие совершено).*
Я **отремонтировал** твою машину.
I**'ve been respraying** it *(Present Perfect Continuous, действие связано с настоящим, и результат неизвестен).*
Я **перекрашиваю** ее.
He**'s cut** a tree.
Он **срубил** дерево *(Present Perfect Simple, единичный акт).*
He**'s been cutting** wood.
Он **рубит** лес *(Present Perfect Continuous, непрерывная деятельность).*
He**'s lived** here all his life *(Present Perfect Simple, действие постоянное).*
Он **прожил** здесь всю свою жизнь.
He**'s been living** here for a few weeks *(Present Perfect Continuous, действие временное).*
Он жил здесь несколько недель.

3. Прошедшее совершенное длительное время (Past Perfect Continuous)

Используется в основном в косвенной речи для передачи из прямой Present Perfect Continuous в прошедшем времени. Образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в Past Perfect и причастия настоящего времени.

Структура:

утвердительная форма
подлежащее + had been + do**ing**

вопросительная форма:
had + подлежащее + been + do**ing**

отрицательная форма:
подлежащее + had + not (hadn't) + been + do**ing**

Употребляется:

1. Для передачи из прямой речи в косвенной глагола в Present Perfect Continuous.

Например:

"I**'ve been waiting** for her for an hour".
He said he **had been waiting** for her for an hour.

2. Для выражения длительного процесса, который продолжался до определенного момента в прошлом.

Например:

He **couldn't stand up**. He**'d been drinking** all day *(долго продолжавшееся действие).*
Он не мог стать на ноги. Он весь день пил.

Сравните:

He**'d drunk** half a bottle of brandy *(действие завершено).*
Он выпил полбутылки бренди.

4. Будущее совершенное длительное время (Future Perfect Continuous)

По своей структуре очень сложная форма и поэтому редко употребляется. Используется в основном с глаголами длительности.

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в Future Perfect и причастия настоящего времени.

Структура:

утвердительная форма
подлежащее + shall (will) have been + doing

вопросительная форма
shall (will) + подлежащее + have been + doing

отрицательная форма
подлежащее + shan't (won't) have been + doing

Употребляется для выражения действий, которые начнутся до какого-то момента речи и будут продолжаться какой-то период времени в будущем, либо только что закончатся к моменту речи.

Например:

By 2000 I **shall have been working** here for five years.
К 2000 году я (уже) проработаю здесь 5 лет.

5. Будущее совершенное длительное время с точки зрения прошедшего (Future Perfect Continuous-in-the Past)

Употребляется в косвенной речи для передачи из прямой Future Perfect Continuous в прошедшем времени. Являясь по своей структуре очень сложной формой, используется очень редко, в основном с глаголами длительности.

Образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в Future Perfect-in-the Past и причастия настоящего времени.

Структура:

утвердительная форма:
подлежащее + should (would) have been +doing

вопросительная форма:
should (would) + подлежащее + have been + doing

отрицательная форма:
подлежащее + shouldn't (wouldn't) + have been + doing

Например:

"She **will have been staying** in the hotel for some days until she can find a house to buy".
They said she **would have been staying** in the hotel for some days until she could find a house to buy.

§ 78. ВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА
(изъявительное наклонение, действительный залог, утвердительная, вопросительная и отрицательные формы)

Таблица 30

	Present	Past	Future	Основные случаи употребления
Indefinite	He *writes* letters every week. **writes** **does write** *Does* he *write* letters every week? He *does not (doesn't) write* letters every week.	He *wrote* the letter yesterday. **wrote** **did write** *Did* he *write* the letter yesterday? He *did not (didn't) write* the letter yesterday.	He *will write* the letter tomorrow. **will write** *Will* he *write* the letter tomorrow? He *will not (won't) write* the letter tomorrow.	Действие относится к настоящему, прошедшему или будущему времени, без уточнения условий или характера протекания действия, т. е. мы говорим о действии, которое происходит, происходило или будет происходить вообще, констатируем факт.
Continuous	He *is writing* the letter now. **is writing** *Is* he *writing* the letter now? He *is not (isn't) writing* the letter now.	He *was writing* the letter then. **was writing** *Was* he *writing* the letter then? He *was not (wasn't) writing* the letter then.	He *will be writing* the letter tomorrow after supper. **will be writing** *Will* he *be writing* the letter tomorrow after supper? He *will not (won't) be writing* the letter after supper.	Действие происходит в определенный момент настоящего, прошедшего или будущего времени (длится какой-то промежуток в настоящем, прошедшем или будущем времени), т. е. действие рассматривается как процесс.

ВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА

Таблица 30 (продолжение)

	Present	Past	Future	Основные случаи употребления
Perfect	He *has written* the letter already. **has written** *Has* he already *written* the letter? He *has not (hasn't) written* the letter yet.	He *had written* the letter when the phone rang. **had written** *Had* he *written* the letter when the phone rang? He *had not (hadn't) written* the letter when the phone rang.	He *will have written* the letter by that time. **will have written** *Will* he *have written* the letter by that time? He *will not (won't) have written* the letter by that time.	Действие началось до настоящего времени, или начнется до определенного времени в будущем, или началось до определенного момента в прошлом. К определенному моменту времени в настоящем, будущем или прошлом оно уже (или еще не) закончилось или закончится, т. е. своими результатами связано с данным моментом.
Perfect Continuous	He *has been writing* the letter for an hour. **has been writing** *Has* he *been writing* the letter for an hour? He *has not (hasn't) been writing* the letter for an hour.	He *had been writing* the letter for a long time. **had been writing** *Had* he *been writing* the letter for a long time? He *had not (hadn't) been writing* the letter for a long time.	He *will have been writing* the letter for two hours by five o'clock. **will have been writing** *Will* he *have been writing* the letter for two hours by five o'clock? He *will not (won't) have been writing* the letter for two hours by five o'clock.	Действие началось до настоящего времени, происходит в определенный момент настоящего, прошедшего или будущего времени, связано с данным моментом, но еще не закончившееся, т. е. при наличии определенного результата действие еще продолжается.

§ 79. СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ДЕЙСТВИЙ В НАСТОЯЩЕМ

PRESENT
Two Tenses Indicating the Present Time and Two Tenses Indicating Connection with the Present Time

Ниже приведена таблица видо-временных форм глагола, показывающая действия, происходящие в настоящем временном плане или связанные своим результатом с настоящим временем.

Таблица 31

Present Time Activities **Действия в настоящем**	**Examples** **Примеры**	**Tenses** **Видо-временная форма глагола**
1. A recurring, habitual action. Регулярно повторяющиеся в неопределенный период (неограниченный) времени.	1. The 8.15 train **never stops** at this station. Поезд 8.15 никогда не останавливается на этой станции. 2. This periodical **appears once a week**. Это издание выходит раз в неделю. 3. **Every Friday** we **go down** to the country for the week-end. Каждую пятницу мы выезжаем за город на выходные.	The Present Indefinite (Simple) Tense настоящее неопределенное (простое) время
2. An action going on at the moment of speaking; an action we can see, hear, watch. Протекающие в момент речи.	1. It **is raining** heavily. Take your umbrella. Идет сильный дождь. Захвати зонт. 2. You **are going** a bit too fast. I can't catch up with you. Ты идешь слишком быстро. Я не успеваю за тобой.	The Present Continuous (Progressive) Tense Настоящее длительное время (действие наблюдаемое)

Таблица 31 (продолжение)

Present Time Activities **Действия в настоящем**	**Examples** **Примеры**	**Tenses** **Видо-временная форма глагола**
A temporary action going on for a period longer than the moment of speaking. Временное действие, занимающее промежуток времени бóльший, чем момент речи.	Hello. What **are** you **doing** here? — I'm **staying** here with my friends. Привет. Ты что здесь делаешь? — Я остановился здесь со своими друзьями.	The Present Continuous (Progressive) Tense Настоящее длительное время (действие наблюдаемое)
A completed action with the result in present. Завершенные к моменту речи, но связанные своим результатом с настоящим временем.	**Have** you **passed** your exams? What are the results? Ты сдал экзамены? Какие результаты? The Russians **have launched** another manned space ship. Русские запустили очередной пилотируемый космический корабль.	The Present Perfect (Simple) Tense Настоящее совершенное время
An action which began in the past and has been going on for a period of time till now. Начавшееся в прошлом и продолжающееся какой-то период времени до настоящего момента.	I've **been thinking** it over **since** you **told** me about it. Я думал об этом с тех пор, как ты мне рассказал. For how long **have** you **been living** here? Как долго ты уже здесь живешь? *But:* We **haven't heard** from him **since** he left. *Но:* Мы ничего не слышали о нем с тех пор, как он уехал. I **have known** him **since** childhood. Я знаю его с детства.	The Present Perfect Continuous (Progressive) Tense Настоящее совершенно-длительное время The Present Perfect Tense Настоящее совершенное время (действие уже совершено)

§ 80. СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПРОШЕДШИХ ДЕЙСТВИЙ

PAST
Three Tenses Indicating the Past Time

Ниже приведена таблица видо-временных форм глагола, показывающая действия, происходившие в прошедшем времени.

Таблица 32

Past Time Activities **Прошедшие действия**	**Examples** **Примеры**	**Tenses** **Видо-временная форма глаголов**
An action which took place before the moment of speaking; a step-in-the story action. Ничем не связанные с другими, прошедшие до момента речи; используются для рассказа о прошлых событиях.	I took the cassette, put it into the video and pressed the button. But it didn't work. Я взял кассету, вставил ее в видеомагнитофон и нажал на кнопку. Но магнитофон не работал.	The Past Indefinite (Simple) Tense Прошедшее неопределенное время

Таблица 32 (продолжение)

Past Time Activities **Прошедшие действия**	**Examples** **Примеры**	**Tenses** **Видо-временная форма глаголов**
An action that took place before a definite moment in the past or another past action; a pre-past action. Закончившиеся к определенному моменту времени в прошлом и "предпрошедшие".	She **opened** the door after I **had told** her who I was. Она открыла дверь после того, как я сказал, кто это.	The Past Perfect (Simple) Tense Прошедшее совершенное время
A continuous action that took place before a definite moment in the past; — an action parallel to another one in the past; — an action one could see, hear, watch. Действия, протекавшие в определенный момент времени в прошлом: — происходившие одновременно с другими действиями в прошлом; — те, которые можно было видеть или наблюдать в прошлом.	When you **phoned** me, I **was watching** a football match. Когда ты мне позвонил, я смотрел футбольный матч. He quietly **opened** the door, **entered** the room and **saw** that Frank **was watching** a football match. Он тихонько открыл дверь, вошел в комнату и увидел, что Френк смотрит футбольный матч.	The Past Continuous (Progressive) Tense Прошедшее длительное время

§ 81. СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ БУДУЩИХ ДЕЙСТВИЙ

FUTURE
Four Tenses Indicating the Future Time

Ниже приведена таблица видо-временных форм глагола, показывающая действия, которые будут происходить в будущем.

Таблица 33

Future Time Activities Будущие действия	Examples Примеры	Tenses Видо-временная форма
A plain future action. Простые действия, которые еще не произошли.	I **shall get up** earlier **tomorrow**. Завтра я встану пораньше. He **will come back in a moment**. Он вернется через минутку.	The Future Indefinite (Simple) Tense Будущее неопределенное время
В сложноподчиненных предложениях времени или условия, если главное предложение выражает действие в будущем времени, то и придаточное переводится будущим временем.	We **shall go** outdoors if it **stops** raining. Мы выйдем на улицу, если окончится дождь. If I **find** the book I **shall bring** it to you. Если я найду книгу, я принесу ее тебе.	The Future Indefinite Tense+ The Present Indefinite Tense

Таблица 33 (продолжение)

Future Time Activities Будущие действия	Examples Примеры	Tenses Видо-временная форма
A planned future action. Запланированные действия.	We **are moving** to a new flat **soon**. Скоро мы переедем в новую квартиру. — What **are** you **doing this night**? — We **are going to listen** to a new tape. Would you care to join us? — Что вы будете делать сегодня вечером? — Мы собираемся послушать новую кассету. Ты не против послушать с нами?	The Present Continuous (Progressive) Tense настоящее длительное время **be going to** — собираться, намереваться
A planned future action that will be taking place at a definite moment in the future or parallel to another action. Запланированные предполагаемые действия, которые будут происходить в определенный момент в будущем или совершаться как бы параллельно с другим действием.	I don't want to be disturbed at 7. We **shall be watching** a hockey match on TV. Я не хочу, чтобы меня беспокоили в 7 часов. Мы будем смотреть по телевизору хоккейный матч. Tom **will be carrying** the tent so you **will carry** the sleeping bags. Том понесет палатку, поэтому ты понесешь спальные мешки.	The Future Continuous (Progressive) Tense Будущее длительное время

§ 82. НАИБОЛЕЕ ЧАСТО ВСТРЕЧАЮЩИЕСЯ ПОКАЗАТЕЛИ ВРЕМЕНИ ГЛАГОЛА

Таблица 34

Present настоящее время	Past прошедшее время	Future будущее время
Indefinite (Simple) Tenses Active Voice Неопределенное время. Действительный залог		
... today ... every day week year regularly seldom usually sometimes at 7 o'clock	... yesterday last week month 2, 3 ... days ago a week ago 2 years ago a moment ago in 1998	... tomorrow next week year month in 2, 3, ... days in future in an hour in a moment in 2003
Perfect (Perfect Simple) Tenses Active Voice Совершенное время. Действительный залог		
just yet already ever never by... o'clock since	...by ... o'clock just yet already ...by the end of the year ...by this time	...by the end of the year ...by tomorrow before the classes begin
Continuous (Progressive) Tenses Active Voice Длительное время. Действительный залог		
...is always doing smth. are constantly doing smth. ...ever now... ...now ... nowadays... is just now...	... from 9 to 11... when I came in, was (were) doing smth. was (were) doing smth. constantly... was (were) still doing smth.	...in the evening at 8 tomorrow at 8 on Friday at 10 o'clock will still be doing smth.

Таблица 34 (продолжение)

Present настоящее время	Past прошедшее время	Future будущее время
Perfect Continuous (Progressive) Tenses Active Voice Совершенное длительное время. Действительный залог.		
...for an hour a year a month ...for a long time ...for ... years ...since yesterday	...since ...o'clock ...for ... hours ...for days ...for ...months ...for a long time	

Показателями будущего в прошедшем времени **Future in The Past** являются те же, что и в будущем времени, но согласно Sequence of Tenses (правилу согласования времен) отнесены к прошедшему.

Should, would (shouldn't, wouldn't) — вспомогательные глаголы.

§ 83. СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ (Passive Voice)

Many people read **Mr Smith's books**.
Многие люди читают книги мистера Смита.
Mr Smith's books are read **by many people**.
Книги мистера Смита читаются многими.

В первом предложении подлежащим является **люди (people)**, во втором предложении — **книги (books)**.

В большинстве предложений и в русском языке, и в английском подлежащее выполняет действие, обозначенное сказуемым (в нашем примере — **читать (read)**) и направленное на дополнение **(книги (books))**.

В этом случае говорят, что глагол стоит в действитель-

ном залоге. Но бывают предложения, где подлежащее и дополнение как бы меняются ролями.

	subject	predicate	object
Active Voice	S	→	O
Passive Voice	O	←	by / with } S

Во втором предложении подлежащее не деятель, а объект действия. Фактическим деятелем являются люди, хотя формально это всего лишь дополнение, выраженное существительным в творительном падеже. В таком случае говорят, что глагол стоит в страдательном залоге.

При изменении предложения из действительного залога в страдательный подлежащим может стать дополнение из предложения в действительном залоге.

Страдательный залог употребляется в тех случаях, когда нас интересует не лицо или предмет, совершающие действие, а лицо или предмет, над которыми совершается действие. Именно поэтому слово, обозначающее лицо или предмет, над которыми совершается действие, является подлежащим предложения в пассивном залоге.

В английском языке пассивный (страдательный) залог имеет более широкое употребление, чем в русском языке.

Так, в английском языке подлежащим предложения в пассивном залоге может быть не только:

а) слово, обозначающее лицо или предмет, над которым совершается действие (прямое дополнение соответствующего активного залога), но и

б) слово, обозначающее лицо или предмет, на которое направлено действие (косвенное дополнение соответствующего активного залога).

Например:

Active Voice **действительный залог**	**Passive Voice** **страдательный залог**
Они рассказали нам интересный рассказ. They **told** us an interesting story.	Интересный рассказ был рассказан нам. An interesting story **was told** to us. Нам рассказали интересный рассказ. We were told an interesting story.
Учитель дал ученикам новый текст. The teacher **gave** the pupils a new text.	Новый текст был дан ученикам учителем. A new text **was given** to the pupils. Ученикам дали новый текст. The pupils **were given** a new text.

§ 84. ОБРАЗОВАНИЕ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА

Форма страдательного залога образуется с помощью вспомогательного глагола "быть" — **to be** и страдательного причастия от основного глагола (той же формы, которая выступает во времени совершенном (Present Perfect) соответствующего глагола.

Как видно из примера, способ образования страдательного залога в английском и русском языках одинаковый.

Например:

Every problem **was solved**.
Каждая проблема **была решена.**

Формы страдательного залога могут употребляться в любом из известных вам времен. При этом страдательное причастие остается неизменным, соответствующую временную форму принимает только вспомогательный глагол **to be.**

§ 85. ПЕРЕВОД СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Английский страдательный залог переводится на русский язык тремя способами.

1. При помощи вспомогательного глагола "быть" и краткого страдательного причастия:

The letter **was sent** on Friday.
Письмо **было отправлено** в пятницу.

2. Глаголом, оканчивающимся на **-сь (ся):**

Books **are kept** in the library.
Книги **хранятся** в библиотеке.

3. Глаголами в действительном залоге, в 3-м лице множественного числа, с неопределенно-личным значением:

The pupils **will be given** a new text.
Ученикам **дадут** новый текст.

В данном случае страдательный залог переводится при помощи неопределенно-личной конструкции.

§ 86. УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРЕДЛОГОВ by И with

В страдательном залоге часто употребляются предлоги творительного падежа.

1. Предлог **by** употребляется, когда речь идет о лице, совершившем действие:

The window was opened **by** Nick.
Окно было открыто Колей.

2. Предлог **with** употребляется, когда речь идет о предмете, посредством которого совершено действие:

The water-melon was cut **with** a knife.
Арбуз был разрезан ножом.

Трудности в употреблении страдательного залога в английском языке могут быть:

1. Потому что в английском языке это практически единственный способ образования страдательного оборота, а в русском — всего лишь один из них.

Например:
Every problem **was being solved**.
Каждая проблема решалась.
Каждую проблему решали.

Вывод. При переводе на английский язык необходимо анализировать, действительно ли подлежащее само совершает действие (и тогда употреблять формы действительного залога) или же действие совершается над подлежащим (и тогда употреблять формы страдательного залога).

2. Потому что в русском языке глагол "быть" в настоящем времени практически не употребляется, а в английском он является обязательным компонентом предложения.

Сравните:
The problem **is solved**.
Проблема решена.

Вывод. Формы глагола **to be** должны быть в любой глагольной форме страдательного залога.

§ 87. ВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА
(изъявительное наклонение, страдательный залог, утвердительная, вопросительная и отрицательная формы)

Таблица 35

	Passive Voice		
	Present	**Past**	**Future**
Indefinite	The letters **are written** by him every week. ***are written*** **Are** the letters **written** by him every week? The letters **are not written** by him every week.	The letter **was written** by him yesterday. ***was written*** **Was** the letter **written** by him yesterday? The letter **was not written** by him yesterday.	The letter **will be written** by him tomorrow. ***will be written*** **Will** the letter **be written** by him tomorrow? The letter **will not be written** by him tomorrow.
Continuous	The letters **are being written** by him nowadays. ***are being written*** **Are** the letters **being written** by him nowadays? The letters **are not being written** by him nowadays.	The letter was being written by him when I came in. ***was being written*** **Was** the letter **being written** by him when I came in? The letter **was not being written** by him when I came in.	
Prefect	The letters **have been written** by him already. ***have been written*** **Have** the letters **been written** by him by five o'clock? The letters **have not been written** by him yet.	The letter **had been written** by him when I phoned him. ***had been written*** **Had** the letter **been written** by him when you phoned him? The letter **had not been written** by him when I phoned him.	The letter **will have been written** by him by that time. ***will have been written*** **Will** the letter **have been written** by him by that time? The letter **will not have been** written by him by that time.

§ 88. НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ. ФОРМЫ НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ (Irregular Verbs)

Таблица 36

Форма	I Infinitive без "to"	II Past Indefinite	III Participle II	Перевод
III = I $+^{-en}_{-ne}$	do	did	done	делать
	go	went	gone	идти
	be	was, were	been	быть, находиться
III = II +en	break	broke	broken	бить, ломать
	speak	spoke	spoken	говорить
	forget	forgot	forgotten	забывать
III = I + n	see	saw	seen	видеть
	grow	grew	grown	расти, выращивать
	know	knew	known	знать
	show	showed	shown	показывать
III = I+en	eat	ate	eaten	есть, кушать
	fall	fell	fallen	падать
	take	took	taken	брать
	give	gave	given	давать
	write	wrote	written	писать
I→II→III i→a→u	drink	drank	drunk	пить
	begin	began	begun	начинать
	swim	swam	swum	плавать
I = III	run	ran	run	бегать
	come	came	come	приходить
	become	became	become	становиться
I=II=III	cut	cut	cut	резать
	put	put	put	класть
	let	let	let	позволять
	set	set	set	устанавливать

Форма	I Infinitive без to	II Past Indefinite	III Participle II	Перевод
I→II = III d→t	send spend build	sent spent built	sent spent built	отправлять проводить время строить
I→II=III →d, de	make have tell keep say hear pay feed lead read [ri:d] find	made had told kept said heard paid fed led read [red] found	made had told kept said heard paid fed led read [red] found	делать иметь рассказывать хранить сказать слышать платить кормить вести, руководить читать находить
I→II= III+t	burn learn spoil lose [lu:z] leave mean	burnt learnt spoilt lost left meant	burnt learnt spoilt lost left meant	гореть учить портить терять покидать означать
II = III	meet sit get light win strike shine	met sat got lit won [wʌn] struck shone	met sat got lit won [wʌn] struck shone	встречать, знакомиться сидеть получать светить побеждать бить, ударить светить
II = III на ght	think bring buy teach catch fight	thought brought bought taught caught fought	thought brought bought taught caught fought	думать приносить покупать учить ловить, поймать бороться

§ 89. ПРАВИЛО СОГЛАСОВАНИЯ ВРЕМЕН (Sequence of Tenses)

Это правило в английском соблюдается довольно строго. В самом общем виде оно звучит так:

если в главном предложении употреблено какое-либо прошедшее время, то в придаточном не может быть ни настоящего, ни будущего, а только прошедшее или будущее в прошедшем.

Иными словами, в тех случаях, когда сказуемое главного предложения выражено глаголом прошедшего времени, сказуемое дополнительного придаточного предложения должно быть выражено глаголом в форме одного из прошедших времен.

Сравните:

Я знаю, что он болен.
I **know** he **is ill**.

"Know" — выражено глаголом в простом настоящем времени Present Simple, следовательно, и сказуемое придаточного предложения "is ill" выражено глаголом "to be" в Present Simple.

Я знал, что он болен.
I **knew** he **was ill**.

"Knew" — сказуемое главного предложения выражено глаголом в прошедшем неопределенном времени (простом прошедшем Past Simple), следовательно, и сказуемое придаточного дополнительного предложения "was ill" согласуется с ним по времени — Past Simple.

Он не верит, что Коля заболел.
He does not believe that Nick has fallen ill.
does not believe — has fallen ill
Он не верил, что Коля заболел.
He did not believe that Nick had fallen ill.
did not believe — had fallen ill

Я уверен, что он придет.
I am sure he will come.
am sure — will come
Я был уверен, что он придет.
I was sure he would come.
was sure — would come

В приведенных примерах мы видим, что в придаточном предложении сказуемое везде переводится настоящим временем, кроме последнего примера, где используется будущее время и, соответственно, — в придаточном предложении будущее в прошедшем. Оно отличается от будущего только формой вспомогательного глагола:

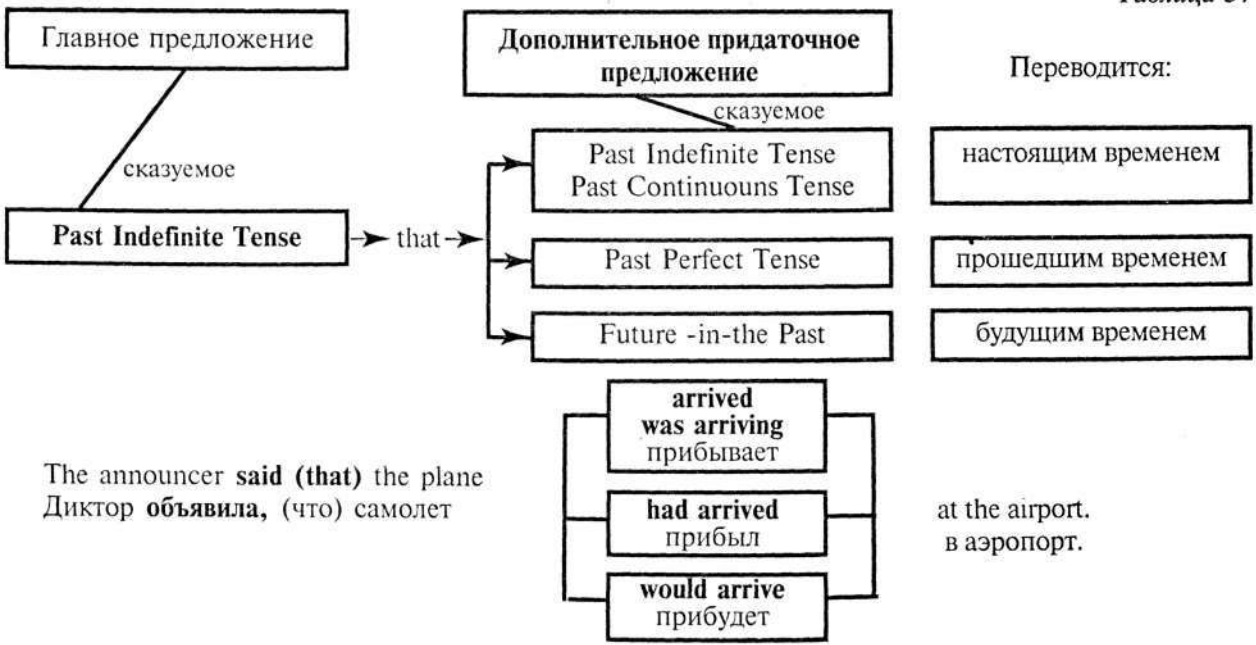
— вместо shall — should
— вместо will — would

и в отрицательном предложении:

— вместо shan't — shouldn't
— вместо won't — wouldn't.

§ 90. СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН В ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ (перевод сказуемых)

Таблица 37



XXI. НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА (Non-Finite Forms of the Verb)

§ 91. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

К неличным формам глагола относятся в английском языке:

инфинитив (The Infinitive),
герундий (The Gerund),
причастие (The Participle).

Неличные формы глагола получили свое название потому, что они не выражают категорию лица.

Они характеризуются общими для них чертами:

1. Неличные формы глагола не выражают лица, числа и наклонения.
2. Неличные формы глагола не могут выражать времени действия, они лишь указывают на соотнесенность во времени, т. е. является ли действие или состояние, выраженное ими, одновременным с действием или состоянием, выраженным личной формой глагола, или предшествует ему.

He is able **to do** it now.
Он в состоянии сделать это сейчас.
He was able **to do** it yesterday.
Он был в состоянии сделать это вчера.
He will be able **to do** it tomorrow.
Он будет в состоянии сделать это завтра.

В каждом из этих предложений инфинитив соотносится с тем временем, в котором стоит глагол-сказуемое предложения, т. е. действие, выраженное инфинитивом, является одновременным с действием, выраженным личной формой глагола.

Употребление Perfect Infinitive (совершенной формы инфинитива) указывает, что действие, выраженное им предшествует действию или состоянию, выраженному личной формой глагола:

I should like **to have stayed** until the end of the match.
Я хотел бы тогда остаться до конца матча.

3. Неличные формы глагола выражают залог

Инфинитив —
to write (действительный залог),
to be written (страдательный залог).

Причастие и герундий —
writing (действительный залог),
being written (страдательный залог).

§ 92. НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛОВ

Таблица 38

ФОРМЫ ИНФИНИТИВА

Группа	Залог	
	Active	Passive
Indefinite	(to) do	(to) **be done**
Continuous	(to) **be** doing	—
Perfect	(to) **have** done	(to) **have been done**
Perfect Continuous	(to) **have been** doing	—

ФОРМЫ ПРИЧАСТИЙ

Группа	Залог	
	Active	Passive
Participle I	doing	**being** done
Participle II	—	done
Perfect Participle	**having** done	**having been** done

ФОРМЫ ГЕРУНДИЯ

Группа	Залог	
	Active	Passive
Non-Perfect	doing	**being done**
Perfect	**having** done	**having been done**

§ 93. ИНФИНИТИВ (Infinitive)

1. Формы инфинитива и их перевод

Таблица 39

Indefinite Active *to do* **Indefinite Passive** *to be done* действие одновременное с действием сказуемого (в личной форме)	I am glad **to help** you. Я рад помочь вам. She was glad **to be helped** by me. Она была рада, что я ей помог.
Continuouns Active *to be doing* Действие в процессе его развития одновременно с действием сказуемого (в личной форме)	I was glad **to be helping** them at that time. Я был рад, что тогда помогал вам.
Perfect Active *to have done* **Perfect Passive** *to have been done* действие, которое предшествует действию, выраженному сказуемым	She is glad **to have helped** him. Она рада, что помогла ему. I am glad **to have been helped** by you. Я рад, что вы помогли мне.
Perfect Continuous Active *to have been done* действие, продолжавшееся в течение определенного периода времени и предшествовавшее действию, выраженному глаголом-сказуемым.	She was glad **to have been helping** them. Она была рада, что помогала им.

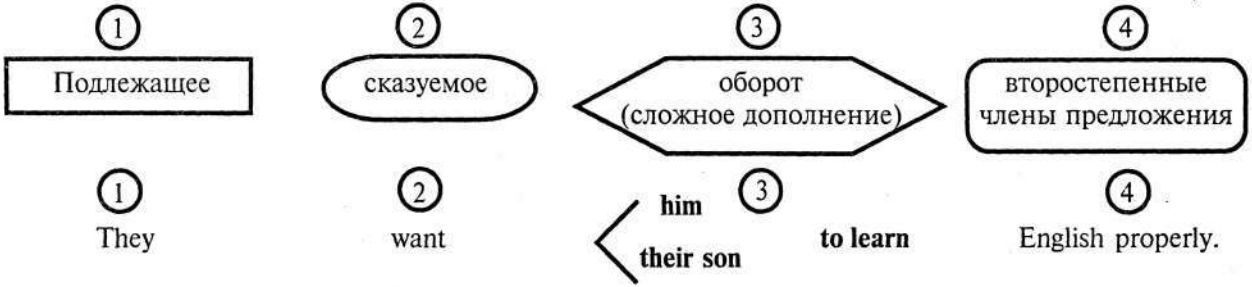
2. Функции инфинитива в предложении и его перевод

Таблица 40

	Переводится	Функция	
И	инфинитивом, существительным	подлежащее	**To win** in the game is our task. **Победить** в игре — наша задача. **Победа** в игре — наша задача.
Н	инфинитивом	часть составного именного сказуемого	Our task is **to win** in the game. Наша задача — **победить** в игре.
Ф	инфинитивом	часть составного глагольного сказуемого	The plane is **to arrive** at 3 o'clock. Самолет **должен прибыть** в 3 часа.
И	инфинитивом	дополнение	My mother asked me **to wash up** after supper. Мама попросила меня **помыть посуду** после ужина.
Т	определительным придаточным предложением	определение	The poem **to be learnt** isn't in this book. Стихотворения, которое **следует выучить,** нет в этой книге.
И	инфинитивом	обстоятельство	We came to the airport **to meet** our American friend. Мы приехали в аэропорт **для того, чтобы встретить** нашего американского друга.
В			

§ 94. СЛОЖНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ
Оборот "Объектный падеж с инфинитивом"

Таблица 41



Переводится придаточным дополнительным предложением с союзами "что", "чтобы", "как", подлежащее которого соответствует существительному в общем падеже (или местоимению в объектном падеже), а сказуемое соответствует инфинитиву этого оборота.

§ 95. ГЛАГОЛЫ, ПОСЛЕ КОТОРЫХ УПОТРЕБЛЯЕТСЯ ОБОРОТ "объектный падеж с инфинитивом"

Таблица 42

I	
to think	думать, полагать
to suppose	предполагать
to maitain	утверждать
to know	знать
to hold	считать
to find	находить
to expect	ожидать, полагать
to choose	считать, условно считать
to consider	считать
to believe	полагать
to assume	считать, полагать
to show	показывать
to prove	доказывать
to want	хотеть
to wish	хотеть, желать
to require	требовать
to desire	хотеть, желать
II	
to feel	чувствовать
to hear	слышать
to see	видеть
to watch	наблюдать
to observe	наблюдать

Примечание. После глаголов 2 группы частица "to" не употребляется.

Сравните:

I believe **it to be** the only way to do it. — Я полагаю, что это единственный способ сделать это.

I saw **him give** his friend this book.

Я видел, как он дал эту книгу своему другу.

Запомните!

Если после глагола **want** перед инфинитивом стоит личное местоимение в объектном падеже (me, you, him, her, us, them), то исполнителем желания предполагается подразумеваемое лицо (предмет) в единственном или множественном числе.

Например:

I **want to visit** this museum.

Я хочу посетить этот музей.

I **want them to visit** this museum.

Я хочу, чтобы они посетили этот музей.

§ 96. СЛОЖНОЕ ПОДЛЕЖАЩЕЕ

Оборот "именительный падеж с инфинитивом"

Таблица 43

②	①	2A	③
Подлежащее	сказуемое	инфинитив	второстепенные члены предложения
②	①	2A	③
The girl	was seen	**to leave**	the house.
①	②	2A	③
Видели,	**что девочка**	**ушла**	из дома.

Переводится придаточным дополнительным предложением с союзом "что" ("чтобы"). При этом подлежащее английского предложения ("девочка") становится подлежащим русского придаточного предложения, а его сказуемое соответствует инфинитиву этого оборота. Сказуемое же английского варианта переводится неопределенно-личным предложением.

Например:

Видели, что (говорят, ожидают).

§ 97. ГЛАГОЛЫ, ХАРАКТЕРНЫЕ ДЛЯ ОБОРОТА "Именительный падеж с инфинитивом"

Таблица 44

I	to say	is	said	говорят, говорили
	to know	are	known	известно
	to report	was	reported	сообщают, сообщили
	to believe	were	believed	полагают, полагали
	to think		thought	думают, думали
	to suppose		supposed	предполагают, как предполагали
	to consider		considered	считают, считали
	to expect		expected	ожидают, ожидали
	to assume		assumed	полагают, полагали
	to be likely		likely	вероятно
	to be sure		sure	безусловно
	to be unlikely		unlikely	непохоже, что; вряд ли
	to allow		allowed	позволяют, позволили
	to permit		permitted	разрешают, разрешили
	to order		ordered	приказывают, приказали
	to command		commanded	распоряжаются, распорядились
	to force		forced	заставляют, заставили
	to make		made	делают так, чтобы, сделали так, чтобы
	to mean		meant	полагают, полагали
	to intend		intended	намереваются, думают, думали
II	to appear	appears, appeared		оказывается, оказалось
	to prove	proves, proved		оказывается, оказалось
	to seem	seems, seemed		кажется, казалось
	to happen	happens, happened		оказывается, оказалось

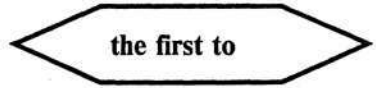
Примечание. Со второй группой глаголов вспомогательный глагол **be** не употребляется.

Образец перевода.

He is said **to be very ill.**
Говорят, что он очень болен.
The expedition was reported **to have reached** the Pole.
Сообщили, что экспедиция достигла полюса.
The expedition is likely **to be sent** to the Pole in some days.
Вероятно, экспедицию на полюс отправят через несколько дней.
He appeared **to know** her new address.
Оказалось, что он знает ее новый адрес.

§ 98. ПЕРЕВОД ИНФИНИТИВА В ОБОРОТЕ ТИПА: "He was the first to come"

Таблица 45



the last to
the only one to
the next to

переводится

1. Простым предложением
2. Определительным придаточным предложением

Nick **was the first to** come to the meeting.

1. Коля первым пришел на собрание.
2. Коля был первым, кто пришел на собрание.

I was the only one to write the test.

1. Я единственный написал тест.
2. Я был единственным, кто написал тест.

Ann **was the last to** phone me.

1. Аня последняя мне позвонила.
2. Аня была последняя, кто мне позвонил.

§ 99. ИНФИНИТИВНЫЙ ОБОРОТ
for + существительное (местоимение) + инфинитив

Таблица 46

1. подлежащее | сказуемое | второстепенные члены предложения | for + существительное (местоимение) + инфинитив

It is necessary **for us to start** immediately.

Необходимо, **чтобы мы начали** немедленно.

2. for + существительное (местоимение) + инфинитив | подлежащее | сказуемое | второстепенные члены предложения

For you to write this article, it is necessary to have a vacation.

Чтобы написать эту статью, тебе необходимо пойти в отпуск.

Примечание. Оборот "for-Phrase" переводится придаточным предложением, причем существительное или местоимение этого оборота становится подлежащим придаточного предложения, а инфинитив — глаголом-сказуемым (в личной форме). Оборот **for-Phrase** вводится словами: **чтобы, для того чтобы.**

§ 100. НЕОПРЕДЕЛЕННАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА ДЛЯ ВЫРАЖЕНИЯ ЦЕЛИ

I should visit their company **to discuss** the business.
Мне следует посетить их фирму, **чтобы** обсудить дела.

В английском языке неопределенная форма глагола часто выступает в качестве обстоятельства цели. В этом случае в русском переводе следует вставлять **чтобы.**

И наоборот, если в русском языке встречается выражение типа **чтобы сделать что-то,** то при переводе на английский язык **чтобы** переводить не обязательно (его английский эквивалент **in order to**), достаточно неопределенной формы с частицей **to.**

§ 101. КОНСТРУКЦИЯ ТИПА I wish I + прошедшее время

I wish we had an office like this in the city.
Мне хотелось бы, чтобы у нас был такой офис в городе.
или Жаль, что у нас нет такого офиса в городе.

I wish I were there.
Мне хотелось бы быть там.
или Жаль, что я там не был.

§ 102. ВЫРАЖЕНИЕ used to

Это выражение обозначает обычное повторяющееся действие в прошлом, нечто вроде русского **бывало.** Частица **to** обозначает, что дальше непременно должен следовать глагол неопределенной формы. Такое сочетание переводится на русский язык глаголом в прошедшем вре-

мени с добавлением “бывало”, “раньше” или “раньше бывало”.

We used to live in a very small apartment.
Мы раньше жили в очень маленькой квартире.
I used to meet him more often.
Бывало, я встречал его чаще.

Приблизительно такое же значение может иметь глагол **would**, т.е. описывать часто повторяющиеся действия в прошлом.

I **would take** the subway to some new part of the city.
Я обычно ехал на метро в какую-нибудь городскую новостройку.

XXII. Ing-овая ФОРМА ГЛАГОЛА

Так называемая ing-овая форма образуется прибавлением суффикса **-ing** к исходной форме глагола.

Эта форма очень многозначна, и надо быть осторожным при переводе.

§ 103. ПРАВИЛО ПРИБАВЛЕНИЯ ing-ового ОКОНЧАНИЯ

Если глагол заканчивается на **-e**, то при прибавлении окончания эта буква опускается.

Например:
to writ**e** — writ**ing,**
to com**e** — com**ing.**

Если глагол представлен словом с конечным закрытым слогом с краткой гласной, то последняя буква удваивается.
to swim — swi**mming**
to dig — di**gging**

Но:
to meet — meet**ing**
to read — read**ing**

§ 104. СПОСОБЫ ПЕРЕВОДА СЛОВА С ing-овой ФОРМОЙ

I **am sitting** in the hall, **smoking**.
Я сижу в вестибюле, покуривая.
Vera **sitting next** to me **is reading**.
Вера, сидящая рядом, читает.

Отметив, что **ing**-овые формы в разных частях одного и того же предложения переводятся по-разному, посмотрим на выделенные одиночные **ing**-овые формы.

В первом предложении **smoking** переводится деепричастием **покуривая**, а во втором — **sitting** переводится причастием **сидящая**.

Прибавив **-ing** к исходной форме любого глагола, мы получим название соответствующего действия.

Например:
sitting — сидение (процесс)
waiting — ожидание (процесс)
coming out — выход (процесс)

Таким образом, эти слова происходят от глагола и, обозначая действие, тем не менее ведут себя в предложении как существительные.

Обычно в предложении они бывают либо подлежащими, либо дополнениями. В то же время они не являются существительными, т. к. их нельзя употребить с артиклем или ставить во множественном числе. Их выделяют в особую часть речи, название которой — герундий. Самый близкий эквивалент, который можно к нему найти в русском языке, — это отглагольное существительное:

Reading is useful.
Чтение полезно.

XXIII. ГЕРУНДИЙ (Gerund)

§ 105. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Герундий образуется от неопределенной формы глагола путем прибавления окончания **-ing.**

Герундий может выступать в качестве подлежащего или дополнения.

Герундий является единственной формой глагола, которая выступает после предлога (against, for, at, etc). Несколько герундиев составляют характерные сочетания с глаголами **go** и **come**.

Например:

go swimm**ing** — заниматься плаванием,
go skat**ing** — кататься на коньках,
go fish**ing** — ходить на рыбалку.

После некоторых глаголов, таких, как:

avoid — избегать,
risk — рисковать,
enjoy — получать удовольствие,
stop — прекращать,
stand — выносить,

единственной формой глагольного дополнения является герундий.

Например:

I **enjoy going** to football matches
and **can't stand watching** the matches on television.
Я получаю удовольствие, когда хожу
на футбольные матчи, и терпеть не могу
смотреть матчи по телевизору.

После других, таких, как:

refuse — отказываться,
afford — позволять,

promise — обещать,
want — хотеть,
expect — ожидать,
wish — желать,

используется неопределенная форма глагола, т. е. инфинитив.

Например:

He **refused to accompany** me in the cruise
during the holidays.
Он отказался поехать со мной
на период каникул в круиз.

После таких глаголов, как

like — любить, нравиться,
prefer — предпочитать,
go — ходить,
come — приходить,

в качестве глагольного дополнения могут выступать как герундий, так и неопределенная форма глагола (иногда с изменением значения).

Так как в русском языке герундия нет, бывает трудно перевести такие формы одним словом.

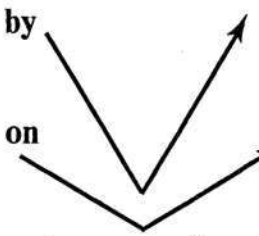
Например:

глагол **"to take** pictures" переводится **делать снимки, фотографировать.**

Taking pictures is her hobby.
Фотография — ее увлечение.
Вернее сказать: делание фотографий,
фотографирование.

§ 106. ПЕРЕВОД ГЕРУНДИЯ С ПРЕДЛОГАМИ

Таблица 47



При помощи, при, посредством + существительное или деепричастие.
He achieved these results **by reading** English books.
Он достиг этих результатов **при чтении** английских книг (читая английские книги).

По, после + существительное или деепричастие совершенного вида.
On coming back home he phoned his friend.
Возвратившись (по возвращении) домой, он позвонил своему другу.

При + существительное или деепричастие.
In doing this exercise he used many rules.
При выполнении этого упражнения (выполняя это упражнение,) он пользовался многими правилами.

Без + существительное или отрицательная форма деепричастия.
As it was late he went away **without waiting** for me.
Так как было уже поздно, он ушел **не дожидаясь (без ожидания)** меня.

§ 107. ОТЛИЧИЕ ГЕРУНДИЯ ОТ ОТГЛАГОЛЬНОГО СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО (the Gerund and the Verbal Noun)

Отглагольное существительное (Verbal Noun) — это существительное, образованное от глагола путем прибавления окончания **-ing** к основе глагола.

Например:

to read — читать	reading — чтение
to begin — начинать	beginning — начало
to meet — собираться	meeting — собрание
to swim — плавать	swimming — плавание

Правила образования отглагольного существительного такие же, как и правила образования причастия или герундия. Отглагольное существительное, как и герундий, обычно переводится существительным.

Отглагольное существительное отличается от герундия тем, что в то время как герундий имеет свойства глагола и существительного, отглагольное существительное, являясь обычным существительным, обладает лишь чисто именными свойствами:

— может иметь перед собой артикль;
— может принимать форму множественного числа;
— может употребляться с указательным или неопределенным местоимением;
— определяется прилагательным или причастием и принимает предложное дополнение (обычно существительное с предлогом **of**).

Герундий же не может иметь:
— артикля;
— формы множественного числа;
— определяется не прилагательным, а наречием;
— принимает прямое дополнение, а не предложное, и, кроме того, имеет формы времени и залога.

Отглагольное существительное	Герундий
They watched his **comings** and **goings**. Они наблюдали, как он приходил и уходил.	He always preferred **staying** at home. Он всегда предпочитал оставаться дома.
The meeting began in time. Собрание началось вовремя.	**Skating** is my favourite kind of sport. Катание на коньках — мой любимый вид спорта.
At the continued **listening** to such music he becomes crazy. При длительном слушании этой музыки он сходит с ума.	Only **after having** finally **concentrated** its forces the team achieved success. Только окончательно сконцентрировав свои силы, команда достигла успеха.

Запомните!

Герундий входит в состав сложных существительных для указания назначения предмета, обозначенного существительным:

writing-paper — почтовая бумага,
driving force — движущая сила,
drilling machine — буровая машина.

XXIV. ПРИЧАСТИЕ (Participle)

В английском языке различаются причастие I (Participle I, или причастие настоящего времени, действительное причастие) и причастие II (Participle II, или причастие прошедшего времени, страдательное причастие).

§ 108. ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ПРИЧАСТИЯ

Действительные причастия в английском языке оканчиваются на **-ing** (открывающий — opening) у всех глаголов.

На русский язык такие причастия переводятся соответствующими действительными причастиями-определениями в форме на **-ущ(ий), -ющ(ий), -ащ(ий), -ящ(ий).**

He watched the **falling** snow.
Он смотрел на падающ**ий** снег.
They reached the highway **leading** to the city.
Они вышли на дорогу, ведущ**ую** в город.
The cars **packing** the street were moving very slowly.
Машины, заполняющ**ие** улицу, двигались медленно.

В функции обстоятельства причастие I переводится на русский язык деепричастием несовершенного вида в форме на **-а(сь), -я(сь)** или совершенного вида на **-в, -вшись:**

Laughing loudly the children ran out into the yard.
Громко смея**сь,** дети выбежали во двор.

He was sitting on the sofa **reading** a newspaper.
Он сидел на диване, чит**ая** газету.
Having opened the window, he looked out of it.
Откр**ыв** окно, он выглянул на улицу.

§ 109. СТРАДАТЕЛЬНЫЕ ПРИЧАСТИЯ

Страдательные причастия в английском языке оканчиваются на **-ed** (open**ed** — открытый). У правильных глаголов формы простого прошедшего времени (Past Indefinite) и страдательного причастия полностью совпадают и отличить, что значит **married — женился** или **женат** вне контекста невозможно.

Чтобы образовать любую английскую временную форму, достаточно знать 4 формы глагола: исходную, простого прошедшего времени, страдательное причастие и действительное причастие.

Для этого: для правильных глаголов берем I форму из словаря, 2 и 3-я формы одинаковы и оканчиваются на **-ed,** а 4-я оканчивается на **-ing.**

Например:

write — wrote — written — writing,
get — got — got — getting,
open — opened — opened — opening.

Как видим, у неправильных глаголов 2-ю и 3-ю формы надо заучивать. 4-я форма у всех глаголов одинакова, в том числе и у неправильных, оканчивается на **-ing.**

Страдательное причастие (Participle II) соответствует русскому страдательному причастию настоящего времени, имеющему форму на **-ем(ый), -им(ый),** и прошедшего времени в форме на **-нн(ый), -т(ый),** а также действительному причастию со страдательным значением в форме на **-вш(ийся):**

The problem **discussed** at the conference was interesting to everybody.
Вопрос, обсужда**вшийся** на конференции, был всем интересен.
The pupils of our school were interested in the literature **having been delivered** from the USA.
Ученики нашей школы заинтересовались литературой, привезен**ной** из США.

§ 110. УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРИЧАСТИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАНИЯ СЛОЖНЫХ ГЛАГОЛЬНЫХ ФОРМ

Причастие I употребляется для образования сложных глагольных форм группы Continuous и Perfect Continuous:

I am writing.	Я пишу.
I was writing.	Я писал.
I shall be writing.	Я буду писать.
I have been writing.	Я пишу.
I had been writing.	Я писал.
I shall have been writing.	Я буду писать.

Причастие II употребляется:

1. Для образования сложных глагольных форм группы Perfect.

I have written.	Я написал.
I had written.	Я написал.
I shall have written.	Я напишу.

2. Для образования всех времен глагола в страдательном залоге.

I am asked.	Меня спрашивают.
I was asked.	Меня спросили.
I shall be asked.	Меня спросят.

§ 111. ПЕРЕВОД КОНСТРУКЦИЙ ТИПА "have + существительное + Participle II"

Таблица 48

I **have** my watch **repaired**.

Мне **починили** часы.

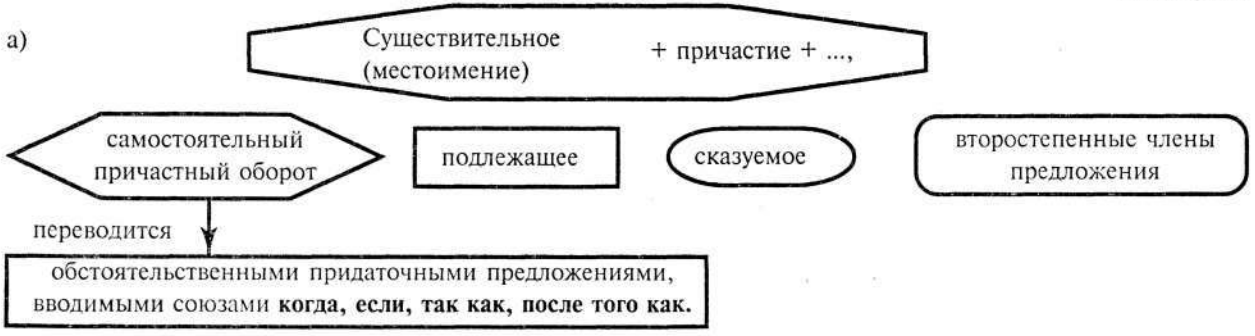
He **had** his luggage **registered**.

Ему **оформили** его багаж.

§ 112. САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ ПРИЧАСТНЫЙ ОБОРОТ И ЕГО ПЕРЕВОД

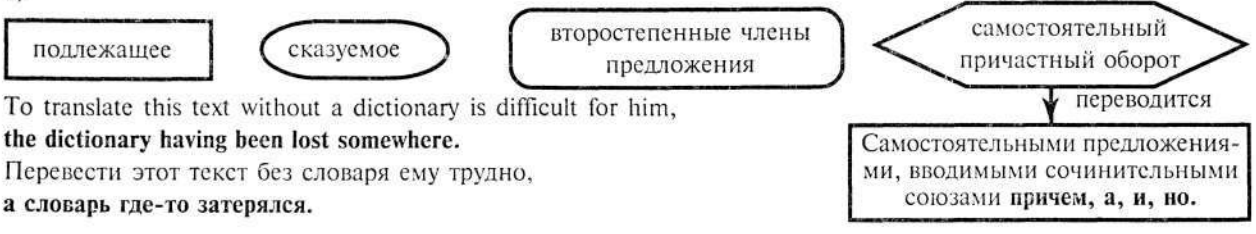
Таблица 49

а)



My friend living far from me, I seldom see him.
Так как мой друг живет далеко от меня, я редко вижу его.

б)



To translate this text without a dictionary is difficult for him,
the dictionary having been lost somewhere.
Перевести этот текст без словаря ему трудно,
а словарь где-то затерялся.

XXV. МОДАЛЬНЫЕ (НЕДОСТАТОЧНЫЕ) ГЛАГОЛЫ (Modal Verbs)

§ 113. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

В английском языке есть несколько особых глаголов, у которых отсутствуют почти все свойственные обычным глаголам формы.

Они выражают не действие, а отношение к действию (например, возможность или невозможность его совершить), и поэтому после них обычно стоит какой-нибудь глагол, выражающий действие.

После недостаточных глаголов основные глаголы употребляются в неопределенной форме, но без частицы **to.**

Недостаточные глаголы не изменяются по лицам.

Недостаточные глаголы не имеют неличных форм: инфинитива, герундия и причастия.

Недостаточные глаголы не имеют окончания **(-e)s** в 3-м лице единственного числа.

Вопросительная и отрицательная формы недостаточных глаголов образуются без вспомогательного глагола.

В вопросительной форме недостаточный глагол ставится перед подлежащим.

Например:

Can you **do** it?
Сможешь ли ты это сделать?
Must I **do** it?
Мне надо это делать?

В отрицательной форме частица **not** ставится сразу после модального глагола.

Глагол **can** и отрицательная частица **not** пишутся слитно **(cannot).**

Например:

I **cannot** do it.
Я не могу это сделать.

You **needn't** do it.
Тебе не нужно этого делать.

Модальные глаголы имеют следующие сокращенные отрицательные формы:

can't,
couldn't,
mustn't,
mightn't.

§ 114. ЗНАЧЕНИЕ И УПОТРЕБЛЕНИЕ МОДАЛЬНЫХ (НЕДОСТАТОЧНЫХ) ГЛАГОЛОВ

Can — имеет значение **мочь, уметь, обладать физической или умственной способностью, умением выполнять действие,** выраженное инфинитивом глагола, с которым **can** сочетается.

Переводится в сочетании с Indefinite Infinitive Active словом "может".

Например:

The burden will fall on me, but I **can** carry it.
Вся ноша ляжет на меня,
но я могу вынести ее.

В сочетании с Indefinite Infinitive Passive переводится словом "можно" с последующим инфинитивом.

Например:

How **can** his behaviour **be explained**?
Как можно объяснить его поведение?

Сочетание **cannot but + Indefinite Infinitive** переводится "нельзя не", "не могу не".

Например:

I **cannot but** agree with you.
Нельзя не согласиться с вами.

В сочетании с глаголами **чувства** и **восприятия** глагол на русский язык не переводится. Перечень глаголов чувства и восприятия:

to see — видеть,
to hear — слышать,
to feel — чувствовать,
to taste — пробовать,
to smell — нюхать.

В этом употреблении глагол **can** придает оттенок усилия в выполнении действия, выраженного глаголами, обозначающими чувства и восприятия.

Например:

Look over there.
Can you see the train arriving at the station?
Посмотрите туда.
Видите, поезд подходит к станции?
Can you hear the noise of the arriving train?
Вы слышите шум приближающего поезда?

Глагол **can** имеет форму прошедшего времени **could** и заменитель **to be able** — быть в состоянии. Заменитель требует наличия частицы **to** в следующем за ним инфинитиве и, в отличие от глагола **can,** может употребляться во всех временных формах.

Например:

He will be able to come in time.
Он сможет приехать вовремя.

May имеет следующие значения:

— разрешение.

You **may use** the dictionaries.
Вы можете использовать словари
(вам разрешается).
May I ask you a question?
Можно (разрешите) задать вам вопрос?

Глагол **may** имеет форму прошедшего простого времени **might** и заменитель **to be allowed,** который может употребляться во всех временных формах в этом значении.

Например:

He **was allowed** to stay here.
Ему разрешили остаться здесь.
May be he **will be allowed** to stay here.
Возможно, ему разрешат остаться здесь.

Примечание. В ответах на вопрос May I..? (Можно мне..?) русскому слову "можно" соответствует **you may**. А русскому слову "нельзя" — **you mustn't.**

Например:

Можно мне взять эту книгу?
May I take this book?
— Да, можно.
Yes, you may.
— Нет, нельзя.
No, you mustn't;

— возможность.

The book **may** be read in a week.
Эту книгу можно прочесть
в течение одной недели.

— предположение, сомнение, неуверенность. В этом значении чаще выступает слово **might**, которое выражает большую степень неуверенности.

He **might get** the tickets for the concert.
Возможно, он купит билеты на концерт.

— выражение упрека, замечания. Употребляется только глагол **might**.

You **might do** it yourself.
Вы могли бы сделать это сами.

— Глагол **may, might** в сочетании с инфинитивом употребляется в придаточных предложениях цели после

слов: **that, so that, in order that** — для того, чтобы; чтобы.

Например:

I have told him to come to my place tonight
so that we **may** translate the text together.
Я велел прийти ему вечером для того,
чтобы вместе переводить этот текст.

Must выражает необходимость, моральную обязанность и соответствует в русском языке словам "должен", "нужно", "надо".

I **must** hurry to catch the last train.
Я должен торопиться, чтобы успеть
на последний поезд.

Must употребляется в отношении настоящего и будущего времени.

Например:

You **must** come in time.
Ты должен приходить вовремя.
He **must** come in time.
Он должен прийти вовремя.

В отношении прошедшего времени глагол **must** употребляется только в косвенной речи.

Например:

He decided he **must** speak to him himself.
Он решил, что должен сам с ним
поговорить.

Наряду с глаголом **must** и взамен недостающих форм употребляется глагол **to have** с последующим инфинитивом с частицей **to.**

Примечание. В ответах на вопрос, содержащий глагол **must,** в утвердительном ответе употребляется **must**, в отрицательном ответе употребляется **needn't.**

Например:

Мне нужно идти туда?
Must I go there?
— Да, нужно.
Yes, you must.
— Нет, не нужно.
No, you needn't.

Mustn't означает "нельзя" и употребляется в отрицательном ответе на вопрос "можно?".

В значении вероятности, предположения **must** переводится на русский язык "должно быть, вероятно".

Например:

Having caught her glance, he realised that
he **must** have done a mistake.
По ее взгляду он осознал, что, **должно быть,**
совершил ошибку.

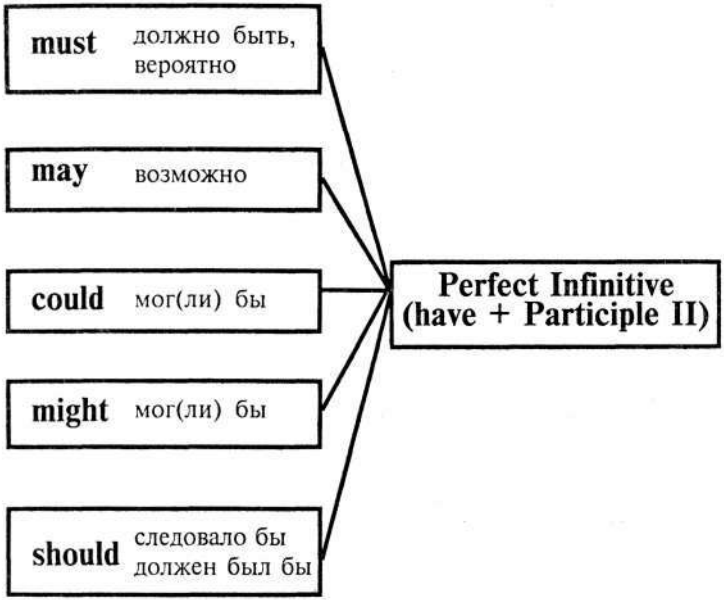
§ 115. МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ (Modal Verbs)

Таблица 50

Модальные глаголы и их значение	Эквиваленты модальных глаголов	Present настоящее	Past прошедшее	Future будущее
can могу, умею	**be able to** мочь, быть в состоянии	**can** am / is / are } able to	**could** was / were } able to	— shall / will } be able to
must должен, обязан, нужно, необходимо	**have to** приходится, должен **be to** должен	**must** have to / has to am (is, are) to	— had to was (were) to	— shall / will } have to
may могу, имею разрешение	**be allowed to** иметь разрешение	**may** am / is / are } allowed to	**might** was / were } allowed to	— shall / will } be allowed to

§ 116. ПЕРЕВОД МОДАЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ В СОЧЕТАНИИ С Perfect Infinitive

Таблица 51



He **must have come**. Phone him.
Он, должно быть, уже пришел. Позвони ему.

He **may have** already **read** the book.
Он, возможно, уже прочитал книгу.

They **could have done** it themselves.
Они могли бы это сделать сами (однако не сделали).

He **might have phoned** the same day.
Он мог бы позвонить в тот же день (но не позвонил).

You **should have helped** him.
Вам следовало бы помочь ему (но вы не помогли)

§ 117. МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ И ИХ ПЕРЕВОД (Modal Verbs)

Таблица 52

Глагол	Переводится	Примеры
Can	могу, умею	He **can** read English. Он может читать по-английски.
May	могу, имею разрешение	He **may** take the book. Он может взять эту книгу.
Must	должен	I **must** do this work today. Я должен выполнить эту работу сегодня.
Have to	должен, вынужден, приходится	You **will have to** make numerous computations. Вам придется сделать многократные вычисления.
Be to	должен (по плану)	What **am I to** do? Что же мне делать?
Should	следует, должен	You **should** write the article. Вам следует написать эту статью.
Need	нужно, надо	We **need** your help. Нам нужна ваша помощь.

Модальные глаголы и их перевод (Modal Verbs)

Таблица 52 (продолжение)

Глагол	Переводится	Примеры
Ought to	следовало бы, следует	You **ought to** do it at once. Вам следовало бы сделать это сразу же.
Ought to (с Perfect Infinitive)	следовало бы	The train **ought to** have left. Поезду следовало бы уже отправиться!.
Would	хотеть, желать	He said he **would** take me to the office. Он сказал, что хочет отвезти меня в контору.
Shall	должен, обязан	When I speak, you **shall** listen. Когда я говорю, ты обязан слушать.
Will	желать, намереваться	I **will not (won't)** go to school today. Я не желаю сегодня идти в школу.
Dare	сметь, отважиться	How **dare** you come here! Как ты смеешь приходить сюда!

§ 118. СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ (The Subjunctive Mood)

Если мы рассматриваем какое-то действие не как реальное, а как возможное, вероятное, предполагаемое, могущее произойти при определенных условиях, то употребляем сослагательное наклонение.

В русском языке оно образуется при помощи форм прошедшего времени глагола и частицы **бы**.

Например:

Я сходил бы завтра в кино.

Вы заметили, что, хотя речь идет о будущем (завтра), употребляется форма прошедшего времени. В английском для образования сослагательного наклонения тоже используются формы прошедшего времени.

Например:

I wish I had more free time.
Хотелось бы, чтобы у меня было больше свободного времени.

Глагол **to be** имеет в подобных случаях исключительно форму **were** (форму множественного числа простого прошедшего времени) для всех лиц.

Например:

I wish I were there.
Хотелось бы быть там.

Часто сослагательное наклонение употребляется в сложноподчиненных предложениях с придаточными условия. В этом случае в главном предложении употребляется прошедшее время, в придаточном — **would** (или модальные глаголы **could** или **might)** с неопределенной формой глагола без частицы **to.**

Например:

If I finished my work earlier we **would go** sightseeing.
Если бы я закончил работу раньше, мы бы пошли на экскурсию.
If I finished my work earlier we **could go** sightseeing.
Если бы я закончил работу раньше, мы смогли бы пойти на экскурсию.
If I had finished my work earlier (yesterday) we **could have gone** sightseeing.
Если бы я закончил работу раньше вчера, мы бы смогли пойти на экскурсию (но я ее не закончил).

Во втором и третьем примере перевод почти одинаковый, но форма глаголов говорит сама за себя, так как форма **Perfect** обозначает законченное действие и в третьем предложении речь идет о нереальном условии. В русском же языке, чтобы отличить реальное условие от нереального, необходимы дополнительные пояснения.

Употребление сослагательного наклонения и его перевод

Таблица 53

I. После выражений типа:

- It is necessary
- It is important
- It is desirable
- It is required
- It is essential
- It is probable
- It is possible

и таких глаголов, как:

- demand
- suggest
- require
- desire
- propose
- order
- insist
- wish

a) should (would, could, might) + инфинитив без "to"
... that you **should write** your report in time.
... **чтобы** ты **написал** доклад вовремя.

в) инфинитив без "to"
... that the book **be given back**.
... **чтобы** книгу **сдали**.

c) формы прошедшего времени
... that the plans **were put** into practice.
... **чтобы** планы **были претворены** в жизнь.

II. В условных предложениях

If he **had** time, he **would help** us.
Если **бы** у него **было** время, он **бы помог** нам.
Were there no taxis, we **should not catch** the train.
Если **бы не было** такси, мы **бы не успели** на поезд.

§ 119. ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ (Imperative Mood)

В повелительном наклонении говорящий побуждает того, к кому он обращается, совершить действие. Это побуждение может быть выражено в форме:

— просьбы:

Close the window, will you?
Закройте, пожалуйста, окно;

— приказания:

Tell me all about it.
Расскажи мне все об этом;

— запрещения:

Don't talk!
Не разговаривайте!

Повелительное наклонение имеет только одну простую форму для 2-го лица. Повелительные предложения могут состоять из одного сказуемого, выраженного глаголом в повелительном наклонении, или из сказуемого с относящимися к нему словами.

Например:

Write!
Пишите!
Don't look at me like that!
Не смотрите на меня так!

Конструкция **let + инфинитив** используется с 1-м и 3-м лицом:

Let me come in.
Позвольте мне войти.
Let's go on.
Давайте продолжим.
Let her go herself into the water.
Пусть она сама зайдет в воду *(см. табл.)*.

Подлежащее может присутствовать в повелительных предложениях лишь в эмфатических высказываниях:

Next time you be more careful.
В следующий раз все же будь внимательнее.

Отрицательная форма повелительного наклонения образуется при помощи вспомогательного глагола **to do** даже если в предложении есть глагол **to be**, который в изъявительном наклонении не требует вспомогательных глаголов.

Don't talk like that!
Не говори так!
Don't be sad.
Не грусти.

Для усиления приказания используется глагол **to do**, который ставится перед инфинитивом.

Do sit down!
Да садись же!

Употребление повелительного наклонения (Imperative mood)

Таблица 54

Утвердительная форма

Инфинитив без "to"

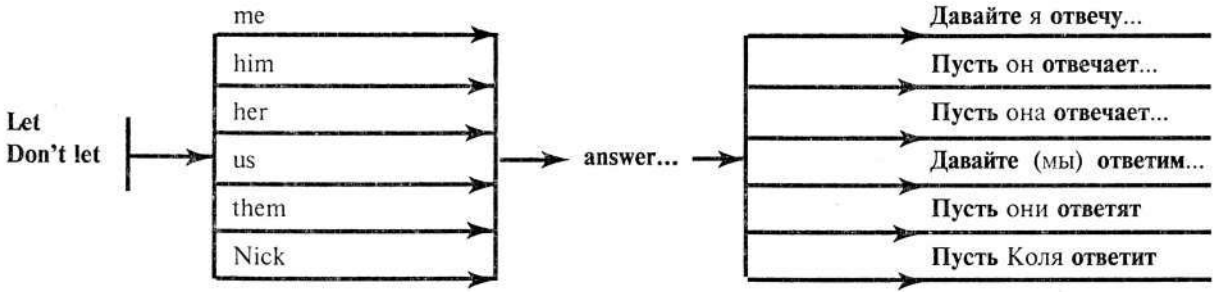
2-е лицо

Отрицательная форма

do not (don't) + инфинитив без "to"

Побуждение к действию

(Don't) let + me/him/her/us/them + **инфинитив** без "to"



Don't let him **answer** this question. **Пусть** он **не отвечает** на этот вопрос.

XXVI. ПРЕДЛОГИ (Prepositions)

§ 120. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Предлоги играют важную роль в согласовании членов английского предложения. В отличие от русского языка, в английском языке всего два падежа, и поэтому для конструирования английского предложения используются предлоги. Так, например,

of — соответствует родительному падежу русского языка;

by, with — соответствует творительному падежу русского языка;

to — дательному падежу русского языка.

Например:

All the windows and doors **of** the room were locked.
Все окна и двери дома были заперты.
He is a friend **of** mine.
Он мой друг.
The letter was written **by** him.
Письмо было написано им.
The letter was written **with** a pen.
Письмо было написано ручкой.
I have given a composition **to** the teacher.
Я отдал сочинение учителю.

Предлоги могут быть **простые**, неразложимые на составные части, **сложные**, образованные путем словосложения: **inside** — "внутри", **outside** — "снаружи", **throughout** — "через", **upon** "на", **into** — "в", и **составные**, которые представляют собой сочетание существительного, прилагательного, причастия или наречия с простыми предлогами или союзами, объединенное в единое целое по значению, соответствующему значению знаменательного слова, входящего в его состав.

Например:

instead of — вместо,
because of — из-за,
opposite to — напротив,
in spite of — несмотря на,
as far as — до,
by force of — в силу,
by means of — посредством,
in front of — перед,
in accordance with — в соответствии с,
contrary to — против,
as compared with — по сравнению с,
in consequence of — в результате.

Существуют также предлоги, которые произошли от причастий и сохранили форму причастий:

during — в течение,
including — включая,
concerning, regarding — относительно.

Предлоги, с которыми сочетаются английские глаголы, обычно не совпадают с предлогами, с которыми сочетаются соответствующие глаголы в русском языке. Употребление того или иного предлога часто определяется не тем словом, которое следует за предлогом, а предшествующим словом (глаголом, а иногда и существительным или прилагательным).

Например:

to accuse of — обвинять в,
to insist on (upon) — настаивать на,
to hope for — надеяться на,
to depend on (upon) — зависеть от,
to hint at — намекать на,
superior to — лучше чего-либо,
inferior to — хуже чего-либо,
equal to — равный чему-либо,
susceptible to — чувствительный к,

uncertain of — неуверенный в,
sure of — уверенный в,
respect for — уважение к,
love for — любовь к,
admiration for — восхищение чем-либо,
in answer to — в ответ на.

Некоторые глаголы в английском языке, связанные с определенными предлогами, соответствуют в русском языке глаголам без предлогов:

to explain to (smb) — объяснять кому-либо,
to wait for — ждать,
to care for — интересоваться, любить,
to ask for — просить,
to aim at — иметь целью,
to look for — искать,
to belong to — принадлежать,
to listen to — слушать.

Например:

I like **listening to** classical music.
Мне нравится слушать классическую музыку.
I had been **waiting for** you for two hours.
Я прождал тебя два часа.

Некоторые глаголы в английском языке не требуют после себя предлога, но соответствуют в русском языке глаголам, связанным с определенными предлогами:

to affect — воздействовать на,
to answer — отвечать на,
to play — играть в (на),
to climb — подниматься на,
to need — нуждаться в,
to cross — переходить через (улицу, мост),
to leave — уехать из,
to doubt — сомневаться в,
to join — вступить в (присоединиться к),
to enter — входить в,
to follow — следовать за,
to fight — сражаться с (против).

Например:

She plays the piano every evening.
Она играет на пианино каждый вечер.
Jack crossed the pavement and entered the house.
Джек перешел тротуар и вошел в дом.

Примечание. Глагол **leave** с предлогом **for** соответствует русскому глаголу **уехать в.**

Сравните:
He left the city.
Он уехал из города.
He left **for** Moscow.
Он уехал в Москву.

Сочетаясь с различными предлогами, глаголы могут менять свое значение в зависимости от предлога.

Например: глагол **to look — смотреть** в сочетании с предлогами приобретает следующие значения:

to look after	—	присматривать за, заботиться о,
to look at	—	смотреть на,
to look for	—	искать,
to look over	—	просматривать,
to look to	—	рассчитывать на,
to look up	—	искать в словаре,
Look out!	—	Осторожно!

Например:

As I was **looking over** the papers
I came across this paragraph...
Просматривая газеты, я натолкнулся на этот параграф.
Look out! The traffic lights are red.

Осторожно! На светофоре красный свет.
He **is looking to** me for his success.
Он рассчитывает, что я принесу ему успех.
Look at the window: somebody is coming.
Посмотри в окно, кто-то идет.
Look up the word in the dictionary.
Поищи слово в словаре.
The Mother **looks after** her baby.
Мама заботится о своем малыше.
I **was looking for** the book everywhere but I didn't find it.
Я везде искал эту книгу,
но не нашел ее.

§ 121. МЕСТО ПРЕДЛОГА В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Предлог обычно занимает место перед существительным, местоимением, числительным или герундием и после глагола, а если есть прямое дополнение, то после дополнения. Если в предложении два глагола, соединенные союзом и употребляющиеся с разными предлогами, относятся к одному и тому же существительному, то существительные обычно ставятся после второго предлога.

Some came **into**, the others went **out** of the room.
Одни входили, другие выходили из комнаты.

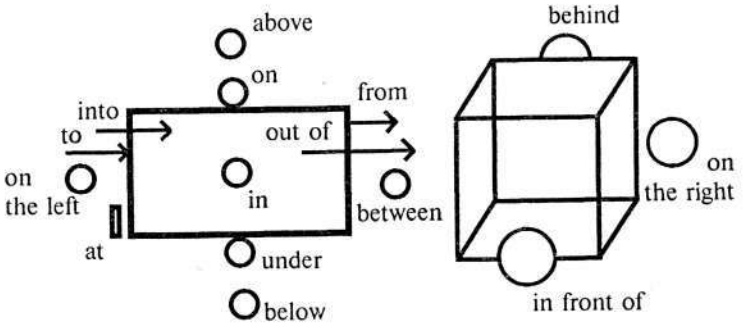
§ 122. МНОГОЗНАЧНОСТЬ НЕКОТОРЫХ ПРЕДЛОГОВ

Таблица 55

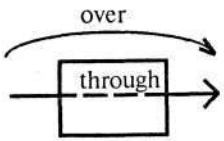
Предлог	Обстоятельство места	Обстоятельство времени	Дополнение
at	**на, при, в, у, за** **at** the lesson — **на** уроке **at** the window — **у** окна	**в** **at** 7 o'clock **в** 7 часов	
by	**у, возле** **by** the river — **у** реки **by** the door — **возле** двери	**к** **by** the end of the lesson **к** концу урока	**по, творительный падеж** **by** television — по телевизору **by** train — поездом
for		**в течение** **for** 10 minutes **в течение** 10 минут	**для, за** **for** me — **для** меня **for** you — **за** тебя
in	**в** **in** the room — **в** комнате	**в, через** **in** April — **в** апреле **in** 5 minutes — **через** 5 минут	
on	**на** **on** the roof — **на** крыше	**в, по, после** **on** Sunday — **в** воскресенье **on** Saturdays — **по** субботам **on** the 1-st of January — первого января	
with			**с, творительный падеж** **with** me — **со** мной **with** a pen — ручкой

Запомните! **in** the street — **на** улице
in the tree — **на** дереве
in the yard — **во** дворе

§ 123. НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ ПРЕДЛОГИ МЕСТА И НАПРАВЛЕНИЯ

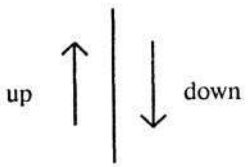


opposite — напротив,
in the distance — на расстоянии,
on the horizon — вдалеке, на горизонте,
in the foreground — на переднем плане,
next to / beside — рядом с,
to the right — направо,
to the left — налево.



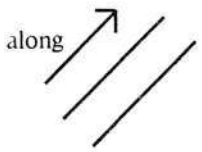
Над, через

The plane flew **over** the sea.
Самолет летел над морем.
This road goes **through** the village.
Эта дорога проходит через деревню.



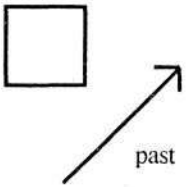
Вверх, вниз (вдоль)

Go **up** the road and you will see the shop.
Идите вверх (вдоль) по улице, и вы увидите магазин.



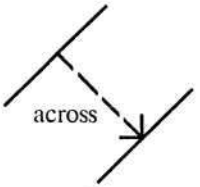
Вдоль

I was going **along** the street.
Я шел вдоль по улице.



Мимо

Go **past** the cinema, under the bridge and the shop is on the left.
Идите мимо кинотеатра, под мостом, а магазин находится слева.



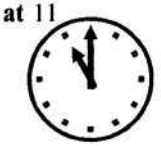
Через

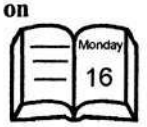
He swam **across** the river very quickly.
Он очень быстро переплыл через реку

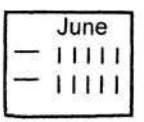
Вокруг, по кругу

We walked **round (around)** the town.
Мы прогуливались по городу.

§ 124. ПРЕДЛОГИ ВРЕМЕНИ







at	7 o'clock 2 p.m. midnight	в	7 часов 2 часа дня полночь
They close the shop at midnight. Магазин закрывается в полночь.			
on	Sunday 8 March New Year's Day	в	воскресенье 8 Марта день праздника Нового года
Good-bye! See you on Monday. До свидания! До встречи в понедельник.			
in	April 1998 spring summer	в — весной летом	апреле 1998 году
I'm going on holiday in June. В июне я уйду на каникулы.			

А также:
at the weekend — в выходной день
Но: What are you doing this weekend?

in the morning (evening, afternoon) — утром, (вечером, днем)
Но: Are you busy this evening?

at the end of... — в конце
I saw him only at the end of the day.

at night — ночью
She sleeps well **at** night.

at the moment — в данный момент
Are you free **at** the moment?

at Christmas (Easter) — на Рождество (Пасху)
They like to get presents **at** Easter.

Но:

on Mondays — по вторникам
on Monday morning — в понедельник утром

afternoon	днем
evening	вечером
night	ночью

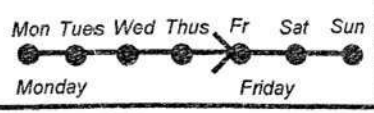
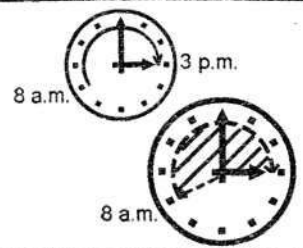
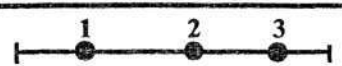
А также:

in ten minutes	—	через десять минут
in a few days	—	через несколько дней
in a few weeks	—	через несколько недель
in a year	—	через год

Примечание. **At (on, in)** никогда не ставится перед:
this morning, this week — этим утром, на этой неделе
every morning, every week — каждое утро, каждую неделю
last morning, last week — прошлым утром, на прошлой неделе
next morning, next week — на следующее утро, на следующей неделе

§ 125. ПРЕДЛОГИ, ПОКАЗЫВАЮЩИЕ ПЕРИОД ВРЕМЕНИ

Таблица 56

	**from... to/ (till)**	с... до	I work **from** Monday **to** (till) Friday. Я работаю с понедельника по пятницу.
	**until (till)**	до + конец периода	I'm at school **until (till)** 3 p. m. Я нахожусь в школе до 3 часов.
	since	с + начало периода	I have been living in this city **since** 1989. Я живу в этом городе с 1989 года. Two hours have passed **since** I came. Прошло уже 2 часа с тех пор, как я пришел.
	**for**	в течение	He has been in hospital for 3 days. Он пробыл в больнице в течение 3 дней.

А также:

before — перед	Come into the classroom **before** the lesson. Входи в класс перед уроком.	**after** — после	You may go home **after** classes. Можешь идти домой после уроков.
предлог **during** — во время (перед существительным)	Don't enter the classroom **during** the lesson. Не входи в класс во время урока.	союз **while** — во время (перед придаточным предложением)	Don't talk **while** you are writing a test. Не разговаривайте во время контрольной работы. *Сравните:* Don't talk **during** the test.

§ 126. ВРЕМЯ ПО ЧАСАМ

Сутки делятся пополам — с полуночи до полудня и с полудня до полуночи. После указания времени добавляются уточняющие сокращения **a. m.** или **p. m.** Полностью эти слова не произносятся, поскольку это сокращения не английских, а латинских слов **ante meridiem** (до полудня) и **post meridiem** (после полудня).

Таким образом, 9 a. m. — это 9 часов утра, а 5:30 p. m. — 5.30 вечера. Час делится пополам — до получаса и после получаса. По-русски минуты всегда соотносятся с последующим часом. Когда часы показывают 3.10, мы говорим: 10 минут четвертого.

По-английски говорят: **ten (minutes) past three** (американский вариант — **ten after three**), буквально: "10 минут после 3". После получаса минуты соотносятся, как и по-русски, с последующим часом: 3.50 — **ten minutes to four**, буквально: "10 минут до 4".

Можно, как и по-русски, говорить: **five-thirty** (пять тридцать), пропуская слова **hours** (часов) и **minutes** (минут), когда речь идет о расписании, о режиме работы магазинов, офисов.

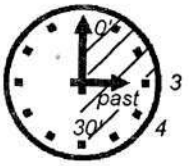
Примечание. Такое название времени часто используется в американском варианте английского языка.

Указывая, в какое время что-то происходит, употребляйте предлог **at:** at three o'clock.

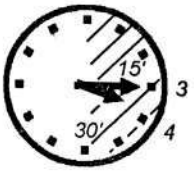
Сравните:

Который час? — What time is it?
Два часа. — It's two o'clock.
Когда поезд прибывает? — When does the train arrive?
Поезд прибывает в 3 часа. — The train arrives at three o'clock.

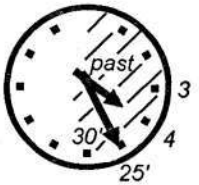
Примеры названия времени по часам



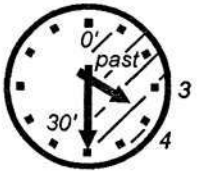
Три часа.
It's three o'clock.



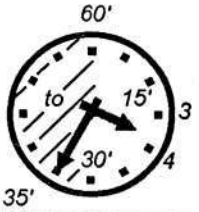
Пятнадцать минут четвертого.
It's a quarter past three.



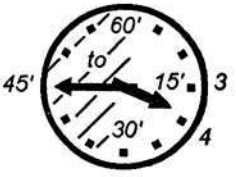
Двадцать пять минут четвертого.
It's twenty-five minutes past three.



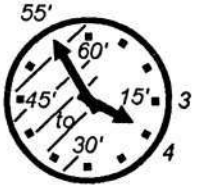
Половина четвертого.
It's half past three.



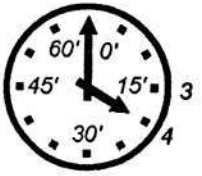
Без двадцати пяти минут четыре.
It's twenty-five minutes to four.



Без пятнадцати четыре.
It's a quarter to four.



Без пяти четыре.
It's five minutes to four.

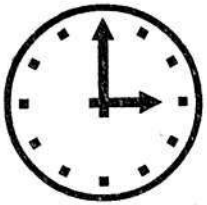


Ровно четыре часа.
It's four o'clock sharp

Если часы идут неправильно, следует указать, спешат они или отстают:

Часы идут неверно.
Часы отстают
на пять минут.
This watch is wrong.
It's five minutes slow.

Часы идут верно.
This watch is right.

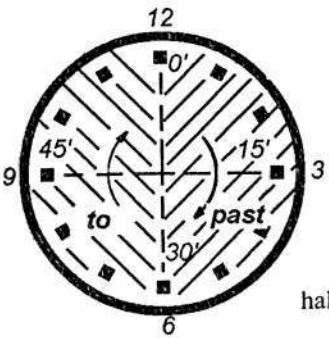


Часы идут неверно.
Часы спешат
на пять минут.
This watch is wrong.
It's five minutes fast.

Соотношение минут

с последующим часом

a quarter **to**



с предыдущим часом

a quarter **past**

half past

§ 127. НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ СОСТАВНЫЕ ПРЕДЛОГИ

согласно	according to
до	as far as
что касается	as to (as for)
из-за	because of
посредством	by means of
в силу, посредством	by virtue of
в силу, из-за, благодаря	due to
ради	for the sake of
в соответствии с	in accordance with
в дополнение к, кроме	in addition to
в случае	in case of
в связи с	in connection with
вследствие, в результате	in consequence of
перед	in front of
в течение	in the course of
несмотря на	in spite of
вместо	instead of
в случае	in the event of
ввиду	in view of
по причине, из-за	on account of
из, изнутри, снаружи, за пределами	out of
благодаря	owing to
благодаря	thanks to
в отношении, относительно	with respect to
по отношению	with regard to

Например:

Я не пошел на прогулку из-за погоды.
I didn't go for a walk **because of** the weather.
Давай встретимся и поговорим ради нашего будущего.
Let's meet and talk **for the sake of** our future.
Книга должна быть написана в течение двух лет.

The book is to be written **in the course of** two years.
Несмотря на то, что погода была плохая, самолет прибыл в аэропорт.
In spite of bad weather the plane arrived at the airport.
В случае, если я не приду, позвони мне.
In the event of my absence phone me.

XXVII. ЧАСТИЦЫ (Particles)

§ 128. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА И КЛАССИФИКАЦИЯ

Частицы относятся к служебным словам, которые придают различные смысловые оттенки (модальные или эмоциональные) отдельным словам или группам слов и даже целым оборотам и предложениям.

Частицы, хотя и входят в состав предложения, членами предложения не являются, а остаются лишь служебными словами. В предложении они примыкают к слову или группе слов, к которым относятся, предшествуя им или следуя за ними. Одна и та же частица может иметь различные значения. Различают следующие основные группы частиц по их значению:

— усилительные:

даже	even
еще	yet, still
как раз, именно	just
просто	simply
так и не	never

— уточнительные:

именно	just
как раз	right
точно	exactly
просто	precisely

— выделительно-ограничительные:

только	only
только, просто	merely
только, лишь, просто	just
только	alone

Как видим, частицы служат для выделения, ограничения, усиления или уточнения смысла, который несут слова, группы слов.

Например:

He saw at once that it was exactly the kind of flat that he needed.
Он сразу же увидел, что это была как раз та квартира, которая ему была нужна *(уточнительный)*.

He merely wanted to see her.
Он просто хотел увидеть ее *(выделительно-ограничительный)*.

Even you don't understand me.
Даже ты не понимаешь меня *(усилительный)*.

The address is to be written only on this side.
Адрес должен быть написан только на этой стороне *(относится к группе слов)*.

Only address is to be written on this side.
Только адрес должен быть написан на этой стороне *(относится к слову **адрес**)*.

§ 129. МЕСТО ЧАСТИЦ only, too, also В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Only располагается перед словом, которое оно выделяет, уточняет.

Например.

Only he promised to copy the article (nobody else).
Только он пообещал переписать статью (и больше никто).
He promised **only** to copy the article (nothing else).
Он пообещал только переписать статью (и больше ничего).
He **only** promised to copy the article (didn't say anything for certain).
Он только пообещал переписать статью (не сказал ничего определенного).

Частица **too** в значении **также** располагается либо непосредственно после слова, которое выделяет, либо в конце предложения.

Например:

I should like to know him, **too.**
Я тоже хотел бы с ним познакомиться.
He was generous, **too,** and courageous by nature.
Он также был благородный и мужественный по характеру.
She was late, **too.**
Она также опоздала.

Частица **also** обычно располагается после простых глагольных форм. В случае, если сказуемое выражено составной формой, **also** ставится после первого вспомогательного глагола, а иногда — в конце предложения.

Например:

I recollect **also** that the house had a broken window pane.
Я припоминаю также, что в доме было выбито оконное стекло.
There was **also** nothing particular about his visit.
Не было также ничего особенного в его визите.
It is **also** a fact that I had seen him.
Факт также и то, что я встречал его.
I shall **also** try to be there at ten.
Я также постараюсь прийти в десять.

§ 130. МЕСТО ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЫ not В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Отрицательная частица **not** в случае, если она образует со сказуемым негативную форму, всегда следует за простой глагольной формой или за первым вспомогательным глаголом. Вспомогательный глагол становится ударным, если отрицательная частица **not** образует с ним одно слово.

Например:

He was **not** so much surprised to see me as I had expected.
Он не был настолько удивлен увидеть меня, как я того ожидал.
If I had**n't** met him, I should**n't** have found you so soon.
Если бы я не встретил его, я бы не нашел тебя так быстро.

Отрицательная частица **not** предшествует неличной форме глагола (инфинитиву, герундию или причастию).

Например:

"To be or **not to be**, that is the question". (Shakespeare).
"Быть иль не быть, — вот в чем вопрос". *(инфинитив)* (В. Шекспир).

He begged her **not to go**.
Он умолял ее не уходить *(инфинитив)*.
Not having lunched, he would be very hungry.
Если бы он не пообедал, то был бы очень голоден *(причастие)*.
I was angry with him for **not telling** me himself about it.
Я сердился на него за то, что он сам мне об этом не рассказал *(герундий)*.

§ 131. ОТЛИЧИЕ ЧАСТИЦ ОТ ДРУГИХ ЧАСТЕЙ РЕЧИ

Многие частицы по форме совпадают с наречиями, прилагательными или местоимениями. В отличие от знаменательных частей речи частицы, даже близкие по своему лексическому значению к наречиям **just, still, never, precisely**, не обозначают характеристики действий, свойств, признаков, как наречия: не выражают признаков других явлений, свойств или качеств, как прилагательные **right, even, only**; не указывают на предметы или признаки, как местоимения **all, either**, т. е. не имеют полного лексического значения, а лишь придают смысловые оттенки слову, к которому они относятся, подчеркивая, уточняя или выделяя его лексическое значение.

Например:

That device was quite **simply** made.
Тот прибор был сделан совершенно просто *(**simply** — наречие)*.
The noise was **simply** terrible.
Шум был просто ужасный *(**simply** — частица, относящаяся к слову **terrible**)*.
You have to be **still** for some time.
Тебе придется оставаться неподвижным некоторое время *(**still** — прилагательное)*.

On changing a buck into quarters we **still** get 1 dollar.
Разменивая доллар по четвертям, мы все же получаем целый доллар *(**still** — наречие)*.
I can perform the task alone.
Я сам могу выполнить это задание.
The fall of the living standards of people during the last year **only** was very sharp *(**only** — частица)*.
Понижение жизненного уровня людей только за последний год было очень резким.

XXVIII. МЕЖДОМЕТИЕ (Interjection)

Междометия выражают чувства и побуждения говорящего, но не называют их. Они могут выражать удивление, злость, удовлетворение и другие чувства и эмоции. Междометие не является членом предложения и не связано синтаксически с каким-либо членом предложения.

Междометие выполняет особую синтаксическую функцию междометного предложения, восклицательной фразы. Однако иногда существительное связано с междометием посредством предлога.

Например:

Alas for my hopes!
Увы, мои надежды!

Иногда другие части речи используются как междометия. В этом случае они теряют свое значение и служат только для выражения чувств и эмоций.

Bravo!	Браво!
For shame!	Стыдно!
Well done!	Молодец! Здорово!

Look! I say!	Послушай!
Help!	Помогите!
Silence!	Тишина!

Междометия, которые выражают удивление, злость или удовлетворение:

o, oh, ah, hallo (halloo), ha, aha, ho, hey, hum, alas...

Они также могут иметь повелительное значение.

Hallo используется, когда мы хотим привлечь чье-либо внимание.

Например:

"Hallo! Here's old Mother Lock." (Thackeray)

Среди междометий есть такие, которые имитируют звуки:

bang, bang
toot-tootle-too
tick-tock
yaum-yaum
brum-brum
mew

Эти слова не называют звуки, издаваемые животными или предметами, а только имитируют их.

Например:

"Tick-tock, tick-tock",
merrily sings the clock.
Eat a cake
Yaum-yaum
Drive a car
Brum-brum
Be a clock
Tick-tock
Draw a line
Zig-zag.

СИНТАКСИС (SYNTAX)

XXIX. ПРЕДЛОЖЕНИЕ (The Sentence)

В зависимости от цели высказывания предложения делятся на:

— повествовательные — **declarative**;
— вопросительные — **interrogative**;
— повелительные — **imperative**;
— восклицательные — **exclamatory**.

Они могут быть как утвердительными, так и отрицательными.

В зависимости от структуры предложения делятся на:

1) простые (Simple Sentences);
— нераспространенные (Unextended Sentences);
— распространенные (Extended Sentences);
2) сложные (Composite Sentences):
— сложносочиненные (Compound Sentences);
— сложноподчиненные (Complex Sentences).

§ 132. ПОВЕСТВОВАТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Повествовательные предложения используются при коммуникации, передаче утвердительной или отрицательной информации от одного лица другому.

В повествовательном предложении подлежащее стоит всегда перед сказуемым (это называется прямым порядком слов).

Если глагол переходный, прямое дополнение следует сразу же за глаголом. Если переходный глагол имеет два дополнения (прямое и косвенное), то косвенное дополнение обычно предшествует прямому.

Например:

He gave her his hand.
Он дал ей руку.
She didn't answer him at once.
Она не сразу ответила ему.

Повествовательное предложение характеризуется нисходящей интонацией.

Книга переведена на английский язык.
The ˈbook has been ˈtranslated into ↘ˈEnglish.

§ 133. ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Отрицательные предложения можно образовать, вводя в повествовательное предложение слова с отрицательным значением: **never — никогда, nobody — никто, not — нет, nothing — ничто**. В английском предложении может быть только одно отрицание.

Сравните:

Том никогда не ходит на танцы.
Tom never goes dancing.
Он ничего там интересного не увидел.
He saw nothing interesting there.

Если отрицание относится к глаголу, оно сигнализируется словом **not**. **Not** опережается всегда одной из 24 форм специальных личных глаголов (о которых речь идет при образовании вопросительных предложений). Эти формулы (за исключением **am**) могут составлять с **not** аббревиатуру, т. е. отдельные слова.

*Специальные глагольные формы с **not**:*

is not — isn't
are not — aren't
have not — haven't
has not — hasn't
do not — don't
does not — doesn't
was not — wasn't
were not — weren't
will not — won't
shall not — shan't
did not — didn't
can not — can't (cannot)
could not — couldn't
may not — mayn't
might not — mightn't
should not — shouldn't
would not — wouldn't
must not — mustn't
need not — needn't

§ 134. ВОПРОСИТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Вопросительные предложения (полные) можно разделить на три группы:

1. Интонационно-вопросительные: они отличаются от повествовательных предложений только интонацией

ˈYou ˈsaw him ↘yesterday.
Ты видел его вчера.

Вопрос:

ˈYou ˈsaw him ↗yesterday?
Ты видел его вчера?

2. Вопросительные предложения, где подлежащим является вопросительное слово. Такие предложения не отличаются порядком слов от повествовательных предложений.

Например:

Who saw Tom?
Кто видел Тома?
Whose book is on the table?
Чья книга лежит на столе?

Такие вопросы задаются к подлежащему. При ответе следует вместо специального вопросительного слова (**who,**

whose book) ставить подлежащее, а дальше следовать по структуре заданного вопроса.

3. Вопросительные предложения, отличающиеся от соответствующих повествовательных предложений порядком слов.

В такого типа вопросах выступает соответствующая личная форма специального глагола, т. е. одно из следующих слов: **am, is, are, have, has, was, were, had, do, does, did, can, could, may, might, shall, should, will, would, must, need, used to, dare, ought to.**

Слова **do, does** и **did,** выступающие в группе специальных глаголов, являются вспомогательными (функциональными словами), и не следует их путать с формами смыслового глагла **do, does** и **did** в значении "делать".

Например:

Tom **did** a lot of work last summer.
Том **сделал** много работы прошлым летом
*(где **did** — сделал).*

Did Tom **do** a lot of work last summer?
Сделал ли Том много работы прошлым летом?
*(где **did** — вспомогательный глагол в прошедшем времени, а **do** — смысловой глагол "делать").*

Сравните:

How many books **did** Tom **read** last summer?
Сколько книг прочитал Том прошлым летом?
*(**did** — вспомогательный глагол в прошедшем времени).*

Если личная форма специального глагола является сказуемым (или его частью) в повествовательном предложении, то в соответствующем вопросительном предложении эта форма ставится перед подлежащим.

Например:

Tom **can** swim.
Том умеет плавать.

Can Tom swim?
Умеет ли Том плавать?

Если сказуемым повествовательного предложения является личная форма глагола, не относящаяся к группе специальных глаголов, то в соответствующем вопросительном предложении выступит **do, does** или **did** (**do** и **does** — в настоящем неопределенном, или простом времени, а **did** — в прошедшем неопределенном времени, т. е. Present Simple и Past Simple соответственно). **Do, does** или **did** выступают всегда с инфинитивом смыслового глагола без частицы "to".

Например:

Ann and Kate like music.
Аня и Катя любят музыку.
Do Ann and Kate like music?
Любят ли Аня и Катя музыку?

Tom likes to play football.
Том любит играть в футбол.
Does Tom like to play football?
Любит ли Том играть в футбол?

Sam watched a football match
on TV yesterday.
Сэм смотрел вчера футбольный матч
по телевизору.
Did Sam watch a football match
on TV yesterday?
Сэм смотрел вчера футбольный матч
по телевизору?

Некоторые глаголы, относящиеся к группе специальных глаголов — **have, used to, need, dare,** — иногда выступа-

ют в вопросах и отрицаниях со вспомогательным (функциональным) **do, did, does.**

Мы задаем вопрос, когда хотим получить ту или иную информацию по интересующему нас вопросу, а также чтобы убедиться в правильности той информации, которую мы получили до этого. То есть — спросить, расспросить, переспросить, уточнить и даже удивиться.

Например:

— Where have you been?
— Где ты был?
— I've been at the bank.
— В банке.
— Where?
— Где, где?
— Didn't you go to the office?
— Разве ты не пошел в офис?

В английском языке различаются следующие типы вопросительных предложений:

— общие — General Questions;
— специальные — Special Questions;
— альтернативные — Alternative Questions;
— разделительные — Disjunctive Questions.

Вопросительные предложения имеют твердый порядок слов, который отличается от порядка слов в утвердительных предложениях тем, что сказуемое или часть сказуемого ставится перед подлежащим. В вопросительных предложениях используется обратный порядок слов.

Только в специальных вопросах, относящихся к подлежащему или к его определению, используется прямой порядок слов.

Сравните:

утвердительное предложение прямой порядок	Tom **had been learning** French for ten years when he first went to France.	Том изучал французский язык уже десять лет, когда впервые поехал во Францию.
общий вопрос обратный порядок	**Had** Tom **been learning** French before?	Том уже изучал французский язык?
специальный вопрос обратный порядок	How long **had** Tom **been learning** French before he first went to France?	Как долго Том изучал французский язык до того, как он впервые поехал во Францию?
вопрос к подлежащему прямой порядок	Who **had been learning** French?	Кто изучал французский язык?
альтернативный вопрос обратный порядок	**Had** Tom **been learning** French or Russian?	Том изучал французский или русский язык?

1. Порядок слов в вопросительном предложении

Если сказуемое выражено глаголом **to be** или другим специальным глаголом (см. стр. 266), то достаточно поставить его перед подлежащим:

He **is** Mr Smith.
Он мистер Смит.
Is he Mr Smith?
Он мистер Смит?

He **can draw** very well.
Он может отлично рисовать.
Can he **draw** very well?
Умеет ли он отлично рисовать?

I have got a family.
У меня есть семья.
Have you **got** a family?
У тебя есть семья?

Ответ на подобный вопрос может быть полным или кратким.

Yes, he is. Yes, he can. Yes, I have.	Да.	No, he isn't. No, he cannot. No, I haven't.	Нет.

Обратите внимание на то, что по-русски в кратком ответе достаточно сказать просто **да** или **нет**. В английском языке такую форму ответа **yes** или **no** можно услышать только в разговорном варианте.

Если же сказуемое не содержит в себе вышеперечисленных вспомогательных глаголов, то порядок слов в вопросе таков:

а) вопросительное слово, с которого начинается специальный вопрос;
б) вспомогательный глагол (**do, does, did**);
в) подлежащее;
г) смысловой глагол в исходной форме.

Дальше порядок слов такой, как и в утвердительном предложении.

He likes the city.
Ему нравится город.

Does he like the city?
Нравится ли ему город?

What does he like?
Что ему нравится?

What city does he like?
Какой город ему нравится?

2. Общие вопросы

Таблица 57

— вспомогательный глагол, — глагол-связка, — модальные глаголы	Сказуемое / Подлежащее	— смысловой глагол, — именная часть — инфинитив без **to**	Дополнения: — косвенное — прямое — предложное	Обстоятельства: — образа действия — места — другие	?

Simple	Present —	**Do**	you	**study**	English	at school?
			Вы	изучаете	английский язык	в школе?
	Present —	**Does**	he	**study**	English	at school?
			Он	изучает	английский язык	в школе?
	Past —	**Did**	you	**study**	English	at school?
			Вы	изучали	английский язык	в школе?
	Future —	**Will**	the students	**study**	English	at the institute?
		Будут ли	студенты	изучать	английский язык	в институте?

! если в сказуемом есть смысловой глагол **to be** или **to have:**

сказуемое глагол **to be** **to have**	подлежащее	дополнения	обстоятельства	?
Is Находится ли	the post office почта		far from here? далеко отсюда?	

3. Специальные вопросы. Вопросы к подлежащему и его определению

Таблица 58

Вопросительное слово / Подлежащее	**Сказуемое**	Дополнения: — косвенное — прямое — предложное	Обстоятельства: — образа действия — места — другие ?
Who	**speaks**	English	well?
Кто	говорит	по-английски	хорошо?
Whose book	**is**	—	on the table?
Чья книга	лежит		на столе?
Who	**played**	the main role?	
Кто	играл	главную роль?	
Who	**will take**	the book	in the library?
Кто	возьмет	книгу	в библиотеке?

Вопросительные слова:

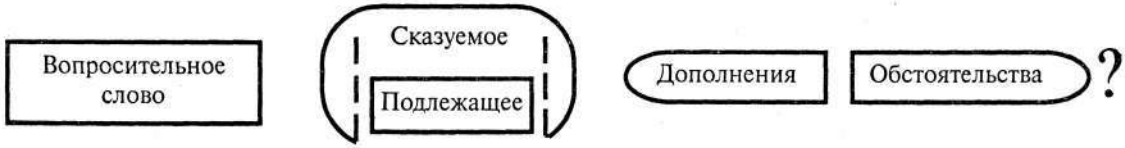
Who? кто? **what?** что?
whose? (+ существительное)? чей? чья? чьё? чьи?
what (+ существительное)? какой?

4. Специальные вопросы. Вопросы к второстепенным членам предложения

Таблица 59

Вопросительные слова:

When? когда?	where? где? куда?	how many (much)? сколько?
how? как?	which? какой? который?	whose (+ сущ.) чей? чья?
why? почему?	whom? кого? кому?	what (+ глагол) что?
		what (+ сущ.) какой? который?



How many subjects	**do** you **study**		at school?
Сколько предметов	ты изучаешь		в школе?
When	**will** your friend **come**	to you	tomorrow?
Когда	твой друг **придет**	к тебе	завтра?

5. Перечень вопросительных слов, используемых в специальных вопросах

Кто?	Who?
Что?	What?
Чей? чья? чье? чьи?	Whose?
Где? Куда?	Where?
Как?	How?
Когда?	When?
Почему?	Why?
Сколько? *(для исчисл. сущ.)*	How many?
Сколько? *(для неисчисл. сущ.)*	How much?
Сколько лет?	How old?
Как далеко?	How far?
Как долго?	How long?

Примеры специальных вопросов, наиболее часто используемых в разговорной речи:

Who is that man?	Кто тот мужчина? (по имени или родственным связям)
Who are you?	Как Вас зовут?
What are you?	Кто Вы по роду занятий?
What's your job?	Кем Вы работаете?
What's your name?	Как Вас зовут?
Where are you from?	Откуда Вы?
Where do you live?	Где Вы живете?
What's the time?	Который час?
What flight is it?	Какой это рейс?
What about you?	Как насчет Вас?
How old are you/they?	Сколько Вам лет? (им лет)
How long does it take you to get there?	Сколько времени вам требуется, чтобы добраться туда?

§ 135. АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

Альтернативный вопрос подразумевает выбор одного из двух лиц, действий, качеств, состояний и т. д. и может быть поставлен к любому члену предложения. Альтернативный вопрос обязательно содержит союз **or** "или", может начинаться с глагола (вспомогательного или модального глагола), как и общий вопрос, или с вопросительного местоимения (если задается к какой-то конкретной части предложения).

Та часть вопроса, которая стоит перед союзом **or,** произносится с повышающейся интонацией, а та, которая стоит после союза, произносится с понижающейся интонацией.

Например:

Will the meeting begin at ↗five **or** ↘six o'clock?
Собрание начнется в пять или шесть часов?
When will you come: in the ↗evening **or** in the ↘morning?
Когда вы придете: вечером или утром?

Ответы на альтернативные вопросы ко всем членам предложения (кроме ответа на вопрос к подлежащему) даются в полной форме.

Например:

— Do you work or study?
— Вы работаете или учитесь?
— I study.
— Я учусь.
— Who studies better, you **or** your friend?
— Кто учится лучше: ты или твой друг?
— He does.
— Он.

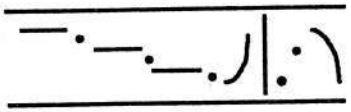
Если альтернативный вопрос относится к определению подлежащего, используется прямой порядок слов:

Например:

What form won in the competition:
the ninth or the tenth?
Какой класс победил в соревновании:
девятый или десятый?

Интонация:

'Will the 'meeting 'start at ↗'five or at ↘'six?



§ 136. РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ (не правда ли?, не так ли?)

Разделительные вопросы придают более дружеский характер непринужденной беседе; помогают поддержать разговор.

В английском, в отличие от русского и других европейских языков, эти вопросы будут звучать по-разному в зависимости от формы сказуемого.

Сравните:

Он студент, не правда ли?
He is a student, **isn't he?**

Они приехали из Бостона, не правда ли?
They are from Boston, **aren't they?**

Она была в Нью-Йорке в прошлом году, не правда ли?
She was in New York last year, **wasn't she?**

Как видим, если сказуемое выражено глаголом **to be** в простом настоящем или прошедшем времени, то, когда вы переспрашиваете, этот глагол повторяется с частицей **not** (или без нее, если первая часть предложения отрицательная). То же правило действительно для глагола **to have** в значении "иметь".

Например:

He hasn't a car, **has he**?
У него нет машины, не так ли?

Но для **have** можно и не делать исключения, а обращаться с ним как и со всеми остальными смысловыми глаголами в простом настоящем и прошедшем времени, т. е. при переспросе употреблять вспомогательный глагол **do, does** или **did** в зависимости от времени и лица.

Например:

He has a car, **doesn't he**?
У него есть машина, не так ли?
She lives here, **doesn't she**?
Она живет здесь, не так ли?
You didn't see him, **did you**?
Ты не видела его, не так ли?

Если глагольная форма сложная, то повторяется только первый вспомогательный глагол (или модальный глагол).

Например:

They **are watching** an interesting film, **aren't they**?
Они смотрят интересный фильм, не правда ли?
You **have booked** the ticket, **haven't you**?.
Вы заказали билет, не так ли?
You **can speak** English, **can't you**?
Вы говорите по-английски, не так ли?
You **will come** tomorrow, **won't you**?
Вы прийдете завтра, не так ли?

Таким образом, мы видим, что разделительный вопрос состоит из двух частей:

— первая часть представляет собой утвердительное или отрицательное предложение с прямым порядком слов;
— вторая часть представляет собой краткий общий вопрос, состоящий из соответствующего вспомогатель-

ного или модального глагола и местоимения. Во второй части используется обратный порядок слов.

Первая часть разделительного вопроса произносится с понижающейся интонацией, вторая часть — с повышающейся интонацией.

Если первая часть вопроса представляет собой утвердительное предложение, то глагол во второй части употребляется в отрицательной форме. При этом во второй части повторяется тот вспомогательный или модальный глагол, который входит в состав сказуемого первой части.

Если первая часть вопроса представляет собой отрицательное предложение, то вспомогательный или модальный глагол во второй части употребляется в утвердительной форме.

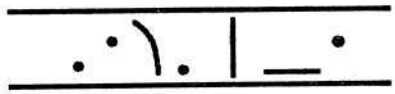
Ответы на разъединительные вопросы обычно бывают краткими, отрицательными или утвердительными в зависимости от смысла.

Например:

You are tired, aren't you?
Yes, I am. — No, I am not.
Вы устали, не правда ли?
Да. — Нет.
You haven't been to London, have you?
Yes, I have. — No, I haven't.
Вы не были в Лондоне, не так ли?
Нет, был. — Да, не был.

Интонация:

You are ↘'ready, ↗'aren't you?



§ 137. ВОПРОСИТЕЛЬНО-ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Кроме утвердительной, отрицательной и вопросительной формы, глагол еще имеет вопросительно-отрицательную форму, которая употребляется главным образом в разговорной речи.

Общий вопрос в отрицательной форме выражает удивление и соответствует в русском языке вопросу, начинающемуся со слов **разве?, неужели?.**

Например:

— Why are you not listening to me?
Почему вы меня не слушаете?
или — Why aren't you listening to me?

— Isn't he (is he not) listening to me?
Разве он не слушает меня?
или Неужели он не слушает меня?

Don't you (do you not) play chess?
Вы не играете в шахматы?
или Разве вы не играете в шахматы?

Didn't you (did you not) swim in summer?
Вы не купались летом?
или Разве вы не купались летом?

Примечания. 1. Русскому вопросительному предложению в отрицательной форме соответствует английское вопросительное предложение, не содержащее отрицания.

Сравните:

Вы не видели мистера Смита?
Have you seen Mr Smith?
Вы не знаете мистера Брауна?
Do you know Mr Brown?

2. Утвердительный ответ на вопрос с отрицанием в русском языке содержит слово **"нет"** с последующим утвердительным предложением:

Например:
Разве вы не видели мистера Смита? — Нет, видел.
Разве вы не знаете мистера Брауна? — Нет, знаю.

В английском языке утвердительный ответ на отрицательно-вопросительное предложение всегда содержит слово **yes**.

Сравните:
Haven't you seen Mr Smith? — **Yes**, I have.
Don't you know Mr Brown? — **Yes**, I do.

XXX. ПОРЯДОК СЛОВ (Word Order)

В английском языке порядок слов в предложении гораздо важнее, чем в русском языке. Дело в том, что в английском языке по форме слова трудно определить, какая это часть речи, и если не придерживаться строгого порядка слов, то трудно будет понять, в каких отношениях друг к другу находятся члены предложения. Порядок слов в утвердительном предложении таков:

а) подлежащее (тот, кто совершает действие, обозначенное сказуемым);
б) сказуемое (действие или состояние подлежащего);
в) дополнение (на что направлено действие);
г) обстоятельство (где, когда, как совершается действие; может занимать место в начале или конце предложения);
д) определение (обычно относится к имени существительному, местоимению или герундию и может занимать место перед определяемым словом или после него).

Предложение:
Я видел Тома вчера.
Я Тома вчера видел.
Я вчера видел Тома.
Вчера я видел Тома.
переводится:
I saw Tom yesterday.

Произнеся это предложение с соответствующей интонацией, мы обратим внимание на то или иное слово, выделяя его.

Как видим, порядок слов в русском и английском языках не совсем совпадает. И если вы хотите правильно говорить по английски, то следуйте правилу:

— в английском утвердительном предложении, как правило, подлежащее находится перед сказуемым;
— в вопросительных же предложениях, в состав которых входит глагол **to be,** подлежащее ставится после этого глагола.

Например:
Tom is ill.
Is **Tom** ill?
He is lying in bed.
Is **he** lying in bed?

Существуют и так называемые **безличные** предложения (т. е. такие, где неизвестно или не имеет значения, кто совершает действие, и, следовательно, в них вообще нет подлежащего). При переводе таких предложений на английский язык употребляется формальное подлежащее, которое выражается известным нам местоимением **it.**

Чаще всего в таких предложениях речь идет о времени, днях недели, временах года, о погоде или расстоянии до чего-нибудь.

Например:
It is winter now.
Сейчас зима.
It is cold in winter.
Зимой холодно.
It is too far from here.
Туда слишком далеко.
It is half past five.
Половина шестого.

It is = It's.
Не путайте с **its** — притяжательное местоимение.

§ 138. ПОРЯДОК СЛОВ В ПРОСТОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

Таблица 60

Last week	**my friend**	**gave**	them a book	at home.
На прошлой неделе	**мой друг**	**дал**	им книгу	дома.
In our library	**I**	**can read**	newspapers	every day.
В нашей библиотеке	**я**	**могу читать**	газеты	каждый день.

§ 139. ОБРАТНЫЙ ПОРЯДОК СЛОВ В НЕКОТОРЫХ ТИПАХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Обратный порядок слов (Inversion) имеет место в бессоюзных условных предложениях, если сказуемое придаточного предложения выражено глаголами **was, were, had** или если в состав сказуемого входят эти глаголы или глаголы **could** и **should**.

Например:

Had I more time I should get all that work finished long ago.
Если бы у меня было больше времени, я бы давно закончил всю эту работу.
Had he come a bit earlier, he would have caught the train.
Если бы он прибыл немного раньше, он бы успел на поезд.

Обратный порядок слов используется в предложениях, которые начинаются наречиями **here** — "вот" или **there** — "вот, вон там", если подлежащее выражено существительным:

Например:

Here is the book you asked for.
Вот та книга, которую вы просили.
There goes the guide, he will answer our questions.
Вот идет гид, он ответит на наши вопросы.

Но:

Where is your mother? —There she is.
Где твоя мама? — Вон (вот) она.

Where is your pen? — Here it is.
Где твоя ручка? — Вот она.

Обратный порядок слов используется в главной части сложноподчиненных предложений, начинающихся наречи-

ями **hardly, scarcely — едва; no sooner — как только, едва**, а также в предложениях, начинающихся словами **never — никогда, nothing — ничего, not only — не только.** В этих предложениях перед подлежащим стоит вспомогательный глагол, входящий в состав сказуемого, или глагол-сказуемое, и все предложение является эмфатическим.

Если главное предложение начинается наречием **scarcely** или **hardly**, в придаточном предложении употребляется союз **when**, если же главное предложение начинается наречием **no sooner**, то в придаточном предложении употребляется союз **than**.

Например:

Scarcely (или hardly) had he entered the room **when** somebody phoned.
Едва он вошел в дверь, как кто-то позвонил по телефону.

No sooner had he translated this text **than** a new one was brought.
Не успел он перевести этот текст, как принесли новый.

Never had I felt such tiredness.
Никогда я еще не чувствовал такую усталость.

Обратный порядок слов используется в предложениях, начинающихся наречиями **so, neither, nor**, которые означают, что предшествующее высказывание в равной мере относится к другому лицу.

В утвердительном предложении употребляется **so**, в отрицательном — **neither** или **nor**. После наречий **so, neither, nor** употребляется тот же вспомогательный или модальный глагол, который входит в состав сказуемого предшествующего предложения. Если сказуемое предшествующего предложения выражено глаголом в Present Indefinite или в Past Indefinite, то после слов **so, neither, nor** ставится вспомогательный глагол **do (does)** или **did**. Эти предложения соответствуют русским оборотам **"и я тоже", "и он тоже"** и т. п.

Например:

He has translated the text. **So have** I.
Он перевел этот текст. И я тоже.

I won't go to the theatre. **Neither (nor) will** he.
Я не пойду в театр. И он тоже.

I can show you the way there. **So can** she.
Я могу провести вас туда. И она тоже.

I went to a football match yesterday.
So did he.
Я вчера ходил на футбол. И он тоже.

§ 140. ОБОРОТ There is, There are

Этот оборот означает **"есть, имеется, находится".** Часто он вообще не переводится на русский язык:

There are trees in the park.
В парке деревья.

Русские предложения такого типа обычно начинаются с **обстоятельства места и времени**. Это и может служить для вас сигналом, что при переводе на английский надо употребить оборот **There is, There are.**

И, наоборот, если в английском предложении есть эта конструкция, то русский перевод надо начинать с обстоятельства. Форма **There is** употребляется, если после оборота идет существительное в единственном числе:

На столе находится книга.
There is a book on the table

или несколько существительных в единственном числе:

На столе находится книга, записная книжка и ручка.
There is a book, a note-book and a pen on the table.

Форма **There are** используется, если после оборота идет существительное во множественном числе:

В нашей квартире две спальни.
There are two bedrooms in our apartment.

Предложения с этим оборотом фактически безличные, но роль формального подлежащего в английском предложении выполняет слово **There,** а сказуемое — это **is** или **are**.

При образовании вопросительного предложения в этом случае следует форму глагола **to be** выносить перед подлежащим:

Is there a book on the table?
На столе есть книга?
Are there books on the table?
На столе есть книги?

При образовании отрицательных форм к сказуемому добавляется отрицание **not:**

There are not many trees in our garden.
В нашем саду немного деревьев.

Часто после оборота **There is/are** употребляется отрицательное местоимение **no.**

There are no books on the table.
На столе нет книг.

После **no** артикли не употребляются.

There was no right answer.
Не было ни одного правильного ответа.

§ 141. БЕЗЛИЧНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ С it

Таблица 61

time — время	What time is **it**? **It**'s half past five. **It**'s not late yet. **It**'s time to have supper.	Который час? Половина шестого. Еще не поздно. Пора ужинать.
date, day — дата, день недели	What date is **it**? **It**'s the 5th of September. **It**'s Friday today. **It**'s my birthday today.	Какое число? 5-е сентября. Сегодня пятница. Сегодня мой день рождения.
weather — погода	**It**'s raining. **It** isn't snowing. **It** rains in autumn. **It**'s a nice day today.	Идет дождь. Снег не идет. Осенью идет дождь. Сегодня прекрасный день.
distance — расстояние	How far is it from London to Bristol? far — в вопросительном предложении **It**'s a long way from here to the airport. a long way — в повествовательном предложении **It** isn't far from here to the subway station. not far — в отрицательном предложении	Далеко ли от Лондона до Бристоля? Отсюда далеко до аэропорта. Отсюда недалеко до станции метро.

Таблица 61 (продолжение)

It's easy **It**'s difficult **It**'s impossible **It**'s dangerous **It**'s safe **It**'s stupid } to	легко трудно невозможно опасно безопасно глупо	**It**'s nice **It**'s good **It**'s terrible **It**'s wonderful **It**'s cheap **It**'s expensive } to	приятно хорошо ужасно прекрасно дешево дорого
It's nice to see you again. **It**'s dangerous to go out alone.	Приятно снова Вас встретить. Опасно выходить одному.		

Запомните!

В каждом английском предложении должно быть **подлежащее** (хотя бы формальное) и **сказуемое** (обязательно выраженное какой-то глагольной формой).

§ 142. СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПОДЛЕЖАЩЕГО

Таблица 62

	Чем выражено	Как переводится	Примеры
ПОДЛЕЖАЩЕЕ	существительное	существительным	**My teacher** promised to do his best to help me. **Мой учитель** пообещал сделать все возможное, чтобы помочь мне.
	местоимение	местоимением	**They** will come in time. **Они** прийдут вовремя.
	инфинитив	инфинитивом существительным	**To see** is to believe. **To live** is to struggle. **Увидеть** — значит поверить. **Жизнь** — это борьба.
	герундий	существительным	**Reading** enriches our knowledge. **Чтение** обогащает наши знания.
	придаточное предложение	придаточным "то, что..."	**What you say** is not quite right. **То, что вы говорите,** не совсем правильно.
	one, you (неопределенно-личное), it	не переводится	**One** should know this. — Следует знать это. **It** is not cold today. — Сегодня не холодно.
	обозначение	рисунком	⊥ is the sign of perpendicular. ⊥ — знак перпендикуляра.

§ 143. СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ СКАЗУЕМОГО

Таблица 63

	Чем выражено	Как переводится	Примеры
СКАЗУЕМОЕ	личная форма глагола	переводится смысловой глагол	We **study** English. — Мы **изучаем** английский язык. You **will be invited** tomorrow. — Вас **пригласят** завтра.
	глагол-связка с именной частью	переводятся чаще оба компонента	The weather **was fine**. — Погода **была хорошая.** He **will become an engineer.** — Он **станет инженером.**
	модальный глагол и инфинитив	переводятся оба компонента	I **can read** English. — Я **умею читать** по-английски. He **was to come** in time. — Он **должен был прийти** вовремя.
	устойчивое словосочетание	переводится устойчивым словосочетанием	This visit **was of great importance**. — Этот визит имел большое значение. The show **took place** in the theatre. — Шоу **состоялось** в театре.
	придаточное предложение	переводится придаточным предложением, которое в отдельных случаях начинается со сказуемого	The question **is whether he will come in time.** Вопрос состоит в том, **прийдет ли он вовремя.**

XXXI. СЛОЖНОСОЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (The Compound Sentences)

Простые предложения, входящие в состав сложносочиненного предложения, соединяются сочинительными союзами: **and — и, а; as well as — так же как и; neither... nor — ни... ни; but — но; not only... but also — не только ... но также и** и т. д.

Между предложениями, соединёнными сочинительными союзами, обычно ставится запятая. Запятая может быть перед союзом **and** или **or**, если предложения, которые они вводят, короткие.

Простые предложения в составе сложносочиненных предложений произносятся с понижающейся интонацией. Сложносочиненное предложение может состоять из двух и более простых предложений, которые не соединяются союзами. При бессоюзном соединении предложения отделяются друг от друга запятой.

Сравните:

A cold wind was blowing **and** a snowstorm began.
Дул холодный ветер, и начиналась метель.
A cold wind was blowing, the snowstorm began.
Дул холодный ветер, начиналась метель.

§ 144. СТРУКТУРА СЛОЖНОСОЧИНЕННОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Таблица 64

Простое предложение	союз/,	простое предложение

Сочинительные союзы

and	и, а	**nor**	так же не, и не
but	но	**neither... nor**	ни... ни
or	или, иначе	**not only... but also**	не только... но и
as well as	так же, как и	**still**	все же
both... and	как..., так и	**yet**	однако, все же
either... or	или... или		

This might have lasted half a minute, **or** a minute, but it seemed an hour.

Возможно, это длилось полминуты **или** минуту, но казалось, что целый час.

The hall was not dark, **nor** yet was it lit.

Зал был не темный **и не** освещался еще электричеством.

XXXII. СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (The Complex Sentences)

Сложноподчиненное предложение состоит из главного предложения (the Principal Clause) и придаточных предложений (the Subordinate Clauses). Придаточные предложения присоединяются к главному предложению посредством подчинительных союзов: **that — что, if — если, after — после того как, because — потому что,** или союзных слов: **who — кто, whose — чей, when — когда, where — где, куда** и т. д.

Придаточные предложения могут присоединяться к главному предложению без союза:

Например:

I never thought **I should see you again**.
Я никогда не думал, что снова увижу вас.

He glanced at the newspaper **he bought at the station**.
Он бегло просмотрел газету, которую купил на станции.

Придаточные предложения, зависимые от главного предложения, могут сами иметь придаточные, зависимые от них предложения.

Например:

He knew **that they would search the area *where they had lost him.***
Он знал, что они будут обыскивать район, где они потеряли его из виду.

Примечания: 1. В английском языке предложения, входящие в состав сложноподчиненного предложения и сложносочиненного предложения, называются **clauses**. Простые предложения, не входящие в состав слож-

ных предложений, так же как и сложные предложения в целом, называются **sentences**.

2. Сложные предложения могут состоять из трех и более предложений, соединенных путем сочинения или подчинения.

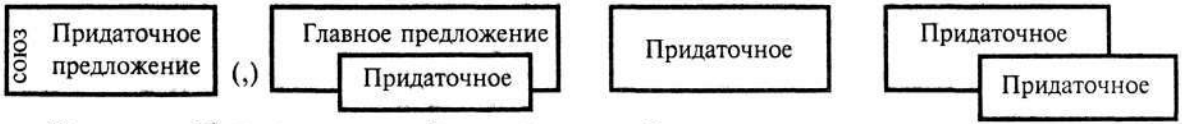
Например:

1. **Although she concentrates on what the average person ought to do,** she does not neglect the related disciplines **which deal with what one may or may not, must or must not do under certain circumstances.**

Несмотря на то,что она концентрируется на том, что заурядная личность должна делать, она, однако, не пренебрегает родственными дисциплинами, которые занимаются тем, что можно или нельзя, следует или не следует делать в определенных обстоятельствах.

§ 145. СТРУКТУРА СЛОЖНОПОДЧИНЕННОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Таблица 65



Примечание. Подчинение может быть союзным или бессоюзным.

Некоторые подчиненные союзы

Изъяснительные
that что
whether, if ли

Временные
as soon as как только
as long as пока
as в то время как
as по мере того как
till, until (до тех пор) пока (не)
before прежде чем
after после того как
since с тех пор как
directly как только
when когда
while в то время как, когда

Причинные
as так как
because потому что
since поскольку, так как

Целевые
that, so that,
in order that для того чтобы
lest чтобы не

Условные
if если
unless если не
provided при условии, что
supposing (that) если, допустим (что), предположим (что)

Уступительные
though, although хотя

Образа действия и сравнения
as как
as if, as though как если бы, будто

Сравнения
than чем
as... as так же /такой же... как и/
not so... as не так/такой/... как
the... the чем... тем

Следствия
so... that так (настолько) ... что
so that так что

Союзные слова в качестве подчинительных союзов
when когда
where где, куда
how как
why почему
whose чей, которого
what что
while, that который
who кто, который

§ 146. ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (The Clauses)

Придаточные предложения имеют следующую классификацию:

1) **придаточные предложения с функцией подлежащего** (Subject Clauses). Они присоединяются к главному предложению союзными словами: **who (whom) — кто (кого), whose — чей, what — что, какой, which — который, when — когда, where — где, куда, how — как, why — почему**, союзами **that — что, whether, if — ли**, и отвечают на вопросы **who? — кто?** или **what — что?.**

Например:

Who was the winner remained unknown.
Кто оказался победителем,
осталось неизвестным.

Примечание. К придаточным предложениям с функцией подлежащего относятся предложения, которые стоят после сказуемого с предшествующим вводным словом в качестве формального подлежащего:

It is strange that we should meet here.
Странно, что мы встретились здесь.

2) **придаточные предложения — предикативные члены** (Predicative Clauses).
Они присоединяются к главному предложению теми же союзами и союзными словами, что и придаточные предложения с функцией подлежащего. К подлежащему обычно они присоединяются посредством глаголов-связок **to be, to get, to become, to grow.**

Например:

This is what we were talking about.
Это то, о чем мы говорили.

3) **придаточные дополнительные предложения** (Object Clauses).
В сложноподчиненном предложении они выполняют функцию дополнения и стоят после глаголов (как личных, так и неличных форм).

Например:

I've come to ask **if you need my help**.
Я пришел, чтобы узнать, нужна ли моя помощь.

Отвечают на вопросы **whom? кого?** или **what? что?** без предлогов или с предлогами. К главному предложению присоединяются теми же союзами или союзными слогами, что и придаточные предложения с функцией подлежащего. От главного предложения не отделяются запятой.

Например:

He said **that it was too late**.
Он сказал, что уже слишком поздно.
I don't know **what you mean**.
Я не знаю, что ты имеешь в виду.

Дополнительные придаточные предложения часто стоят после глаголов "говорения":

say — сказать, говорить;
tell — рассказать, рассказывать;
ask — спросить, спрашивать;
answer — ответить, отвечать.

Например:

She **said** she did not know anything about it.
Она сказала, что ничего об этом не знает.

Примечание. К главному предложению дополнительные придаточные предложения могут присоединяться без союза.

Например:

He knew he was not safe yet.
Он знал, что он еще не в безопасности.

4) **придаточные определительные предложения** (Attributive Clauses).

Они отвечают на вопросы **which? what? — какой?** и присоединяются к главному предложению бессоюзным способом или при помощи союзных слов — относительных местоимений и наречий: **whom — которого, who — кто, который, whose — которого, чей, which, that — который, when — когда, where — где, куда, why — почему.**

Относительные местоимения **whom, whose** и **which,** вводящие придаточные определительные предложения, могут употребляться с предлогами.

Например:

He is the man **with whom** we were talking this morning.
Это — человек, с которым мы говорили сегодня утром.
The man **who** called on you left a message.
Человек, который заходил к вам, оставил сообщение.

5) **придаточные обстоятельственные предложения** (Adverbial Clauses).

Придаточные обстоятельственные предложения относятся к глаголу, прилагательному или наречию, входящему в состав главного предложения, и присоединяются к главному предложению посредством различных подчинительных союзов и союзных слов.

Они могут предшествовать главному предложению или следовать за ним. Если обстоятельственное предложение предшествует главному, оно обычно отделяется от главного предложения запятой:

Например:

If you want to succeed, you must plan your time carefully.
Если ты хочешь добиться успеха, ты должен тщательно спланировать свое время.

По своему значению придаточные обстоятельственные предложения делятся на:

— **обстоятельственные предложения времени** (Clauses of Time), которые вводятся союзами и союзными словами:

until, till	пока, до тех пор пока (не)
as long as	пока, до тех пор пока
as soon as	как только
since	с тех пор как
by the time (that)	к тому времени когда
when	когда
whenever	всякий раз когда, когда бы ни
as	когда, в то время как, по мере того как
while	в то время как; когда; пока
before	прежде чем, до того как
after	после того как
directly	как только

Глагол в предложениях, вводимых этими словами, в форме будущего времени не употребляется.

Обстоятельственные предложения времени отвечают на вопросы **when? — когда?, how long? — как долго?, since when? — с каких пор?, till what time? till when? — до каких пор?**

Примеры обстоятельственных предложений.

When we finally got to the station the train had already left.
Когда мы наконец-то добрались до станции, поезд уже отправился.
Stay here **until** you get a message from me.
Оставайся здесь (до тех пор), пока не получишь от меня сообщение.
I'll be glad **whenever** you come.
Я буду рад видеть тебя, когда бы ты ни пришла;

— **придаточные предложения места** (Clauses of Place). Вводятся союзными словами **where — где, куда, wherever — где бы ни, куда бы ни** и отвечают на вопросы **where? — где? куда?, from where? — откуда?.** При переводе на русский язык союзного слова **where** часто употребляются указательные наречия **там, туда**, а при переводе **wherever** — обобщающие наречия **везде, всюду.**

Например:

When our lessons are over we go home.
Когда занятия заканчиваются, мы идем домой.
Wherever he went, he saw nothing but ruins.
Куда бы он ни пошел, он видел одни развалины;

— **придаточные предложения причины** (Clauses of Reason or Cause).
Отвечают на вопрос **why? — почему? по какой причине?** и присоединяются к главному предложению союзами **because — потому что, since — поскольку, так как, as, for — так как.**

Например:

As it is wet, we shall stay at home.
Так как на улице сыро, мы останемся дома.
Since you won't take my advice, there is no reason in asking for it.
Поскольку ты не воспользуешься моим советом, нечего его спрашивать;

— **придаточные предложения цели** (Clauses of Purpose).
Обстоятельственные предложения цели отвечают на вопросы **for what? — зачем? для чего?, for what purpose? — с какой целью?** и присоединяются к главному предложению союзами **that, in order that, so that, in case — на случай если, чтобы, lest — чтобы не.**
Глагол-сказуемое в придаточных предложениях цели, вводимых союзом **lest,** стоит в утвердительной форме, так как союз **lest** имеет отрицательное значение **(чтобы не)**.

Например:

Write down all the new words **lest** you should forget them.
Выпишите все новые слова, чтобы вы не забыли их.
The teacher speaks slowly **so that** the students may understand him.
Преподаватель говорит медленно, чтобы студенты могли понять его.

Примечание. В обстоятельственных предложениях цели глагол **may (might)** на русский язык обычно не переводится и в сочетании с инфинитивом соответствует в русском языке глаголу в сослагательном наклонении. Глагол **may (might)** придает сказуемому модальный оттенок.

Например:

Write down the hometask that you **may not forget** it.
Запишите домашнее задание, чтобы вы не забыли его;

— **придаточные предложения следствия** (Clauses of Result).
Эти обстоятельственные предложения имеют значение следствия, вытекающего из всего содержания главного предложения.
Они присоединяются к главному предложению союзом **that — что,** относящимся к наречию степени **so — так, такой** в главном предложении, и составным союзом **so that — так что.**

Например:

There was enough fuel in the car **so that** we were able to arrive without refilling.
В машине было достаточно горючего, так что мы смогли доехать без дозаправки.

Примечание. Обстоятельственные предложения следствия, вводимые союзом **that,** соотносящимся с **so** или **such** в главном предложении, выражают не только значение следствия, но и степени.

Например:

It was **so** hot **that** nobody wanted to do anything.

Было настолько жарко, что никто не хотел ничего делать;

— **придаточные уступительные предложения** (Clauses of Concession).

Отвечают на вопрос **in spite of what? — несмотря на что?** и присоединяются к главному предложению следующими союзами и союзными словами **though (although) — хотя, as — хотя, however — как бы ни, whoever — кто бы ни, whatever — что бы ни, whichever — какой бы ни.**

Например:

Whatever the weather you must take the dog to the vet.

Какая бы ни была погода, ты должен повести собаку к ветеринару.

Though (although) there were vacant seats in the hall, the show started in time.

Хотя в зале были незанятые места, концерт начался вовремя.

Примечания. 1. В уступительных предложениях, вводимых союзом **as — хотя, как бы ни,** употребляется обратный порядок слов. При составном именном сказуемом первое место занимает именная часть сказуемого, выраженная именем прилагательным, за которым следует союз **as**, затем — глагол-связка и подлежащее, выраженное именем существительным.

Например:

Difficult **as was** the work, it was finished in time.

Хотя работа была трудная, она была закончена вовремя.

2. Если подлежащее выражено местоимением, глагол-связка занимает место после подлежащего.

Например:

I was glad of his help, slight **as it was**.

Я был рад его помощи, хотя она была и незначительной.

— **придаточные предложения времени и условия** (Clauses of Time and Condition)

В придаточных предложениях времени и условия (они вводятся обычно словами **when — когда, before — до того как, прежде чем, after — после того как,** или **if — если** вместо форм будущего времени употребляются формы настоящего времени.

Например:

Will he **come** if **I wait?**

Он придет, если я подожду?

He **won't find** me here when he **comes**.

Он меня здесь не найдет, когда придет.

Хотя действие в обеих частях предложений относится к будущему, будущее употреблено только в главном. В придаточном же предложении употреблены формы настоящего времени.

Условные предложения подразделяются на три типа.

Условные предложения типа I (Real Condition)

I'll **go** to the pictures if I **feel** better.
Я пойду в кино, если буду себя чувствовать лучше.
If it **isn't** too cold, **I'll go** for a walk.
Если не будет слишком холодно, я пойду на прогулку.

В сложном условном предложении типа I выступает будущее время (обычно **Future Simple**) в главном предложении, а в придаточном условном для выражения будущего времени употребляется **Present Simple**.

Таким образом, следует говорить:

If I can — если смогу,
If I must — если должен буду,
If I see him — если я его увижу.

Такие предложения выражают вероятные, осуществимые предположения, относящиеся к настоящему или будущему времени.

Глагол главного предложения может стоять в повелительном наклонении.

Например:

Ask him to wait **if he comes**.
Попросите его подождать, если он придет.

Примечание. В отличие от русского языка, запятая в сложноподчиненном предложении ставится только в том случае, если придаточное предложение находится перед главным предложением.

Условные предложения типа I (Real)

Таблица 66

РЕАЛЬНОЕ УСЛОВИЕ

придаточное предложение Present Indefinite	⟷	**главное предложение** Future Indefinite
if переводится будущим временем		переводится будущим временем

if **do / does** + **shall / will** **do**

If you **use** the dictionary, you **will translate** the text.
Если ты будешь пользоваться словарем, ты переведешь текст.

shall / will + **if** **do / does**

He **will come** soon if you **phone** him.
Он скоро придет, если ты ему позвонишь.

Условные предложения типа II (Unreal Condition I)

If Tom **had** a lot of money, he **would buy** a car.
Если бы у Тома было много денег, он купил бы машину.
I **would (should) learn** French if I **had** more time.
Я изучил бы французский язык, если бы у меня было больше времени.
You **could have** a game of tennis if it **didn't rain**.
Вы могли бы сыграть партию в теннис, если бы не шел дождь.
You **might be** sorry if you **didn't go** to the party.
Ты бы мог пожалеть, если бы не пошел на этот прием.

Второй тип сложноподчиненных условных предложений составляют предложения, которые выражают маловероятные, малореальные утверждения, относящиеся к настоящему или будущему времени.

В придаточном предложении выступает время **Past Simple** (прошедшее неопределенное), а в главном предложении **would/should/could/might** + глагол в неопределенной форме, т. е. **Subjunctive** с простым инфинитивом.

Would/should (**should** может выступать в первом лице единственного и множественного числа) + неопределенная форма глагола — форма сослагательного наклонения без дополнительных оттенков.

Could — форма сослагательного наклонения от **can** и выражает способность, возможность или предположение.

Might — форма сослагательного наклонения от **may** и выражает возможность, позволение или предположение.

Выражение **would rather** — разговорное выражение, которое замещает **would/should prefer.**

Глагол **be** имеет форму в придаточных предложениях **were** для всех лиц.

Например:

I shouldn't bother about it if **I were** you.
Я бы не беспокоился об этом, если бы я был на вашем месте.
If he were here, you shouldn't behave yourself like that.
Если бы он был здесь, ты бы себя так не вел.
Would you mind if I opened the window?
Ты бы не имел ничего против, если бы я открыл окно?
Would you mind...
Вы не против... *(Выражает просьбу в вежливой форме).*
I **would rather** go home.
Я предпочел бы пойти домой.
I **would rather** you did it.
Я бы хотел, чтобы ты это сделал.

Условные предложения типа III

If I **had not gone** to the pictures yesterday, I **would have read** this book.
Если бы я вчера не пошел в кино, то я бы прочитал эту книгу (но я ее не прочитал).
If Jim **had driven** the car yesterday, he **might have caused** an accident.
Если бы Джим вчера вел машину, он мог бы привести к аварии.
If Betty **had been** here yesterday, she **could have helped** us.
Если бы Бэтти здесь была вчера, она могла бы нам помочь.

Этот тип условных предложений составляют предложения, которые выражают неосуществленные предположения, относящиеся к прошедшему времени.

В этих предложениях в придаточной части (условии) используется форма **Past Perfect** прошедшего совершенного времени в значении сослагательного наклонения, а в главной части (следствии) — форма **Subjunctive** с перфектным инфинитивом.

Условие, выраженное таким предложением, не может быть выполнено, т. к. относится к прошлому.

Would выступает во всех лицах для выражения чистого условия (т. е. без дополнительной окраски).

В первом лице единственного и множественного числа **would** может быть заменено на **should**.

Might и **could** выражают условие, окрашенное модальностью (так, как в условных предложениях типа II).

Might выражает вероятность.

Could выражает возможность.

Оба типа нереальных сложноподчиненных предложений, как относящиеся к настоящему и будущему времени, так и относящиеся к прошедшему времени, переводятся на русский язык одинаково, так как в русском языке существует только одна форма сослагательного наклонения (форма прошедшего времени глагола в сочетании с частицей "бы"). Эта форма в русском языке выражает предположение в плане настоящего, будущего, прошедшего времени и употребляется как в главном, так и в придаточном предложении.

Условные предложения (Unreal I)

Таблица 67

МАЛОВЕРОЯТНОЕ УСЛОВИЕ

if	**придаточное предложение** Past Indefinite	⟷	**главное предложение** should / would + Indefinite Infinitive
	переводится прошедшим временем с "бы"		переводится прошедшим временем с "бы"

if **did** + **should / would** **do**

If I **were** not busy, I **should come** to you today.
Если бы я не был занят, я бы пришел к тебе сегодня.

should / would **do** + **if** **did**

He **would come** soon if you **phoned** him.
Он бы пришел скоро, если бы ты ему позвонила.

Условные предложения (Unreal II)

Таблица 68

НЕРЕАЛЬНОЕ УСЛОВИЕ

if	придаточное предложение	⟷	главное предложение
	Past Perfect		should / would + Perfect Infinitive
	переводится прошедшим временем с "бы"		переводится прошедшим временем с "бы"

if **had done** + **should / would** **have done**

If you **had used** the dictionary yesterday, you **would have translated** the text.
Если бы вы вчера пользовались словарем, вы бы перевели текст.

should / would **have done** + **if** **had done**

He **would have come** already if you **had phoned** him an hour ago.
Он бы уже прищел, если бы ты час назад ему позвонила.

— **придаточные предложения образа действия и сравнения** (Clauses of Manner and Comparison)

Обстоятельственные предложения образа действия отвечают на вопрос **how? — как? каким образом?** и присоединяются к главному предложению союзами: **as — как, as if, as though — как будто, как если бы.**

Например:

He looked at her **as if** he saw her for the first time.
Он посмотрел на нее, как будто впервые видел ее.

Обстоятельственные предложения сравнения присоединяются к главному предложению союзами: **as — как, than — чем, as... as — так/такой же... как, not so... as — не так/такой... как, the ... the — чем ... тем.**

Например:

He worked **as** hard **as** I did.
Он трудился так же усердно, как и я.
This is not **so** easy **as** it looks.
Это не так просто, как кажется.
It cost more **than** I had intended to spend.
Это стоило больше, чем я намеревался потратить.

Примечание. При двойных союзах **as ... as** и **not so ... as** первая часть входит в состав главного предложения, а вторая часть — в состав придаточного предложения. Исключением из этого общего для всех двойных союзов правила является союз **the ... the**: первое **the** входит в состав придаточного предложения, а второе **the** — в состав главного предложения.

Например:

The more she grows **the** more attractive she becomes.
Чем взрослее она становится, тем привлекательнее.
We were going up the road **as** fast **as** we could.
Мы шли вверх по дороге так быстро, как могли.

§ 147. ПРЯМАЯ И КОСВЕННАЯ РЕЧЬ (Direct and Indirect Speech)

На практике правило согласования времен чаще всего применяется при передаче прямой речи косвенной. Можно запомнить следующие простые правила передачи прямой речи косвенной:

а) если в прямой речи было какое-либо настоящее время, в косвенной оно переходит в соответствующее ему прошедшее:

Jane said: "You **look** happy" *(Present Simple).*
Jane told me I **looked** happy. *(Past Simple).*
Jane said: "I **am not going** to leave the party" *(Present Continuous).*
Jane explained that she **was not going** to leave the party *(Past Continuous).*
Jane said: "My friends **have arranged** this party for us" *(Present Perfect).*
Jane said that her friends **had arranged** that party for them *(Past Perfect),*

т. е.

Present Simple → Past Simple,
Present Continuous → Past Continuous,
Present Perfect → Past Perfect;

б) если было прошедшее, то оно переходит в прошедшее совершенное:

Jane said: "Last summer they **invited** me to a cruise" *(Past Simple).*
Jane told us that the summer before they **had invited** her to a cruise *(Past Perfect).*

т. е.

Past Simple, Present Perfect → Past Perfect;

в) если было совершенное, то оно переходит в давнопрошедшее:

Jane said: "I **have** already **written** a letter" *(Present Perfect).*

Jane explained that she **had written** a letter by that time *(Past Perfect);*

г) если было будущее, то оно переходит в соответствующее ему будущее в прошедшем

Jane said: "My sister **will phone** soon" *(Future Simple).*
Jane told me that her sister **would phone** in some time" *(Future-in-the Past Simple);*

т. е.

shall → should,
will → would.

Естественно, что при пересказе, в согласии с логикой, меняются местоимения и обстоятельства времени.

direct speech прямая речь		**indirect speech косвенная речь**	
now	теперь	then	тогда
today	сегодня	that day	в тот день
tomorrow	завтра	the next day	на следующий день
the day after tomorrow	послезавтра	in two days' time / two days later	через два дня / два дня спустя
yesterday	вчера	the day before / the previous day	накануне
the day before yesterday	позавчера	two days before / two days earlier	за два дня до этого / двумя днями раньше
ago	тому назад	before	раньше
next year	в будущем году	the next year / the following year	в следующем году
here	здесь	there	там
this	этот	that	тот
these	эти	those	те

Следует помнить также, что при изменении прямой речи в косвенную:

— запятая, отделяющая слова, вводящие прямую речь, опускается;
— кавычки при косвенной речи не употребляются;
— все личные и притяжательные местоимения изменяются в зависимости от изменения лица, от которого ведется речь (так же, как и в русском языке);
— перед косвенной речью употребляется союз **that — что.** Союз может быть опущен после глаголов

to say — сказать, говорить,
to know — знать,
to think — думать.

После других глаголов, вводящих косвенную речь (*например*, to answer — отвечать, to state — утверждать, to remark — замечать), союз **that** обычно не опускается;

— косвенная речь является придаточным дополнительным предложением, а слова, вводящие косвенную речь, — главным предложением;
— обычно сказуемое в главном предложении выражается глаголом в Past Simple (прошедшем простом времени).

Примечание. При обращении прямой речи в косвенную глагол в придаточных дополнительных предложениях (т. е. в косвенной речи) не изменяется, когда глагол в прямой речи употреблен в Past Perfect, Past Perfect Continuous или Future-in-the Past.

Например:
прямая речь
We had finished our work by 5 o'clock **yesterday**.
Мы закончили работу вчера к пяти часам.
косвенная речь
They said that they had finished their work by 5 o'clock **the day before**.
Они сказали, что закончили работу вчера к пяти часам.

§ 148. КОСВЕННЫЙ ВОПРОС (Indirect Question)

John is watching TV.
Джон смотрит телевизор.
I wonder **what John is watching on TV**?
Интересно, что Джон смотрит по телевизору.
What is he watching on TV?
Что он смотрит по телевизору?

Вопрос, который составляет часть предложения (2-й пример), называется косвенным вопросом; вопрос, который является самостоятельным предложением (3-й пример), называется прямым вопросом. Состав косвенного вопроса такой же, как и утвердительного предложения (сравните первый и второй примеры).

В **общих косвенных вопросах** для передачи общих вопросительных предложений обычно употребляются слова **if** или **whether** в значении русского **ли.**

If имеет значения: **ли, если.** В значении "ли" **if** можно заменить менее разговорным **whether. Whether,** а не **if** выступает в сочетании с **not** (whether..., or not).

Примечание. **If** и **whether** употребляются в значении русского "ли" только в косвенных вопросах.

Например:
I wonder if **Jane knows Russian**.
Интересно, знает ли Джейн русский язык *(косвенный вопрос)*.
Но:
Does Jane know Russian?
Знает ли Джейн русский язык? *(общий вопрос)*.

Краткие вопросы в косвенной речи передаются путем повторения вспомогательного или модального глагола, который содержится в кратком прямом ответе. При этом вспомогательный глагол меняется в соответствии с правилом

согласования времен. Краткий косвенный ответ вводится союзом **that**.

Например:

Do you speak English?
Вы говорите по-английски?
Yes, I do. No, I don't.
Да. Нет.

Косвенный краткий ответ:
- I answered that I did.
- Я ответил, что я говорю.
- I answered that I didn't.
- Я ответил, что не говорю.

Have you answered the letter?
Вы ответили на письмо?
Yes, I have. No, I haven't.
Да. Нет.

Косвенный краткий ответ:
- I answered that I had.
- Я ответил, что да.
- I answered that I hadn't.
- Я ответил, что нет.

Can you speak English?
Вы умеете говорить по-английски?
Yes, I can. No, I can't.
Да. Нет.

Косвенный краткий ответ:
- I answered that I could.
- Я ответил, что могу говорить по-английски.
- I answered that I couldn't.
- Я ответил, что не умею говорить по-английски.

Косвенные вопросы, соответствующие в прямой речи **специальным вопросам**, т. е. вопросам, начинающимся со специального вопросительного слова, присоединяются к главному предложению посредством того же вопросительного слова, которое в косвенной речи становится союзным словом. В косвенных вопросах этого типа также применяется прямой порядок слов, т. е. подлежащее предшествует сказуемому.

Прямой вопрос	Косвенный вопрос
He asked me: "Who has come?"	He asked me **who had come**.
Он спросил меня: "Кто пришел?"	Он спросил меня, кто пришел.
She asked the girl: "Where do you live?"	She wanted to know **where the girl lived**.
Она спросила девочку: "Где ты живешь?"	Она хотела знать, где девочка живет.

§ 149. СЛОВООБРАЗОВАНИЕ (Word formation)

Многие английские слова могут в одной и той же форме относиться к различным частям речи.

Значение таких слов устанавливается исходя из места и роли в предложении и с учетом их грамматической формы.

Например:

There is a lot of **water** in the bottle.
В бутылке много **воды**.
They **watered** the flowers.
Они **полили** цветы.
Clean your shoes before you come into the house.
Почисти туфли перед тем, как войти в дом.
Keep your room **clean**.
Поддерживайте комнату в **чистоте.**

Такой способ образования слов называется **конверсией,** или переходом слов без изменения формы из одной части речи в другую.

Существительное (Noun)	Глагол (Verb)
act — действие	(to) act — действовать
advance — продвижение	(to) advance — продвигаться
aim — цель	(to) aim — целиться
arm — оружие	(to) arm — вооружаться
change — изменение	(to) change — изменять
work — работа	(to) work — работать
Прилагательное (Adjective)	
black — черный	(to) black — чернить
blue — синий	(to) blue — синить
clear — чистый	(to) clear — очищать
open — открытый	(to) open — открывать

Многие слова в английском языке образуются путем соединения двух слов в одно; некоторые из таких сложных слов пишутся слитно, другие — через дефис (черточку). Значения сложных слов выводятся из значений, им соответствующих, но иногда значение такого сложного слова не соответствует сумме значений слов, его составляющих, что требует обращения к словарю.

1. Сложные существительные

Таблица 69

n + n	bookshop news-stand landlord school-yard apple-tree airport railway	книжный магазин газетный киоск помещик (сейчас домовладелец) школьный двор яблоня аэропорт железная дорога
adj + n	blackboard quicksilver hardware	классная доска ртуть скобяные изделия
v + n	turnscrew answerphone clasp-knife	отвертка автоответчик складной нож
ger + n	reading-room skating-rink writing-table	читальный зал каток письменный стол
prep + n	downtown uptown bystreet underframe	центр города пригород переулок шасси
prep + v	input output	ввод, подвод выпуск

Если между двумя существительными, составляющими сложное существительное, стоит предлог, то между ними ставится дефис: **brother-in-law** — зять.

2. Сложные прилагательные

Таблица 70

n + adj	world-old snow-white life-long	старый, как мир белоснежный пожизненный
adj + adj	white-hot dark-blue red-short	доведенный до белого каления синий красноломкий
n + part	sunburnt ear-splitting	загорелый оглушительный
adv + part	far-famed short-sighted hard-bitten everlasting forthcoming	широко известный недальновидный стойкий прочный предстоящий
adj + n + -ed	blue-eyed dark-skinned light-skinned fair-haired dark-haired long-legged kind-hearted absent-minded	голубоглазый темнокожий светлокожий светловолосый темноволосый длинноногий добросердечный рассеянный

3. Сложные местоимения

Таблица 71

someone somebody	кто-либо, кто-нибудь
something	что-либо, что-нибудь
no one	никто
nothing	ничего
everyone	каждый
everybody	каждый

4. Сложные глаголы

adj + v	to safeguard	охранять, гарантировать
	to fulfil	выполнять
	to blindfold	завязывать глаза

5. Сложные наречия

somewhere	где-нибудь, куда-нибудь
nowhere	нигде
everywhere	везде

6. Составные глаголы

Широкое распространение получили составные глаголы, представляющие собой сочетание глагола с послелогом (со служебным словом), совпадающим по форме с наречием.

Сочетание глагола с послелогом представляет собой единое смысловое целое, хотя послелог пишется отдельно и имеет самостоятельное ударение. В переводе на русский послелог часто соответствует приставкам.

to go in — входить
to go out — выходить
to go by — проходить

В некоторых случаях сочетание глагола с послелогом имеет значение, совершенно отличное от значения глагола без послелога.

Например: to take — брать, to take in — обмануть.

7. Суффиксы (Suffixes)

Для образования новых слов в английском языке широко используются суффиксы.

Суффиксы существительных, обозначающие действующее лицо, предмет, с помощью которых действие производится

Таблица 72

От глаголов					От других основ		
-er	to write	писать	writ**er**	писатель		указывает на национальность	
-or	to read	читать	read**er**	читатель	**-ian**	Russ**ian**	русский
	to act	действовать	act**or**	актер	**-ese**	Ukrain**ian**	украинец
	to explore	исследовать	explor**er**	исследователь		Americ**an**	американец
	to invent	изобретать	invent**or**	изобретатель		Japan**ese**	японец
	to lead	вести	lead**er**	руководитель		указывает на профессию лица	
	to elect	избирать	elect**or**	избиратель	**-ist**	typ**ist**	машинистка
	to heat	нагревать	heat**er**	обогреватель	**-ian**	machin**ist**	механик
-ant	to assist	помогать	assist**ant**	помощник	**-or**	special**ist**	специалист
	to serve	служить	serv**ant**	слуга		electric**ian**	электротехник
-ent	to study	изучать	stud**ent**	студент		mathemat**ician**	математик
	to cool	охлаждать	cool**ant**	охлаждающая жидкость		phys**ician**	врач
						libr**arian**	библиотекарь
						doct**or**	врач

Суффиксы, образующие отвлеченные существительные, обозначающие понятия (процессы, качества, свойства)

Таблица 73

От глаголов				
-ion	to assert	утверждать	assert**ion**	утверждение
-tion	to connect	соединять	connect**ion**	соединение
	to communicate	сообщать	communicat**ion**	сообщение
	to organize	организовывать	organizat**ion**	организация
	to produce	производить	produc**tion**	производство
-age	to assemble	собирать	assembl**age**	сборка
-ment	to astonish	удивлять	astonish**ment**	удивление
-ure	to press	давить	pres**sure**	давление
-ance	to depend	зависеть	depend**ence**	зависимость
-ence				
От прилагательных и существительных				
-ness	dark	темный	dark**ness**	темнота
	effective	эффективный	effective**ness**	эффективность
-ity	similar	сходный	similar**ity**	сходство
	active	активный	activ**ity**	активность
-th	strong	сильный	strength	сила
	deep	глубокий	dep**th**	глубина
-dom	free	свободный	free**dom**	свобода
	wise	мудрый	wis**dom**	мудрость
-ism	patriot	патриот	patriot**ism**	патриотизм
-hood	neighbour	сосед	neighbour**hood**	соседство
-ship	friend	друг	friend**ship**	дружба

Наиболее употребительные суффиксы прилагательных

Таблица 74

1. Суффиксы, указывающие на наличие соответствующих качеств и свойств

от глаголов

-able	to adjust	приспособлять	adjust**able**	приспособляемый
	to move	двигать	mov**able**	подвижный
-ible	to sence	ощущать	sens**ible**	ощутимый
-ant	to serve	служить	serv**ant**	слуга
-ent	to depend	зависеть	depend**ent**	зависимый
-ive	to act	действовать	act**ive**	деятельный
	to express	выражать	express**ive**	выразительный

от существительных

-al	industry	промышленность	industr**ial**	промышленный
	centre	центр	centr**al**	центральный
	nation	нация	nation**al**	национальный
-ful	peace	мир	peace**ful**	мирный
	harm	вред	harm**ful**	вредный
	use	польза	use**ful**	полезный
-en	wood	древесина	wood**en**	деревянный
	gold	золото	gold**en**	золотой
-ic	economy	экономика	economic	экономический
	history	история	histor**ic**	исторический
-ous	mountain	гора	mountain**ous**	гористый
-y	dirt	грязь	dirt**y**	грязный
	luck	удача	luck**y**	удачливый
-ly	day	день	dai**ly**	ежедневный
	friend	друг	friend**ly**	дружеский

2. Суффиксы, указывающие на отсутствие соответствующих качеств и свойств:

-less	harm	вред	harm**less**	безвредный
	use	польза	use**less**	бесполезный
	truth	правда	truth**less**	ложный

3. Суффикс, указывающий на наличие признака в слабой степени или на принадлежность к национальности

-ish	white	белый	white**ish**	беловатый
	old	старый	old**ish**	староватый
	Pole	поляк	Pol**ish**	польский
	Dane	датчанин	Dan**ish**	датский

Наиболее употребительные суффиксы глаголов

Таблица 75

от прилагательных и существительных:

-en (непродуктивный суффикс)

deep	глубокий	to deepen	углублять(ся)
fast	крепкий	to fasten	укреплять
weak	слабый	to weaken	ослаблять

-fy (малопродуктивный суффикс)

intense	сильный	to intensify	усиливать
simple	простой	to simplify	упрощать

-ize (продуктивный суффикс)

real	настоящий	to realize	осуществлять
national	национальный	to nationalize	национализировать

Наиболее употребительные суффиксы наречий

Таблица 76

-ly от прилагательных — наречия образа действия

bad	плохой	badly	плохо

-ward(s) указывает направление

for	в направлении	forwards	вперед
north	север	northwards	на север

8. Наиболее употребительные префиксы (Prefixes)

Таблица 77

Префиксы с отрицательным значением

un	equal common trained known	равный обыкновенный обученный известный	**un**equal **un**common **un**trained **un**known	неравный необыкновенный необученный неизвестный

Префиксы, придающие глаголам значение противоположного действия

un- **dis-** **de-**	to fold to arm to com-pose	завертывать вооружать составлять	to **un**fold to **dis**arm to **de**com-pose	развертывать разоружать разлагать на составные части

Префиксы, изменяющиеся в зависимости от согласной, с которой начинается прилагательное, обозначают отсутствие какого-либо качества:

in- **in-** **il-** **ir-** **im-** **im-**	attentive capable legal responsible material possible	внимательный способный легальный ответственный вещественный возможный	**in**attentive **in**capable **il**legal **ir**responsible **im**material **im**possible	невнимательный неспособный нелегальный безответственный невещественный невозможный

А также:

non-	metallic elastic	металлический гибкий	**non**-metallic **non**-elastic	неметаллический негибкий

Значение других префиксов

Таблица 78

mis- придает значение — сделать что-либо неправильно:			
to understand to interpret	понять толковать	to **mis**understand to **mis**interpret	неправильно понять неправильно истолковать
under- имеет значение — недостаточно, ниже, под (антоним **over-**)			
to estimate ground to heat	оценивать земля нагревать	to **under**estimate **under**ground to **over**heat	недооценивать подземный перегревать
sub- имеет значение ниже качеством, положением			
way group	дорога группа	**sub**way **sub**group	подземная дорога подгруппа
inter- имеет значение — между, взаимно			
national changeable	национальный заменяемый	**inter**national **inter**changeable	международный взаимозаменяемый
re- имеет значение — снова, вновь			
to read to write	читать писать	to **re**-read to **re**-write	перечитать переписать
co- имеет значение общности действия			
to operate	действовать	to **co**-operate	сотрудничать

АЛГОРИТМЫ

Алгоритм 1. Как овладеть английским произношением и научиться слушать, читать, понимать.

1. Выучите английский алфавит.
2. Установите соотношение английского и русского алфавита.
3. Научитесь писать английские буквы, слова, свое имя и имена своих близких и друзей.
4. Изучите толкование фонетических понятий.
5. Изучите правила произношения английских звуков, постановки ударения и интонацию английской речи.
6. Обратитесь к кассетам с записью английской речи. Слушайте как можно больше.
7. Постарайтесь найти записи с сопроводительным текстом.
8. Старайтесь понять общий смысл. Не вдумывайтесь в значение каждого слова.
9. Выучите правила чтения английских букв, знаки препинания.
10. Теперь вы можете выучить стихи и скороговорки.
11. Не забывайте записывать в свой личный словарик новые слова, фразы с переводом и транскрипцией. Заучивайте их.

Алгоритм 2. Рекомендации к овладению английской грамматикой

1. Изучите толкование грамматических понятий.
2. Установите соотношение этих понятий в английском и русском языках.
3. Научитесь определять части речи.
4. Усвойте порядок слов в предложении.

5. Научитесь определять члены предложения, какой частью речи они выражены.
6. Изучите особенности каждой части речи и члена предложения, особенности образования английских временных форм.
7. Разберитесь в структуре простого и сложного предложения. Потренируйтесь в синтаксическом разборе предложения.
8. Не забывайте записывать в свой словарик новые слова и выражения. Заучивайте их.
9. Проверьте себя в чтении текстов, которые даны в тематическом словаре (часть III).

Алгоритм 3. Как поставить вопрос к английскому предложению

1. Внимательно посмотрите на предложение.
2. Определите главные и второстепенные члены предложения. Помните о порядке слов повествовательного предложения.
3. Если сказуемое выражено одним глагольным компонентом (первой или второй формой глагола, кроме **is, am, are, was, were, have, had**), выделите вспомогательный глагол: **do, does** или **did**.
4. Вынесите вспомогательный глагол перед подлежащим, оставив основной (смысловой) глагол на прежнем месте. Помните, что в вопросе он всегда будет являться инфинитивом без частицы **to**.
5. Если сказуемое выражено более чем одним глагольным компонентом, то перед подлежащим в вопросе всегда выносится первый глагольный компонент, а остальные остаются на прежнем месте после подлежащего.
6. В специальном вопросе (кроме вопроса к подлежащему) специальное вопросительное слово ставится в начале предложения перед вспомогательным глаголом, при этом та часть предложения, к которой задается вопрос, опускается.
7. Если вопрос задается к подлежащему, вместо него

ставится вопросительное слово **who, what — кто, что,** при этом глагольная форма сказуемого всегда согласуется с третьим лицом единственного числа.

Алгоритм 4. Как перевести предложение с английского языка на русский

1. Внимательно прочитайте предожение.
2. Найдите сказуемое, затем подлежащее.
3. В утвердительном предложении подлежащее всегда стоит перед сказуемым и может быть выражено местоимением, числительным, неличной формой глагола, существительным с определениями.
4. Определите, нет ли в предложении причастного или инфинитивного оборота.
5. Если в предложении есть оборот **there is/there are,** перевод следует начинать с обстоятельства места.
6. Определите временную форму сказуемого и залог. Если залог действительный, подлежащее является исполнителем действия. Если залог страдательный, действие направлено на подлежащее.
7. При определении временной формы глагола и при ее переводе обратите внимание на присутствие временных определителей (предлогов, наречий). Они помогут вам в переводе.

Алгоритм 5. Как перевести русское предложение на английский язык

1. Внимательно прочитайте предложение.
2. Если оно утвердительное или отрицательное, помните о прямом порядке слов.
3. Найдите подлежащее, потом сказуемое.
4. Согласуйте сказуемое в русском языке с видо-временной формой в английском языке.
5. На первое место всегда ставится подлежащее, потом сказуемое, далее — дополнение и обстоятельство.

6. Обстоятельства места и времени могут стоять в начале предложения перед подлежащим.
7. При переводе вопросительного предложения, восклицательного и повелительного изучите соответствующие разделы справочника.

Алгоритм 6. Как адаптировать (пересказать) прочитанный английский текст

1. Прочитайте внимательно текст.
2. Выпишите незнакомые слова, найдите их перевод.
3. Переведите текст.
4. Разбейте текст на смысловые группы.
5. Выделите главные предложения в каждой группе.
6. Попробуйте рассказать о том, что прочитали на русском языке, обратив внимание на выделенные вами основные предложения в английском тексте.
7. Попробуйте перевести самостоятельно эти предложения на английский язык.
8. Сверьте их с текстом.
9. Проделайте пп. 6, 7, 8 несколько раз.

It was quite late.

It — the subject of the clause, expressed by the impersonal **it.**

It is the formal subject of the impersonal sentence.

Was quite late — the predicate. It is a Compound Nominal Predicate. It consists of the link-verb **to be** in the Past Indefinite and the nominal part **quite late**, expressed by two adverbs.

When is the conjunction, which combines the principal and the subordinate clauses.

The subordinate clause of time:

We got back.

We is the subject expressed by the personal pronoun **we; got back** is the predicate expressed by the link-verb **to get** in the Past Indefinite Active and the nominal part **back**, expressed by an adverb. So it is a compound nominal predicate.

The other clause

Mother had guessed that we would be late.

It consists of the principal clause

Mother had guessed

and the subordinate object clause: **we would be late**, combined with the principal clause by the subordinate conjunction **that**.

The principal clause:

Mother — the subject, expressed by a noun;

Было довольно поздно.

It — подлежащее предложения, выраженное безличным **it.**

Это формальное подлежащее (не выражает предмета или лица) безличного предложения.

Was quite late — сказуемое. Это составное именное сказуемое, состоящее из глагола-связки **to be** в простом прошедшем времени и именной части, выраженной двумя наречиями — **quite late.**

When — союз, который соединяет главное и придаточное предложения.

Придаточное предложение времени

Мы вернулись домой.

We — подлежащее, выраженное личным местоимением **we,** и **got back** — сказуемое, выраженное фразовым глаголом **to get back** в прошедшем простом времени.

Другое предложение

Мама догадалась, что, возможно, мы опоздаем.

Оно состоит из главного предложения

Мама догадалась

и придаточного дополнительного предложения, соединенного с главным предложением подчинительным союзом **that.**

Главное предложение:

Mother — подлежащее, выраженное существительным;

had guessed — the predicate. This is a Simple Verbal Predicate, expressed by the regular verb **to guess** in the Past Perfect Active (**guessed** is the third form — Participle II).

Subordinate object clause:

we would be late

we — the subject, expressed by the personal pronoun **we; would be late** — the predicate. It consists of the modal verb **would** and the Infinitive without particle **to — be late.**

This is a Compound Verbal Modal Predicate.

had guessed — сказуемое. Это простое глагольное сказуемое, выраженное правильным глаголом **to guess** в прошедшем совершенном времени (**guessed** — третья форма глагола — причастие прошедшего времени).

Придаточное дополнительное предложение:

мы, возможно, опоздаем

we — подлежащее, выраженное личным местоимением **we; would be late** — сказуемое. Оно состоит из модального глагола **would** и инфинитива без частицы **to.**

Это составное глагольное модальное сказуемое.

3. Вопросы к сложносочиненному предложению (образец)

general

1. Was it quite late when we got back?
2. Had Mother guessed that we would be late?

special

3. When did we get back?
4. What had Mother guessed?

to the subject

5. Who had guessed that we would be late?

alternative

6. Was it quite late or early when we got back?
7. Had Mother or Father guessed that we would be late?

disjunctive

8. It was quite late when we got back, wasn't it?

общие

— Было ли поздно, когда мы вернулись?

— Догадалась ли мама, что, возможно, мы опоздаем?

специальные

— Когда мы вернулись?

— О чем догадалась мама?

к подлежащему

— Кто догадался, что, возможно, мы опоздаем?

альтернативные

— Было довольно поздно или рано, когда мы вернулись?

— Мама или папа догадались, что, возможно, мы опоздаем?

разделительные

— Было довольно поздно, когда мы вернулись, не правда ли?

9. Mother had guessed that we would be late, hadn't she?	— Мама догадалась, что, возможно, мы опоздаем, не так ли?
negative question	**вопросительно-отрицательное предложение**
10. Hadn't Mother guessed that we would be late?	Разве мама не догадалась, что, возможно, мы опоздаем?

4. Слова и выражения, используемые при разборе

principal clause	главное предложение
subordinate clause	придаточное предложение
subject	подлежащее
predicate	сказуемое
conjunction	союз
— coordinate conj	— сочинительный
— subordinate conj	— подчинительный
combined with	соединенный с
subordinated by	подчиненный при помощи
expressed by	выраженный при помощи
Simple Predicate	простое сказуемое
Compound Verbal Predicate	составное глагольное сказуемое
Compound Nominal Predicate	составное именное сказуемое
Impersonal Sentence	безличное предложение
Simple Sentence	простое предложение
extended sentence	распространенное предложение
unextended sentence	нераспространенное предложение
declarative sentence	повествовательное предложение

Количественные числительные

0	zero	11	eleven	21	tventy-one
1	one	12	twelve	22	twenty-two
2	two	I3	thirteen	23	twenty-three
3	three	I4	fourteen	24	twenty-four
4	four	15	fifteen	25	twenty-five
5	five	I6	sixteen	26	twenty-six
6	six	17	seventeen	27	twenty-seven
7	seven	I8	eighteen	28	twenty-eight
8	eight	I9	nineteen	29	twenty-nine
9	nine	20	twenty	30	thirty
10	ten				

10	ten	100	one hundred	1.000	one thousand
20	twenty	200	two hundred	2.000	two thousand
30	thirty	300	three hundred	3.000	three thousand
40	forty	400	four hundred	4.000	four thousand
50	fifty	500	five hundred	5.000	five thousand
60	sixty	600	six hundred	6.000	six thousand
70	seventy	700	seven hundred	7.000	seven thousand
80	eighty	800	eight hundred	8.000	eight thousand
90	ninety	900	nine hundred	9.000	nine thousand

Порядковые числительные

Один	one	первый	the first
два	two	второй	the second
три	three	третий	the third
четыре	four	четвертый	the fourth
пять	five	пятый	the fifth
шесть	six	шестой	the sixth
семь	seven	седьмой	the seventh
восемь	eight	восьмой	the eighth
девять	nine	девятый	the ninth
десять	ten	десятый	the tenth
одиннадцать	eleven	одиннадцатый	the eleventh
двенадцать	twelve	двенадцатый	the twelfth

Разговорные формулы речевого этикета (Conversational formulas)

Forms of address	**Как обратиться**
Mr [mistə] Smith	к мужчине
Mrs [misiz] Smith	к женщине замужней
Miss [mis] Smith	к женщине незамужней или девушке
sir [sə:]	к мужчине, который старше вас или выше по положению
Madam	к продавщице магазина или официантке
Doctor	к медицинскому работнику
Ladies and Gentlemen	к публике
Officer	к полицейскому

In the family	**В семье**
Mummy, Daddy	мама, папа — обращение маленьких детей
Mum, Dad	— детей старше 12 лет
Mother, Father	— взрослых детей

Arresting attention	**Как привлечь внимание**
Excuse me	Простите, извините
Pardon me	
Sorry	
I say	к группе людей: "Послушайте!"
Attention, please	объявление диктора: "Внимание!"
Look here	при высказывании недовольства: "Слушайте!"
Just a minute	уходящему: "Минутку, послушайте!"
Look/Watch out!	предупреждение об опасности:
Mind...	"Осторожно! Внимание!"

Introductions and conversation opening	**Как начать разговор**
Let me introduce	позвольте представить
I'd like you to meet...	мне бы хотелось познакомить Вас с...
How do you do?	"Здравствуйте!" — при знакомстве
Pleased/glad to meet you	Рад с Вами познакомиться

Greetings and inquiries about health	**Как поприветствовать и поинтересоваться о здоровье**
Good morning!	доброе утро — до 12 часов дня
Good afternoon!	добрый день — с 12 до 6 часов дня
Good evening!	добрый вечер — с 6 до 12 часов ночи
— How are you?	— Здравствуйте.
— Hello!	— Привет.
— How are you keeping?	— Как поживаете?
— How are you getting on?	
— How's life?	
— How are things with you?	
	Ответы на приветствие
— I'm pleased/glad to meet you.	— Счастлив с Вами познакомиться.
— Happy to meet you.	
— I'm delighted to meet you.	— Очень рад с Вами познакомиться.
	о делах, здоровье
— Quite well, thank you. And how are you getting on?	— Очень хорошо, спасибо, а как Ваши дела?
— Not bad (not too bad), thank you.	— Неплохо, спасибо.
— Very well (indeed), thank you.	— Очень хорошо, спасибо.
— I'm quite all right, thank you.	— Все в порядке, спасибо.
— Fine, thanks.	— Ничего, неплохо.
	и наоборот
— Not so well (not too well, not up to the mark, out of sorts), I'm afraid.	— Не очень/не совсем так, как хотелось бы.
— So-so.	— Так себе.

Примечание. Обратите внимание на деление суток в русском и английском языках:

в английском:	**в русском:**
с 12 часов ночи до 12 часов дня — утро	с 12 часов ночи до 3 часов утра — ночь
с 12 часов дня до 6 часов вечера — дневное время	с 3 часов утра до 12 часов — утро
с 6 часов вечера до 12 часов ночи — вечер	с 12 часов дня до 5 часов вечера — день
	с 5 часов вечера до 12 часов ночи — вечер.

Leavetaking

I'm afraid I must be going now.
It's time I was going off.
I'd better be going.
I must be off now.
(Good)-bye (for now)
See you...
Good luck.
All the best.
Give my kind regards to...
Remember me to...
Say "Hello" to...

Thank you, Thanks } I (certainly) will

Congratulations and wishes

Happy New Year!
Happy Christmas!
Happy Easter!
(Very) Best wishes for your Birthday
Women's Day
Have a good/nice holiday (journey)

— Will you ..., (please)?
Would / Could } you ..., (please)?
— Would you mind (not) ...ing?

— Would you be so kind as to ..?

(Yes) Certainly/of course/sure
I'm afraid I can't
(I'm) sorry I can't

Asking the way

Can (could) you direct me to..?
Can (could) you tell me the way to..?
How do (can) I get to..?
Does this street go to (lead to)...

Как попрощаться

К сожалению, мне пора идти.

— До свидания.
— До встречи.
— Удачи.
— Всего наилучшего.
— Передайте привет...

ответ

Спасибо, непременно.

Как поздравить и высказать пожелания

С Новым годом!
С Рождеством!
С Пасхой!
Примите мои наилучшие пожелания к Дню рождения...
...женскому дню...
Удачи Вам (во время праздника, путешествия)...

Как высказать просьбу

— Не смогли бы Вы ..., пожалуйста?

— Вы не будете возражать, если...?
— Будьте так добры...

Ответы:

— Да, конечно
— К сожалению, не смогу

Как спросить дорогу

— Скажите, как мне добраться до..?

— Как мне добраться до..?
— Эта улица приведет меня к ..?

Thanks and Replies to Thanks

Thanks/Thank you (very much)
You're welcome
Don't mention it

Directions

Go (walk) down (up, along, across, past, straight (on)
Turn (to the) right, left
Take the (first, second,..) turning on the right, left.
— on the right, on the left
— downtown
— in front of
— behind
Sorry, I don't know.

Getting about Town

— Take (catch) a tram, a taxi, underground/subway
Get on, get off
Take number...
Change (Transfer)
It takes ... (minutes) to get to
How much/what is the fare?

Asking Permission

Can I (May I)?
Could I (possibly)?
Do you mind if I..?

Sure/Of course/Certainly (you can).
Sorry, why not?
No, you can't.
I'm afraid, you can't.
Please, don't.

Requests, suggestions and Reactions

Could (would) you ...? I wonder if you could (would)?
Let's/why don't we ...?
What/how about ... ing?
I suppose we could/might ...

Как поблагодарить за ответ

— Спасибо.
— Пожалуйста.
— Не за что.

Как объяснить дорогу

— Идите вниз (вверх, вдоль, через, мимо, прямо).
— Поверните направо, налево.
— Первый, второй поворот направо, налево.
— справа, слева
— в центре города
— перед
— позади
— Извините, я не знаю.

Использование городского транспорта

— Ехать на трамвае, такси, метро
— Входить, выходить
— Сесть на номер...
— Пересаживаться
— Это займет (... минут)
— Какова плата за проезд?

Как спросить разрешение

— Можно ли мне?
— Могу ли я?
— Вы не против, если я...

Ответы:

— Конечно (можно).

— Конечно. Почему бы и нет?
— Нет, нельзя.
— Боюсь, что нет.
— Пожалуйста, не нужно.

Просьбы, предложения и ответы на них

— Не могли бы Вы ...?

— Почему бы нам не ...?
— А как насчет того, чтобы ...?
— Я полагаю, что мы могли бы...

	Ответы:
	положительные
— Yes, of course/sure, with pleasure.	— Конечно, с удовольствием.
— All right (o'kay)	— Ладно, хорошо.
— Good idea.	— Это хорошая мысль (идея).
— I don't mind.	— Я не против.
All right, but only if ...	— Хорошо, но только если...
	отрицательные
I'm afraid, I can't.	— Боюсь, что не могу.
I'm sorry, I can't.	— Сожалею, но не могу.
I don't like ...	— Мне не нравится ...
I'm not very { keen on / fond of }	— Я не увлекаюсь ...
— I'm too tired.	— Я слишком устал(а)
— I'm feeling rather tired.	
We haven't got time	— У нас на это нет времени
There's no point	— Нет смысла ...
I'd rather ...	— Давай лучше ...
Let's not bother (about it)	— Давай не будем волноваться об этом.
Take it easy.	— Успокойся.
Advice	**Как дать совет**
Why don't you ...?	— Почему бы вам не ...?
(If I were you) I'd ...	— (На вашем месте) я бы ...
(I think) you should ...	— (Мне кажется) вам следует ...
(I think) you'd better ...	— (Мне кажется) вам лучше ...
I advise you to ...	— Я вам советую ...
You must...	— Вы должны ...
(If I were you) I wouldn't ...	— (На вашем месте) я бы не ...
I don't think you should ...	— Думаю, вам не следует ...
I advise you not to ...	— Не советую вам ...
Don't ...	— Не нужно ...
Request for Repetition	**Просьба повторить**
Could you say that again (please)?	— Повторите, пожалуйста.
Say that again (please).	
I didn't hear you.	— Я вас не слышал.
I didn't catch (get) what you said.	— Я не расслышал, что Вы сказали.

What / Where / Who } did you say?	Что / Где / Кто } Вы сказали?
Regret	**Как высказать сожаление**
I wish I had / hadn't ...	— Жаль, что я... (сделал или не сделал что-то)
I'm sorry I did / didn't	— Очень жаль.
Too bad.	— Очень жаль, но не смогу.
I'm sorry I can't	
Disappointment	**Как высказать разочарование**
I am/was (rather, very) disappointed.	— Я был (очень) разочарован.
He (she, they) disappointed me	— Он (она, они) разочаровал(а)(и) меня.
Oh, what a pity!	— Ах, как жаль!
Invitation	**Как пригласить**
Would you like to ...?	— Не хотели бы вы ...?
I'd like to very much/	— Я бы очень хотел/а ...
If you like/want (me to)	— Если вы хотите, (чтобы я)

Пословицы и поговорки, используемые для выразительности речи

Больше дела, меньше слов.	The least said, the soonest mended.
Без труда не вытащишь рыбку из пруда.	No pains, no gains.
В чужой монастырь со своим уставом не ходят.	When in Rome, do as the Romans do.
Все нужно делать вовремя.	A stitch in time saves nine.
Все хорошо, что хорошо кончается.	All's well that ends well.
Время — деньги.	Time's money.
Взялся за гуж, не говори, что не дюж.	In for a penny, in for a pound.
В гостях хорошо, а дома лучше.	East or West, home is best. There's no place like home.
Век живи — век учись.	Live and learn.
Вот в чем собака зарыта.	That's where the shoe pinches.
Время никого не ждет.	Time and tide wait for no man.
Где хотенье, там и уменье.	Where there's a will there's a way.
Говорить одно, а думать совсем другое (быть двуличным).	To cry with one eye and laugh with the other.
Друзья познаются в беде.	A friend in need is a friend indeed.
Доживем до завтра. (Утро вечера мудренее).	Tomorrow is a new day.
Делить шкуру неубитого медведя.	To sell the bear's skin before one has caught the bear.
Делать из мухи слона.	To make a mountain out of a molehill.
Дошло! (Понял)!	The penny's dropped.

Дела убедительнее слов.	Actions speak louder than words.
Дружба счет любит (счет дружбе не помеха). Дружба дружбой, а...	Even reckoning makes long friends.
Долг платежом красен. (Услуга за услугу).	One good turn deserves another.
Дело уже сделано.	The fat is in the fire.
Ездить в Тулу со своим самоваром.	To carry coals to Newcastle.
Если бы да кабы, во рту выросли б грибы.	If ifs and ans were pots and pans. If wishes were horses, beggars might ride.
Задним умом богаты. (Прежде чем сделать — подумай).	Second thoughts are best.
За двумя зайцами погонишься, ни одного не поймаешь.	If you run after two hares, you will catch neither.
Игра свеч не стоит.	The game is not worth the candle.
Копейка рубль бережет.	Take care of the pence and the pounds will take care of themselves.
Куй железо, пока горячо (не упусти момент).	Strike while the iron's hot. Make hay while the sun shines.
Кто первый придет, тому Бог подает.	First come, first served.
Капля в море.	A drop in the bucket.
Краткость — душа остроумия.	Brevity is the soul of wit.
Клин клином вышибают.	One nail drives out another.
Кто старое помянет, тому глаз вон.	Let bygones be bygones.
Лучше поздно, чем никогда.	Better late than never.
Лучше предотвратить, чем потом исправить.	Prevention is better than cure.
Легче болтать, чем дело делать (Больше дела — меньше слов).	Easier said than done. Easier to talk about than to do.
Молчание — знак согласия.	Silence gives consent.

Мягко стелет — жестко спать.	An iron fist in a velvet glove.
Называть вещи своими именами.	To call a spade a spade.
Нет дыма без огня.	There's no smoke without fire.
Не так страшен черт, как его малюют.	The devil is not so black as he is painted
Не ошибается тот, кто ничего не делает.	He is lifeless who is faultless.
На ошибках учатся	One always learns at his own expense.
Не все то золото, что блестит.	All is not gold that glitters.
Нужно мириться с тем, что от тебя не зависит.	What can't be cured must be endured.
На копейку сбережешь, на рубль потеряешь.	Penny wise, pound foolish.
Не мытьем, так катаньем.	By hook or by crook.
Не говори "гоп", пока не перепрыгнешь.	Don't halloo till you are out of the wood.
Написать черным по белому (ясно изложить)	To put in black and white.
Не ошибается тот, кто ничего не делает.	He that never climbed, never fell.
Не было б правил, если бы не было исключений.	The exception proves the rule.
О чем призадумались? (хотелось бы знать, что у вас на уме)	A penny for your thoughts!
Орешек не по зубам.	A hard nut to crack.
О вкусах не спорят.	Tastes differ.
Пытаться сделать невозможное.	You can't eat your cake and have it.
Принимать следствие за причину, делать шиворот-навыворот.	To put the cart before the horse.
Пахать песок (лить воду в решето — делать напрасную работу).	To plough the sand.

После драки кулаками не машут.	To lock the stable door after the horse is stolen.
Попасть в точку.	To hit the nail on the head.
Покупать кота в мешке.	To buy a pig in a poke.
Поспешишь — людей насмешишь.	Great haste makes people laugh.
Поезд уже ушел (уже поздно).	The ship has sailed.
Повинную голову меч не сечет.	A fault confessed is half redressed.
По одежке протягивай ножки.	Cut your coat according to your cloth.
Под лежачий камень вода не течет.	No song, no supper.
Приложить к чему-либо руку.	To have a finger in the pie.
Родиться в рубашке (в сорочке)	To be born with a silver spoon in one's mouth.
Сколько голов, столько умов.	So many men, so many minds.
С глаз долой — из сердца вон.	Out of sight, out of mind.
Толочь воду в ступе.	To pour water into a sieve.
Тише едешь, дальше будешь.	The more haste, the less speed.
Расставь точки над i.	Dot your i's and cross your t's.
Сказать и тут же выполнить.	No sooner said than done.
Ум хорошо, а два лучше.	Two heads are better than one. Four eyes see more than two.
Учиться никогда не поздно.	It's never too late to learn.
Что прошло, уж того не воротишь (что упало, то пропало).	What's done cannot be undone.
Чем больше спешишь, тем меньше толку (поспешай медленно, тише едешь — дальше будешь).	Hasty climbers have sudden falls.
Что посеешь, то и пожнешь.	As you sow you shall mow. As you make your bed so you must lie on it.

Хорошее начало полдела откачало (лиха беда начало).	Well begun is half done. A good beginning is half the battle. A good beginning makes a good ending.
Хорошо смеется тот, кто смеется последним.	He laughs best who laughs last.
Цыплят по осени считают.	To count the chickens before they are hatched.
Это совсем другое дело.	That is a horse of another colour. That's quite another pair of shoes.
Ясно как день.	The case is as clear as daylight.
Знания — сила.	Knowledge is power.
Чем больше человек знает, тем больше его сила.	The more man knows, the greater power he has.
"Я знаю, что ничего не знаю".	"All I know is that I know nothing".
Хочешь знать — трудись.	If you want knowledge, you must toil.
Век живи, век учись.	Live and learn.
Никогда не откладывай на завтра то, что ты можешь сделать сегодня.	Never put off till tomorrow what you can do today.
Поспешай медленно.	Little by little.
"Тот, кто ничего не спрашивает, ничего не учит".	"He that asks nothing, learns nothing."

Английские и американские деньги

GB: £=pounds and p= pence (фунты и пенсы)
I pound (£ 1) = 100 pence (100 p)

Amount (сумма)	Coin (монета)
1 p a penny (one p [pi:] (coll) — *разг.*)	a penny — пенни, пенс
2 p twopence ['tʌpəns] two p [pi:] (coll) — разг.	a twopenny ['tʌpni] piece — двухпенсовик
5 p five pence ['faivpəns]	a fivepenny ['faivpəni] piece — пятипенсовик
10 p ten pence ['tenpəns]	a tenpenny ['tenpəni] piece — десятипенсовик
50 p fifty pence	a fifty pence piece — монета в 50 пенсов
I a pound, (a quid [kwid] (sl.) — *разг.*)	a pound coin — монета в один фунт
— фунт (соверен — *разг.*)	note — банкнота
£I a pound, a quid (sl.)	a pound note
£5 / £10 / £20	a five/ten/twenty pound note,
five / ten / twenty / quid (sl.)	a fiver (tenner) (sl.) — пятерка, десятка (*разг.*)
£3.82 = three pounds eighty-two pence	

US: $ — dollars, c — cents — доллары и центы
$1 — 1 dollar = 100 cents (100 c)

Amount (сумма)	Coin (монета)
1 c a cent	a penny — монета в один цент
5 c five cents	a nickel — монета в пять центов
10 c ten cents	a dime — монета в десять центов
25 c twenty-five cents	a quarter — монета в 25 центов
50 c half a dollar, half a buck (sl.)	a half-dollar — монета в полдоллара
$1 a dollar, a buck (sl.)	a dollar bill — банкнота достоинством в один доллар
$5 five dollars, five bucks (sl.)	a five dollar bill — пятерка
$10 ten dollars, ten bucks (sl.)	a ten dollar bill — десятка
$20 twenty dollars, twenty bucks (sl.)	a twenty dollar bill — двадцатка
$3.82 = three dollars eighty-two cents	

Меры веса

ounce — унция
grain — гран
dram — драхма
gram — грамм
pound — фунт
kilogram — килограмм
stone — стоун
quarter — квартер
hundredweight — центнер
1 ounce (oz) = 437.5 grains = 16 drams (dr) = 28.35 grams (g)
1 pound (lb) = 16 ounces = 0.454 kilograms (kg)
1 stone = 14 pounds = 6.356 kilograms
1 quarter = 2 stones = 12.7 kilograms
1 hundredweight (cwt) = 4 quarters = 50.8 kg in GB = 45.3 in USA = 112 pounds
1 short cwt = 100 pounds = 45.4 kg
1 short ton = 2000 pounds = 907 kg
1 long ton = 20 cwt = 2240 pounds = 1016 kg

Линейные меры

inch (in) — дюйм
millimetre (mm) — миллиметр
foot (ft) — фут (feet — мн. число от foot)
centimetre (cm) — сантиметр
yard (yd) — ярд
metre (m) — метр
rod, pole or perch — мерный шест
chain (ch) — мерная цепь
furlong (fur) — фарлонг
mile — миля
league — лига
1 inch (in) = 25.4 millimetres (mm)
1 foot (ft) = 12 inches = 30.5 centimetres (cm)
1 yard (yd) = 3 feet = 0.9 metres (m) = 91 cm
1 rod, pole, or perch = 5.5 yards = 5.03 metres
1 chain (ch) = 22 yards = 201.17 metres
1 mile = 1700 yards = 8 furlongs = 1.6093 km
1 league = 3 miles = 4.8279 km
1 sea mile = 1.151 statute miles = 1.852 km

Меры емкости жидких тел

pint (pt) — пинта
quart (qt) — кварта
gallon (gal) — галлон
litre (GB) Liter (US) — литр
1 pint (pt) = 0.5679 litres
1 quart (qt) = 2 pints = 1.1359 litres
1 gallon (gal) = 4 quarts = 4.5435 litres

Меры емкости сыпучих тел

1 GB gallon = 4.5435 litres
1 US gallon= 4.404 litres
1 GB bushel (бушель) = 36.35 littes
1 US bushel = 35.238 litres
1 GB peck (1/4 бушеля) = 9.09 litres
1 US peck = 8.81 litres

ЛЕКСИКО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

КОРРЕКЦИОННЫЙ СЛОВАРЬ

В данном словаре слова распределены по группам в соответствии с алфавитным порядком (с некоторыми отступлениями).

Он может оказать помощь в коррекции ошибок в написании и произношении английских слов, ошибок, которые происходят из-за сходного написания и звучания слов, а также ассоциаций по сходству звучания.

Как справочное пособие этот словарь может быть полезен для распознавания значения того или иного слова в сопоставлении с другими словами, близкими по звучанию и написанию.

Справочник состоит из двух частей.

В первой части слова представлены по близости звучания и написания.

Во второй части слова представлены по близости лексического значения.

ЧАСТЬ 1

Дефиниция слов по близости звучания и написания

1.	about [ə'baut]	—	о, об (чем-либо, ком-либо); около, почти, приблизительно
	above [ə'bʌv]	—	над (над предметом, выше предмета); свыше, выше, сверху
	around [ə'raund]	—	вокруг (указывает на движение чего-либо или нахождение чего-либо вокруг предмета) кругом, вокруг, всюду
2.	age [eidʒ]	—	возраст; вечность, долгий срок, век
	ago [ə'gou]	—	тому назад
	again [ə'gein]	—	снова, опять
	against [ə'geinst]	—	против
3.	almost ['ɔ:lmoust]	—	почти, едва не
	always ['ɔ:lwəz]	—	всегда
	also ['ɔ:lsou]	—	тоже, также
	although [ɔ:l'ðou]	—	хотя
4.	alone [ə'loun]	—	один
	along [ə'lɔŋ]	—	вдоль, по
	among [ə'mʌŋ]	—	среди, между
5.	aloud [ə'laud]	—	громко, вслух
	allow [ə'lau]	—	разрешать, позволять, допускать
6.	agree [ə'gri:]	—	соглашаться
	angry ['æŋgri]	—	сердитый
	hungry ['hʌngri]	—	голодный

7. bag [ˈbæg] — сумка, портфель
to beg [ˈbeg] — просить, умолять

8. bad [ˈbæd] — плохой
bed [ˈbed] — кровать, постель
to go to bed — ложиться спать

9. bath [ˈbɑ:θ] — ванна
bathe [ˈbeið] — купаться
both [ˈbouθ] — оба
birth [ˈbə:θ] — рождение

10. blow [ˈblou] — дуть
blew [ˈblu:] — дул
blue [ˈblu:] — голубой, синий
below [biˈlou] — ниже, под, снизу, внизу

11. break [ˈbreik] — разбить, разрушить; перерыв
broke [ˈbrouk] — прош. время от гл. **to break** — ломать
broken [ˈbroukən] — Participle II от глагола **to break** — сломанный

12. buy [bai] — покупать
bought [bɔ:t] — прош. время от гл. **to buy** — покупать
bring [ˈbriŋ] — приносить, доставлять
brought [brɔ:t] — прош. время от гл. **to bring** — приносить

13. call [kɔ:l] — называть, звать
coal [koul] — уголь
cold [kould] — холодный, холод

14. care [ˈkɛə] — заботиться, беспокоиться
careful [ˈkɛəful] — заботливый, внимательный
carefully [ˈkɛəfulɪ] — внимательно, аккуратно

15. carry [ˈkærɪ] — везти, нести
cry [kraɪ] — кричать, плакать, крик, плач

16. cause [kɔ:z] — причина
of cause [əvˈkɔ:z] — конечно
because [biˈkɔ:z] — из-за того, что; потому что

17. centre [ˈsentə] — центр
century [ˈsentʃurɪ] — столетие
country [ˈkʌntrɪ] — страна

18. curtain [ˈkə:tn] — занавеска, занавес
certainly [ˈsə:tnlɪ] — непременно, конечно
certain [ˈsə:tn] — определенный, известный

19. change [ˈtʃeɪndʒ] — менять, изменять; разменная монета, мелочь
shoes [ʃu:z] — обувь, ботинки, туфли
chosen [ˈtʃouzn] — Participle II от глагола **to choose** — выбирать
choose [ˈtʃu:z] — выбирать

20. clear [ˈklɪə] — ясный
clever [ˈklevə] — умный

21. close [ˈklouz] — закрывать
close [ˈklous] — близкий, близко

22. copy [ˈkɔpɪ] — снимать копию, воспроизводить; экземпляр, копия
copper [ˈkɔpə] — медь
copy-book [ˈkɔpɪbuk] — тетрадь
copecks [ˈkoupeks] — копейки

23. cross [ˈkrɔs] — пересекать, переходить
across [əˈkrɔs] — поперек
crossing [ˈkrɔsɪŋ] — Participle I от гл.

to cross — пересекать
отгл. сущ-е — перекресток

24. cup [ˈkʌp] — чашка
cap [ˈkæp] — шапка, шапочка
cut [ˈkʌt] — резать

25. defend [dɪˈfend] — защищать
depend [dɪˈpend] — зависеть
define [dɪˈfaɪn] — определять
demand [dɪˈmɑ:nd] — требовать

26. difference [ˈdɪfrəns] — разница, **различие**
different [ˈdifrənt] — различный, **другой**, разный
difficulty [ˈdifikəltɪ] — трудность, **затруднение**
difficult [ˈdifikəlt] — трудный

27. disappear [dɪsəˈpɪə] — исчезать
appear [əˈpɪə] — появляться
disappearance [disəˈpɪərəns] — исчезновение
appearance [əˈpɪərəns] — появление; **внешний вид**

28. divide [dɪˈvaɪd] — делить, **отделять**
decide [dɪˈsaɪd] — решать
invite [ɪnˈvaɪt] — приглашать

29. drive [draɪv] — ехать автомобилем, управлять автомобилем; приводить в движение (машину)
draw [drɔ:] — тащить; рисовать, чертить
draw smb's attention — привлекать внимание
grow [grəu] — расти, увеличиваться

30. easy [ˈi:zɪ] — легкий, легко
busy [ˈbɪzɪ] — деятельный, занятой
busy (street] — оживленная (улица)
early [ˈə:lɪ] — рано

31. either [ˈaɪðə] — также (при отрицании)
either... or... — либо... либо...
other [ˈʌðə] — другой, иной

32. enter [ˈentə] — входить, поступать в учебное заведение
inside [ˈɪnsaɪd] — внутри, внутренняя сторона
outside [ˈautˈsaɪd] — снаружи, наружная сторона

33. equal [ˈi:kwəl] — равный
quality [ˈkwɔlitɪ] — качество
quantity [ˈkwɔntitɪ] — количество

34. event [ɪˈvent] — случай, событие
invite [ɪnˈvaɪt] — приглашать
invent [ɪnˈvent] — изобретать

35. ever [ˈevə] — когда-либо
never [ˈnevə] — никогда
already [ɔ:lˈredɪ] — уже
else [els] — еще, кроме

36. everywhere [ˈevrɪwɛə] — всюду, везде
every [ˈevrɪ] — каждый
somewhere [ˈsʌmwɛə] — где-то, куда-нибудь
where [wɛə] — где, куда

37. except [ɪkˈsept] — кроме, за исключением
expect [ɪksˈpekt] — ждать, надеяться
accept [əkˈsept] — принимать, допускать

38. example [ɪgˈzɑ:mpl] — пример, образец
for example — например
exam [igˈzæm] =
= examination — экзамен

39. fish [fɪʃ] — рыба, рыбный
fresh [freʃ] — свежий

40. fast [fɑ:st] — скорый, быстрый; быстро
first [fə:st] — первый

41. farm [fɑ:m] — ферма
form [fɔ:m] — форма, бланк, анкета
farmer ['fɑ:mə] — фермер
the former ['fɔ:mə] — первый (из двух упомянутых раньше)
formal ['fɔ:məl] — формальный, официальный, торжественный

42. food [fu:d] — пища, съестные припасы
foot [fut] — нога, ступня; фут
feet [fi:t] — ноги; футы
on foot — пешком

43. fan [fæn] — болельщик, вентилятор
fun [fʌn] — шутка, веселье, забава
funny ['fʌnɪ] — забавно; забавный, смешной

44. fortnight ['fɔ:tnaɪt] — две недели
midnight ['midnaɪt] — полночь
tonight [tə'naɪt] — сегодня вечером
at night [ət'naɪt] — по ночам, ночью

45. fare [fɛə] — плата за проезд
fair [fɛə] — ярмарка, выставка
fear [fɪə] — бояться
fire ['faɪə] — огонь

46. freeze [fri:z] — замерзать, морозить, замораживать
froze [frəuz] — прош. время от гл. **to freeze** — замерзать
frost [frɔst] — мороз
frosty ['frɔstɪ] — морозный
flight [flaɪt] — полет
fight [faɪt] — сражаться, бороться, драться

fought [fɔ:t] — прош. время от гл. **to fight** — сражаться
light [laɪt] — свет, легкий, светлый

48. fall [fɔ:l] — падать
fell [fel] — прошедш. время от гл. **to fall** — падать
feel [fi:l] — чувствовать
felt [felt] — прош. время от гл. **to feel** — чувствовать

9. feeling ['fi:lɪŋ] — чувство, ощущение
falling ['fɔ:lɪŋ] — Participle I от гл. **to fall** падение
fallen ['fɔ:lən] — Participle II от гл. **to fall** — падать

50. fellow ['feləu] — товарищ, собрат, человек, парень
follow ['fɔləu] — следовать, идти за
following ['fɔləuɪŋ] — следующий

51. Germany ['dʒə:mənɪ] — Германия
German ['dʒə:mən] — немецкий, немец

52. to gather [tə'gæðə] — собирать
together [tə'geðə] — вместе

53. guess [ges] — угадывать, отгадывать, думать
guest [gest] — гость

54. grow [grəu] — расти, выращивать
grew [gru:] — прошедш. время от гл. **to grow** — расти, выращивать
draw [drɔ:] — чертить, рисовать; тянуть, привлекать
drew [dru:] — прош. время от гл. **to draw** — рисовать, чертить

55. hair [hɛə] — волосы
air [ɛə] — воздух
hour ['auə] — час
our [auə] — наш

56. hardly ['hɑ:dlɪ] — едва, вряд ли
hard [hɑ:d] — тяжелый (трудный), упорно
head [hed] — голова
hear ['hɪə] — слушать
heard ['hə:d] — Participle II и прошедш. время от гл. **to hear** — слышать
ear [ɪə] — ухо

57. here [hɪə] — здесь, сюда
their [ðɛə] — их
them [ðem] — им, их
her [hə:] — ее, ей, свой
there [ðɛə] — там

58. hold [həuld] — держать
hope [həup] — надеяться, надежда
help [help] — помогать

59. hot [hɔt] — горячий
heat [hi:t] — теплота, жара
hat [hæt] — шляпа
not [nɔt] — нет

60. hungry ['hʌŋgrɪ] — голодный
hurry ['hʌrɪ] — торопиться, спешить
angry ['æŋgrɪ] — сердитый
hundred ['hʌndrəd] — сотня
to be in a hurry — спешить

61. impossible [im'pɔsəbl] — невозможный, невероятный
possible ['pɔsəbl] — возможный, вероятный
important [im'pɔ:tənt] — важный, значительный
importance [im'pɔ:təns] — важность, значение

62. improve [im'pru:v] — улучшать
prove [pru:v] — доказывать; оказываться
approve [ə'pru:v] — одобрять (часто с **of**)

63. inch [intʃ] — дюйм
ink [iŋk] — чернила
each [i:tʃ] — каждый

64. inside ['ɪn'saɪd] — внутри, в
instead [in'sted] — вместо, взамен
aside [ə'saɪd] — в стороне, в сторону
beside [bɪ'saɪd] — рядом, около, близ

65. interest ['ɪntrɪst] — интерес
interested ['ɪntrɪstɪd] — заинтересованный; **to be (get) interested in** — заинтересоваться
interesting ['ɪntrɪstɪŋ] — интересный

66. irony ['aɪərəni] — ирония
iron ['aɪən] — железо
area ['ɛərɪə] — площадь

67. it [it] — он, она, оно
its [its] — ее, его, свой
it's [its] — сокращенная форма от **it is**

68. he [hi:] — он
his [hiz] — его, ему
he's [hiz] — сокращенная форма от **he is, he has**

69. itself [it'self] — сам, сама, само, себя
herself [hə:'self] — сама, себя
himself [him'self] — сам, себя

70. join [dʒɔin] — присоединяться
journey ['dʒə:nɪ] — поездка, путешествие
enjoy [ɪn'dʒɔɪ] — наслаждаться, получать удовольствие

71. joy [dʒɔɪ] — радость, веселье
job [dʒɔb] — работа, труд
joke [dʒɔuk] — шутка, острота

72. just [dʒʌst] — только что; как раз, именно
fast [fɑ:st] — быстро

73. land [lænd] — земля, суша
lake [leɪk] — озеро
like [laɪk] — любить, нравиться
like [laɪk] — похожий, подобный
to be like — быть похожим на
alike [ə'laɪk] — похожий

74. last [lɑ:st] — прошедший, прошлый, последний
last [lɑ:st] — длиться, продолжаться
at last [ət'lɑ:st] — наконец
late [leɪt] — поздно; поздний
to be late — опоздать

75. launch [lɔ:ntʃ] — запускать (ракету), спускать (судно на воду)
launching ['lɔntʃɪŋ] — запуск
lunch [lʌntʃ] — второй завтрак, завтракать
length [leŋθ] — длина

76. leaf [li:f] — лист (мн. число **leaves** — листва)
leave [li:v] — оставлять, покидать
live [lɪv] — жить
life [laɪf] — жизнь
alive [ə'laɪv] — живой

77. least [li:st] — наименьший, превосх. ст. от **little**
last [lɑ:st] — прошлый, последний
list [list] — список
listen [lisn] to — слушать

78. let [let] — позволять, отпускать
late [leɪt] — поздно; поздний
later ['leɪtə] — позже, сравнит. ст. от прилаг. **late**
letter ['letə] — письмо; буква

79. light [laɪt] — светлый, свет
light [laɪt] — легкий
flight [flaɪt] — полет
bright [braɪt] — яркий; молния

80. lose [lu:z] — терять
loose [lu:s] — свободный, незакрепленный
close [kləuz] — закрывать
close [kləus] — близко, рядом

81. low [ləu] — низкий
law [lɔ:] — закон
long [lɔŋ] — длинный; долго
slow [sləu] — медленный

82. man [mæn] — человек, мужчина
men [men] — мн. число от **man**
people [pi:pl] — народ, нация; люди, жители, население

83. mean [mi:n] — значить, означать
main [meɪn] — главный
mine [maɪn] — мой
meant [ment] — прош. пр. от гл. **to mean** — означать
meaning ['mi:nɪŋ] — значение

84. meet [mi:t] — встречать
met [met] — прош. время от гл. **to meet** — встречать
meat [mi:t] — мясо
meeting ['mi:tɪŋ] — собрание

85. merry ['merɪ] — веселый
Mary ['meərɪ] — Мэри (имя)
marry ['mærɪ] — выходить замуж, жениться
married ['mærɪd] — прош. вр. и Participle II от гл. **to marry** — выходить замуж, жениться
marriage ['mærɪdʒ] — свадьба, брак

86. more [mɔ:] — больше, ср. ст. от **much, many**
most [mɔust] — наибольший (превосх. ст. от **much, many**
must [mʌst] — должен
almost ['ɔ:lmoust] — почти

87. mouth [mauθ] — рот
mouse [maus] — мышь
month [mʌnθ] — месяц

88. much [mʌtʃ] — много (с неисчисл. сущ.), значительно
many ['mænɪ] — много (с неисчисл. сущ.)
money ['mʌnɪ] — деньги

89. native ['neɪtɪv] — родной, местный
natural ['nætʃrəl] — природный, естественный, обычный
nature ['neɪtʃə'] — природа, характер, сущность

90. near [nɪə] — возле, близко, около, у
nearly ['nɪəlɪ] — почти, приблизительно

91. neither ['naɪðə] — никто, ни тот ни другой, никакой
never ['nevə] — никогда, ни разу
nothing ['nʌθɪŋ] — ничто, ничего, нисколько

92 offer ['ɔfə] — предложение; предлагать
often ['ɔfn] — часто

other ['ʌðə] — другой

93. quite ['kwaɪt] — совершенно; довольно
quiet ['kwaɪət] — спокойный, тихий

94. paint [peɪnt] — краска, окраска; красить
point [pɔɪnt] — точка, пункт, острие
painting ['peɪntɪŋ] — живопись, картина, окраска
painter ['peɪntə] — живописец, художник

95. part [pa:t] — часть, доля
party ['pa:tɪ] — вечер; партия

96. past [pa:st] — прошлый, минувший
last [la:st] — прошлый, последний
pass [pa:s] — проходить, протекать; сдавать экзамен; передавать

97. pay [peɪ] (paid, paid)— платить; обращать (внимание)
buy [baɪ] (bought, bought)—покупать
cost [kɔst] (cost, cost) — стоить

98. piece [pɪ:s] — кусок, часть
peace [pɪ:s] — мир
place [pleɪs] — место

99. plate [pleɪt] — тарелка, пластинка
place [pleɪs] — место
play [pleɪ] — игра; пьеса
plant [pla:nt] — завод

100. pleasure ['pleʒə] — удовольствие, наслаждение
pleasant ['pleznt] — приятный
present ['preznt] — подарок
please [pli:z] — доставлять удовольствие; угождать; пожалуйста

101. polite [pə'laɪt] — вежливый, любезный
policy ['pɔlisi] — политика

pilot ['paɪlət] — пилот, летчик, лоцман

102. possible ['pɔsəbl] — возможный, вероятный
possibility [ˌpɔsə'bɪlɪtɪ] — возможность, вероятность
impossible [ɪm'pɔsəbl] — невозможный, невероятный

103. power [pauə] — сила, мощность
powerful ['pauəful] — мощный, могущественный
poor [puə] — бедный, неимущий; плохой
tower [tauə] — башня

104. promise ['prɔmɪs] — обещать
permit [pə'mɪt] — позволять, разрешать
purpose ['pə:pəs] — цель, намерение
propose [prə'pouz] — предлагать
surprise [sə'praɪz] — сюрприз

105. prove [pru:v] — доказывать
proud [praud] — гордый
rule [ru:l] — правило, норма

106. rain [rein] — дождь
train [trein] — поезд
rail [reil] — рельс, железнодорожный путь

107. rather ['rɑ:ðə] — довольно, до некоторой степени
another [ə'nʌðə] — другой, иной (отличный от данного)
the other [ðɪ'ʌðə] — другой (из двух)
the others [ðɪ'ʌðəz] — другие

108. really ['rɪəlɪ] — в самом деле
early ['ə:lɪ] — ранний
real [rɪəl] — действительный, настоящий
reality [rɪ:'ælɪtɪ] — действительность, реальность

109. ready ['redɪ] — готовый
already [ɔ:l'redɪ] — уже
read [red] — Participle II и прош. время от гл. **to read** — читать

110. right [raɪt] — правильный; правый (противоп. левому)
bright [braɪt] — яркий; ярко
light [laɪt] — легкий; свет
all right ['ɔ:l'raɪt] — хорошо, ладно

111. ring [rɪŋ] — кольцо
ring up ['rɪŋ 'ʌp] — звонить по телефону
rang up ['ræŋ 'ʌp] — прош. время от гл. **to ring** — звонить
run [rʌn] — бежать
ran [ræn] — прош. вр. от гл. **to run** — бежать

112. Russia ['rʌʃə] — Россия
Russian ['rʌʃən] — русский
the Russians [ðə'rʌʃənz] — русский народ

113. sat [sæt] — Participle II и прош. вр. от гл. **to sit** — сидеть
sad [sæd] — грустный, унылый
said [sed] — Participle II и прош. вр. от гл. **to say** — сказать

114. saucer ['sɔ:sə] — блюдце
soccer ['sɔkə] — футбол
score [skɔ:] — счет очков; два десятка

115. shirt [ʃə:t] — рубашка
skirt [skə:t] — юбка

116. showed [ʃoud] — прош. вр. от гл. **to show** — показывать
shout [ʃaut] — кричать

should [ʃud; ʃəd] — должен, следует

117. sign [saɪn] — знак, символ, вывеска
signal ['signl] — знак, сигнал
single ['sɪŋgl] — один-единственный; одинокий (холостой), билет на поездку в одном направлении

118. strange [streɪndʒ] — странный, чужой
strength [streŋθ] — сила, прочность
straight [streɪt] — прямой, прямо

119. this [ðɪs] — этот, эта, это
these [ðiːz] — эти
that [ðæt] — тот, та, то
those [ðəuz] — те

120. than [ðæn] — чем
then [ðen] — тогда, затем, потом
when [wen] — когда

121. tall [tɔːl] — высокий
tell [tel] — рассказывать, сказать, говорить
told [təuld] — Participle II и прош. вр. от гл. **to tell** — говорить
to talk [tɔːlk] — говорить, разговаривать; беседа, разговор

122. thick [θɪk] — толстый
thin [θɪn] — тонкий
thing [θɪŋ] — вещь
think [θiŋk] — думать

123. though [ðou] — хотя
through [θruː] — сквозь, через
thought [θɔːt] — Participle II и прош. вр. от гл. **to think** — думать

taught [tɔːt] — Participle II и прош. вр. от гл. **to teach** — учить

124. throat [θrəut] — горло
throw [θrəu] — бросать, кидать
threw [θruː] — прош. вр. от гл. **to throw** — бросать

125. tear [teə] — рвать
tore [tɔː] — прош. время от гл. **to tear** — рвать
torn [tɔːn] — Participle II от гл. **to tear** — рвать
turn [təːn] — поворачивать

126. union ['juːnjən] — союз, соединение
unite [juː'naɪt] — соединяться, объединяться
unit ['juːnɪt] — единица измерения
unity ['juːnɪtɪ] — единство, согласие

127. use [juːs] — польза,
use [juːz] — употреблять, использовать
useful ['juːsful] — полезный, пригодный

128. want [wɔnt] — хотеть, нуждаться
went [went] — прош. вр. от гл. **to go** — идти, ехать
when [wen] — когда

129. warn [wɔːn] — предупреждать, предостерегать
worn out [wɔːn] — Participle II от гл. **to wear out** — изнашивать(ся), утомлять
won [wʌn] — прош. вр. и Participle II от гл. **to win** — победить, выиграть

130. wash [wɔʃ] — мыть, стирать
watch [wɔtʃ] — следить, наблюдать; часы

what [wɔt] — что

131. waste [weɪst] — тратить зря, терять (время); трата, потеря
vast [vɑ:st] — обширный, многочисленный, огромный, широкий
West [west] — запад

132. weather ['weðə] — погода
whether ['weðə] — ли (союз придаточного предложения)

133. week [wi:k] — неделя
weak [wi:k] — слабый
wake up ['weɪk ʌp] — пробуждаться, будить

134. weight [weɪt] — вес, груз, тяжесть
wait [weɪt] — ждать
weigh [weɪ] — весить, взвешиваться

135. where [wɛə] — где, куда
wear [wɛə] — носить (одежду); носка, износ
were [wə:] — прош. время от гл. **to be** — быть

136. wish [wɪʃ] — желание, желать, хотеть
which [wɪtʃ] — который, какой, что
with [wɪð] — с

137. woke up ['wəuk ʌp] — прош. время от гл. **to wake up** — будить
walk [wɔ:k] — ходить пешком, гулять; прогулка пешком
work [wə:k] — работать, действовать

ЧАСТЬ 2

Дефиниция слов по близости лексического значения

1. **Absent** *a* — отсутствующий
to be absent — отсутствовать
to be absent from — отсутствовать на, не быть на

He was absent from school yesterday.
Он вчера отсутствовал на уроках.

или

Его не было на уроках вчера.

Однако:

He's out — Его нет дома, на месте, он вышел.
He's away — Его нет в городе, он уехал далеко, его нет рядом.

Например:

My friend is away at the moment, he has gone to London.
Моего друга нет сейчас в городе, он уехал в Лондон.
Why were you absent from classes yesterday?
Почему тебя не было вчера на занятиях?
We went out for a walk and while we were out Tom rang up.
Мы вышли погулять, и пока нас не было, звонил Том.

2. **Ache** *n* — боль. Обычно используется в составных существительных:
headache — головная боль,
toothache — зубная боль,
heartache — боль в сердце,
earache — ушная боль,
stomachache — боль в желудке.

Например:

I had a terrible **earache** all night.
У меня всю ночь сильно болело ухо.

В других случаях в значении **боль** используется слово **pain.**

The patient complained of a pain in his right side.
Больной пожаловался на боль в правом боку;

to ache — болеть, ныть.

If I read for a long time, my eyes begin to ache.
Если я долго читаю, у меня начинают болеть глаза.

Слово **to hurt** означает "боль в результате повреждения, ушиба, ранения, неблагоприятного воздействия"

My eyes hurt when I look at the bright light.
Когда я смотрю на яркий свет, у меня болят глаза.

Сравните:

My eyes ache all the time; I probably need stronger glasses.
У меня все время болят глаза, возможно, мне необходимы очки посильнее.

Но:

I have a sore throat. — У меня болит горло.

3. **Actor** *n* — актер (театра, кино).
Но:
a musician — музыкант,
a singer — певец,
a pianist — пианист,
a violinist — скрипач,
a circus performer — артист цирка,

Honoured Artist — заслуженный артист,
People's Artist — народный артист.

4. **Address** *n* — адрес,
to send a letter (parcel)
to smb's address — посылать письмо (посылку) на чей-либо адрес, по чьему-либо адресу.

I am moving in about a week, please write **to** my new address.
Я переезжаю на новую квартиру примерно через неделю, посылай мне письма по новому адресу.

Но:

We didn't find her **at** that address. — Мы не нашли ее по этому адресу.

5. **Advice** *n* — совет, советы (во мн. числе не употр.).

He gave me some good advice.
Он дал мне хороший совет.
A lot of the advice he gave me proved to be very useful.
Многие советы, которые он дал мне, оказались весьма полезными.

6. **Advise** *v* — советовать.

The teacher advised us to read this book.
Преподаватель посоветовал нам прочесть эту книгу.

7. **Afraid** *a* — испуганный,
to be afraid (of) — бояться.

I'm not afraid of difficulties. — Я не боюсь трудностей.

8. **Age** *n* — возраст,

— at an early age — в раннем возрасте,
— in one's old age — в пожилом возрасте, в старости,
— at the age of — в возрасте... (как обстоятельство времени).

The education of a child begins
at a very early age.
Воспитание ребенка начинается
в очень раннем возрасте.
He was very unhappy **in his old age**;
he died in poverty.
Он был очень несчастен в старости;
он умер в нищете.
In England children leave school
at the age of sixteen.
В Англии дети кончают школу
в шестнадцатилетнем возрасте.

9. **Ago: long ago** — в значении "давно, много времени тому назад". Отвечает на вопрос когда? **(when?)**.

When did he move to Minsk? — Когда он переехал в Минск?
He moved to Minsk **long ago**. — Он давно переехал в Минск.

Однако:
На вопрос (for) how long? следует отвечать:
for a long time — долго или **long**

How long have you been living in Minsk?
Как долго ты живешь в Минске?
I have been living in Minsk for a long time.
Я давно живу в Минске.

или

I have long been living in Minsk.

10. **Agree** *v* — соглашаться, быть согласным.

I can see that you don't agree with me.
Я вижу, что вы не согласны со мной.
We agreed on all the points except one.
Мы договорились по всем пунктам, кроме одного.

11. **Alike** *a* — похожий,
like — похож на.

Сравните:

Twins usually look very much **alike**.
Близнецы обычно похожи друг на друга.
The boy looks more **like** his father than his mother.
Мальчик больше похож на отца, чем на мать.

12. **Alive** *a* — живой.

The fox was still **alive** when the dogs found it.
Лисица была все еще жива, когда собаки нашли ее.

Однако:

The children were delighted when they saw **a live** squirrel in the park *(перед существительным)*.
Дети были в восторге, когда увидели в парке живую белку.

Но: **real** — живой наяву, в жизни,
in real life — в жизни, реально.
Have you ever seen a real tiger?
Ты когда-нибудь видел настоящего тигра?

13. **Among** *prep* — среди, между (когда речь идет о более чем 2-х людях, предметах),
between — между, когда выбор делается из 2-х объектов.

Сравните:

Jack was the best athlete among them.
Джек был среди них лучшим атлетом.

Sam divided the apple between both boys.
Сэм разделил яблоко между обоими мальчиками.

14. **Another** *pron* — другой (иной) с исчисляемыми существительными в ед. числе,
other *pron* — другой (иной) после местоимений.

Сравните:

The man went to see another doctor because his own doctor was out of town.
Мужчина пошел посетить другого врача, потому что его врач отсутствовал в городе.
Show me some other gloves.
Покажите мне другие перчатки.

the other — другой, второй (их 2 объектов)
the other + сущ. во мн. числе — other books, tickets, topics... — остальные, другие,
another — еще (о количестве) — еще один.

Our team won **another** game today.
Наша команда выиграла еще одну игру сегодня.
I have two rooms. One serves as a bedroom, the other as a living-room.
У меня две комнаты. Одна служит спальней, другая — жилая комната.

15. **Attention** *n* — внимание,
to pay attention to something — обратить внимание на что-либо,
to notice *v* — заметить.

Сравните:

Did you notice his badge?
Вы обратили внимание (заметили) его значок?
He paid no attention to my remark.
Он не обратил никакого внимания на мое замечание.

16. **Born:** to be born — родиться.

He was born in Chicago in 1949.
Он родился в Чикаго в 1949 году.

Но:

У нее родилась девочка.
She **gave birth** to a girl.

или

She had a baby, a girl.

17. **Bright** *a* — яркий (о свете, цвете),
vivid — a vivid example — яркий пример,
a vivid description — яркое описание.

18. **Bring** *v* — приносить, приводить, привозить,
to take — относить, отводить, отвозить,
to carry — нести (груз),
to wear — носить на себе (одежду, часы),
to hold — держать (в руках),
to have smth on — быть одетым во что-то, иметь на себе.

Сравните:

Bring your friend with you. — Приведите с собой своего друга.
Take the dishes to the kitchen. — Отнесите посуду на кухню.
Help me to carry the dishes to the kitchen. — Помоги мне отнести посуду на кухню.
Hold the book. — Подержи книгу.
She is **wearing** a bright pink dress. — На ней надето яркое розовое платье.
He **has** a cap **on**. — На нем надета кепка.

19. **Bus** *n* — автобус,
(to) go by bus (taxi, car, underground, train, boat, plane) — ехать, передвигаться каким-то транспортом.

We shall **go** home **by bus**. — Мы поедем домой на автобусе.

Номер транспорта указывается после вида транспорта: **bus 5**, но читается: **number five bus**.

20. **Call** *v* — называть, звать,
to give one's name — называть свое имя.

Сравните:

Robinson Crusoe called the black man Friday.
Робинзон Крузо назвал черного человека Пятница.
He gave his name to the secretary.
Он назвал свое имя секретарю.

21. **Class** *n* — урок, занятие, класс, группа учащихся.

The classes start at eight o'clock. — Занятия начинаются в 8 часов.

Но: без артикля:
after classes — после уроков,
before classes — перед уроками.

There are many new pupils in my **class** this year.
В этом году в моем классе много новых учеников.

classes begin — уроки начинаются.

Do classes begin in September?
Занятия начинаются в сентябре?

22. **Clock** *n* — часы (настольные, башенные, настенные),
my clock is slow — мои часы отстают,
watch n — наручные часы.

Why don't you wear your watch?
Почему ты не носишь часы?

23. **Collect** *v* — собирать, собрать (у других).

Collect a dollar from each student.
Соберите по доллару с каждого ученика.

Но:
— **to pick** или **gather** berries, mushrooms — собирать грибы, ягоды

We went to the woods **to pick** some mushrooms.
Мы пошли в лес, чтобы собрать грибов.

— **to gather** the crops (harvest) — собирать урожай

Crops are gathered in autumn. — Урожай собирают осенью.

— **to call** a meeting (the students) — собирать, созывать,
— **to collect** stamps, coins — коллекционировать.

He collects coins. This is his hobby.
Он собирает монеты. Это его увлечение.

24. **Come** *v* — приходить, приезжать, прибывать, идти (по направлению к месту, где находится говорящий или тот, о ком идет речь).

Come here, please. —
Идите сюда пожалуйста.
Where are you coming from?
Откуда ты идешь?

Но:
to go — идти, ехать в направлении от места, где находится говорящий или тот, о ком идет речь.

Go down the street and then turn to the left.
Идите вдоль по улице и затем поверните налево.

to walk — идти, ходить пешком.

Why are you walking so slowly? — Чего ты так медленно идешь?

реже **to go on foot** — идти пешком.

25. **Comfortable** *a* — удобный (в конкретном, физическом смысле).

He is sitting in a **comfortable** armchair. — Он сидит в удобном кресле.

— to be/feel comfortable — чувствовать себя удобно, свободно.

Но:
convenient — удобный (подходящий).

It is convenient to have a telephone. — Удобно, когда есть телефон.
It's convenient to talk to her now. — Подходящий момент поговорить сейчас.

Сравните:
a **comfortable** flat — уютная квартира — устраивает мебель, расположение комнат,
a **convenient** flat — подходящая квартира — устраивает место в городе или для каких-то целей.

26. **Dictionary** *n* — словарь.

A new Russian-English dictionary has been recently published.
Недавно издали новый русско-английский словарь.

Vocabulary *n* — словарь (список слов, запас слов).

To enrich your vocabulary you have to learn new words.
Для того, чтобы увеличить свой словарный запас, вам нужно учить новые слова.

27. **Dining-room** *n* — столовая (at home — в доме).
Но:
— столовая в больнице, гостинице, санатории: **a dining-hall**;
— столовая на заводе, фабрике, стройке: **a canteen**;
— столовая в школе, другом учебном заведении: **a lunch-room, a refectory.**

28. **Dish** *n* — блюдо, еда.

Ham and eggs is my favourite dish. — Яичница с ветчиной — мое любимое блюдо.

a course — блюдо как часть пищи,
the first course — первое,
the second course — второе,
the third course — третье.

It was a three **course** dinner. — Это был обед из трех блюд.

Однако правильно говорить:
— Что у нас на первое? — What soup are we having?
— Что мы закажем на второе? — What else are we having?
— Я буду только второе. — I'm going to have the main dish.
— Что у нас сегодня на третье? — What (sweet/dessert) are we having?

29. **Enough** *a* and *adv* — достаточный, достаточно.

Ставится перед или после существительного.

There is enough food for all of us.
There is food enough.

30. **Examination** *n* — экзамен,
to take an examination — сдавать экзамен, если речь идет о факте;
to pass an examination — сдавать экзамен, если речь идет о положительных результатах экзамена;
to fail an examination — провалиться на экзаменах, получить неудовлетворительные результаты.

Например:

When is your group going **to take examination** in English?
Когда ваша группа будет сдавать экзамен по английскому языку?
Why are you so surprised at my having **passed the examination**?
Почему ты так удивлен, что я сдал экзамен?
Five students have **failed their examination** in French.
Пять студентов провалились на экзамене по французскому языку.

Запомните!
to do well/badly (at an examination) — сдавать (экзамен) хорошо/плохо.

He **did badly** at his exam because he had not been working during the year.
Он плохо сдал экзамен, потому что не работал целый год.

to examine smb — принимать у кого-либо экзамен;
an examination in a subject — экзамен по предмету.

Например:

Who will examine us in Russian?
Кто будет принимать у нас экзамен по русскому языку?

31. **Excuse** *v* — извинить, простить.

Например:

Excuse me, can you tell me the way to the bank?
Простите, Вы не подскажете мне дорогу к банку?

Запомните!

Excuse me for coming late.
Excuse my coming late.
Извините за опоздание.
Excuse the noise in the office.
Извините за шум в офисе.
Excuse my bad English.
Извините, что плохо говорю по-английски.

I am sorry = excuse me
(I have done something) = (for my doing something) — когда речь идет об извинении за что-то.

Однако используйте только:
Excuse me — если вы хотите перебить кого-то, вмешаться в разговор.

Например:

Excuse me for interrupting you...
Извините, что перебиваю Вас...

I beg your pardon = excuse me — когда вам необходимо переспросить, если вы не поняли.
Forgive me — простите меня (если вы совершили то, что не следовало делать).

Например:

Forgive me for not telling you the truth.
Извините, что не сказал вам правду.

to apologize to smb — извиниться перед кем-то,
to excuse oneself to smb — извиниться в связи с нарушением этикета.

Например:

She **apologized** to her mother for what she had done.
Она извинилась перед мамой за то, что сделала.
He **excused himself** to the guests and invited everybody to the dining-room.
Он извинился перед гостями и пригласил всех в столовую.

32. **Find out** *v* — узнать, разузнать, выяснить,
to learn — узнать, случайно услышать,
to get (come) to know smb. better — узнать кого-либо поближе.

Например:

He telephoned **to find out** when the train arrived.
Он позвонил, чтобы узнать, когда прибывает поезд.
When Alice began to read the letter, she **learned** that it was not for her.
Когда Элис начала читать письмо, она поняла, что оно адресовано не ей.
His opinion of her changed completely when he **got to know** her better.
Его мнение о ней полностью изменилось, когда он узнал ее поближе.

33. **Finish** *v* — заканчивать (обычно с последующим существительным или герундием).

Но:

to leave school — заканчивать школу.
He **left school** at the age of sixteen.

Он закончил школу в 16 лет.

to graduate — закончить университет.

My brother **graduated** from Oxford University.
Мой брат закончил университет.

или

finish *v*
to be over } — кончаться.

Например:

The lesson has not finished yet.
The lesson is not over yet.
Урок еще не закончился.

Но:

I've **used up** my exercise-book.
У меня закончилась тетрадь.
I've **run out** of patience.
У меня закончилось терпение.
How does the story **end**?
Как заканчивается этот рассказ?
The story **ends** with his death.
Рассказ заканчивается его гибелью.

34. **First** *adv* — сначала, сперва, в первую очередь.

Wash up **first** and then you can watch the TV.
Сначала помой посуду, а потом смотри телевизор.

Но:

at first — первое время.

At first he disliked his boss but later on he realised what a fine person the boss was.

Первое время ему не нравился шеф, но позже он понял, какой тот хороший человек.

А также:

When did you **first** go South?
Когда вы в первый раз ездили на юг?
When did you go South for **the first time**?

Запомните!

in the first/second place (firstly/secondly) — во-первых/во-вторых

In **the first place** I dislike going to the cinema, secondly, I haven't got enough time.
Во-первых, я не люблю ходить в кино, во-вторых, у меня нет времени.

35. **History** *n* — история — предмет, наука, описание событий, происшедших в прошлом,
a story — рассказ о случившемся,
a long story — долгая история,
the usual story — обычная история.

Например:

History is my favourite subject at school.
Мой любимый предмет в школе — история.
He told them **the sad story** of his life.
Он рассказал им печальную историю своей жизни.
She couldn't tell them everything, it was **a long story**.
Она не смогла им все рассказать, это была долгая история.

Однако:

An unpleasant thing happened to me yesterday.
Со мной случилась вчера неприятная история.
Who else knows about this unpleasant affair?
Кто еще знает об этой неприятной истории (этом случае)?

36. **Hold** *v* — держать что-либо (в физическом смысле),
to hold something in (or with) one's hands — держать в руках,
to hold something between one's fingers — держать в пальцах,
to hold somebody by the hand — держать кого-то за руку,
to hold one's hand high — держать руку поднятой.

She **held** the baby in her arms.
Она держала ребенка на руках.

37. **to keep** *v* — хранить, сохранять, не выбрасывать.

Why do you **keep** these old newspapers?
Зачем ты хранишь эти старые газеты?

38. **Knee** *n* — колено,
to get down on one's **knees** — стать на колени.

She got down on her **knees** to scrub the floor.
Она стала на колени, чтобы помыть полы.

to go down on one's **knees** — стать на колени (перед кем-либо).

I'll go down on my **knees** and ask you to forgive me.
Я сейчас стану на колени и буду просить тебя о прощении.

to sit on smb's lap — сидеть у кого-либо на коленях.

As soon as I sat down, the kitten jumped on my **lap.**
Как только я сел, котенок прыгнул мне на колени.

to hold smth in (on) one's lap — держать что-либо на коленях.

Pete was sitting on the sofa holding a book on his **lap.**
Петя сидел и держал книгу на коленях.

to be on one's **knees/to kneel** — стоять на коленях

Kate was on her knees (kneeling) dusting the books.
Катя стояла на коленях и вытирала пыль с книг.

38. **Late:** to be/to come **late** — опоздать.

Why are you **late**?
Почему ты опоздал?

to be/come ... minutes **late** — опоздать на ... минут,
to be late/to come late for classes (a film, a meeting) — опоздать на урок, в кино, на встречу.
Но: **to miss** the train — опоздать на поезд.

Сравните:

The train was/came fifteen minutes **late.**
Поезд опоздал на 15 минут.
He **missed** the train.
Он опоздал на поезд.

39. **Lead** *v* — вести.

She didn't like the life he **led.**
Ей не нравился образ жизни, который он вел.

Запомните!
to wage war, struggle — вести войну, борьбу,
to pursue a policy — вести, проводить политику,
to conduct (carry on) negotiations — вести переговоры,

to preside over a meeting — вести (проводить) собрание,
to do (carry on) research (scientific) work — вести научную работу,
to keep house — вести хозяйство,
to carry on (make, do) experiments — вести (проводить) опыты.

40. **Learn** *v* — учиться, научиться, выучиться.

Например:

I learnt how to work with a computer when I was a student.
Я научился работать на компьютере, когда был студентом.
I have learnt all the grammar rules on the use of the Verb Tenses.
Я выучил все правила грамматики по употреблению глагольных временных форм.

Однако:
to study (to be a student of) at an institute, university — учиться в институте, университете,
to go to school — ходить в школу,
to be doing well, badly,
to be making progress,
to be making no progress,
to be a good/bad pupil
— учиться хорошо, плохо,
to study something — учить, изучать что-либо,
to teach somebody — учить кого-либо.

Сравните:

It's easier **to learn** to ski than to skate.
Легче научиться кататься на лыжах, чем на коньках.
Nick and I **went to the same school.**
Я с Колей учился в одной школе.

I can't understand why he **is doing so badly** at the institute.
Я не могу понять, почему он плохо учится в институте.
At school he did very well.
В школе он учился хорошо.
Who **taught** you to play the guitar?
Кто научил тебя играть на гитаре?

41 **Leave** *n* — отпуск (обычно в армии, правительственной службе).

А также:
to be on maternity leave — быть в декретном отпуске,
to be on sick leave — быть в отпуске по болезни,
holiday — отпуск во всех других случаях,
vacation — отпуск (амер.),
to be on holiday — быть в отпуске,
to go somewhere on holiday,
to go somewhere for one's holiday — поехать куда-либо в отпуск.

Например:
The ambassador **was back** at work after a month's leave.
Посол вернулся на работу из месячного отпуска.
My brother is in the army now.
He writes that he is coming on leave in August.
Мой брат сейчас в армии.
Он пишет, что приедет в отпуск в августе.
My sister isn't working now. She is on maternity leave.
Моя сестра сейчас не работает. Она в декретном отпуске.
One of the students of our group is now on (a) leave of absence.
Один студент нашей группы находится в академическом отпуске.

We are planning to spend our holiday in Bulgaria.
Мы собираемся провести отпуск в Болгарии.

42. **Leave** *v* — уходить, выходить, уезжать.

When I **left** home this morning, it was raining.
Когда я утром выходил из дома, шел дождь.

Leave *v* — оставлять.

Mr Brown isn't in the office at the moment. You can **leave** a message.
Мистера Брауна сейчас нет, можете оставить ему сообщение.

Запомните!
to remain (to stay) — оставаться.

Например:
He **remained** single all his life.
Он остался холостяком на всю жизнь.
Only three people **remained** alive.
Только три человека осталось в живых.

to be left all alone — оставаться одному (без присмотра родных),
to be left — оставаться (от какого-то большого количества), быть в наличии,
to repeat the first (2nd, 3rd) year (form) — оставаться на второй год.

Например:
My family was in the country this summer but I **remained** in town.
Моя семья уехала на дачу этим летом, а я остался в городе.
There isn't much time **left** before the end of the performance.

До начала представления осталось немного времени.

43. **Lie** *n* — ложь,
to tell a **lie** — солгать.

He never tells **lies**. He never **lies**.
Он никогда не лжет.

44. **Look** *v* — выглядеть, казаться, иметь вид.

What does he **look like**?
Как он выглядит? (если вы не знаете человека, о котором спрашиваете)
How does he look? — если вы знаете человека, о котором спрашиваете.

Однако:

What is he **like**?
Что он собой представляет как человек?

45. **Mood** *n* — настроение,
to be in good (bad) **mood.**

I am in bad **mood** the whole day.
Я в плохом настроении целый день.

Однако:
to be in high (low) spirits — быть в приподнятом (подавленном) настроении.

Запомните!
mood — улучшается, **spirits** — повышается.

46. **Person** *n* — человек.

There was only one **person** in the room.
Только один человек находился в комнате.

Man *n* — человек (в абстрактном смысле).

Man has conquered space.
Человек завоевал космос.

person (I — personal pronoun, the first person) — грам лицо,
to (re)tell smth as if you were the author — пересказывать что-либо от лица автора.

47. **Poor** *a* — плохой, скверный, низкого качества.

Например:

He is a **poor** musician.
Он плохой музыкант (т. е. он плохо играет)
He is a bad musician — используется реже.

А также:

He is a poor swimmer.— Он плохо плавает.
He is a poor sailor. — Он плохо переносит качку.

Сравните:

He is a slow eater. — Он ест медленно.
He is a good student. — Он хорошо учится.
He is a fast reader. — Он читает быстро.

48. **Pretty** *a* — красивый, хорошенький (girl, child, woman)
Syn. lovely, beautiful, attractive, good-looking, а также в сочетании с flower, dress, blouse, song, melody, hair.

Запомните!
красивый мужчина (юноша) — a handsome (good-looking) man (youth).

Например:

Ann is a rather pretty (attractive) girl.
Аня — очень красивая девушка.
He is about forty years old and a rather handsome man.
Ему около 40 лет, и он довольно симпатичный (красивый) мужчина.

Paris is one of the most beautiful cities in the world.
Париж — один из самых красивых городов мира.

49 **Question** *n* — вопрос,
to ask (smb) a question — задать вопрос,
или to put a question,
to make up questions based on the text — поставить вопросы к тексту,
to make up (write) questions,
to which the following sentences may serve as answers — поставить вопросы к предложениям,
to make up (write) questions to which the words in italics (the underlined words) in the sentences may serve as answers — поставить вопросы к выделенным словам,
to make up questions beginning with where (when)... — поставить вопросы к обстоятельству места (времени)...

50. **Reach** *v* — достигать, доходить, доезжать; доставать, касаться.

Но:
to achieve — добиваться, достигать (успеха).

Сравните:
They **reached** the city late at night.
Они добрались до города поздно вечером.
You won't **achieve** anything by shouting.
Ты ничего не добьешься криком.

51 **Say** *v* — говорить, сказать (что-то) — с прямым дополнением, выраженным местоимением, придаточным предложением, существительным.

Например:
Who **said** it? — Кто сказал это?
He said he was cold. — Он **сказал**, что замерз.

Запомните!
to tell *v* — говорить, сказать (кому-то).

Например:
Did you tell your Mother when you came home?
Ты сказала маме, когда придешь домой?

А также в выражениях:
— to tell a lie — сказать неправду (солгать),
— to tell the truth — говорить правду,
— to tell a joke — пошутить,
— to tell a story — рассказать историю.

to speak *v* — говорить, разговаривать.

— *без дополнения:*
At what age does a child begin **to speak**?
В каком возрасте ребенок начинает говорить (разговаривать)?;
— *с обстоятельством:*
He **spoke** for a long time, but he said very little.
Он долго говорил, но сказал очень мало;
— *с предложным дополнением:*
I'd like **to speak** to you.
Мне бы хотелось поговорить с тобой;
— *с названием языков (разговорных):*
Can you **speak** English? — Ты говоришь по-английски?

to talk *v* — разговаривать, болтать.

Don't talk! — Не разговаривай!

52. **Shop** *v* — ходить за покупками, ходить по магазинам.

I have no time to shop in the morning.
У меня нет времени ходить утром за покупками.

А также:
— to go shopping:

She went shopping on Saturday.
Она ходила за покупками в субботу;

— to do the/one's shopping:

Who does the shopping in your family?
Кто ходит за покупками в вашей семье?

Но:
purchases *n pl.* — покупки.

Have you paid for your purchases at the cashier's desk?
Вы заплатили за покупки в кассу?

53. **Sleep** *v* — спать,
to be (feel) sleepy — хотеть спать,
to go to sleep / to fall asleep — заснуть,
Но:
to go to bed — идти спать.

Например:
The baby sleeps well at night. — Ребенок спит ночью хорошо.
I'm awfully sleepy. — Я ужасно хочу спать.
I'm going to bed at the moment I get home. — Как только я приду домой, сразу лягу спать.
She was so sleepy that she fell asleep right in the armchair.
Она так хотела спать, что заснула прямо в кресле.

54. **Ticket** *n* — билет.

Запомните!
a ticket to the theatre — билет в театр,
a ticket for a performance (show) — билет на спектакль (представление).

А также:
a ticket to London — билет в Лондон,
a ticket for the train — билет на поезд.

Однако:
an examination-card — экзаменационный билет.

СЛОВАРЬ НЕКОТОРЫХ СООТВЕТСТВИЙ БРИТАНСКОГО И АМЕРИКАНСКОГО ВАРИАНТОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

	British English	American English
бензин	petrol	gas
АЗС	filling station	gas station
вокзал	station	depot
железная дорога	railway	railroad
центр города	centre of the city	downtown
загородная зона	suburbs	uptown
подземный переход	subway	underpass
метро	underground/Tube	subway
автобус	bus/coach	bus
трамвай	tram	streetcar
транспорт	transport	transportation
билет в одну сторону	single ticket	one way ticket
обратный билет	return ticket	round trip ticket
прокат	hire	rent
на улице	in the street	on the street
многоэтажный дом	block of flats	apartment house
тротуар	pavement	sidewalk
квартира	flat	apartment
зайти (в гости)	drop in	drop in/stop by
грузовик	lorry	truck
миллиард	milliard	billion
отпуск	holiday	vacation
кино/театр	cinema/theatre	movie theater/theater
попросить подвезти	ask for a lift	ask for a ride
подвезти	give a lift	give a ride
парень (мужчина)	chap	guy
заболеть	fall ill	get sick
заполнить	fill in	fill out
фамилия	surname	last name
извините	Pardon...	Excuse me...
сумочка	handbag	purse
лифт	lift	elevator
1-й этаж	ground floor	first floor

	British English	American English
телефонная будка	telephone box	telephone booth
туалет	toilet	rest-room
позвонить	ring up	call up
междугородный звонок	trunk call	long distance call
бюро находок	Lost Property	Lost and Found
телефонный разговор с оплатой вызываемым абонентом	reverse charge	call collect
соединить	put through	connect
занято	engaged	busy
становиться в очередь	queue up	line up
почтовый индекс	post code	ZIP code
стол администратора (гостиницы)	reception	front desk
дежурный администратор	receptionist	desk clerk
телеграмма	telegramme	wire
спиртное	spirits	liquor
почтовый ящик	letter-box	mailbox
почта	Post Office	Mail Office
со вторника до субботы	from Tuesday till Saturday	Tuesday through Saturday
обменивать деньги	change money	exchange money
банкнота в 1 фунт	pound note	
банкнота в 1 доллар		dollar bill
аптека	chemist's	drugstore
хот-дог (бутерброд)	a frankfurter	hot dog
квартал	streets	blocks
заказать (зарезервировать)	hold/book	reserve
няня	child-minder	baby-sitter
желудок	tummy	stomach
хотеть	want to	wanna (informal)
собираться	be going to	gonna (informal)
подготовиться	prepare/get ready	set up
пенсионер	pensioner	retired
Нью-Йорк (город)	New York City	the Big Apple (informal)

	British English	American English
Нет проблем	It's easy	It's snap/No sweat
повар	cook	chef
расписание	time-table	schedule
Что его беспокоит?	What's bothering him?	What's gotten into him?
Да	Yes,...	Yeah,.../Yup,... (informal)
Нет	No,...	Nope,.../No way. (informal)
заполнять	complete	fill out
данные о семье	family information	family background
обсуждать	to discuss	to talk over
подшучивать	Joking with/ kidding	fooling
Что происходит?	What's happened?	What's going on?
очень популярный	very popular	a big hit
Это я.	It is I.	It's me.
ряд магазинов (комплекс)	groups of many stores	shopping malls
вскоре	very soon	any minute
Я также...	I do, too.	So do I.
И я нет...	I don't, either.	Neither do I.
консервный нож	tin opener	can opener
конфеты	sweets	candy
гамбургер (котлета)	minced beef	hamburger
чипсы	crisps	potato chips
жареный картофель	chips	French fries
счет	bill	check
мыть посуду	wash up	do the dishes
плита	cooker	stove
смокинг	dinner jacket	tuxedo
брюки	trousers	pants
трусы	pants	underwear
майка	vest	undershirt
жилет	waistcoat	vest
Я должен идти	I must go/ I've got to go	I've got to go/ I've gotta go (informal)

	British English	American English
пожалуйста (в ответ на выражение благодарности)	My pleasure	Anytime
маленький магазин	small store	boutique
позвольте	Let me/permit me	Let me (Lemme — informal)
пятнадцать минут шестого	quarter past five	five fifteen
полшестого	half past five	half after five/ five thirty
без пятнадцати шесть	quarter to six	five forty-five
расслабьтесь	Relax/Be calm	Take it easy
детский врач	pediatrician	children's doctor
кафе на улице	street cafe'	street vendor
поверни налево	Turn to the left	Make a left turn

НАЗВАНИЕ СТРАНЫ И СООТВЕТСТВУЮЩАЯ НАЦИОНАЛЬНОСТЬ

страна		национальность	соотв. прилагательное
(United States of) America	Америка	American	American
Armenia	Армения	Armenian	Armenian
Australia	Австралия	Australian	Australian
Austria	Австрия	Austrian	Austrian
Belgium	Бельгия	Belgian	Belgian
(Great) Britain	(Велико-) Британия	British(er)	British
Bulgaria	Болгария	Bulgarian	Bulgarian
Byelorussia	Белоруссия	Byelorussian	Byelorussian
Canada	Канада	Canadian	Canadian
China	Китай	Chinese	Chinese
Cuba	Куба	Cuban	Cuban
Czechia	Чехия	Czech	Czech
Slovakia	Словакия	Slovak	Slovak
Denmark	Дания	Dane	Danish

страна		национальность	соотв. прилагательное
Egypt	Египет	Egyptian	Egyptian
England	Англия	English(man)	English
Estonia	Эстония	Estonian	Estonian
Finland	Финляндия	Finn	Finnish
Georgia	Грузия	Georgian	Georgian
France	Франция	French(man)	French
Germany	Германия	German	German
Greece	Греция	Greek	Greek
Holland	Голландия/ Нидерланды	Dutch(man)	Dutch
Hungary	Венгрия	Hungarian	Hungarian
Iceland	Исландия	Icelander	Icelandic
India	Индия	Indian	Indian
Iran	Иран	Iranian	Iranian
Iraq	Ирак	Iraqi	Iraqi
Ireland	Ирландия	Irish(man)	Irish
Israel	Израиль	Israelite/Jew	Israelite/Jewish
Italy	Италия	Italian	Italian
Japan	Япония	Japanese	Japanese
Korea	Корея	Korean	Korean
Latvia	Латвия	Latvian	Latvian
Lebanon	Ливан	Lebanese	Lebanese
Lithuania	Литва	Lithuanian	Lithuanian
Libya	Ливия	Libyan	Libyan
Mexico	Мексика	Mexican	Mexican
Norway	Норвегия	Norwegian	Norwegian
Poland	Польша	Pole	Polish
Portugal	Португалия	Portuguese	Portuguese
Rumania	Румыния	Rumanian	Rumanian
Russia	Россия	Russian	Russian
Spain	Испания	Spaniard	Spanish
Sweden	Швеция	Swede	Swedish
Switzerland	Швейцария	Swiss	Swiss
Turkey	Турция	Turk	Turkish
Ukraine	Украина	Ukrainian	Ukrainian
Vietnam	Вьетнам	Vietnamese	Vietnamese

ЧЛЕНЫ СЕМЬИ

мужчины		женщины	
boy	мальчик	girl	девочка
brother	брат	sister	сестра
brother-in-law	зять, деверь	sister-in-law	невестка, золовка
cousin	двоюродный брат	cousin	двоюродная сестра
father	отец	mother	мать
father-in-law	тесть, свекор	mother-in-law	теща, свекровь
grandfather	дед	grandmother	бабушка
grandson	внук	granddaughter	внучка
husband	муж	wife	жена
nephew	племянник	niece	племянница
son	сын	daughter	дочь
son-in-law	зять	daughter-in-law	невестка, сноха
uncle	дядя	aunt	тетя
widower	вдовец	widow	вдова

ПРОФЕССИИ И РОД ЗАНЯТИЙ ЛЮДЕЙ

агроном	agronomist	дирижер	conductor
адвокат	lawyer	домохозяйка	housewife
актер	actor	инженер	engineer
банкир	banker	инспектор	inspector
библиотекарь	librarian	кассир	cashier
бизнесмен	businessman	летчик	pilot
бомж	hobo	матрос	sailor
бухгалтер	book-keeper	механик	mechanic
ветеринар	vet (erinary)	министр	minister
водитель	driver	милиционер	militiaman
военный	military man	моряк	seaman
вор	thief	оператор	operator
врач	doctor	офицер	officer
геолог	geologist	в отставке,	
директор	director	пенсионер	retired
директор	manager	официант	waiter

пенсионер	pensioner	техник	technician
повар	cook	учащийся	student, pupil
политик	politician	учитель	teacher
продавец	salesman	судья *(спорт.)*	referee
продавщица	saleslady	тренер	coach
	shop-assistant	художник	artist
рабочий	worker	шахтер	miner
священник	clergyman	эколог	ecologist
служащий	employee	экономист	economist
солдат	soldier	переводчик	interpreter
сварщик	welder	парикмахер	hairdresser
столяр	joiner	певец	singer
портной	tailor	актер/актриса	actor/actress
токарь	turner	медсестра	nurse
плотник	carpenter	хирург	surgeon
слесарь	metalworker	журналист	journalist
строитель	construction worker	администратор, регистратор	receptionist
студент	student	пекарь	baker

РАЗГОВОР О ПОГОДЕ, ВРЕМЕНАХ ГОДА (Seasons and Weather)

Learn the Poems

The seasons

Winter is white,
Springtime is green,
Summer is golden
And autumn's aflame.

Four lovely seasons
To make up a year,
Sing them by colour
And sing them by name.

It's Springtime (A Song)

It's springtime, it's springtime,
Cold winter is past.
Warm breezes are blowing, and May's here,
And May's here at last.

The birds are returning,
The songs fill the air,
And meadows are smiling
With blossoms so fair.

Summer

June brings tulips, lilies, roses,
Fills the children's hands with posies.
Hot July brings apples and cherries,
And a lot of other berries.
August brings us golden corn,
Then the harvest home is borne.

Autumn

Warm September brings us school,
Days are shorter, nights are cool.
Fresh October brings much fruit,
Then to gather it is good.
Then November brings us joy,
Fun for every boy and girl.

Winter

Cold December brings us skating,
For the New Year we are waiting.
January brings us snow,
Makes out feet and fingers glow.
February snows again
And sometimes it brings us rain.

Spring

March brings sunny days and winds,
So we know that spring begins.
April brings the primrose sweet,
We see daisies at our feet.
May brings flowers, joy and grass,
And the holidays for us.

The Seasons

Summer, summer, summer!
The sun is shining,
The flowers are blooming,
The sky is blue,
the rains are few.
The rains are few.
Winter, winter, winter!
Winter, winter, winter!
The snow is falling,
The wind is blowing,
The ground is white
All day and all night.

Autumn, Autumn, Autumn!
The summer is over,
The trees are bare,
There's mist in the garden
And frost in the air.

Spring, Spring, Spring!
The trees are green,
Blue skies are seen,
Grey winter's gone away,
The world looks new and gay.

What is it?

A little old woman with twelve children:
some short, some long, hot. Who is it?
(A year)

What is without hands and without feet,
without head or body, but can open the door?
(Wind)

What is it that can catch me in the garden and make me wet,
but cannot reach me when I am at home?
(Rain)

In winter and in summer they stand both
in one colour.
(A fir-tree and a pine)

What man cannot live indoors?
(A snowman)

Слова и выражения
Learn the new words and expressions

golden	[ˈgəuldən]	золотой
flame	[fleɪm]	пламя
return	[rɪˈtəːn]	возвращаться
smile	[smaɪl]	улыбаться
blossom	[ˈblɔsəm]	цвет, цветение; цвести
burst into blossom	[ˈbəːstˈɪntəˈblɔsəm]	расцветать (о цветах)
fill	[fɪl]	наполнять, наполняться
posy	[ˈpəuzɪ]	букет цветов
corn	[kɔːn]	кукуруза, зерно
harvest	[ˈhɑːvɪst]	урожай
borne	[bɔːn]	Participle II от глагола **to bear** — переносить, перевозить
joy	[dʒɔɪ]	радость
glow	[gləu]	пылать; румянец, жар
primrose	[ˈprɪmrəuz]	примула *(бот.)*
daisy	[ˈdeɪzɪ]	маргаритка
bloom	[bluːm]	цветение, цвести
bare	[bɛə]	голый; обнажать
go away	[gəu əˈweɪ]	уходить, уйти
reach	[rɪːtʃ]	достигать

Названия месяцев года
Months in English. Forms of abbreviation

January	[ˈdʒænjuərɪ]	Jan	январь
February	[ˈfebruərɪ]	Feb	февраль
March	[mɑːtʃ]	Mar	март
April	[ˈeɪprɪl]	Apr	апрель
May	[meɪ]	May	май
June	[ˈdʒuːn]	Jun	июнь
July	[dʒuːˈlaɪ]	Jul	июль
August	[ˈɔːgəst]	Aug	август
September	[səpˈtembə]	Sept	сентябрь
October	[ɔkˈtəubə]	Oct	октябрь
November	[nəˈvembə]	Nov	ноябрь
December	[dɪˈsembə]	Dec	декабрь

TEMA: WEATHER AND CLIMATE
(Read and learn)

The Seasons

A year has 365 days, but a leap year has 366 days. A leap year comes every four years.

The year is divided into four seasons: spring, summer, autumn, winter.

In spring nature awakes from her long winter sleep. The trees are filled with new life, the earth is warmed by the rays of the sun, and the weather gets gradually milder. The fields, the meadows are covered with fresh green grass. The woods and forests are filled with songs of birds. The sky is blue and cloudless. At night millions of stars shine in the darkness.

When summer comes, the weather gets warmer still and sometimes it's very hot. It's the farmers' busy season. The grass must be cut and the hay must be made while the dry weather lasts. Sometimes the skies are covered with heavy clouds. There are storms with thunder, lightning and hail.

Autumn brings with it the harvest — the time, when the crops are gathered in and the fruit is picked in the orchards. The days get shorter and the nights longer. The woods turn yellow and brown, leaves begin to fall from the trees, and the ground is covered with them. The skies are grey, and very often it rains.

When winter comes, we have to spend more time indoors because outdoors it's cold. Ponds, lakes, rivers and streams are frozen, and the roads are sometimes covered with slippery ice or deep snow. The trees are bare. Bitter north winds have stripped them of all their leaves.

autumn ['ɔ:təm] — осень.
We are having a late autumn this year
В этом году у нас поздняя осень.

air [eə] — воздух.
Let's go out and have some fresh air.
Давай-ка выйдем и подышим свежим воздухом.

bright [braɪt] — яркий.
It's becoming bright. Проясняется.

(to) be in for — ожидать
I think we are in for a cold winter.
Думаю, нам предстоит холодная зима.

climate ['klaɪmɪt] — климат.
Britain has a moderate climate.
В Англии умеренный климат.

cloud [klaud] — облако, туча.
The sky is covered with clouds.
Все небо в облаках.

chilly ['tʃɪlɪ] — прохладный.
It is rather chilly, isn't it?
Довольно прохладно, не так ли?
Syn. cool [ku:l]

clear [klɪə] — ясный.
What a clear sky!
Какое ясное небо!

cloudy ['klaudɪ] — облачный.
It will be cloudy with rain in place.
Будет облачная погода, местами дождь.

cold [kəuld] — холодный.
It's getting colder.

(to) clear up ['klɪə'ʌp] — проясняться (о погоде).
Will it clear up, do you think?
Как ты думаешь, прояснится?

chill [tʃɪl] — прохлада.
There's quite a chill in the air this morning.
Сегодня утром в воздухе чувствуется прохлада.

cold [kəuld] — холод; простуда.
I can't stand cold.
Я не переношу холода.
Put on something, or you'll catch cold.
Надень что-нибудь, а то простудишься.
(to) catch cold — простудиться,
(to) be cold — замерзать.
I'm awfully cold.
Я ужасно замерз (Мне очень холодно).

fog [fɔg] — туман.
What a thick fog!
Какой густой туман!

degree [dɪ'gri:] — градус.
The temperature marks only 9 degrees.
Термометр показывает 9 градусов.

(to) drizzle ['drɪzl] — моросить.
It has been drizzling since early morning.
С раннего утра моросило.

frost [frɔst] — мороз.
Frost is expected at night.
Ночью ожидается мороз.

frosty ['frɔstɪ] — морозный.
The day has turned out frosty.
Сегодня выдался морозный день.

frosty trees — деревья, покрытые инеем.

foggy ['fɔgɪ] — туманный.
It's usually foggy in this area.
В этой местности обычно бывает туман.

fine [faɪn] — ясный, хороший, сухой (о погоде).
It won't keep fine.
Хорошая (ясная) погода долго не продержится.

(to) freeze [fri:z] (froze, frozen) — замерзать; замораживать.
I'm simply freezing.
Я просто замерзаю.

hail [heɪl] — град,
(to) hail — идти (о граде, в безличных предложениях)
It hails in autumn.
Осенью идет град.

heat [hi:t] — жара.
The heat is killing me.
Я погибаю от жары.

lightning ['laɪtnɪŋ] — молния.
What a flash of lightning!
Какая вспышка молнии!

mist [mɪst] — легкий туман, дымка,
Syn. haze [heɪz].
The mist is rising (clearing up).
Туман поднимается (рассеивается).
thick mist — густой туман.

mild [maɪld] — мягкий, умеренный.
They say there will be a mild winter.
Говорят, будет теплая зима.

moderate ['mɔdərɪt] — умеренный.
The English climate is moderate.
В Англии умеренный климат.

muddy ['mʌdɪ] — грязный, слякотный.
The ground is muddy after rain.
После дождя земля грязная.

nasty ['nɑ:stɪ] — скверный, отвратительный.
What nasty weather we are having!
Какая скверная погода!

(to) melt [melt] — таять.
The snow is beginning to melt.
Снег начинает таять.

puddle [pʌdl] — лужа,
Syn. pool.
There were puddles everywhere after the rain.
После дождя везде были лужи.

(To) pour [pɔ:] — литься.
It was pouring all day long yesterday.
Вчера целый день был проливной дождь.

overcast ['ɔuvəkɑ:st] — покрытый облаками, мрачный, хмурый (о небе).
The sky is overcast with clouds.
Небо обложено (тучами).

rain [reɪn] — дождь,
(to) rain — идти (о дожде).
It often rains — Часто идет дождь.
It looks like rain.
Похоже на дождь.
It is raining heavily (hard) outside.
Идет сильный дождь.

season ['si:zn] — время года.
Which season of the year do you like best?
Какое время года ты любишь больше всего?

spring [sprɪŋ] — весна.
Spring doesn't last long in our parts.
В наших краях весна продолжается недолго.

summer ['sʌmə] — лето.
What are you doing this summer?
Что ты будешь делать этим летом?

sky [skaɪ] — небо.
The sky is completely clear.
Небо совершенно ясное.

snow [snəu] — снег,
(to) snow — идти (о снеге).
It snows. — Идет снег.
Snow is falling. — It's snowing now.
Падает снег. — Сейчас идет снег.

shower ['ʃauə] — ливень.
We got caught in a shower.
Мы попали под ливень.

shade [ʃeɪd] — тень.
Today is thirty degrees in the shade.
Сегодня 30 градусов в тени.

storm [stɔ:m] — буря,
stormy ['stɔ:mɪ] — бурный.
If we hurry, we may get home before the storm bursts.
Если поспешим, можем попасть домой до того, как разразится буря.

sun [sʌn] — солнце,
sunny ['sʌnɪ] — солнечный.
Don't sit too long in the sun.
Не сидите слишком долго на солнце.

slippery ['slɪpərɪ] — скользкий.
The streets are slippery with ice.
На улице гололедица.

sultry ['sʌltrɪ] — душный, знойный.
What a sultry day!
Какой душный день!

(to) set in ['set 'ɪn] — устанавливаться, наступать (о погоде)
Thaw has set in.
Наступила оттепель.

(to) shiver ['ʃɪvə] — дрожать.
I'm shivering with cold.
Я дрожу от холода.

(to) stand ['stænd] (stood, stood) — выносить, выдерживать, Syn. bear.
I can't stand sultry weather.
Я не переношу знойной погоды.

thunder ['θʌndə] — гром,
peals [pi:lz] of thunder — раскаты грома,
thunderstorm ['θʌndəstɔ:m] — гроза.
Suddenly a thunderstorm broke out.
Внезапно разразилась гроза.

temperature ['temprɪtʃə] — температура.
The temperature is going up (down).
Температура повышается (понижается).

(to) thunder ['θʌndə] — греметь.
It thunders.
Гремит.

(to) thaw [θɔ:] — таять, оттаивать.
It's thawing.
Тает.

winter ['wɪntə] — зима.

weather ['weðə] — погода.
What is the weather like (today)?
Какая сегодня погода?
How is the weather?
Как погода?
The weather is unsettled.
Погода не установилась.

What (fine) weather we are having!
Какая (хорошая) погода!

weather forecast ['fɔ:kɑ:st] — предсказание погоды.
What is the weather forecast for tomorrow?
Какой прогноз на завтра?

weather report — сводка погоды.

wind [wɪnd] — ветер.

windy ['wɪndɪ] — ветреный.
Where does the wind come from?
Откуда ветер дует?

warm [wɔ:m] — теплый.
It's warm outside.
На улице тепло.

wet [wet] — мокрый, влажный.
I got wet to the skin.
Я промок до костей.

zero ['zɪərəu] — нуль.
Yesterday it was five degrees above (below) zero.
Вчера было пять градусов тепла (мороза).
The temperature is at zero.
Термометр показывает нуль.

indoors [ɪn'dɔ:z] — в помещении.
Who will stay indoors in such weather?
Кто останется дома в такую погоду?

outdoors [aut'dɔ:z] — на открытом воздухе,
Syn. out, outside.
What does it look like outdoors?
Как там на улице?

ПРИМЕНЕНИЕ ИЗУЧЕННОЙ ЛЕКСИКИ В ДИАЛОГАХ

Illustration of use in dialogues

1. What is the weather like today?
   It's rather cold / windy / chilly / hot.

2. What is it like outdoors?
   It's raining / drizzling / snowing / clearing up / very slippery.

3. How's the weather in Moscow / Kyiv / London now?
   It's sunny / foggy / cold / warm.

4. What's the temperature now?
   It's twenty degrees above (below) zero. / of frost. / of heat.

5. I can't get used to / stand / bear such weather / climate / heat.
   Nothing doing: you'll have to put up with it.

6. What lovely weather we are having!
   fine / beautiful / nasty / stormy

Yes, it's really lovely.
fine

7. How long does summer last in this city?
autumn
winter
spring
As a rule from early March till late October.

8. The weather is fine, isn't it?
— Yes it is. The temperature is twenty degrees above zero.
— It's a warm sunny day. No wind.
— Let't go outdoors.
— Good idea.

9. — My favourite season is spring. It becomes warmer and the days are lighter and longer. Do you like spring?
— I do, though it is not my favourite season. I'm fond of summer sports, you know.
— I see. Do you have a country house?
— Sure. Growing vegetables and berries is my hobby.
— Now it's clear why you like summer.

ТЕКСТЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ

5 КЛАСС
V FORM

The Sun

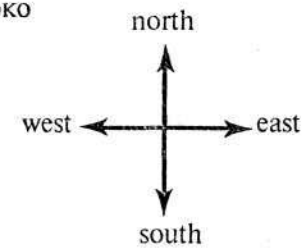
The sun looks like a big round bright ball. It shines on our world and helps us to see everything around us. In the morning the sun is in the east. At first it is low in the sky and then it rises higher and higher. At noon the sun is in the south. In the evening it is in the west.

The sun shines all the time, but it can shine only on one side of the earth. When the sun shines on one side of the earth, it is day there. When it shines on the other side of the earth it is night where you are. At night we do not see the sun. But in the morning it rises again and lights us and warms us.

The earth turns round the sun in twelve months, or three hundred and sixty five days. Three hundred and sixty five days make a year.

Words to remember

east [iːst] — восток
low [lɔu] — низкий, низко
high [haɪ] — высокий, высоко
rise [raɪz] — подниматься
south [sauθ] — юг
west [west] — запад
north [nɔːθ] — север
earth [əːθ] — земля
light [laɪt] — светлый



6 КЛАСС
VI FORM

Rivers and Sea

Let us have a look at a river. You see it is full of water. But ponds and pools are full of water, too.

Now, what is the difference between a river and a pool? Can anybody tell me? The difference is this. The water in a pool or pond stands still. But the water in a river is running water. It never stops and the river does not run dry. But sometimes there is much water in the rivers, and sometimes very little. When does it happen? Rivers have very much water after heavy rains, and they have very little water in hot weather.

Where do rivers flow?

All rivers flow into the sea, or ocean. The sea is lower than the land. All rivers run into the sea and carry their waters into it. Sea-water is salty. When the sun draws up the water from the sea, the salt remains in the sea.

Then the water becomes clouds. Soon it falls as rain, and gets into the rivers again. The sea is getting saltier and saltier.

Words to remember

pond [pɔund] — пруд
pool [pu:l] — пруд, заводь
still [stil] — неподвижный, тихий
run dry [rʌn drai] — высыхать
draw up ['drɔ:'ʌp] — черпать, забирать
remain [ri'mein] — оставаться

7 КЛАСС
VII RORM

The Oak-Tree

The oak-tree is a large and strong tree with pretty leaves of bright green colour. The acorn is the fruit of the oak-tree. Isn't it strange for you? Have you ever eaten acorns? In some countries the acorns are very big and sweet and the people who live in those countries eat them. In sutumn all the acorns are ripe. When the first frost comes, they fall from the tree to the ground. What becomes of them then?

Squirrels carry away some of them to their nests. Some other animals eat them. Other acorns lie on the ground under the leaves.

An acorn is warm there till spring comes. Then little roots grow from it and soon there is a little oak-tree. It will grow larger and larger every year. But it will grow slowly. After a long time it will be a very tall oak, with hundreds of branches and heaves. It may live very long, for hundreds of years.

When an oak-tree is sawn, you can see many rings on its trunk. Every year a new ring of wood grows outside the others. If you count these rings,you will tell the age of the tree.

The wood of the oak is very hard. Ships, tables, chairs, cupboads, floors and many other things are made of oak.

Words to remember

oak-tree ['ɔuk'tri:] — дуб
acorn ['eikɔ:n] — желудь
branch ['brɑ:nt∫] — ветвь, ветка
sawn [sɔ:n] — p.p. от saw — распиливать, пилить

ТЕМА
THE CLIMATE OF THE BRITISH ISLES

5—8 КЛАСС
V—VIII FORMS

The climate of Great Britain is not usually very hot in summer and never very cold in winter. There are often clouds in the sky and it often rains. Rain falls in summer, rain falls in winter. It falls in spring and it falls in autumn, and the English people used to say: "If there were no rain". And they always take an umbrella with them when they go out, because it may rain any minute.

When there is fog, the traffic in the streets and on the roads is not fast. Cars and lorries must turn on their lights.

Snow falls in the north and in the west of the country. It does not usually snow in the south, but when it snows, it does so only once or twice a year, and the snow does not lie on the ground long. In spring and summer and sometimes in autumn there are two or three weeks when there is no rain and the sun shines brightly all the time.People in England like talking about the weather. It changes very often, you see.

8—9 КЛАСС
VIII—IX FORMS

Britain has a temperate climate due to the influence of the Gulf Stream. The prevailing winds are south-westerly, although during the winter months easterly winds may blow and bring a cold, dry continental type of weather. The British Isles as a whole are not the best place to sunbathe. The sun is visible on the average for only about one third of all daylight hours. The remainder of the time it is hidden by clouds and mists.

The weather is subject to frequent changes, and it is the favourite topic of conversation in Britain.

10—11 КЛАСС
X—XI FORMS

The British Isles which are surrounded by the ocean have insular climate. The climate is moister and more equable than that of Central Europe.

The three things that chiefly determine the climate of Great Britain are:

1) the position of the islands in the temperature belt;

2) the fact that the prevailing winds blow from the west and south-west;

3) a warm current — the Gulf Stream that flows from the Gulf of Mexico along the western shores of England.

The British Isles are situated in the temperate zone, between the parallels on which Moscow and Kiev are situated. The climate is mild and strong frosts are rare. Due to the moderating influences of the sea and the Gulf Stream, January temperature is higher and July temperature is lower than in any other country of the same latitude. That is why the British ports are ice-free and its rivers not frozen throughout the year.

It is hard to say that England has typical weather because of sudden changes that occur — showers from what was only a few hours before a clear blue sky; sunshine that makes you want to leave off most of your clothes followed by wind that sets you wishing for two overcoats.

There is an abundance of rainfall in the west. As a result, there are thick fogs which last for days and weeks at a time during the autumn and winter. The lack of sunshine hinders the cultivation of many species of plants, especially grain crops. However, grasses grow all the year round, providing fodder for cattle.

The Climate of Australia

Australia is located between 10 and 40 degrees south latitude. Its largest region is the tropical belt which includes the tropical desert climate (in the western and central parts of the country) and tropical wet climate (in the eastern part). In the subtropical belt (30—40 degrees south latitude) there are three types of climate: subtropical wet (in the south-eastern part), subtropical with dry summer (in the south-western part) and continental climate with low rainfall all the year round and sharp changes of temperatures (in the central southern part). Thus great parts of the interior (the outback) of the country are very dry. Most of these areas are desert country. In fact, the Great Sandy and Great Victoria Deserts rank among the largest deserts in the world.

The continent is south of the Equator, so the seasons are the opposite way round in that part of the world. In December, January and February, when people are sledging and ice-skating in North America and European countries, Australians are enjoying summer time. The winter season is from June to August.

The climate and weather
List of words

fast	[fɑ:st]	скорый, быстрый
twice	[twaɪs]	дважды
temperate climate	['tempərɪt]	умеренный климат
influence	['influəns]	влияние, действие
Gulf Stream	['gʌlf 'strɪ:m]	Гольфстрим
prevailing winds	[prɪ'veɪlɪŋ 'wɪnds]	преобладающие ветры
continental	['kɔntɪ'nentl]	континентальный
(to) sunbathe	['sʌnbeɪð]	загорать, принимать солнечные ванны
visible	['vɪzəbl]	видимый

on the average	['ævərɪdʒ]	в среднем
remainder	[rɪ'meɪndə]	остаток
insular climate	['insjulə]	островной климат
moist	[mɔist]	сырой, влажный
equable	['ekwəbl]	равномерный, умеренный
determine	[dɪ'tə:mɪn]	определять
the temperature belt	['temprɪtʃə]	температурный пояс
the warm current	['wɔ:m 'kʌrənt]	теплое течение
(to) be situated	['sɪtjueɪtɪd]	располагаться
rare	[reə]	редкий
latitude	['lætitju:d]	широта
the sudden changes	['sʌdən 'tʃeɪndʒɪz]	внезапные перемены
abundance (of)	[ə'bʌndənsəv]	большое количество
hinder	[hində]	препятствовать, мешать
provide	[prə'vaɪd]	снабжать, заготавливать
fodder	['fɔdə]	фураж
tropical wet climate	['trɔpɪkəl 'wet'klaɪmit]	тропический влажный климат
interiour	[in'tiəriə]	внутренний; внутренняя часть
desert	['dezət]	пустыня
rank	[ræŋk]	классифицировать, занимать какое-то место

СИТУАЦИИ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ И ВЕДЕНИЯ ДИАЛОГА ПО ТЕМЕ
Situations for discussion and dialogues

1. You intend to go out and ask your mother (sister, brother, wife) who has just come in about the weather.
2. You plan to go hiking and discuss with your friend (or smb else) the prospects of the weather (the weather forecast) for the coming week.
3. Planning to spend your holidays in the south (Yalta, Zolotiye Peski) you talk to a friend who lived there (has recently been there) about the weather in those parts at this time of the year.
4. What is your favourite season of the year? Why? Prove it. Ask your friend.
5. Tell your English or American pen-friend of the climate of the region where you live.
6. You have heard the weather report (over the radio or on TV). What is your opinion about it? Is everything all right with your plans for this day?
7. You exchange remarks with your fellow traveller. Start with the following:

— What lovely weather we are having!
— Will the weather change do you think?
— What's the temperature now?
— Is it going to rain?
— As for me I like/dislike...

У ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ КАРТЫ МИРА
(Physical Geography)
List of Words

river	река
river mouth, delta	дельта реки
river branch (river arm)	устье реки
lake	озеро
bank	берег
peninsula	полуостров
island	остров
bay (cove)	залив
stream (brook)	поток, ручей
levee	набережная, пристань
meadow	луг
rock	скала
sea	море
ocean	океан
surf	прибой (буруны на волнах)
cliff	утес
beach	пляж
valley	долина
hill	холм, гора (маленькая), возвышенность
mountain	гора
equator	экватор
line of latitude	широта
pole (North Pole or South Pole)	полюс (Северный или Южный)
line of longitude	долгота
continents:	континенты:
America	Америка
North America	Северная Америка
South America	Южная Америка
Africa	Африка
Europe	Европа
Asia	Азия
Australia	Австралия
Antarctica	Антарктида
oceans:	океаны:
the Pacific Ocean	Тихий океан
the Atlantic Ocean	Атлантический океан
the Arctic Ocean	Северный Ледовитый океан
the Antarctic(Southern) Ocean	Антарктический (Южный) океан
the Indian Ocean	Индийский океан

СОКРАЩЕНИЯ
ABBREVIATIONS

a	adjective	['ædʒiktiv]	— имя прилагательное
adv	adverb	['ædvə:b]	— наречие
attr	attribute	['ætribju:t]	— определение
cj	conjunction	[kən'dʒʌŋkʃn]	— союз
int	interjection	[ˌintə'dʒekʃn]	— междометие
mod	modal	['məudəl]	— модальный
n	noun	['naun]	— имя существительное
num	numeral	['nju:mərəl]	— имя числительное
part	particle	['pɑ:tikl]	— частица
pl	plural	['pluərəl]	— множественное число
pr n	proper noun	['prɔpə 'naun]	— собственное имя
prep	preposition	[ˌprepə'ziʃn]	— предлог
pres	present	['presənt]	— настоящее (время)
pron	pronoun	['prəunaun]	— местоимение
sing	singular	['siŋgju:lə]	— единственное число
smb	somebody	['sʌmbədi]	— кто-нибудь
smth	something	['sʌmθiŋ]	— что-нибудь
v	verb	['və:b]	— глагол
&	and	[ənd]	— и

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ К РАЗДЕЛАМ ФОНЕТИКИ И ГРАММАТИКИ

А

Алфавит *9*
Альтернативный вопрос *275*
Артикуляция *18*
Артикль *79*
  исключительное употребление артиклей *84*
  неопределенный артикль *82, 79*
  определенный артикль *79, 82*
  отсутствие артикля *85*
  перед существительными *86*
  отсутствие неопределенного артикля *80*
  происхождение артиклей *79*
  употребление артиклей *83, 85*
Аудирование *38*
Аффиксация *317*

Б

Будущее длительное время *168*
Будущее длительное время с точки зрения прошедшего *169*
Будущее неопределенное время *162*
Будущее неопределенное время с точки зрения прошедшего *163*
Будущее совершенное время *172*
Будущее совершенное время с точки зрения прошедшего *173*
Будущее совершенное длительное время *178*
Будущее совершенное длительное время с точки зрения прошедшего *179*
Будущие действия (способы выражения) *186*
Буквосочетания (правила чтения) *33*
Буквы *9*
  гласные буквы *21, 24*
  согласные буквы *30*

В

Взаимные местоимения *132*
Возвратные местоимения *127, 128, 131*
Вопрос косвенный *315*
Вопросительное предложение *265*
  альтернативные вопросы *275*
  общие вопросы *271*
  порядок слов *269*
  разделительные вопросы *276*
  специальные вопросы *272, 273*
Вопросительно-относительные местоимения *135*
Вопросительный знак *50*
Восклицательный знак *50*
Восходящий тон *40, 42*
Временной план и видо-временная форма глагола *147*

Временные формы английского глагола *180*
Время *158*
будущее длительное *168*
будущее длительное с точки зрения прошедшего *169*
будущее неопределенное *162*
будущее неопределенное с точки зрения прошедшего *163*
будущее совершенное *172*
будущее совершенное длительное *178*
будущее совершенное длительное с точки зрения прошедшего *179*
будущее совершенное с точки зрения прошедшего *173*
настоящее длительное *164*
настоящее неопределенное *158*
настоящее совершенное *170*
настоящее совершенное длительное *174*
прошедшее длительное *167*
прошедшее неопределенное *160*
прошедшее совершенное *171*
прошедшее совершенное длительное *177*
согласование времен *197*
Время по часам *252*
Вспомогательные глаголы *149*

Г

Герундий *216*
общая характеристика *216*
отличие герундия от отглагольного существительного *219*
перевод герундия с предлогами *218*
Гимнастика губ и языка (упражнения) *18*
Глагол *76, 142*
глагол **to do** *150*
глагол **to be** *151*
глагол **to have** *154*
глагол **have** и выражение **"have got"** *155*
временные формы *146, 147, 158*
вспомогательные *149*
классификация глаголов *142*
личные формы *143*
модальные *226*
неличные формы *143, 200*
основные показатели временных форм *146*
основные формы и их показатели *144*
способы выражения будущих действий *186*
способы выражения действий в настоящем *182*
способы выражения прошедших действий *184*
сравнительная характеристика русских и английских глаголов *73*
Гласные звуки *20*
Грамматика *63*
Грамматические категории (сравнительная характеристика) *73*
Грамматические понятия (толкование) *63, 70*

Д

Дата *110*
Двоеточие *51*
Действия в настоящем (способы выражения) *182*
Дифтонги *20*
Длительные времена *164*
будущее *168*
будущее с точки зрения прошедшего *169*
настоящее *164*
прошедшее *167*
Дополнение (сложное) *205*
Дополнительные придаточные предложения *297*
Дробные числительные *111*

З

Закрытый слог *22*
Залог (действительный и страдательный) *180, 189, 194*
Запятая *51*
Звуки *20, 28*
Знаки препинания *49*

И

Имя собственное *10, 12*
Имя существительное *75*
Интонация *39*
мелодика *40*
общая характеристика *39*
ритм *46*
ударение *44*
Инфинитив *203*
выражение **"used to"** *213*
конструкция типа **"I wish I"** + прошедшее время" *213*
неопределенная форма глагола для выражения цели *213*
оборот **"for** + существительное (местоимение) + инфинитив" *212*
оборот типа **"He was the first to ..."** *211*
сложное дополнение *205, 206*
сложное подлежащее *208, 209*
формы инфинитива и его перевод *203*
функции в предложении *204*
Исключительное употребление артиклей *84*
Исчисляемые существительные *91*
Ing-овая форма глагола *214*

К

Классификация глаголов *142*
гласных звуков *20*
наречий *113*
предложений *263*
прилагательных *98*
слогов *21*
согласных звуков *28*
существительных *88*
частиц *256*
Количественные числительные *108, 337*
Конструкция типа **"have** + существительное + **Participle II"** *224*

Косвенный вопрос *315*
Косвенная речь *312*
Краткие гласные звуки *20*

Л

Личные и неличные формы глаголов *143, 200*
Личные местоимения *124, 128, 129*
Логическое ударение *45*

М

Междометие *261*
Мелодика *40*
  восходящий тон *40*
  нисходящий тон *40*
Меры *349*
Место наречия в предложении *117*
Место предлога в предложении *246*
Место отрицательной частицы **not** в предложении *259*
Место частиц **only, too, also** в предложении *258*
Местоимения *124*
  взаимные *132*
  возвратные *127, 128, 131*
  вопросительно-относительные *135*
  личные *124, 128, 129*
  местоимение **it**; способы перевода *130*
  местоимение **one** *140*
  местоимения **some, any, no** и их употребление *138, 139*
  местоимение **they** и существительное **people** *141*
  неопределенные *138, 139*
  притяжательные *125, 128, 129*
  указательные *132, 134*
  усилительные *127, 131*
Множественное число существительных *91, 94*
Модальные глаголы *226*
  значение и употребление глаголов **can, may, must** *227, 229, 230*
  перевод модальных глаголов *233, 234*
  эквиваленты модальных глаголов *232*
Модальные слова *122*
Морфология *79*
  артикль *79*
  глагол *142*
  местоимение *124*
  модальные слова *122*
  имя числительное *108*
  наречие *113*
  имя существительное *88*
  имя прилагательное *98*
  предлоги *242*
  частицы *256*
  междометие *261*
Многосложные слова (правила чтения и ударения) *35*

Н

Наклонение
  изъявительное *180, 194*
  повелительное *239, 241*
  сослагательное *236*
  условное *304*
Наречие *113*
  классификация *113*
  наречия неопределенного времени *117*
  наречия образа действия *119*
  наречия определенного времени *118*
  место в предложении *117*
  степени сравнения *99, 104, 107*
  употребление наречий *120, 121*
Нарицательные существительные *89*
Настоящее длительное время *164*
Настоящее неопределенное время *158*
Настоящее совершенное время *170*
Настоящее совершенное длительное время *174*
Неличные формы глаголов *200, 202*
  герундий *216*
  причастие *221*
  инфинитив *203*
Неопределенный артикль *79*
  происхождение *79*
  отсутствие неопределенного артикля *80*
  употребление неопределенного артикля *82, 84*
Неопределенные времена *158*
  будущее *162*
  будущее с точки зрения прошедшего *163*
  настоящее *158*
  прошедшее *160*
Неопределенные местоимения *138, 139*
Неправильные глаголы *145, 195*
Нестандартные формы образования степеней сравнения *107*
  нисходящий тон *40, 42*

О

Общий вопрос *271*
Общая характеристика английского произношения *18, 24, 28*
  герундия *216*
  предлогов *242*
  частиц *256*
Оборот **There is, There are** *285*
Образование наречий *113*
Обратный порядок слов *283*
Обстоятельственные придаточные предложения *299*
Определение *97, 102*
Определительные придаточные предложения *298*
Определенный артикль *79*
  исключительное употребление *84*
  происхождение *79*
  употребление *82, 85*
Отглагольное существительное *219*
Отличие герундия от отглагольного существительного *219*
Отрицательное предложение *264*
Отсутствие артикля *86*
Отсутствие неопределенного артикля перед существительными *85*

П

Падеж существительных *74*
  выражение падежных

отношений с помощью предлогов *96*
общий падеж *91*
притяжательный падеж *95*
сравнительная характеристика категории в русском и английском языках *74*
Повелительное наклонение *239, 241*
Повествовательное предложение *263*
Подлежащее (способы выражения) *289*
Придаточное предложение в функции подлежащего *296*
Показатели основных временных форм глагола *188*
Порядок слов *280*
прямой *280, 282*
обратный *283*
Порядковые числительные *109, 337*
Правила
чтения звуков *24*
английского ритма *47*
прибавления окончания
-(e)s *94*
-ing *214*
-ed *145*
"третьего слога" *35*
употребления артиклей *82*
Предлог *242*
времени *249*
места и направления *248*
место предлога в предложении *246*
многозначность некоторых предлогов *247*
общая характеристика *242*
предлоги, показывающие период времени *251*
составные предлоги *255*
для выражения падежных отношений *96*
Предложение *263*
безличное с **it** *287*
вопросительное *265*
вопросительно-отрицательное *279*
отрицательное *264*
повествовательное *263*
простое *282*
порядок слов *280, 269*
придаточные предложения *296*
сложноподчиненные предложения *293*
сложносочиненные предложения *291*
Префиксация *326*
Придаточные предложения *296*
дополнительные *297*
времени *299*
времени и условия *303*
места *300*
образа действия и сравнения *311*
обстоятельственные *299*
определительные *298*
в функции подлежащего *296*
предикативные члены *296*
причины *300*
следствия *301*
условные реальные
тип I *304, 305*
условные маловероятные
тип II *306, 309*
условные нереальные
тип III *307, 310*
уступительные *302*
цели *300*

Признаки
имени существительного *90*
имени прилагательного *103*
Прилагательное *98*
классификация *98*
сочетаемость прилагательного *105*
степени сравнения *99, 104*
функции
в предложении *102*
Притяжательные местоимения *125, 128, 129*
Притяжательный падеж имени существительного *95*
Причастие *221*
настоящего времени (действительное) *221*
прошедшего времени (страдательное) *222*
Причастный оборот (самостоятельный) *225*
Произношение *18*
общая характеристика *18*
английских звуков *24, 28, 33*
артиклей *34*
Производные
прилагательные *98*
наречия *113*
глаголы *142*
Простые
существительные *88*
прилагательные *98*
наречия *113*
глаголы *142*
Простое предложение *282*
Прошедшее действие (способы выражения) *184*
Прошедшее длительное время *169*
Прошедшее неопределенное время *160*
Прошедшее совершенное время *171*
Прошедшее совершенное длительное время *177*
Прямая речь *312*
Пунктуация *49*
вопросительный знак *50*
восклицательный знак *50*
двоеточие *51*
запятая *51*
точка *49*
точка с запятой *53*
тире *54*

Р

Ритм английского предложения *46*
Род существительных *73*
Рифмовки *55*
алфавит *55*
английские звуки *59*

С

Сказуемое *290*
способы выражения *290*
Сказуемое (предикативное) придаточное предложение *296*
Самостоятельный причастный оборот *225*
Синтагма *39*
Слова
односложные *27*
многосложные (двух-, трехсложные) *35*
Слова модальные *122*
Словесное ударение *44*
Словообразование *317*
префиксация *326*
суффиксация *322*

Слог
закрытый *22*
неударный *35*
открытый *21*
ударный *27, 36*
Сложные глаголы *142, 321*
Сложное дополнение *205, 206*
Сложное подлежащее *208, 209*
Сложные
местоимения *139, 321*
Сложные существительные *89*
Синтаксис *263*
Сложноподчиненное
предложение *293*
структура *295*
придаточные
предложения *296*
синтаксический
разбор *332*
Сложносочиненные
предложения *291*
структура *292*
синтаксический разбор *333*
Согласные звуки *28*
Согласование времен *197*
Согласование времен
в дополнительных придаточных
предложениях *199*
Сослагательное
наклонение *236, 238*
Составные предлоги *255*
Составные глаголы *321*
Специальный вопрос *272, 273*
вопросы к второстепенным
членам предложениям *273*
собственные
существительные *89*
вопросы к подлежащему
и его определению *272*
Степени сравнения
прилагательных
и наречий *99, 100, 104, 107*
превосходная степень *99*
сравнительная степень *99*
сравнительные
конструкции
с прилагательными *105*
Страдательный залог *189*
временные формы глагола
в страдательном залоге *194*
перевод
на русский язык *192*
образование *191*
употребление предлогов *192*
Счет по-английски *112*
Сравнительная характеристика
грамматических категорий
в русском и английском
языках *73*
Способы выражения
будущих действий *186*
действий
в настоящем *182*
прошедших действий *184*
Совершенное время *170*
будущее с точки зрения
прошедшего *173*
настоящее *170*
прошедшее *171*
будущее *172*
Совершенное
длительное время *174*
будущее *178*
будущее с точки зрения
прошедшего *179*
настоящее *174*
прошедшее *177*
Существительное *75*
классификация *88*
падеж *74, 91, 95*
перевод существительного
в функции определения *97*
признаки имени
существительного *90*

род *73, 92*
единственное и множе-
ственное число имен
существительных *73, 91, 94*
функции существительного
в предложении *93*
Суффиксация *322*

Т

Таблицы *438*
Толковый словарь *63, 70, 16*
грамматических
понятий *63*
некоторых слов,
необходимых для усвоения
грамматики *70*
фонетических понятий *16*
Точка *49*
Точка с запятой *53*
Транскрипция *17*
Третий слог
(правила чтения) *35*
Трифтонги *20*
Тире *54*

У

Ударение *44*
виды ударений *44*
логическое ударение *45*
словесное ударение *44*
фразовое ударение *44*
эмфатическое ударение *45*
Указательные
местоимения *132, 134*
Употребление
артиклей *83, 84, 85*
неопределенного *83, 84*
определенного *83, 85*
Усилительные
местоимения *127, 131*
Условные
предложения *304*

Ф

Фонетика *14*
Фонетические понятия
(толковый словарь) *16*
Фонетическая
транскрипция *15*
Формы образования
степеней сравнения
прилагательных
и наречий *99, 104*
Формы герундия *202*
Формы глаголов *143*
Функции глаголов
to do *150*
to be *152*
to have *155*
Функции прилагательных
в предложении *105*
Функции существительных
в предложении *93*
Фразовое ударение *44*

Ч

Частицы *256*
Числительные *108*
дробные *111*
количественные *108, 337*
порядковые *109, 337*
Число имен
существительных *73*
Чтение (правила) *21, 24, 30*
гласных звуков *21, 27*
многосложных слов *35*
дат *110*

Э

Эмфатическое ударение *45*

ПЕРЕЧЕНЬ ТАБЛИЦ

Стр.

Таблица 1. Гласные звуки, буквы и правила их чтения 24
Таблица 2. Чтение гласных в односложных словах и в ударных слогах 27
Таблица 3. Согласные звуки, буквы и правила их чтения 30
Таблица 4. Артикль. Происхождение, формы написания и произношение (неопределенный, определенный) 79
Таблица 5. Употребление артиклей 83
Таблица 6. Исключительное употребление артиклей 84
Таблица 7. Определенный артикль и случаи его отсутствия . 85
Таблица 8. Признаки имени существительного 90
Таблица 9. Множественное число имен существительных ... 94
Таблица 10. Притяжательный падеж имен существительных 95
Таблица 11. Выражение падежных отношений с помощью предлогов 96
Таблица 12. Перевод существительного в функции определения 97
Таблица 13. Признаки имени прилагательного 103
Таблица 14. Степени сравнения прилагательных и наречий . 104
Таблица 15. Имя прилагательное и его сочетаемость 105
Таблица 16. Нестандартная форма образования степеней сравнения прилагательных и наречий от других корней 107
Таблица 17. Употребление наречий **a lot, much, many, (a) little, (a) few** 120
Таблица 18. Сводная таблица личных, притяжательных и возвратных местоимений 128
Таблица 19. Личные и притяжательные местоимения 129
Таблица 20. Перевод местоимения **it.** Функции **it** в предложении 130
Таблица 21. Возвратные и усилительные местоимения 131
Таблица 22. Указательные местоимения 134
Таблица 23. Неопределенные местоимения **some, any, no** 138
Таблица 24. Местоимения some, any, no и их производные + **body (-one, -thing, -where)** . 139
Таблица 25. Основные формы английского глагола и их показатели 146
Таблица 26. Вспомогательные глаголы 149
Таблица 27. Функции глагола **to do** и его перевод 150

Таблица 28. Спряжение глагола **to be** в настоящем, прошедшем и будущем временах 151
Таблица 29. Спряжение глагола **to have** 154
Таблица 30. Временные формы английского глагола 180
Таблица 31. Способы выражения настоящих действий 182
Таблица 32. Способы выражения прошедших действий 184
Таблица 33. Способы выражения будущих действий 186
Таблица 34. Наиболее часто встречающиеся показатели времени английского глагола 188
Таблица 35. Временные формы английского глагола 194
Таблица 36. Неправильные глаголы. Формы неправильных глаголов 195
Таблица 37. Согласование времен в дополнительных придаточных предложениях 199
Таблица 38. Неличные формы глаголов 202
Таблица 39. Формы инфинитива и их перевод 203
Таблица 40. Функции инфинитива в предложении и его перевод 204
Таблица 41. Сложное дополнение. Оборот "объектный падеж с инфинитивом" 205
Таблица 42. Глаголы, после которых употребляется "объектный падеж с инфинитивом" 206
Таблица 43. Сложное подлежащее. Оборот "именительный падеж с инфинитивом" 208
Таблица 44. Глаголы, характерные для оборота "именительный падеж с инфинитивом" 209
Таблица 45. Перевод инфинитива в обороте типа: **"He was the first to come"** 211
Таблица 46. Инфинитивный оборот **"for +** существительное (местоимение) **+ инфинитив"** 212
Таблица 47. Перевод герундия с предлогами 218
Таблица 48. Перевод конструкций типа **"have + существительное + Participle II"** 224
Таблица 49. Самостоятельный причастный оборот и его перевод 225
Таблица 50. Модальные глаголы и их эквиваленты 232
Таблица 51. Перевод модальных глаголов в сочетании с **Perfect Infinitive** 233
Таблица 52. Модальные глаголы и их перевод 234
Таблица 53. Употребление сослагательного наклонения и его перевод 238

Таблица 54. Употребление повелительного наклонения 241
Таблица 55. Многозначность некоторых предлогов 247
Таблица 56. Предлоги, показывающие период времени 251
Таблица 57. Порядок слов в вопросительном предложении. Общие вопросы 271
Таблица 58. Специальные вопросы. Вопросы к подлежащему и его определению 272
Таблица 59. Специальные вопросы. Вопросы к второстепенным членам предложения 273
Таблица 60. Порядок слов в простом предложении 282
Таблица 61. Безличное предложение с **it** 287
Таблица 62. Способы выражения подлежащего 289
Таблица 63. Способы выражения сказуемого 290
Таблица 64. Структура сложносочиненного предложения 292
Таблица 65. Структура сложноподчиненного предложения 295
Таблица 66. Условные предложения. Тип I 305
Таблица 67. Условные предложения. Тип II 309
Таблица 68. Условные предложения. Тип III 310
Таблица 69. Словообразование. Сложные существительные 319
Таблица 70. Словообразование. Сложные прилагательные 320
Таблица 71. Словообразование. Сложные местоимения. Сложные глаголы. Сложные наречия 321
Таблица 72. Суффиксы существительных, обозначающих действующее лицо, предмет, с помощью которого действие производится 322
Таблица 73. Суффиксы, образующие отвлеченные существительные, обозначающие понятия (процессы, качества, свойства) 323
Таблица 74. Наиболее употребительные суффиксы прилагательных 324
Таблица 75. Наиболее употребительные суффиксы глаголов 325
Таблица 76. Наиболее употребительные суффиксы наречий . 325
Таблица 77. Наиболее употребительные префиксы 326
Таблица 78. Значение других префиксов 327

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ 5
Вводный курс 9
§ 1. Английский алфавит 9
§ 2. Написание русских имен собственных с использованием английской графики 10
§ 3. Некоторые соответствия русских и английских имен 12
ФОНЕТИКА 14
I. Общая характеристика английского произношения 14
II. Фонетическая транскрипция 15
III. Толковый словарь фонетических понятий 16
IV. Произношение английских звуков 18
§ 4. Подготовительные немые упражнения 18
1. Гимнастика губ 18
2. Гимнастика языка 19
3. Комбинированные упражнения 19
V. Гласные звуки 20
§ 5. Классификация 20
§ 6. Чтение гласных букв 21
Открытый слог 21
Закрытый слог 22
§ 7. Гласные звуки, буквы и правила их чтения 24
§ 8. Чтение гласных в односложных словах и в ударных слогах 27
VI. Согласные звуки 28
§ 9. Классификация 28
§ 10. Правила произношения 28
§ 11. Согласные звуки, буквы и правила их чтения 30
VII. Чтение некоторых буквосочетаний 33
VIII. Правила чтения многосложных слов 35
§ 12. Правило "третьего слога" 35
IX. Роль аудирования в изучении английского языка 38
X. Интонация английского предложения 39
§ 13. Общая характеристика 39
§ 14. Мелодика 40
§ 15. Ударение 44
Виды ударений 44
§ 16. Ритм английского предложения 46
Общая характеристика 46
XI. Пунктуация (Punctuation) 49
A. Рифмовки (ABC (Alphabet) Rhymes) 55
B. Английские звуки. Скороговорки и рифмовки (The patters and rhymes) 59
ОСНОВНОЙ КУРС 63
ГРАММАТИКА (GRAMMAR) 63
§ 17. Толкование отдельных грамматических понятий 63

§ 18. Толкование некоторых слов, необходимых для овладения английской грамматикой ... 70
§ 19. Сравнительная характеристика грамматических категорий ... 73
МОРФОЛОГИЯ (MORPHOLOGY) ... 79
XII. Артикль (Article) ... 79
§ 20. Происхождение, формы написания и произношения . 79
§ 21. Отсутствие неопределенного артикля ... 80
§ 22. Основные правила употребления артиклей ... 82
§ 23. Правило подстановки ... 83
§ 24. Употребление артиклей. *Таблица 5* ... 83
§ 25. Исключительное употребление артиклей ... 84
§ 26. Употребление артиклей. *Таблица 7* ... 85
§ 27. Отсутствие артикля ... 86
XIII. Имя существительное (Noun) ... 88
§ 28. Классификация ... 88
§ 29. Признаки имени существительного ... 90
§ 30. Число имен существительных ... 91
§ 31. Падеж имен существительных ... 91
§ 32. Род ... 92
§ 33. Функции существительного в предложении ... 93
XIV. Имя прилагательное (Adjective) ... 98
§ 34. Классификация ... 98
§ 35. Степени сравнения прилагательных ... 99
§ 36. Функции прилагательных в предложении ... 102
XV. Имя числительное (Numeral) ... 108
§ 37. Количественные числительные ... 108
§ 38. Порядковые числительные ... 109
§ 39. Чтение и произношение дат ... 110
§ 40. Порядок называния некоторых номеров ... 111
§ 41. Числительные, обозначающие дроби ... 111
§ 42. Счет ... 112
XVI. Наречие (Adverb) ... 113
§ 43. Классификация ... 113
§ 44. Образование наречий ... 113
§ 45. Место наречия в предложении ... 117
§ 46. Наречия неопределенного времени ... 117
§ 47. Наречия определенного времени ... 118
§ 48. Наречия образа действия ... 119
Употребление наречий a lot, much, many, (a) little, (a) few ... 120
XVII. Модальные слова (Modal Words) ... 122
XVIII. Местоимение (Pronoun) ... 124
§ 49. Личные местоимения (Personal Pronouns) ... 124
§ 50. Притяжательные местоимения (Possessive Pronouns) ... 125
§ 51. Возвратные и усилительные местоимения (Reflexive and Emphatic Pronouns) ... 127
§ 52. Сводная таблица личных, притяжательных и возвратных местоимений ... 128
§ 53. Личные и притяжательные местоимения (Personal and Possessive Pronouns) ... 129

§ 54. Перевод местоимения it. Функции it в предложении ... 130
§ 55. Возвратные и усилительные местоимения ... 131
§ 56. Взаимные местоимения (Reciprocal Pronouns) ... 132
§ 57. Указательные местоимения (Demonstrative Pronouns) ... 132
§ 58. Вопросительно-относительные местоимения (Interrogative and Relative Pronouns) ... 135
§ 59. Неопределенные местоимения some, any, no (несколько, нисколько, некоторые, какие-нибудь, никакие, немного, какие-то) ... 138
§ 60. Местоимения some, any, no и их производные + -body (-one, -thing, -where) ... 139
§ 61. Местоимение one (ones) ... 140
§ 62. Местоимение they и существительное people ... 141
XIX. Глагол (Verb) ... 142
§ 63. Классификация ... 142
§ 64. Личные и неличные формы глаголов ... 143
§ 65. Основные формы глагола ... 144
§ 66. Правила прибавления окончания -ed ... 145
§ 67. Неправильные глаголы (Irregular Verbs) ... 145
§ 68. Основные формы глагола и их показатели ... 146
§ 69. Временной план и видо-временная форма глагола ... 147
§ 70. Вспомогательные глаголы (Auxiliary Verbs) ... 149
§ 71. Функции глагола to do и его перевод ... 150
§ 72. Глагол to be ... 151
1. Спряжение глагола to be в настоящем, прошедшем и будущем временах ... 151
2. Функции глагола to be ... 152
§ 73. Глагол to have ... 154
1. Спряжение глагола to have ... 154
2. Функции глагола to have ... 155
XX. Образование и употребление времен глагола ... 158
§ 74. Неопределенные времена (Simple Tenses) ... 158
1. Настоящее неопределенное время (Present Simple) 158
2. Прошедшее неопределенное время (Past Simple) .. 160
3. Будущее неопределенное время (Future Simple) 162
4. Будущее неопределенное время с точки зрения прошедшего (Future Simple-in-the Past) ... 163
§ 75. Длительные времена (Continuous Tenses) ... 164
1. Настоящее длительное время (Present Continuous) 164
2. Прошедшее длительное время (Past Continuous) ... 167
4. Будущее длительное время (Future Continuous) 168
5. Будущее длительное время с точки зрения прошедшего (Future Continuous in-the Past) 169
§ 76. Совершенные (перфектные) времена (Perfect Tenses) 170
1. Настоящее совершенное время (Present Perfect).... 170
2. Прошедшее совершенное время (Past Perfect) 171
3. Будущее совершенное время (Future Perfect) 172
4. Будущее совершенное время с точки зрения прошедшего (Future Perfect in-the-Past) 173
§ 77. Совершенные длительные времена

(Perfect Continuous Tenses) 174
1. Настоящее совершенное длительное время (Present Perfect Continuous) 174
2. Употребление Present Perfect Continuous по сравнению с другими временами глагола 177
3. Прошедшее совершенное длительное время ..... (Past Perfect Continuous) 177
4. Будущее совершенное длительное время (Future Perfect Continuous) 178
5. Будущее совершенное длительное время с точки зрения прошедшего (Future Perfect Continuous-in-the Past) 179
§ 78. Временные формы английского глагола (изъявительное наклонение, действительный залог, утвердительная, вопросительная и отрицательные формы). *Таблица 30*..... 180
§ 79. Способы выражения действий в настоящем 182
§ 80. Способы выражения прошедших действий 184
§ 81. Способы выражения будущих действий 186
§ 82. Наиболее часто встречающиеся показатели времени глагола 188
§ 83. Страдательный залог (Passive Voice) 189
§ 84. Образование страдательного залога 191
§ 85. Перевод страдательного залога на русский язык 192
§ 86. Употребление предлогов by и with 192
§ 87. Временные формы английского глагола ..... (изъявительное наклонение, страдательный залог, утвердительная, вопросительная и отрицательная формы). *Таблица 35*..... 194
§ 88. Неправильные глаголы. Формы неправильных глаголов (Irregular Verbs) 195
§ 89. Правило согласования времен (Sequence of Tenses) 197
§ 90. Согласование времен в дополнительных придаточных предложениях (перевод сказуемых) 199
XXI. Неличные формы глагола (Non-Finite Forms of the Verb)..... 200
§ 91. Общая характеристика 200
§ 92. Неличные формы глаголов 202
§ 93. Инфинитив (Infinitive) 203
1. Формы инфинитива и их перевод 203
2. Функции инфинитива в предложении и его перевод..... 204
§ 94. Сложное дополнение 205
Оборот "объектный падеж с инфинитивом" 205
§ 95. Глаголы, после которых употребляется оборот "объектный падеж с инфинитивом" 206
§ 96. Сложное подлежащее 208
Оборот "именительный падеж с инфинитивом" 208
§ 97. Глаголы, характерные для оборота "именительный падеж с инфинитивом" 209
§ 98. Перевод инфинитива в обороте типа: "He was the first to come" 211

§ 99. Инфинитивный оборот "for + существительное (местоимение) + инфинитив" 212
§ 100. Неопределенная форма глагола для выражения цели . 213
§ 101. Конструкция типа I wish I + прошедшее время 213
§ 102. Выражение used to 213
XXII. Ing-овая форма глагола 214
§ 103. Правило прибавления ing-ового окончания 214
§ 104. Способы перевода слова с ing-овой формой 215
XXIII. Герундий (Gerund) 216
§ 105. Общая характеристика 216
§ 106. Перевод герундия с предлогами 218
§ 107. Отличие герундия от отглагольного существительного (the Gerund and the Verbal Noun) ... 219
XXIV. Причастие (Participle) 221
§ 108. Действительные причастия 221
§ 109. Страдательные причастия 222
§ 110. Употребление причастия для образования сложных глагольных форм 223
§ 111. Перевод конструкций типа "have + существительное + Participle II" 224
§ 112. Самостоятельный причастный оборот и его перевод 225
XXV. Модальные (недостаточные) глаголы (Modal Verbs) 226
§ 113. Общая характеристика 226
§ 114. Значение и употребление модальных (недостаточных) глаголов..... 227
§ 115. Модальные глаголы и их эквиваленты (Modal Verbs). *Таблица 50*..... 232
§ 116. Перевод модальных глаголов в сочетании с Perfect Infinitive. *Таблица 51* 233
§ 117. Модальные глаголы и их перевод (Modal Verbs). *Таблица 52*..... 234
§ 118. Сослагательное наклонение (Subjunctive Mood) 236
§ 119. Повелительное наклонение (Imperative Mood) 239
XXVI. Предлоги (Prepositions)..... 242
§ 120. Общая характеристика 242
§ 121. Место предлога в предложении 246
§ 122. Многозначность некоторых предлогов 247
§ 123. Наиболее употребляемые предлоги места и направления 248
§ 124. Предлоги времени 249
§ 125. Предлоги, показывающие период времени 251
§ 126. Время по часам 252
§ 127. Наиболее употребляемые составные предлоги 255
XXVII. Частицы (Particles) 256
§ 128. Общая характеристика и классификация 256
§ 129. Место частиц only, too, also в предложении 258
§ 130. Место отрицательной частицы not в предложении 259
§ 131. Отличие частиц от других частей речи 260
XXVIII. Междометие (Interjection) 261

СИНТАКСИС (SYNTAX) 263
XXIX. Предложение (The Sentence) 263
§ 132. ..... Повествовательное предложение 263
§ 133. ..... Отрицательное предложение 264
§ 134. ..... Вопросительное предложение 265
§ 135. ..... Альтернативные вопросы 275
§ 136. ..... Разделительные вопросы (не правда ли?, не так ли?) 276
§ 137. ..... Вопросительно-отрицательное предложение 279
XXX. Порядок слов (Word Order) 280
§ 138. Порядок слов в простом предложении 282
§ 139. ..... Обратный порядок слов в некоторых типах предложений 283
§ 140. ..... Оборот There is, There are 285
§ 141. Безличное предложение с it 287
§ 142. Способы выражения подлежащего 289
§ 143. Способы выражения сказуемого 290
XXXI. Сложносочиненные предложения (The Compound Sentences) 291
§ 144. Структура сложносочиненного предложения 292
XXXII. Сложноподчиненные предложения (The Complex Sentences) 293
§ 145. Структура сложноподчиненного предложения 295
§ 146. Придаточные предложения (The Clauses) 296
§ 147. Прямая и косвенная речь (Direct and Indirect Speech) 312
§ 148. Косвенный вопрос (Indirect Question) 315
§ 149. Словообразование (Word formation) 317
Приложение 1. Алгоритмы 328
Алгоритм 1. Как овладеть английским произношением и научиться слушать, читать, понимать. 328
Алгоритм 2. Рекомендации к овладению английской грамматикой 328
Алгоритм 3. Как поставить вопрос к английскому предложению 329
Алгоритм 4. Как перевести предложение с английского языка на русский 330
Алгоритм 5. Как перевести русское предложение на английский язык 330
Алгоритм 6. Как адаптировать (пересказать) прочитанный английский текст 331
Приложение 2 332
1. Порядок синтаксического разбора сложноподчиненного предложения (образец) 332
2. Порядок синтаксического разбора сложносочиненного предложения (образец) 333

Приложение 4.
Разговорные формулы речевого этикета 338
Приложение 5.
Пословицы и поговорки, используемые для выразительности речи 344
Приложение 6.
Английские и американские деньги 349
Меры веса 350
Линейные меры 350
Меры емкости жидких тел 351
Меры емкости сыпучих тел 352
ЛЕКСИКО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК 352
Коррекционный словарь 352
Часть 1. Дефиниция слов по близости звучания и написания 353
Часть 2. Дефиниция слов по близости лексического значения 371
Словарь некоторых соответствий британского и американского вариантов английского языка 398
Название стран и соответствующая национальность 401
Члены семьи 403
Профессии и род занятий людей 403
Разговор о погоде, временах года (Seasons and Weather) 405
Сокращения (Abbreviations) 428
Алфавитный указатель к разделам "Фонетика" и "Грамматика" 429
Перечень таблиц 438

Учебное издание

Масюченко Игорь Петрович

222 ПРАВИЛА СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА. СПРАВОЧНИК ШКОЛЬНИКА

Редактор *З. В. Нечволода*
Художник обложки *А. В. Дорофеев*
Художественный редактор *Т. Е. Белкина*
Технический редактор *Т. Н. Спивак*
Корректор *Е. И. Бирюкова*

Подписано к печати
с готового оригинал-макета 02.03.2001.
Формат 84x108/32. Печать высокая.
Тираж 3 000 экз. Заказ. № 1465.

ЗАО «БАО-ПРЕСС»
Свидетельство ЛР № 065709 от 3 марта 1998 г.
125167, Москва, Старый Зыковский проезд, 4.

ОАО «Владимирская книжная типография»
600000, г. Владимир, Октябрьский проспект, д. 7
Качество печати соответствует качеству предоставленных диапозитивов

Эта книга – оригинальное методическое пособие
для изучения английского языка,
составленное в соответствии с новейшими требованиями
программы общеобразовательной школы.

Прилагается дополнительная информация
к основным разделам, а также лексико-тематический справочник.

Издание адресовано школьникам, абитуриентам,
преподавателям английского языка.

9 785898 860608